


3 1761 11556823 0





Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115568230>

CA1
HW 82
- A57

52



*Fitness and Amateur Sport
Annual Report 1988-1989*



Government of Canada
Fitness and Amateur Sport

The Hon. Jean J. Charest
Minister of State

Gouvernement du Canada
Condition physique et Sport amateur

L'hon. Jean J. Charest
Ministre d'Etat



The triskele

The "triskele" has been officially adopted to represent the activities of Fitness and Amateur Sport. A modified version of the symbol appears on the crests awarded to schoolchildren every year through the Canada Fitness Award.

Thought to be an ancient symbol of the sun and the revival of life, early versions of the "triskele" have been found in Asia Minor, on monuments dating as far back as 1300 B.C., and in Greece, where a shield bearing the symbol was discovered on a vase designed as a prize in the Athenian Games during the sixth century B.C.

The stylized "triskele" shown above and on the cover has been designed for ready identification. The bold lines are intended to convey a sense of motion in a distinctive manner while the surrounding circle serves to heighten the design's symmetrical effect.

Fitness and Amateur Sport Annual Report 1988-1989

*Her Excellency the Right Honourable Jeanne Sauvé
Governor General and Commander-in-Chief of Canada*

May it please Your Excellency:

Under the provisions of the Fitness and Amateur Sport Act, the undersigned has the honour to present to Your Excellency the Fitness and Amateur Sport Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1989.

Jean J. Charest
Minister of State
Fitness and Amateur Sport

Published by the authority of
The Minister of State
Fitness and Amateur Sport

© Minister of Supply and Services Canada 1989
Cat.No. H91-1989
ISBN 0-662-56755-2
FAS 7939

Table of Contents

<i>The Year in Review</i>	5
<i>Organization of Fitness and Amateur Sport</i>	8
<i>Fitness Canada</i>	9
Introduction	
Responsibility Areas	
Association Management Division	
Fitness Development Division	
Policy, Planning and Special Projects Division	
Women's Program	
Federal-Provincial/Territorial Cooperation	
<i>Sport Canada</i>	15
Introduction	
Responsibility Areas	
Association Management Unit	
Policy, Planning and Evaluation Unit	
High Performance Unit	
Special Programs	
Task Force on National Sport Policy	
Symposium on High Performance Sport	
<i>International Relations Directorate</i>	24
<i>Bilingual Initiatives</i>	25
<i>Program Support</i>	26
<i>Expenditures 1988-1989</i>	30
<i>Summary of Contributions</i>	31



The Year in Review



1988-89 was a landmark year for Canada's sport community, with most of the focus centred on events surrounding the Seoul Olympics. But, it was also a year in which fitness came onto the international scene, as two distinct cultures engaged in a symbolic voyage into space. Throughout the year, Fitness and Amateur Sport continued to work with other governments, sport and fitness organizations and the private sector to achieve its goals and fulfill its mandate.

Major Games

The 1988 Olympic Summer Games will long occupy a place in the Canadian psyche. Before the Games even began, word came from Seoul that Victoria was selected to host the 1994 Commonwealth Games. The federal government is committed to financially supporting Victoria as the city builds on the Canadian tradition of hosting successful major international Games.

Following close on the euphoria and optimism generated by the Calgary Winter Games, Canada's participation at Seoul produced bittersweet results. Our athletes brought home medals in six sports and recorded 56 top-eight finishes. But Seoul will also be remembered for circumstances surrounding the Ben Johnson incident.

Canada's team of about 150 disabled athletes at the Seoul Paralympics delivered amazing performances. The results — 159 medals, including 53 gold, 45 silver and 61 bronze — were gratifying for individual athletes and a commendation of Canada's sport system.

Antidoping

The use of chemical substances to enhance an athlete's performance threatens not only the health of the athlete, but also the health and survival of sport. With this in mind, in 1988-89 Canada remained active in its international campaign against doping in sport.

In June 1988, Canada hosted and co-chaired with the International Olympic Committee the First Permanent World Conference on Antidoping in Sport. The conference produced the International Antidoping Charter for Sport, a comprehensive framework for gaining worldwide agreement on the doping problem and for pursuing a campaign based on mutual respect, shared responsibilities and measurable effectiveness. The Charter was later adopted by the International Olympic Committee.

Canadians care very deeply about the effects of doping on athletes, the sport system and the youth of our nation. This became especially evident following the positive testing of five Canadian athletes leading up to and at the Seoul Olympics. I announced in October 1988 the establishment of a Commission of Inquiry into the use of drugs and other banned practices intended to increase athletic performance.

Under Ontario Associate Chief Justice Charles Dubin, the Inquiry is expected to file its report in the coming year. At the same time, I instructed officials of Sport Canada to undertake a major review of the department's antidoping policy and program. I am committed to ensuring that initiatives identified in this review are dealt with quickly and effectively.

Toward 2000: the evolution of Canada's sport system

In 1987, a Task Force on National Sport Policy was established to review and make recommendations on the future of Canada's sport system. Last summer, the Task Force presented its findings in a report entitled *Toward 2000: Building Canada's Sport System*. The product of a cross-section of the country's top sport experts, the Report sets out a vision of Canadian sport and has encouraged the expression of frank opinions by many individuals and organizations.

The Task Force Report is opportune in that it comes at the end of a quadrennial planning period, but also at a time when the sport system in this country is at a developmental crossroads. It provides an opportunity for the federal government to re-examine its role in amateur sport.

Integrity, respect and leadership by example

The Commission for Fair Play completed its second year of operation in 1988-89, with continued success in communicating to Canadians that integrity, fairness and respect are integral aspects of sporting life, and that violence does not belong on the playing field, at the arena or in the gymnasium. Working closely with private sector partners, the Commission sponsored public awareness advertisements and distributed information kits and posters designed to create a climate where all competitors can develop their potential in a fair and safe environment. Such initiatives will continue to receive my support in the future.

During the year, Sport Canada also joined its partners in provincial and territorial governments in launching the "Year of the Coach" program. This initiative recognizes the important role coaches play in guiding the youth of our nation, and thanks the many thousands of volunteer coaches across the country for their dedication and commitment. The Coaching Association of Canada has been spearheading activities, which will help lay the groundwork now for an even better sport system in the years to come.

Fitness: assuming an international perspective

In the previous fiscal year, the possibility of privatizing the fitness arm of the department had been studied. However, after careful review I concluded that Fitness Canada must not only remain within government, but that it must be strengthened and reinforced so that it can continue to provide leadership, both in Canada and internationally.

Since the 1986 Canadian Summit on Fitness, important steps have been taken to translate the fitness vision into reality. During 1988-89, significant work went into the development of "Blueprints for Action" for four target group areas — youth, the disabled, seniors and employee fitness. These planning activities were undertaken in a spirit of close cooperation with my colleagues in provincial and territorial governments.

Canada's Fitweek continued to entice millions of Canadians to participate in physical activity. Participation levels reached 7.5 million, an increase of 10 per cent over the previous year. Fitness also took on an international dimension in 1988-89 through the first

ever Canada-USSR Fit Trek, launched from Parliament Hill in January. In this exciting fitness adventure, participants in the two countries accumulated a total of 21.6 million kilometres toward a symbolic voyage into space. Fit Trek captured the imagination of Canadian and Soviet citizens, and we are now considering an expanded program for 1989-90.

Looking to the future

The future holds great promise, exciting opportunities and formidable challenges for sport and fitness in Canada. Based on our record of the past, I am confident we will move into the 1990s more determined than ever to build a safe, ethical and productive sport system and to maintain healthy and fit lifestyles.

Canada's sport and fitness organizations are operating from a new home in the National Capital Region after moving to Place R. Tait Mackenzie in January 1989. The Canadian Sport and Fitness Administration Centre will serve as a consolidated base of operations from which these organizations can embark on the next quadrennial period.

Canadian athletes are preparing to participate in several important competitions in the coming months. Canada will send a strong team to represent our nation with pride and dignity at the Jeux de la Francophonie in Morocco this July. During the year under review, I was honoured to serve as the first-ever Chairman of the International Committee for these Games, a position which enabled me to continue Canada's leadership role in establishing this inaugural event.

In August, our junior level athletes will participate in the 1989 Canada Summer Games in Saskatoon. As always, these Games will provide an essential developmental arena for many athletes on their way to international high performance competitions, such as the 1990 Commonwealth Games in New Zealand. In 1991, the staging of the Canada Winter Games in Prince Edward Island will mark the end of the first full cycle in which each province will have hosted the Games at least once. Canadian university athletes will also be travelling to Duisberg in August to participate in the World University (FISU) Summer Games.

Looking further ahead, I am optimistic that Toronto will be successful in its bid to host the 1996 Olympic Summer Games. We are very much involved with TOOC in its efforts to land the Games for Canada.

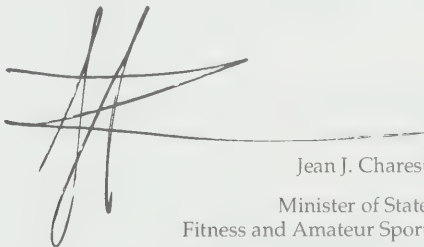
The next important challenge for the sport community, and for the nation as a whole, will come after Justice Dubin submits his report. At that time, we will be engaged in a fundamental review of the direction and

role that sport plays in Canadian society, and the relationship and commitment we have to it.

In the coming months, we will also be striving to improve the effectiveness of federal-provincial dialogue on key sport issues which require cooperation, coordination or integration of efforts.

In the fitness area, I am convinced that the federal government is now in an excellent position to take some major steps forward. In the future, we will continue to focus efforts on the target groups identified at the 1986 Canadian Summit on Fitness. We are also eagerly awaiting the preliminary results of the Campbell's Survey on Well-being in Canada, which will update the 1981 Canada Fitness Survey. The information gathered in the 1988 survey will prove invaluable in developing new and improved fitness programs.

Public optimism about the future of sport in Canada has been jarred by the doping issue. We must deal with this problem effectively so that attention can once again be focused on establishing and working toward long-term goals for sport. The federal government will continue its leadership role in this regard by promoting the value of ethical conduct and fair play. Working together, I am confident the partners in Canada's sport system will foster a prosperous and healthy future.

A handwritten signature in dark ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Jean J. Charest

Minister of State
Fitness and Amateur Sport

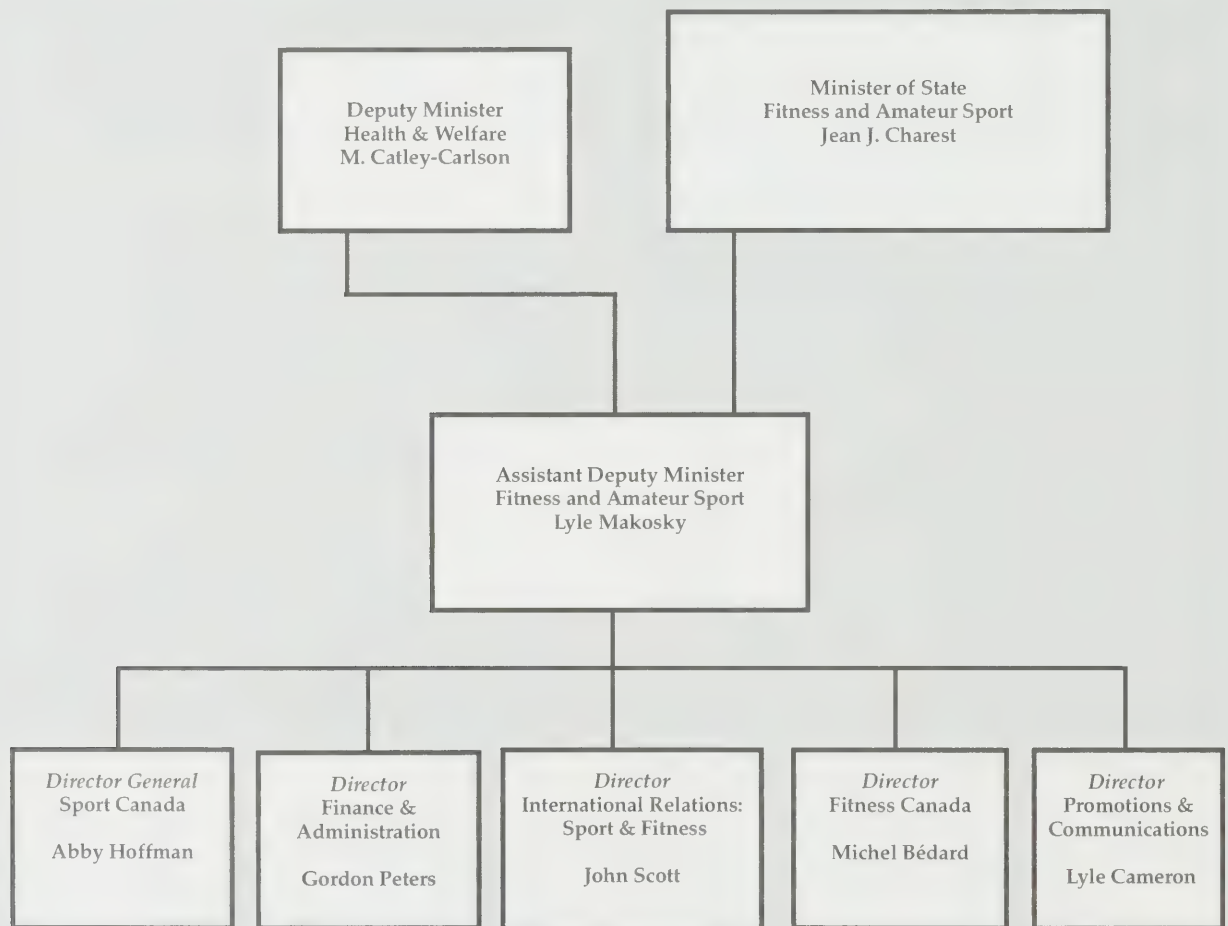
The Mandate

Our program mandate, as stated in the 1961 Fitness and Amateur Sport Act, is "to promote, encourage and develop fitness and amateur sport in Canada".

The Program

Fitness and Amateur Sport operates primarily by providing financial contributions and policy leadership to national sport and fitness-oriented organizations in Canada through the activities of its three major program directorates, Fitness Canada, Sport Canada and International Relations.

ORGANIZATION CHART



Fitness Canada

INTRODUCTION

In conjunction with partner organizations, other levels of government and the private sector, Fitness Canada promotes well-being and fitness through physical activity. The directorate has three main objectives:

- to increase the motivation of Canadians to become and remain active, thereby leading toward fitness and a healthy lifestyle;
- to improve the general fitness environment, organizational infrastructure and program delivery system across Canada; and
- to increase the availability and accessibility of quality fitness programs, which will make it easier for Canadians to become active and healthy.

In pursuit of these objectives, Fitness Canada provides client organizations with consultative services, financial and advisory assistance, special programs and resource materials. During 1988-89, the directorate continued to focus its efforts on four priority segments of the population: youth, seniors, the disabled and employees. As well, Fitness Canada continued its ongoing policy of broad consultations with the fitness milieu and responded to many requests from fitness leaders and the general public for information about fitness.

RESPONSIBILITY AREAS

Fitness Canada is organized into three units: the Association Management Division, the Fitness Development Division and the Policy, Planning and Special Projects Division.

Association Management Division

The Association Management Division consults and collaborates with the various components of the fitness and physical activity delivery system in Canada. Its consultants help design, develop and implement programs and services that address the common

objectives of Fitness Canada and client organizations. Consultants also facilitate the delivery of programs and services through individual organizations or through collaborative efforts involving several organizations. In support of these initiatives, the division administers the Fitness Canada Contributions Program. In addition, the Association Management Division is responsible for the development and coordination of program strategies which address directorate priorities including special target groups, leadership development and the enhancement of the delivery system.

Contributions Program

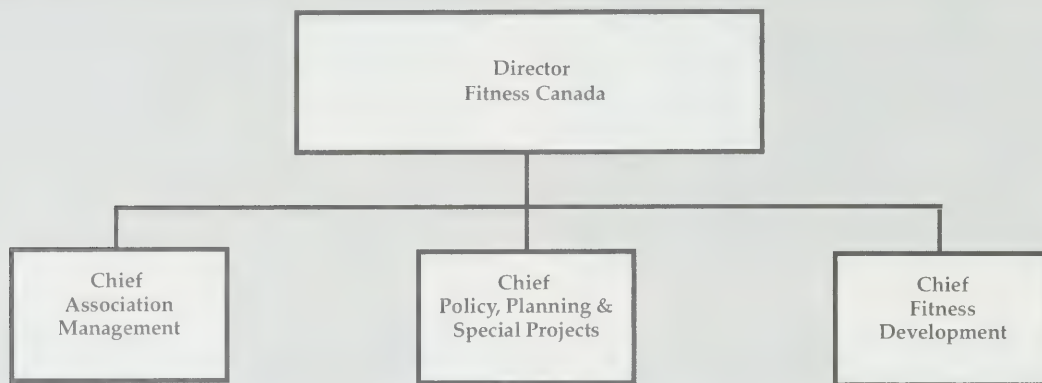
In 1988-89, Fitness Canada provided \$7.4 million in federal funding to 47 organizations under the Contributions Program. The objectives of this program are to:

- facilitate the development and implementation of national programs and activities that are consistent with the objectives and priorities of Fitness Canada;
- support the administrative operations of selected national organizations that are undertaking significant initiatives in fitness development and physical activity participation programs; and
- improve the fitness and physical activity delivery system in Canada by supporting organization and leadership development initiatives.

Two categories of support may be provided under the Contributions Program. *Program/project support* is provided for initiatives that increase participation in physical activity and support the development of fitness among Canadians. Major program areas supported include promotion/education, participation opportunities and leadership and delivery system development.

For example, during 1988-89 Fitness Canada assisted the Canadian Blind Sports Association in developing, producing and distributing a resource manual entitled "Integrating the Visually Impaired Student into Physical Education". The manual is designed to help programmers provide the visually impaired with the same range of physical activity opportunities that are available to sighted participants. The Water Smart Program of the Royal Life Saving Society of Canada, which encourages the Canadian public to be more safety-conscious in aquatic environments, also received assistance from Fitness Canada's Contributions Program. Similarly, the Canadian Cycling Association was supported in developing its Can-Bike Skills Program. This educational program is designed to provide cyclists of all ages with the knowledge and skills to participate in this activity in a safe and enjoyable manner.

ORGANIZATION CHART



The second type of support available from the Contributions Program is organizational *management support*. This funding helps Fitness Canada's partners meet their ongoing organizational requirements and extend or enhance their involvement in fitness initiatives. In 1988-89, Fitness Canada continued to collaborate with such organizations as the YWCA of Canada, the Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation (CAHPER) and the Canadian Intra-mural Recreation Association (CIRA). The principal objective was to promote participation in physical activity and to provide related services to Canadians in areas of mutual interest or priority.

PARTICIPaction

PARTICIPaction is an independent, non-profit organization with a mandate to promote to Canadians the benefits of a healthy, active lifestyle.

In 1988-89, Fitness Canada contributed more than \$1 million to PARTICIPaction to cover operating and promotional program costs. Using this financial contribution, PARTICIPaction generated a "public service announcement" advertising campaign valued at approximately \$14 million. In addition, the organization directed the CrownLife PARTICIPaction Challenge, which has become one of the most popular events held during Canada's Fitweek, and undertook several initiatives with the private sector to promote healthy lifestyles.

Physical Activity for Children and Youth

In recognition of the fact that Canadian children and youth are not as physically active as they should be, this segment of the population continued to be a priority target area in 1988-89.

Fitness Canada developed a "Blueprint for Action" — a master plan to improve fitness levels and activity patterns of children and youth across the country. The plan focuses on working with other sectors of society that have an impact on children and youth, specifically the education, health, sport, and fitness and recreation systems. Fitness Canada consulted with national organizations, provincial/territorial government officials and key resource leaders at the community level to encourage these sectors to integrate the Blueprint into their plans.

During the year, work also commenced on implementation of the Blueprint. A new Youth Unit was formed in Fitness Canada, with increased staff and expanded resources. Among other initiatives, the unit began to design a national leadership program that will train youth on being physical activity leaders, providing them with the skills to design community level programs for children and youth. The unit also began to develop a lifestyle counselling package for teachers of young adolescents. This package will demonstrate how physical activity can be worked into daily routines at a time of life when peer pressure is strong.

Work was underway on a national survey that will assess the physical activity patterns and behaviour of children and youth. As well, planning was initiated for a national conference on teacher preparation for health and physical education. The conference is scheduled for the winter of 1990.

Fitness Canada continued to support the children and youth fitness-related programs of several national organizations during the year, providing funding to these groups. For example, groups such as the Girl Guides of Canada and Cross-Country Canada were

assisted in providing opportunities for children and youth to experience a variety of activities at the community level. CAHPER and CIRA also received ongoing financial support from Fitness Canada. CAHPER's Quality Daily Physical Education Program promotes the concept that every child from kindergarten to Grade 13 should be given quality physical education on a daily basis. CIRA strives to provide quality physical activity at schools beyond that offered in the curriculum.

Fitness and the Third Age

Older adults are another priority target group for Fitness Canada. The year under review was very much a developmental period for Older Adult fitness initiatives. "Move Through the Years: A Blueprint for Action" was drafted as a framework to motivate, challenge and encourage individuals, associations and governments to promote and develop physical activity opportunities for older adults. The Blueprint serves as a basis for discussion that will:

- lead to a clear, coordinated direction for those involved with physical activity for older adults;
- raise the priority of physical activity for older Canadians among decision makers; and
- recommend actions to meet a vision that can be undertaken across Canada.

Eight goals are identified in the Blueprint, in the principle areas of: public awareness, leadership, self-responsibility, advocacy, delivery systems, programs and services, and research and evaluation.

The next year will focus on cooperating and collaborating with a number of key partners on the implementation of the Blueprint and the development of programs and activities to meet the goals. Initial plans have been developed for a national communications strategy, a clearing house and other relevant activities.

Fitness Canada continued to support the activities of its two principal national partners — the Secretariat for Fitness in the Third Age and the Canadian Red Cross Society. The Secretariat functioned as an information distribution centre working towards enhancing knowledge of leaders and participants in the field of physical activity for older adults. The Red Cross's "Fun and Fitness Programme" involved a national network of 2,000 volunteer leaders and senior participants through the provision of fitness leadership and participation opportunities.

Program for the Disabled

During 1988-89, Fitness and Amateur Sport Canada's Program for the Disabled was reorganized into separate programs under Fitness Canada and Sport Canada.

The Fitness Canada program seeks to enhance the participation of Canadians with disabilities in fitness-related activities. A national action plan, the Blueprint for Action on Physical Activity for Canadians with a Disability was developed and disseminated. Three important initiatives, identified by the plan, commenced: an advocacy resource package was developed, a leadership training model was designed, and guidelines for depicting the appropriate image for the disabled were developed.

At year's end, Fitness Canada had hired its own program manager.

Skills Program for Management Volunteers

The Skills Program for Management Volunteers is a cooperative federal-provincial/territorial leadership development program. It is designed to increase the effectiveness of organizations by improving the skills and knowledge of management volunteers working at the community, provincial and national levels.

During the year under review, the program began to develop an "Organization Effectiveness Resource" that will be used by consultants to assess the current status and organizational effectiveness needs of various fitness groups. The consultant will then recommend a process and provide tools for addressing these needs.

A national promotions plan was also initiated to identify the priorities and activities required to increase the Skills Program's visibility and communicate its benefits to organization volunteers. As well, the fourth national Master Trainers Seminar was held in 1988-89, bringing together highly qualified and carefully selected individuals to an intensive four-day session. Following these seminars, in which the participants are familiarized with the content of the Skills Program for Management Volunteers, the master trainers return to their provinces/territories and train other workshop leaders.

Fitness Development Division

The Fitness Development Division plays a national leadership role in developing policies and setting goals and priorities for fitness. The division initiates research into significant fitness issues and coordinates the development and implementation of strategies to respond to the needs of the public. In addition, the division provides technical consultants for selected fitness projects or publications and responds to requests for information from the media and the general public.

Fitness in the Workplace

Fitness Canada continued to collaborate with the Canadian Chamber of Commerce in 1988-89 to encourage corporate managers to develop workplace fitness and lifestyle programs. The outstanding efforts of leading companies in this regard were recognized at the fourth annual Employee Fitness Awards Banquet in Toronto.

Articles promoting the benefits of workplace fitness programs were published in several business magazines during the year. As well, promotional materials (including a display booth and resource slides) were developed for use at business and workplace-related conferences and seminars.

Fitness Canada conducted national consultations to solicit the advice and opinions of employee fitness experts, local practitioners and leaders. This led to the creation of a "Blueprint for Action" which describes the principal issues of concern in workplace fitness programs. The Blueprint outlines key goals and will be used in the development of future national plans and programs.

Research

During 1988, the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute, with financial assistance from Fitness Canada, Health and Welfare Canada and the Campbell Soup Company Ltd., surveyed a sub-sample of the 1981 Canada Fitness Survey. Preliminary results of the 1988 survey, known as the Campbell's Survey on Well-being in Canada, were to be released during 1989-90.

The Institute also continued to administer a contributions program that supports research into physical, behavioral and social science issues affecting fitness and lifestyles. In 1988-89, approximately \$260,000 was disbursed to support 23 projects.

Fitness Canada, in collaboration with the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute, began to develop a "Blueprint for Action" to help focus and guide the initiatives of organizations and individuals who conduct fitness research, as well as those who disseminate and use these research findings. The Blueprint will be completed in 1989-90, with input from key leaders and organizations working at the community, provincial and national levels.

Finally, Fitness Canada was a major sponsor of the 1988 International Conference on Exercise, Fitness and Health, hosted by the Canadian Association of Sport Sciences. At this Toronto conference, scholars and scientists from around the world gathered to examine current research on exercise and fitness and their effects on health.

Canadian Standardized Test of Fitness

During the year, research continued to expand and improve the Canadian Standardized Test of Fitness (CSTF). The package is used by fitness appraisers, leaders and other health practitioners who conduct fitness tests and provide exercise prescription and counselling. Research was completed on partial curl-ups and an advisory committee subsequently recommended a revised protocol. Studies on improving the validity of the step-test and the Physical Activity Readiness Questionnaire (PAR-Q) were carried out.

Fitness Canada continued to work closely with the Fitness Appraisal, Certification and Accreditation program of the Canadian Association of Sports Sciences. To date, this program has trained approximately 10,000 Standardized Test of Fitness Appraisers.

Canada Fitness Award

The Canada Fitness Award (CFA) is a fitness incentive program for Canadian youth. Through a program of achievement awards, the CFA encourages Canadians from six to 17 years of age to develop habits of regular physical activity that will benefit them throughout their lives. More than 18 million youth have participated in the program since its inception in 1970.

During the year under review, a pilot study was conducted to determine whether to retain or revise the two newest test items — push-ups and partial curl-ups. A decision was subsequently taken to retain the push-up unchanged and to make minor changes to the partial curl-up. A research project to gather national norms for these two test items, and an indoor alternative to the endurance run, was also initiated through CAHPER.

Fitness Canada also established an advisory committee to review the CFA program and make recommendations for its development and operation over the next few years. A software program designed to help streamline the administrative functions for users of the program was developed for IBM micro-computers, and an existing software program for Apple computers was revised.

Fitness Leadership

The National Fitness Leadership Advisory Committee (NFLAC) made considerable progress in developing materials and mechanisms to assist fitness-class leaders in Canada.

For example, NFLAC continued to work with provincial/territorial and national fitness leadership organizations and independent experts in the preparation of two new specialty modules entitled

"Aquatic Fitness" and "Fitness and the Child Bearing Year". As well, a sub-committee proceeded with development of recommended national Performance Standards for the training and certification of basic fitness leaders. The standards are expected to be released in the Fall of 1989.

A booklet on legal liability issues related to fitness leadership certification and individual fitness leaders was completed. Distribution is expected by the summer of 1989. In addition, an evaluation was conducted of the 1986-87 National Master Trainer Pilot Project. The results were integrated into a report describing the project and its impact on the fitness leadership community in Canada.

Finally, a study was undertaken on the training, education and support of the Trainers of Fitness Leaders. National and provincial fitness leadership organizations and individual trainers were involved in this first-ever national study.

Policy, Planning and Special Projects Division

The Policy, Planning and Special Projects Division coordinates central agency planning and evaluation exercises for Fitness Canada, as well as certain special policy initiatives. The division is responsible for several large participation development programs, including Canada's Fitweek, the Canada-USSR Fit Trek and a collaborative strategy with Health and Welfare Canada entitled The Integrated Approach. As well, the division develops marketing strategies to enhance fundraising potential within client associations and is responsible for several international projects.

Canada's Fitweek

Some 7.5 million Canadians participated in Canada's Fitweek 1988, the largest, annual, physical activity event in Canada. Through the efforts of national recreation and cultural associations and other delivery agents (supported by 300,000 volunteers), Fitweek provided Canadians in more than 17,000 communities with the opportunity to participate in a variety of activities.

The objectives of Canada's Fitweek, which is guided by an executive with representation from the federal and provincial/territorial governments and member associations, are to: encourage increased participation in physical activity; increase the awareness of the benefits and opportunities of physical activity; encourage

Canadians to take responsibility for their own healthy, active lifestyles; publicize issues relating to fitness; and improve the network of agencies and individuals that offer physical activity programs.

Canada's Fitweek 1988 achieved several specific goals within this framework of objectives. Unaided awareness increased from 17 percent in 1987 to 20 percent in 1988. Seven percent of fitweek participants reported having a permanent disability compared with 13 percent of the general population having disabilities. A Gallup Poll taken after the 1988 event revealed that Fitweek had a positive impact on the physical activity goals of 59 per cent of Canadians who participated. Corporate support also increased for most of the 13 national projects that make up the program. An Honourary Board of Governors comprised of eight corporate members, with Minister Charest as Hon. Chairman, was established in 1988.

Some 56 cent of the Canadian population over 13 years of age was aware of Fitweek 1988. The event also continued to draw the attention of international observers who see it as a model for adaptation in their homelands.

Fit Trek

The first ever Canada-USSR Fit Trek was held in January and February 1989. Millions of citizens in the Soviet Union and Canada were involved in this pilot project aimed at increasing public awareness and participation in wintertime physical activities, as well as friendly fitness and cultural exchanges.

Fit Trek paired five Canadian cities (Vancouver, Saskatoon, Montreal, Ottawa and St John's) with five cities in the USSR. Fitness events were held in conjunction with local winter festivals and carnivals in these communities, with participants logging one kilometre for every 20 minutes of continuous physical activity. In total, 7.2 million hours of physical activity were recorded over seven days — representing 21.6 million kilometers towards a symbolic voyage into space.

Fit Trek was a product of an agreement signed by Canada and the USSR in July 1988 to develop a mass participation activity that would promote physical activity and increase awareness of the benefits of physical fitness. In addition, the program was aimed at improving the mutual understanding of the Canadian and Soviet cultures. At year's end, Fitness Canada was studying the potential for an expanded Fit Trek program in the winter of 1989-90.

The Integrated Approach

Initial work has taken place under the joint co-ordination of Fitness Canada and Health Services and Promotion Branch of Health and Welfare Canada on "The Integrated Approach." This program is a follow-up to "Healthy Weights," a strategy devised to examine the prevalence of weight problems, both physical and psychological; the societal pressures aggravating these problems; and the lack of success of traditional approaches in dealing with weight problems. TIA emphasis will focus on the positive actions of healthy pleasurable eating, enjoyable physical activity and a positive body image representing a shift away from previous concentration on bodily weight.

Fitness Fundraising Mechanism

Fitness Canada also explored the potential for a mechanism that would assist the fitness community with marketing and fundraising activities. This reflects the policy of the federal government to encourage organizations to diversify their revenue base. The corporate sector appears ready to sponsor fitness programs but needs more information upon which to base investment decisions. As well, volunteers and professional staff of national fitness organizations would benefit from the building of skills and experience in these areas.

Women's Program

Fitness Canada's Women's Program works to improve the status of girls and women as participants and leaders in all aspects of physical activity in Canada. During 1988-89:

- the second stage of a research program on the physical activity needs of women with physical disabilities was completed and a report was issued;
- the Report of the Task Force on Female Youth and Physical Activity was published; and
- the results of research on the physically disabled, youth and older women were combined with research on women in general to produce an awareness brochure that outlines issues of concern to Fitness Canada.

Based on these studies and publishing efforts, work was initiated on a handbook to assist physical activity programmers in addressing issues of concern to the Women's Program.

Fitness Canada's Advisory Committee on Girls and Women and Physical Activity held its inaugural meeting in 1988-89. The committee was formed to help Fitness Canada develop guiding principles for women

and physical activity. Also during the year, the Women's Program supported the efforts of CAHPER to convene sessions on equity issues at the association's national conference. The program also provided input for a presentation on Gender Issues in Research at the International Conference on Exercise, Fitness and Health, held in Toronto. This conference was jointly sponsored by Fitness Canada, the Government of Ontario and PARTICIPaction.

Guidelines for Non-Sexist Language and Visual Materials were developed, as was a "Women in Motion" logo that will be used to identify the Women's Program within Fitness Canada. The program also coordinated a five kilometre "powerwalk" through Ottawa-Hull to celebrate International Women's Day on March 8, 1989.

Federal-Provincial/ Territorial Cooperation

During the year under review, Fitness Canada continued to recognize the importance of working cooperatively with all provincial and territorial governments.

The Federal-Provincial/Territorial Fitness Committee became operational during 1988-89 and is now prepared to take on major projects. A number of such initiatives were investigated, flowing out of the "Blueprints for Action" on youth, the disabled, seniors and employees. Fitness Canada also identified priority areas in conjunction with officials of the provincial and territorial governments, thereby presenting opportunities to undertake joint activities and avoid duplication of effort.

During 1988-89, a six-part poster series was produced by Fitness Canada and the provinces/territories. The "Put Your Heart Into It" series was widely distributed across Canada by the provincial and territorial governments and proved to be an excellent example for future partnerships.

Sport Canada

INTRODUCTION

Sport Canada is the driving force behind the federal government's commitment to excellence in amateur sport. Supporting initiatives that encourage more Canadians to participate in sport is the directorate's main goal. To do this, Sport Canada provides leadership, policy direction and financial assistance to the Canadian sporting community and works directly with 85 national sport organizations. In conjunction with NSOs, Sport Canada supports programs aimed at producing world-class, high performance athletes.

Sport Canada's six major objectives are to:

- develop an integrated sport system in Canada providing a wide range of excellent competitive opportunities for athletes at all levels.
- coordinate, promote and develop high performance sport programs in Canada in conjunction with recognized national sport organizations.
- coordinate, promote and develop domestic sport programs in conjunction with NSOs and provincial governments.
- provide administrative and technical leadership, policy direction, consultative services, and financial resources to assist NSOs to function effectively as the primary agents of sport development in Canada.
- develop federal government sport policies.
- maintain a data base on Canadian sport, and undertake research, special studies, surveys and evaluations on various aspects of the Canadian sport system.

With an annual budget of more than \$60.3 million, Sport Canada provides funding and services to NSOs, athletes, university researchers, sport scientists and other members of the sport community. Sport Canada staff are responsible for liaison with national organizations, sport policy development, management of technical programs, allocation of funds to non-governmental sport organizations and special programs.

RESPONSIBILITY AREAS

Sport Canada is organized into responsibility areas: the Association Management Unit, the Policy, Planning and Evaluation Unit, the High Performance Unit and Special Projects.

Association Management Unit

The Association Management Unit (AMU) provides leadership, consultation, and advice to national sport organizations (NSOs) in the areas of domestic and high performance sport programming, association management, organizational design and development, and generally in the administration of sport at the national level in Canada.

Core Support

During 1988-89, Sport Canada provided almost \$42 million of funding to NSOs that include organizations responsible for specific sports, multi-sport service agencies and multi-sport or "major Games" coordinating organizations. Assistance is provided in the areas of association management, technical development and high performance sport.

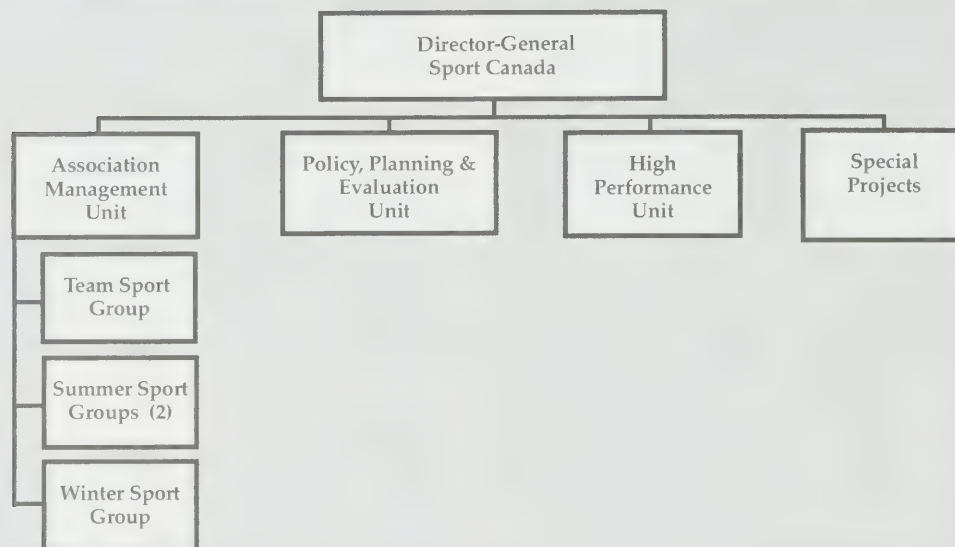
Funding decisions are based on the "fit" between the NSO's application for support and the organization's quadrennial plans, considering the annual evaluation of progress made towards achieving the objectives contained in those plans. For those client NSOs which participate in Sport Canada's Quadrennial Planning Program, a Sport Canada consultant works closely with the organization to determine its specific needs and to recommend funding levels to address those needs.

During the year under review, efforts were made to simplify accountability requirements for NSOs that receive Core Support funding. These requirements are intended to realign financial accountability to more closely parallel program accountability within each NSO. These requirements were contained in the annual guidelines published to outline specific funding availability.

The Sport Recognition System

The Sport Recognition System sets out the criteria NSOs must meet in order to be recognized by the federal government as client organizations eligible for funding. In addition, the system sets out the criteria used to assess NSO funding submissions. Once an organization has satisfied these criteria, and is accepted by Sport Canada as a client, the NSO can apply for financial assistance.

ORGANIZATION CHART



Single-Sport NSOs

In 1988-89, Sport Canada provided financial assistance of \$24.3 million to 62 single-sport organizations, the key agents for sport development in Canada. Approximately \$17.2 million was allocated to sports on the Olympic Summer Games program, and approximately \$6.5 million was provided to sports on the Olympic Winter Games program. A complete breakdown of Sport Canada Funding appears in the "Summary of Contributions" section of this report.

Multi-Sport Service Agencies

Multi-sport service agencies play an important role in supporting the collective needs of single-sport organizations in such areas as coaching, sport medicine, provision of administrative services and information. In 1988-89, Sport Canada allocated almost \$5.2 million to multi-sport service agencies.

For example, more than \$2.6 million was provided to the Coaching Association of Canada (CAC), which assists NSOs in developing and implementing the five-level National Coaching Certification Program. Other CAC activities and programs include the Coaching Apprenticeship Program, the annual National Coaches Seminar, Coaching Special Education Projects, the Coaching Scholarship Program and the National Coaching Institute.

The Core Support Program also contributed over \$1.3 million to the Sport Medicine Council of Canada (SMCC), which provides athletes, coaches and sport organizations with quality medical, paramedical and scientific services at major sporting events in Canada and abroad. Funding of \$189,813 was also provided to

four organizations (representing sport medicine practitioners, sport scientists, sport therapists and sport physiotherapists) that support the SMCC.

The Athlete Information Bureau and the Sport Information Resource Centre received contributions of \$950,000 and \$550,000 respectively. These organizations provide important information-related services to Canada's sport community and the media.

Major Games Organizations

Sport Canada financially assists a number of "major Games" organizations and contributes toward the expenses associated with Canadian team travel to Olympic, Pan American, Commonwealth and World University Games.

During the year under review, Sport Canada allocated \$961,305 to the Canadian Interuniversity Athletic Union (CIAU), the coordinating body for university sport and for Canadian participation in the World University Games. In addition, the Canadian Olympic Association received \$300,217 and the Commonwealth Games Association of Canada received \$150,000.

Canadian Sport and Fitness

Administration Centre

Until January 1989, 65 national sport organizations and fitness agencies were headquartered at the National Sport and Recreation Centre located at 333 River Rd. in the city of Vanier. That month the centre, now called the Canadian Sport and Fitness Administration Centre, moved to the new Place Tait Mackenzie complex in the city of Gloucester. Sport Canada provided the centre with \$4.7 million for the delivery of a wide range of

services including office space for resident organizations, accounting and computer services, translation, and secretarial support. Thirty nonresident sport and fitness organizations, recognized by Sport Canada, may also use the centre's services.

Policy, Planning and Evaluation Unit

The Policy, Planning and Evaluation Unit (PPEU) is responsible for Sport Canada's activities in the areas of planning, evaluation, departmental and central agency liaison and sport policy development. In addition, the PPEU plans and directs research projects related to the development of the Canadian sport system and NSOs, and is responsible, in conjunction with the Director General, for Sport Canada relations with provincial/territorial governments.

Fair Play

The Commission for Fair Play completed its second year of operations in 1988-89, with continued success in fulfilling its mandate to eliminate violent behaviour in sport and to ensure widespread application of the principles of fair play.

The year under review was a period of significant growth in the areas of marketing, public relations and promotion. Several promotional activities were identified as priority projects requiring private sector sponsorship. These included television and print public service advertisements and an eight-page fair play "advertorial" in Maclean's magazine. In total, Commission expenditures of approximately \$117,000 on marketing initiatives generated private sector sponsorship of an estimated \$2.6 million.

Several new sponsors were added to the program in 1988-89, including McDonalds Restaurants of Canada, Footlocker and Avon. Negotiations continued with several other potential corporate partners. As well, the program achieved excellent results from existing sponsors. For example, Shoppers Drug Mart launched a television advertising campaign worth close to \$1 million and produced hundreds of thousands of fair play posters featuring celebrity athletes Mario Lemieux and Tony Fernandez.

The Commission also implemented a public relations campaign to raise awareness about fair play and violence in hockey and to promote sponsorship and respect of opponents and officials. Many of the year's public relations tasks were aimed at defining and supporting the principles of fair play. Increased coverage was achieved from all media.

As well, in an effort to work more closely with NSOs, a questionnaire was distributed to these organizations in early June. The survey revealed that more than half of the 51 NSOs who responded have guidelines concerning conduct and/or sportsmanship. In addition, contact sports such as lacrosse, ice hockey, field hockey and ringette have made rule changes to avoid dangerous play and reduce violence. Based on the results of the survey, several recommendations were made to improve the overall effectiveness of the fair play campaign.

Planning and Evaluation

Two important evaluations were undertaken by Sport Canada during the year under review.

The first, an evaluation of the directorate's Sport Science Support Program, looked at how coaches could more effectively use information from athletes' physiological and psychological health tests to improve training programs.

An evaluation was also undertaken of Sport Canada's Applied Sport Research Program to determine how the results of research could be better utilized by sport organizations. A second objective was to determine how technical officials could be more involved in establishing areas that need to be researched.

Domestic Sport Policy

Work progressed during the year on development of Sport Canada's domestic sport policy. Consultations were initiated with NSOs and provincial/territorial governments to help determine Sport Canada's interest and involvement in sport below the high performance level.

These efforts reflect the directorate's goal of building an integrated sport system in Canada. Domestic sport planning was also added as a new component in the quadrennial planning process for the period 1988-92.

Federal-Provincial Relations

The Federal-Provincial/Territorial Sport Committee, with three representatives from Sport Canada and five from the provinces/territories, is a working level committee that discusses sport issues at both levels of government. During 1988-89, the Committee was given a mandate to develop and implement an integrated sport system for Canada. As a first step, the Committee began to develop a framework for describing the sport system as it currently exists.

Also during the year, the Committee developed national goals for winter sport development. These were subsequently approved by the Minister of Fitness and Amateur Sport. The Committee also reviewed

ATHLETE ASSISTANCE PROGRAM

Year	# of Athletes	A	B	C	C-1	D	J	R
1986-87	793	107	80	384	148	74		
1987-88	856	103	92	415	121	20	35	20
1988-89	756	64	79	336	128	76	46	27

Payments Categories	1986-87	1987-88	1988-89
Living Allowance	4,481,876	4,474,655	4,153,050
Tuition	338,680	270,155	321,585
Special Needs	8,165	9,079	9,862
Extended Assistance	107,532	61,942	114,564
Totals	\$4,936,253	\$4,815,831	\$4,599,061

issues related to athlete assistance at the national and provincial/territorial levels.

Finally, the Federal-Provincial/Territorial Sport Committee is responsible for overseeing implementation of the Year of the Coach program (see Coaching). Significant developmental work was undertaken for this program during 1988-89.

High Performance Unit

The High Performance Unit (HPU) strives to enhance the plans, technical services and programs of Sport Canada and client agencies in order to improve the performances of Canada's top-ranked athletes. The HPU also provides leadership and coordination in technical areas of national sport development in order to create quality programs which will contribute to sports excellence.

Athlete Assistance

The Athlete Assistance Program (AAP) supports Canada's top amateur athletes in their pursuit of sport excellence and academic or career development by defraying living and training expenses.

In 1988-89, 862 athletes received a total of \$4,241,100 in living and training allowances (see chart). The allowance amounts are based on \$650 per month for an A card athlete, \$550 per month for a B card athlete and \$450 per month for a C card athlete. Tuition fees totalling \$348,100 were paid out to approximately 410

athletes. Additional funding was provided to some athletes for special needs (such as relocating and baby sitting expenses) and to recently retired athletes for up to two semesters of tuition fees and living allowances while they receive additional full-time education.

Best Ever

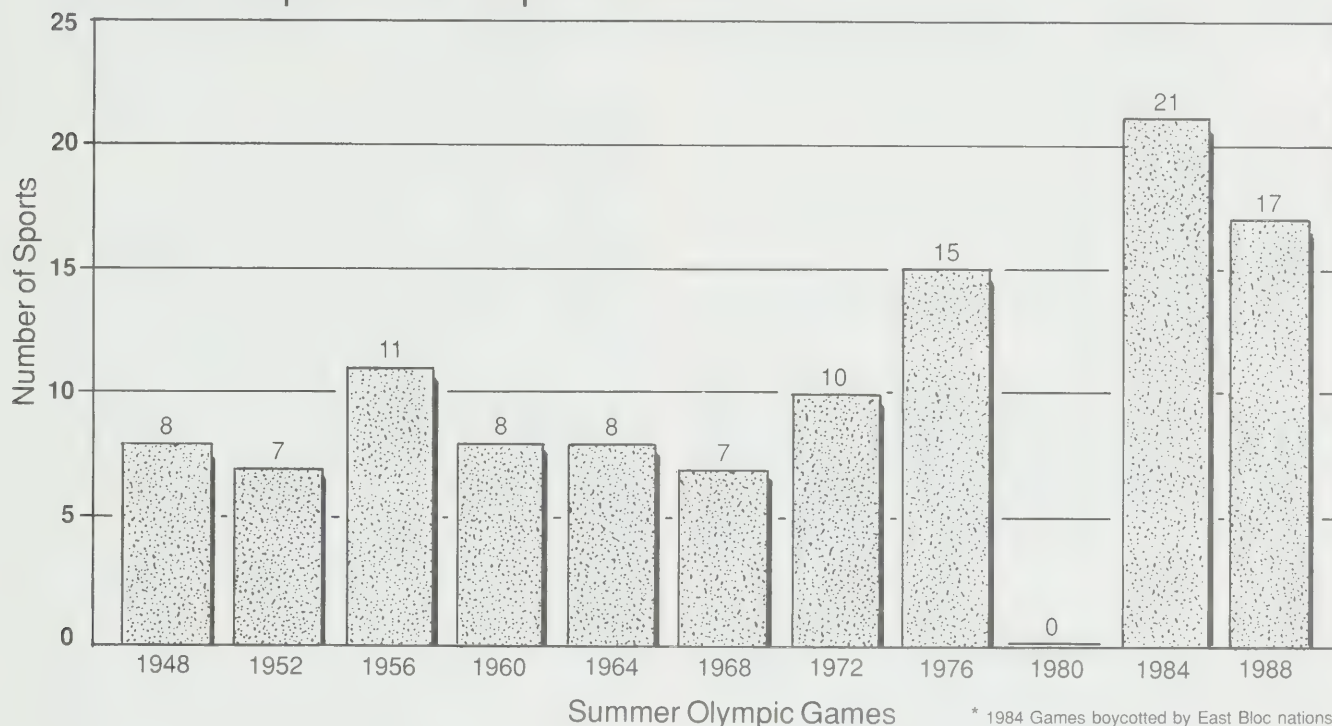
During the year under review, Sport Canada's Best Ever Summer '88 program culminated in strong performances by Canadian athletes at the Olympic Summer Games in Seoul. The \$37.2 million program was launched in 1985 to develop the Canadian team and to provide special assistance to the sports featured at the 1988 Games.

Synchronized swimmer Carolyn Waldo's double gold medal performance was a highlight of the Seoul Games. Waldo, with partner, Michelle Cameron, in the synchronized swimming duet, and boxer Lennox Lewis also brought home gold medals. Decathlete Dave Steen captured a bronze medal, as did Yvonne Fransen in the demonstration sport of Tae Kwon Do. In total, Canada won medals in six sports at Seoul, and counted 56 top-eight finishes in 17 of the 23 sports in which Canadians qualified to compete.

The Best Ever Summer '88 program focused on six major elements: coaching; scientific and medical support; athlete assistance; training centres; national team programming; and organizational development.

The Best Ever Winter program, which was renewed in March 1988 with a commitment of \$32 million over five

Canadian Summer Olympic Historic Results Number of Sports with Top 8 Finishes



years, continued to support the high performance system leading to the 1992 and 1994 Winter Olympic Games. As well, the program focused on increasing participation and entry level activity in domestic sport, and on stabilizing the management and administration of NSOs.

Three consultants make up the Best Ever Winter unit. Freestyle skiing and curling were added to the program which now provides funding for 12 sports. Freestyle skiing, short track speed skating and women's biathlon have attained full recognition for the 1992 Albertville Olympics.

Major Games

During the year under review, Victoria, British Columbia was selected to host the 1994 Commonwealth Games. The city's bid was supported by the Government of Canada, and at year's end Sport Canada was negotiating with Victoria, the provincial government and the Commonwealth Games Association of Canada on the roles and responsibilities of each partner in staging the Games. The federal government has committed \$50 million to the 1994 Games.

Canada Games

Sport Canada also continued to support the organizing committees of the 1989 Canada Summer Games in Saskatoon and the 1991 Canada Winter Games in Prince Edward Island. It is anticipated that approximately 3,600 athletes, coaches and managers from all provinces and territories will take part in the Saskatoon Games in August. Prince Edward Island's staging of the 1991 Games will complete the cycle wherein each province will have hosted the Games at least once. During the year, the Minister of State for Fitness and Amateur Sport announced a federal contribution of \$4.5 million toward the construction of the capital facilities for the PEI Games. Federal financing is contingent upon matching support from other funding partners.

In cooperation with the Department of External Affairs, Sport Canada established a secretariat to oversee all aspects of Canadian participation in the inaugural edition of the Jeux de la Francophonie in Morocco in July 1989. External Affairs has assumed the lead responsibility for this initiative.

Sport Canada also continued its policy of supporting the staging of from six to 10 major single-sport international competitions and championships in Canada.

CONTRIBUTIONS TO CANADA GAMES

	1988-89	Projected Total FAS Contribution
<i>1989 Saskatoon Canada Games</i>	—	\$8,025,000
<i>1991 Prince Edward Island Canada Winter Games</i>	\$6,368,000	9,700,000
<i>1993 Kamloops, British Columbia</i>	—	5,380,000

Antidoping Initiatives

During 1988-89, Sport Canada continued its international leadership role in the fight against the use of performance-enhancing substances that harm athletes and sport alike.

In June 1988, Canada hosted and co-chaired with the International Olympic Committee (IOC) the First Permanent World Conference on Antidoping in Sport. Eighty-five delegates comprised of senior government officials and sport leaders from 27 nations participated in the conference, along with representatives from the IOC and several international sport organizations.

The conference developed the International Antidoping Charter for Sport, a comprehensive framework for gaining worldwide agreement on the doping problem and for pursuing a campaign based on mutual respect, shared responsibilities and measurable effectiveness. An international working group representing seven nations, the Council of Europe and the IOC was established to develop a strategy for advancing the world-wide endorsement and implementation of the Charter. Canada is the co-chair of this working group and is providing secretariat services.

As a first step in the strategy, the Minister of State for Fitness and Amateur Sport presented the Charter to the IOC at the Seoul Olympics in September. The IOC executive and general assembly ratified the document, which subsequently became known as the International Olympic Antidoping Charter. In November, Canada presented the Charter to the 2nd International Conference of UNESCO Ministers and Senior Officials Responsible for Physical Education and Sport in Moscow, where it was recognized as a reference for international antidoping efforts. The Second Permanent World Conference on Antidoping in Sport will be held in the USSR in October 1989. Canada is on the planning committee for the organization of this conference.

In October 1989, following the positive dope testing of several Canadian athletes leading up to and at the Seoul Olympics, the federal government announced the establishment of a Commission of Inquiry into the Use of Drugs and Other Banned Practices Intended to Increase Athletic Performance. Ontario Associate Chief Justice Charles Dubin was appointed Commissioner of the Inquiry. During the balance of the year, Sport Canada worked with the Inquiry to provide advice and expertise.

Officials of Sport Canada are undertaking a major review of the directorate's antidoping policy and program. Initiatives were identified in several areas, including enhanced coordination with other agencies, intensified out-of-competition testing and strengthened capacities for the Sport Medicine Council of Canada. A decision was also taken to expand the antidoping program at the Canada Games.

During 1988-89, Sport Canada in conjunction with the Sport Medicine Council of Canada, initiated a Certified Doping Officer Program, which provides for the identification, training and accreditation of third-party individuals to conduct doping control testing. The majority of people currently in the program are medical doctors. As well, out-of-competition testing was initiated in track and field and to a limited degree in cross-country and alpine skiing. Out-of-competition testing has been in place for weightlifting for two years.

Sport Canada's Drug Use and Doping Control Program was allocated a budget of \$650,000 in 1988-89 (\$100,000 more than in the previous fiscal year). Approximately \$450,000 of the budget went to a contract with INRS Sante of Montreal, an IOC-accredited laboratory, for sample analysis and antidoping research. The program also provided \$150,000 to the Sport Medicine Council of Canada and approximately \$50,000 in direct funding to antidoping programs operated by a number of large national sport organizations.

Coaching

Sport Canada provides financial support for a variety of programs and activities that relate to the recruitment, selection, training/education and support of coaches and the development of coaching in Canada.

In 1988-89, NSOs received approximately \$3.3 million for national coach salaries, honoraria and travel expenses. Coaches employed at high performance centres, as well as national coaching staff of summer and winter sports, are included in this total. NSOs also received \$231,000 for coaching development projects.

Approximately \$38,000 was expended on special coaching projects, including the 1988 Summer Olympics Coaches' Symposium. The symposium provided opportunities for coaches of the Canadian Olympic team to exchange information about Seoul including final preparation plans. The Canadian Olympic Association provided briefings about what Canadian teams and athletes could expect in Korea, and facilitated team building through interaction among the coaches of the various sports. A panel of athletes participated in the symposium, and several national coaches and athletes, including some who had participated in the 1988 Winter Olympics in Calgary, were asked to relate their success stories.

In November 1988, the Conference of Federal-Provincial/Territorial Ministers of Sport and Recreation in Winnipeg approved a paper which outlined several specific objectives in the area of coaching. One of the principal proposals in this paper was the development and implementation of a promotional campaign to honour and recognize Canada's coaches at all levels, and to raise the profile of coaching across the country. As a result, 1989 was proclaimed "Year of the Coach".

The year under review was primarily a developmental period for the "Year of the Coach" program, which will be administered on behalf of the federal-provincial/territorial governments by the Coaching Association of Canada. However, several important promotional activities were launched, including a coaching awards program (sponsored by 3M Canada Inc.), public service announcements, a poster campaign, a national media tour, a recognition kit and a "Year of the Coach" newsletter. As well, honorary spokespersons were named and a Coaches' Council was established. The CAC also obtained corporate sponsorship for other "Year of the Coach" initiatives.

The Canadian Association of National Coaches completed its third year of existence in 1988-89. Membership in the association is open to all coaches associated with national teams and national team athletes. In addition to maintaining a directory of these

coaches, the association provides "mentoring" services for new coaches, retains legal advice for coaches with respect to contracts and other matters, and conducts an annual workshop and meeting in conjunction with the National Coaches Seminar held each fall.

Science and Medicine in Sport Programs

Sport Canada's Science and Medicine in Sport division provides ongoing financial and consultative support for the scientific and medical activities of NSOs. This is achieved through the Sport Science Support Program, the Health Status Support Program, the Applied Sport Research Program and the Drug Use and Doping Control Program (see Antidoping Initiatives).

Sport Science Support Program

The Sport Science Support Program provides leadership and financial assistance to NSOs in the areas of athlete assessment and sport science consultation. In 1988-89, 34 organizations received \$540,000 to fund a variety of projects.

Health Status Support Program

The Health Status Support Program is a joint Sport Canada-Sport Medicine Council of Canada initiative designed to ensure optimum health and to facilitate appropriate physical preparation for the duration of an athlete's career. In the year under review, more than 460 athletes from 31 NSOs were monitored by the program, at a cost of \$135,000.

Applied Sport Research Program

The Applied Sport Research Program encourages applied research in the areas of sport excellence, domestic sport, sport infrastructure and sport policy. During 1988-89, the program provided projects with total funding of \$350,000.

High Performance Sport Centres

The High Performance Sport Centres Program helps NSOs establish quality training facilities where athletes, coaches and special services can be integrated into a single location. This year, Sport Canada provided \$1.5 million to the program to cover the costs of coaching salaries and honoraria, facility rental and special services.

No new high performance centres were established in the past year, as the main focus for athletes and the NSOs was preparation for the Olympic Games. The number of centres across Canada totals 82. More than half of these facilities are located at universities, with the remainder operating in private clubs or other institutions.

SPECIAL PROGRAMS

Sport Canada staff working on these programs are responsible for the Fitness and Amateur Sport Women's Program, the Program for the Disabled and for liaison with other departments of the federal government, as well as provincial/territorial governments. The unit is also responsible for international exchanges, the Athlete Information Bureau, the Sport Information Resource Centre and such special projects as the Jeux de la Francophonie and liaison for the 1994 Commonwealth Games.

Women's Program

As a program of the Fitness and Amateur Sport branch, the Women's Program is active in both Fitness Canada and Sport Canada. During the year under review, the Sport Canada Women's Program continued to manage and deliver the National Associations Contribution Program (NACP). NACP provides financial support and consultation services to NSOs for projects and activities designed to increase and improve opportunities for girls and women in sport. For example, during the year NACP funds assisted:

- the Canadian Soccer Association to bring together a group of women to plan for the increased involvement of women and girls in this sport;
- the CIAU in staging the second National Coaching School for Women at Dalhousie University in Halifax; and
- the Canadian Association for the Advancement of Women and Sport in publishing a newsmagazine and action bulletins, and in delivering the annual "Breakthrough Award".

The Women's Program also continued to support the Women in Sport Leadership program. This initiative encourages and enhances professional development opportunities for women wishing to obtain positions in coaching or sport administration at the national level. In a similar vein, the Women's Program worked with the CAC to develop a package on women in coaching for the "Year of the Coach" program.

Several other special projects were undertaken by the Women's Program in 1988-89. These included publication of the first edition of "Women, Sport and Physical Activity: Research and Bibliography". Work was also initiated on updating this document for a second edition. As well, the Women's Program began to develop a resource package called "On the Move", which describes a model program for increasing girls' participation in sport at the community level.

On an ongoing basis, the program responded to requests from the public for information on women's involvement in sport and cooperated with related departments at the provincial/territorial level in developing policies and programs for girls and women in sport.

Program for the Disabled

The Program for the Disabled enhances the participation of disabled Canadians in the pursuit of sports excellence. In 1988-89, Sport Canada provided funding support of more than \$910,000 to organizations for disabled athletes.

Working in conjunction with disabled athlete NSOs, Sport Canada devoted considerable attention to preparing for the Seoul Paralympics, held immediately after the able-bodied Games. Funding of \$283,000 was provided to the Canadian Federation of Sport Organizations for the Disabled (CFSOD) to support the preparation of Canada's team of approximately 150 disabled athletes. The team produced 159 medals, including 53 gold, 45 silver and 61 bronze, and finished in fourth place overall. Medal winners will be honoured in a series of regional receptions during 1989-90.

The Program for the Disabled was also active in developing and reviewing a proposal by the Sport Integration Task Force that a secretariat be established to work towards integrating selected disabled events into the mainstream of major Games.

Sport Marketing

Fitness and Amateur Sport continued to assist the marketing efforts of national sport and fitness organizations through the Sport Marketing Council. A key player in creating opportunities for athletes and in strengthening the overall sport system, the corporate sponsor provides funding that ranges from donating uniforms to minor soccer teams to sponsoring major World Cup Events.

Marketing strategies include assisting national sport organizations to be involved in the marketing business by educating and training staff, undertaking feasibility studies and developing public and media relations. During 1989, which saw increased sponsorship in all sports, the Sport Marketing Council developed a more pro-active approach as well as expanding to work more directly with the corporate community in Toronto.

Task Force on National Sport Policy

The Task Force on National Sport Policy, established in February 1987 to make recommendations on the future development of the Canadian sport system, submitted

its report to the Minister of State for Fitness and Amateur Sport in the summer of 1988.

Comprising experts from the sport community, the Task Force undertook the first major review of the Canadian sport system in 20 years. Five underlying themes emerged from the Task Force's deliberations:

- that it is possible and desirable to build an integrated Canadian sport system;
- that the sport system and its programs should be driven by the athlete development models and systems of NSOs;
- that NSOs are the pre-eminent bodies within the sport system, and that they should be strengthened accordingly;
- that the federal government must continue to provide leadership, policy direction and funding to sport at the national level; and
- that all agencies in a position to offer leadership to the national sport system should coordinate their actions according to a common direction and vision.

In line with this last theme, the Task Force developed a set of eight "National Goals for Sport" which it proposed be adopted by the stakeholders in the Canadian sport system.

Goal 1: "To establish a coherent Canadian sport system for athlete development and participation based on sport specific models and systems in which all roles, responsibilities and linkages are clearly understood and accepted."

Goal 2: "To ensure that sport is articulated, recognized and valued as an integral part of Canadian culture and as a cultural form."

Goal 3: "To ensure that there is strong, coordinated and shared leadership for sport at the national level within and among both the governmental and non-governmental sectors of the national sport system."

Goal 4: "To encourage the development of an integrated community-based sport system, within the national framework, which provides an increased range and quality of competitive opportunities for all levels of participants and which will utilize, as one of the primary delivery mechanisms, the sport club."

Goal 5: "To develop a Canadian sport system which will provide opportunities to enable athletes with talent and dedication to win at the highest level of international competition."

Goal 6: "To ensure that the athletes central to the achievement of Canada's high performance objectives will be financially supported on a combined need-reward basis; and that this support will be available through public subsidies, private sector sponsorship, prize money and/or income from employment as athletes."

Goal 7: "To enable Canada to maintain a high level of success and visibility in international sport circles (both governmental and non-governmental) and to ensure that Canada provides leadership in the international sport community at least concomitant with its current record of competitive success."

Goal 8: "To secure the level of funding required by the sport system and specific sport programs to achieve the National Goals for Sport."

After reviewing the Task Force Report, the Minister immediately launched a consultative process seeking support-in-principle for the National Goals for Sport as set out by the Task Force; for its proposed financial framework; for the improved mechanisms of consultation and collaboration suggested by the Task Force; and for the concept of "shared leadership" among the constituents of the national sport system. However, at year's end the Minister had suspended policy development and funding for the Task Force's recommendations pending the outcome of the Dubin Inquiry. It is anticipated that Mr. Justice Dubin's recommendations will be married with those of the Task Force on National Sport Policy to develop a new sport policy for Canada.

Symposium on High Performance Sport

Sport Canada sponsored "For Excellence — A Symposium on Canadian High Performance Sport" in Ottawa in February 1989. Experts with proven records in high performance sport, including coaches, athletes, directors and sport managers, were invited to participate at the symposium, which produced a number of important recommendations for the future.

A principle objective of the symposium was to assess the high performance sport system in Canada, identifying its strengths, weaknesses and new directions for the next quadrennial period and beyond. A second objective was to attempt to rekindle an enthusiasm for excellence by providing moral support to people involved in high performance sport.

International Relations

Sport and fitness are cultural icons involving the participation and emotional commitment of millions of people world-wide. A country's image is tied to its performance on the playing field. So it is vital that Canada play a key role in the international decision-making process to protect and enhance its reputation.

An International Relations Directorate was established in 1988. The directorate's mandate is to develop and implement a strategy and program to expand Canadian participation in sport and fitness at the international level and to raise our profile in the international sporting community.

Five issues were of major importance to the directorate this year: the strengthening of the policy on sporting contacts with South Africa, the UNESCO Conference for Ministers Responsible for Physical Education and Sport, preparations for the Second World Antidoping Conference in Moscow in October, 1989, the endorsement of the International Olympic Charter on Antidoping in Sport by European nations and the creation of the Doug Gilbert Prize for sport journalism.

Canada's pressure on South Africa to abandon apartheid continued in 1988-89 with new ammunition. Effective July 1988, individuals travelling on South African passports, seeking entry into Canada to participate in a sporting event, were denied visas. An interdepartmental review of the entire sporting contacts policy was initiated with representatives from FAS, DEA and Employment and Immigration to explore further ways of widening, tightening and intensifying this very effective sanction.

The Second UNESCO Conference of Ministers and Senior Officials Responsible for Physical Education and Sport (MINEPS II) was held in Moscow November 21-25, 1988. This conference was designed to further the work started at MINEPS I held in Paris in 1976. This year the delegates made six recommendations: the status of physical education in schools must be elevated, all fitness and sport funding must be increased, the antidoping campaign must intensify based on the International Olympic Charter Against Doping in Sport adopted by the First Permanent World Conference on Antidoping in Sport held in Ottawa, fair play must be promoted, sport aid to developing countries must increase, and research into the possibility of holding regional conferences for ministers and senior officials initiated.

A prize for excellence in sport journalism was created this year in honour of former Edmonton Sun writer Doug Gilbert. The Doug Gilbert prize was designed by Canada and the German Democratic Republic to recognize writers who further understanding among nations through sport. Canada will nominate the winner of the first award this year, and selection will then alternate yearly between the two countries. The announcement was made during meetings that extended the sport exchange program between Canada and East Germany until 1992.

Bilingualism Initiatives

Fitness and Amateur Sport's Bilingualism Initiatives Program, formerly known as the Official Languages Program, was established in November, 1983, to assist national sport and fitness organizations to acquire a permanent bilingual capacity; enabling them to provide services to their members and to the public in Canada's two official languages, English and French.

The Official Languages Program provides consultation and official languages planning assistance to approximately 100 federally-funded national sport and fitness associations in the private sector and to the national and international events hosted by them.

The Program also assists associations in the implementation of their bilingualism plans with a budget of \$385,000, provided in part through funds from the Department of the Secretary of State.

In 1988-89, 69 associations submitted Official Languages Plans. These organizations received financial assistance for the translation of technical manuals and documents; simultaneous interpretation at conferences and annual meetings; language training for coaches; administrators and support staff; and special projects directed towards the development of bilingual capacities.

Planning for bilingualism at the Canada Games continues to be an active area of the program as work progresses toward the hosting of the 1989 Canada Summer Games in Saskatoon, Saskatchewan, and the 1991 Canada Games in Charlottetown, Prince Edward Island.

As its new name implies, this program has developed new initiatives and broadened its scope to include active planning support for bilingualism in major national, international and world sport and fitness events hosted in Canada.

A new Federal-Provincial Committee on Bilingual Services and Opportunities in Sport and Fitness was convened in November 1988 with the goal of recommending new initiatives which could enhance opportunities for participation by athletes and coaches of both official languages groups in Canada's Sport Community. The Bilingualism Initiatives Program provides the Secretariat for this committee as well as taking an active role through representation on the committee itself.

Program Support

Support services for Fitness and Amateur Sport's program activities are provided by two directorates, Promotion and Communications and Finance and Administration.

Finance and Administration

Finance and Administration is responsible for all internal operations of Fitness and Amateur Sport. Its management of financial, administrative and support services for every program area includes cheque issue, accounting, and audit processes for the department's funding programs, as well as the Athlete Assistance Program.

In 1988-89, Fitness and Amateur Sport contributed more than 64 million dollars to various client organizations. Salaries and operating costs accounted for an additional 10.36 million dollars. Of this amount, 1.5 million dollars was charged to the Department of National Health and Welfare's Administration program.

One of Finance and Administration's most popular long-term initiatives is the Sport Action Program. One of the most successful participation programs ever launched by Fitness and Amateur Sport, Sport Action attracted over 500,000 participants this year as the program's caravan travelled through Ontario and Quebec - where it joined the Saquenay-Lac St. Jean area's 150th anniversary celebration.

The program also participated in the International Girl Guide Jamboree in the Qu'Appelle Valley, Saskatchewan and made numerous stops in Quebec and Ontario including the World Junior Track and Field Meet in Sudbury and Ottawa's Festival of Spring.

A travel caravan comprised of more than 25 sport and fitness activities, the Sport Action program may be set up at fairs or shopping malls or on any suitable outdoor or indoor surface, such as a playing field or gymnasium. Visitors are invited to test their skill and enjoy the many challenges offered by the program.

Activities include artificial ski slopes and ice skating surfaces, protected enclosures for golf, tennis, softball or baseball practice, shooting and archery galleries, as well as a variety of fitness-testing equipment.

Promotion and Communications

Increased public awareness of the programs of Fitness and Amateur Sport continued to be the primary function of Promotion and Communications.

The directorate assisted in the development and implementation of communication strategies in support of the department's program, in addition to providing essential information services to both Sport Canada and Fitness Canada.

Media relations projects were focused on the preparation and distribution of news releases, the coordination of Ministerial news conferences and responses to daily media enquiries.

Tribute to the Champions is an awards gala hosted by the Government of Canada to pay special tribute to Canada's most outstanding amateur athletes' achievements in international sports events. Promotion and Communications is responsible for the staging of this event, which has been hosted in different cities across the country since its inauguration in Ottawa in 1982.

More than 150 athletes, coaches and media representatives were welcomed by Minister Charest in Calgary during February 1989, and honored for their accomplishments in major multi-sports events such as the Pan American and Olympic Games.

The athletes receiving awards in the categories of Outstanding Male and Female Athletes of the Year as well as Team of the Year, were chosen by approximately 700 Canadian amateur athletes carded under the Athlete Assistance Program.

In addition, several special awards are made. The Jeanne Sauvé Fair Play Award, first introduced at the 1987 Tribute to the Champions, recognizes individual athletes, teams or coaches who have consistently demonstrated good sportsmanship and fair play in sport.

An award is also presented to a corporate sponsor of amateur sport in recognition of the significant support amateur sport receives from the private sector.

The Johnny F. Basset Memorial Award for Outstanding Achievement is not only for superior athletic ability but also for extraordinary character and conduct.

A complete list of 1989 award recipients follows.

Awards

<i>Outstanding Male Athlete of the Year</i>	Lennox Lewis, Boxing
<i>Outstanding Female Athlete of the Year</i>	Elizabeth Manley, Figure Skating Carolyn Waldo, Synchronized Swimming
<i>Outstanding Pair/Group of the Year</i>	Michelle Cameron Carolyn Waldo Synchronized Swimming Olympic Champion Duet
<i>Outstanding Team of the Year</i>	1987 Izvestia Champions Ice Hockey Team
<i>Johnny F. Bassett Memorial</i>	Gaetan Boucher
<i>Corporate Sponsor of the Year</i>	Petro-Canada
<i>Jeanne Sauvé Fair Play</i>	Laurie Shong

Olympic Champion Award

<i>Alpine Skiing:</i>	Karen Percy	
<i>Athletics:</i>	Dave Steen	
<i>Boxing:</i>	Raymond Downey Lennox Lewis Egerton Marcus	
<i>Equestrian:</i>	Cynthia Ishoy Ashley Nicoll	Eva-Marie Pracht Gina Smith
<i>Figure Skating:</i>	Elizabeth Manley Robert McCall	Brian Orser Tracy Wilson
<i>Swimming:</i>	Victor Davis Sandy Goss Allison Higson Jane Kerr	Lori Melien Andrea Nugent Tom Ponting Mark Tewksbury
<i>Synchronized Swimming:</i>	Michelle Cameron Carolyn Waldo	
<i>Yachting:</i>	Frank McLaughlin John Millen	

World Champion Award

<i>Equestrian:</i>	Ian Millar	
<i>Freestyle Skiing:</i>	Meredith Gardner Alain Laroche Jean-Marc Rozon	
<i>Racquetball:</i>	Heather Stupp	
<i>Speed Skating:</i>	Susan Auch Sylvie Daigle Eden Donatelli	Natalie Lambert Maryse Perreault
<i>Windsurfing:</i>	Caroll-Ann Alie	

Sport Excellence Category

<i>Alpine Skiing</i>	Rob Boyd Laurie Graham	
<i>Alpine Skiing (Disabled)</i>	Linda Chzyk Sandra Lecour Francine Lemire	
<i>Athletics</i>	André Beaudoin Arnie Boldt Paul Clark Clayton Gerein Jacques Martin Claude Poumerol	Marc Quessy Serge Raymond Rick Reelie Jeff Tiessen André Viger Daniel Westley
<i>Canoeing</i>	Jack Chubaty Max Tracy	
<i>Curling</i>	Diane Adams Randy Ferbey Heather Houston Debbie Jones Tracy Kennedy Lorraine Lang	Don McKenzie Linda Moore Pat Ryan Penny Ryan Lindsay Sparkes Don Walchuk
<i>Cycling</i>	Curt Harnett	
<i>Equestrian</i>	Laura Balisky Diana Billes Christilot Boylen	Lisa Carlsen Hugh Graham Martina Pracht
<i>Fencing</i>	Jean-Paul Banos	
<i>Field Hockey</i>	Rick Albert Pat Burrows Pasquale Caruso Satinderr Chohan Ajay Dubé Chris Gifford Ken Goodwin Wayne Grimmer	Doug Harris Guy Manwaring Trevor Porritt Ross Rutledge John Sacre Niki Sandhu Cedric Vaz Jamie Wyatt
<i>Freestyle Skiing</i>	Anna Fraser Lloyd Langlois Philippe Laroche	LeeLee Morrison Chris Simboli Dave Walker
<i>Gymnastics</i>	Curtis Hibbert	
<i>Judo</i>	Sandra Greaves	
<i>Racquetball</i>	Mike Ceresia Josée Grandmaitre	Paul Shanks Nadia Verilli
<i>Rowing</i>	Kirsten Barnes Paul Douma Doug Hamilton Kathleen Heddle Mel Laforme	Silken Laumann Bob Mills John Murphy Michele Murphy Brian Thorne
<i>Shooting</i>	Michael Ashcroft Sharon Bowes Mart Klepp	Guy Lorion Jean-François Sénécal Pat Vamplew

Sport Excellence Category

Softball

Serge Bourque
Don Burnett
Darrell Clarkson
Glenn Ford
Glen Jevne
Jim Jones
David Lafrance
Bob McKinnon
Rob Menzies

Glen Moreland
Mike Pederson
Brian Paton
Rick Pimlett
Dale Ryan
Rob Scheller
Rob Schenkenburger
Jay Sim
Ray Tilley

Speed Skating

Jean Pichette

Swimming

Keltie Duggan
Michael Edgson
Lee Grenon
Stéphane Lecours

Tim McIsaac
Joanne Mucz
Adrian Peirson
Yvette Weicker

Table Tennis

Gideon Joe Ng
Horatio Pinteá

Weightlifting

Denis Garon

Wrestling

Doug Cox

Yachting

Gordie Anderson
Gail Johnson
Karen Johnson

Bruce MacDonald
Ross MacDonald

Expenditures 1988-1989

CONTRIBUTIONS

Fitness Canada: \$ 7,565,527

Sport Canada: \$57,200,576

Sub-total: **\$64,766,103(1)**

OPERATING

Fitness and Amateur Sport: \$10,185,490

Sub-total: **\$10,185,490(2)**

TOTAL: **\$74,951,593**

1. This total includes contributions of \$150,000 and \$10,000 from Secretary of State for Official Languages and Canadian Track and Field Association respectively.
2. This figure includes the cost of two major national programs described in this report, the Canada Fitness Award and Sport Action.

Summary of Contributions⁽¹⁾

National Organizations ⁽²⁾	Fitness Canada	Sport Canada	Total
Aquatic Federation of Canada		26,447	26,447
Basketball Canada		1,247,287	1,247,287
Canada Sports Hall of Fame		90,000	90,000
Canadian Academy of Sports Medicine		34,621	34,621
Canadian Amateur Bobsleigh and Luge Association		701,370	701,370
Canadian Amateur Boxing Association		556,655	556,655
Canadian Amateur Diving Association		488,585	488,585
Canadian Amateur Football Association	47,100	247,891	294,991
Canadian Amateur Hockey Association	17,000	1,341,069	1,358,069
Canadian Amateur Rowing Association		943,174	943,174
Canadian Amateur Softball Association		415,861	415,861
Canadian Amateur Speed Skating Association		706,965	706,965
Canadian Amateur Swimming Association		1,184,646	1,184,646
Canadian Amateur Synchronized Swimming Association	69,830	639,326	709,156
Canadian Amateur Wrestling Association		577,111	577,111
Canadian Association for the Advancement of Women and Sport	4,550	27,910	32,460
Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation	681,220		681,220
Canadian Association of Nordic Ski Instructors	13,000		13,000
Canadian Association of Sports Sciences	210,490	75,447	285,937
Canadian Athletic Therapists Association		39,640	39,640
Canadian Badminton Association	20,120	491,359	511,479
Canadian Camping Association	62,020		62,020
Canadian Canoe Association		806,942	806,942
Canadian Colleges Athletic Association		144,437	144,437
Canadian Council On Children and Youth	4,600		4,600
Canadian Cricket Association		103,379	103,379
Canadian Cycling Association	124,995	787,486	912,481
Canadian Equestrian Federation		698,993	698,993
Canadian Federation Of Amateur Baseball		432,747	432,747
Canadian Fencing Association		429,163	429,163
Canadian Field Hockey Association		434,704	434,704
Canadian Field Hockey Council		47,113	47,113
Canadian Figure Skating Association	45,339	1,103,838	1,149,177
Canadian Fitness & Lifestyle Research Institute			
<i>Core Support</i>	677,255		677,255
<i>Special Projects</i>	501,950		501,950
Canadian Five-Pin Bowlers Association		116,057	116,057
Canadian Gymnastics Federation		931,072	931,072
Canadian Handball Association		36,831	36,831
Canadian Hostelling Association	115,150		115,150
Canadian Interuniversity Athletic Union	3,500	961,305	964,805
Canadian Intramural Association	903,526		903,526

1. All figures rounded to the nearest dollar.

2. NSO programs may have a recreational, as well as a competitive, orientation. Fitness Canada and Sport Canada funding is provided on that basis.

National Organizations	Fitness Canada	Sport Canada	Total
Canadian Lacrosse Association		146,566	146,566
Canadian Ladies Golf Association		110,763	110,763
Canadian Modern Pentathlon Association		18,390	18,390
Canadian Oldtimers Hockey Association	90,000		90,000
Canadian Olympic Association		300,217	300,217
Canadian Orienteering Federation		153,318	153,318
Canadian Parks/Recreation Association (CP/RA)	133,500		133,500
Canadian Racquetball Association	40,240	222,900	263,140
Canadian Recreational Canoeing Association	74,340		74,340
Canadian Red Cross Society (Fun and Fitness)	67,160		67,160
Canadian Red Cross Society (Safety Services)	129,090		129,090
Canadian Rhythmic Sportive Gymnastics Federation		504,740	504,740
Canadian Rugby Union		235,105	235,105
Canadian Ski Association		81,361	81,361
Canadian Ski Association (Alpine Skiing)		1,467,064	1,467,064
Canadian Ski Association (Biathlon)		278,730	278,730
Canadian Ski Association (Cross-Country Skiing)	74,400	951,528	1,025,928
Canadian Ski Association (Freestyle Skiing)		294,625	294,625
Canadian Ski Association (Ski Jumping)		457,539	457,539
Canadian Ski Association (Nordic Combined)		86,156	86,156
Canadian Ski Council	146,790		146,790
Canadian Ski Patrol System	103,800		103,800
Canadian Soccer Association		887,274	887,274
Canadian Sport Parachuting Association		48,000	48,000
Canadian Squash Racquets Association		280,313	280,313
Canadian Table Tennis Association		544,168	544,168
Canadian Team Handball Federation		244,833	244,833
Canadian Tennis Association		371,883	371,883
Canadian Tenpin Federation		70,830	70,830
Canadian Track And Field Association		2,674,390	2,674,390
Canadian Volleyball Association		934,293	934,293
Canadian Water Polo Association		420,919	420,919
Canadian Water Ski Association		240,569	240,569
Canadian Weightlifting Federation		316,360	316,360
Canadian White Water Association		46,082	46,082
Canadian Women's Field Hockey Association		673,525	673,525
Canadian Yachting Association		811,513	811,513
Canadian Chamber of Commerce	120,000		120,000
Coaching Association of Canada		2,680,728	2,680,728
Commonwealth Games Association of Canada		150,000	150,000
Curl Canada		279,981	279,981
CP/RA Secretariat for Fitness in the Third Age	405,924		405,924
Federation Of Canadian Archers		203,328	203,328
Girl Guides of Canada	68,029		68,029
Interprovincial Sport and Recreation Council	15,000	10,000	25,000
Judo Canada		573,655	573,655
Lawn Bowls Canada		183,634	183,634
National Council of YMCA'S of Canada	69,860		69,860

National Organizations	Fitness Canada	Sport Canada	Total
National Karate Association		54,624	54,624
National Pensioners and Senior Citizens Federation	43,860		43,860
PARTICIPaction			
<i>Core Support</i>	1,006,000		1,006,000
<i>Special Projects</i>	100,000		100,000
Ringette Canada	17,650	183,923	201,573
Royal Canadian Golf Association		55,800	55,800
Royal Life Saving Society of Canada	94,080		94,080
Shooting Federation of Canada		591,073	591,073
Soaring Association of Canada		15,093	15,093
Sport Information Resource Centre		550,550	550,550
Sport Medecine Council of Canada		1,306,457	1,306,457
Sports Federation of Canada		92,635	92,635
Sports Physiotherapy Division, Canadian Physiotherapists Association		40,105	40,105
YWCA of Canada	116,980		116,980
Canadian Sport and Fitness Administration Centre			
Core Support		\$4,730,238	\$4,730,238
Projects:			
Canada's Fitweek	537,135		537,135
Skills Program for Management Volunteers	162,830		162,830
Athlete Information Bureau	7,000	950,000	957,000
Projects Administration		72,000	72,000
Sport Marketing Council		382,000	382,000
Technical Translation		90,000	90,000
Women in Sport and Fitness Leadership		201,000	201,000
Fitness Management Services Centre	142,500		142,500
Projects for the Disabled			
Canadian Amputee Sports Association		55,645	55,645
Canadian Association of Disabled Skiing		93,420	93,420
Learning Disabilities Association of Canada	16,000		16,000
Canadian Blind Sports Association	44,535	116,603	161,138
Canadian Federation of Sports Organizations for the Disabled	22,730	374,039	396,769
Canadian Special Olympics Inc.	63,440	7,092	70,532
Canadian Wheelchair Sports Association		195,187	195,187
Canadian Deaf Sports Association		74,365	74,365
Major Games			
1991 Canada Games (Prince Edward Island)		6,368,000	6,368,000
City of Victoria Commonwealth Games Society		300,000	300,000
Toronto Ontario Olympic Council		600,000	600,000
World Nordic Games Bid Committee		12,500	12,500

National Organizations	Fitness Canada	Sport Canada	Total
Athlete Assistance			
Athlete Assistance Program		4,573,253	4,573,253
Other Organizations			
The Duke of Edinburgh's Award in Canada	7,173		7,173
Canadian Institute of Planners	32,500		32,500
Velo Quebec	20,000		20,000
Canadian Heart Foundation	12,000		12,000
G. Allan Roeher Institute	51,550		51,550
New Brunswick Recreation Association	12,000		12,000
Société des sport du Québec		25,000	25,000
Special Projects			
McGill University	15,785		15,785
McMaster University		21,400	21,400
University du Québec à Montréal (Research)		15,200	15,200
University of Alberta (Research)		46,042	46,042
University of British Columbia (Research)		16,000	16,000
University of Calgary (Research)		25,070	
University of Laval (LABSAP)		18,520	
University of Montréal (Research)		11,100	
University of Ottawa (Research)		1,950	
University of Saskatchewan		10,307	
University of Toronto		3,995	
University of Waterloo (Research)		52,172	52,172
University of Western Ontario (Research)		38,520	38,520
York University		4,990	4,990
Total Contributions	\$7,565,527	\$57,200,576	\$64,766,103⁽¹⁾

1. This total includes contributions of \$150,000 and \$10,000 from Secretary of State for Official Languages and Canadian Track and Field Association respectively.

Organismes nationaux			Total
Principaux jeux			
Comité organisateur des Jeux du Commonwealth de Victoria	300 000	300 000	
Comité de soumission des Jeux nordiques mondiaux	12 500	12 500	
Conseil olympique Toronto Ontario	600 000	600 000	
Jeux d'hiver du Canada de 1991	6 368 000	6 368 000	
d'Ile-du-Prince-Édouard			
Aide aux athlètes			
Programme d'aide aux athlètes	4 573 253	4 573 253	
Autres organismes			
Association de récréation du Nouveau-Brunswick	12 000	12 000	
Fondation canadienne du cœur	12 000	12 000	
Institut canadien des planificateurs	32 500	32 500	
Institut G. Allan Roehner	51 550	51 550	
Prix du Duc d'Edimbourg du Canada	32 500	32 500	
Société des sports du Québec	25 000	25 000	
Velo Québec	20 000	20 000	
Universités			
Université de l'Alberta (recherche)	46 042	46 042	
Université de Calgary (recherche)	25 070	25 070	
Université de la Colombie-Britannique (recherche)	16 000	16 000	
Université Laval (LABSAP)	18 520	18 520	
Université McGill	15 785	15 785	
Université McMaster	21 400	21 400	
Université d'Ottawa (recherche)	1 950	1 950	
Université de Montréal (recherche)	11 100	11 100	
Université du Québec à Montréal (recherche)	15 200	15 200	
Université de la Saskatchewan	10 307	10 307	
Université de Toronto	3 995	3 995	
Université de Waterloo (recherche)	52 172	52 172	
Université de Western Ontario (recherche)	38 520	38 520	
Université York	4 990	4 990	
Total des contributions			
	7 565 527 \$	57 200 576 \$	64,766,103 ⁽¹⁾ \$

1. Ce total comprend des contributions de 150 000 \$ et 10 000 \$ respectivement du Secrétariat d'État aux langues officielles et de l'Association canadienne d'athlétisme.

Organismes nationaux			Condition physique	Sport	Total
Guides du Canada			68 029		68 029
Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie					
Financement de base			677 255		677 255
Projets spéciaux			501 950		501 950
Judo Canada				573 655	573 655
National Pensioners and Senior Citizens Federation			43 860		43 860
Organisation de la patrouille canadienne de ski			103 800		103 800
PARTICIPation					
Financement de base			1 006 000		1 006 000
Projets spéciaux			100 000		100 000
Ringuette Canada			17 650	183 923	201 573
Société canadienne de la Croix-Rouge (Joie et santé)			67 160		67 160
Société canadienne de la Croix-Rouge (Service de sécurité)			129 090		129 090
Société royale de sauvetage du Canada			94 080		94 080
Temple de la renommée des sports du Canada				90 000	90 000
Union canadienne de rugby			235 105		235 105
Union sportive interuniversitaire canadienne			3 500	961 305	964 805
YWCA du Canada			116 980		116 980
Centre national du sport et de la récréation inc.					
Financement de base			4 730 238		4 730 238
Projets					
Administration des projets			72 000		72 000
Centre des services de gestion de la condition physique			142 500		142 500
Conseil du marketing du sport				382 000	382 000
Programme d'aptitudes à l'intention des cadres bénévoles			162 830		162 830
Programme pour les femmes				201 000	201 000
Semaine Canada en forme (SNAP)			537 135		537 135
Service information-atlètes			7 000	950 000	957 000
Traduction technique				90 000	90 000
Projets pour personnes handicapées					
Association canadienne des sports en fauteuil roulant			195 187		195 187
Association canadienne des sports pour amputés			55 645		55 645
Association canadienne des sports pour aveugles			44 535	116 603	161 138
Association canadienne pour les personnes avec difficultés d'apprentissage			16 000		16 000
Association canadienne pour les skieurs handicapés				93 420	93 420
Fédération canadienne des organisations sportives pour handicapés			22 730	374 039	396 769
Fédération des sports silencieux du Canada inc.				74 365	74 365
Olympiques spéciaux du Canada inc.			63 440	7 092	70 523

Tableau des contributions (1)

Organismes nationaux ²	Condition physique Canada	Sport Canada	Total
-----------------------------------	---------------------------	--------------	-------

Académie canadienne de médecine sportive	34 621		
Association canadienne d'ajisme	115 150		
Association canadienne d'athlétisme	2 674 390		2 674 390
Association canadienne d'aviron amateur	943 174		943 174
Association canadienne d'escrime	429 163		429 163
Association canadienne de badminton	491 359		511 479
Association canadienne de bobsleigh et de luge	701 370		701 370
Association canadienne de boxe amateur	556 655		
Association canadienne de camping	62 020		62 020
Association canadienne de canoë-kayak (eau-vive)	46 082		46 082
Association canadienne de canotage	806 942		806 942
Association canadienne de canotage récréatif	74 340		74 340
Association canadienne de cinq quilles	116 057		116 057
Association canadienne de cricket	103 379		103 379
Association canadienne de crosse	146 566		146 566
Association canadienne de football amateur	247 891		294 991
Association canadienne de handball	36 831		36 831
Association canadienne de hockey amateur	1 341 069	1	1 358 069
Association canadienne de hockey sur gazon	434 704		434 704
Association canadienne de loisirs intramuros	903 526		903 526
Association canadienne de lutte amateur	577 111		577 111
Association canadienne de nage synchronisée amateur	639 326		709 156
Association canadienne de natation amateur	1 184 646	1	1 184 646
Association canadienne de parachutisme sportif	48 000		48 000
Association canadienne de patinage artistique	1 103 838	1	1 149 177
Association canadienne de patinage de vitesse amateur	706 965		706 965
Association canadienne de pentathlon moderne	18 390		18 390
Association canadienne de physiothérapie	40 105		40 105
(Division des physiothérapeutes sportifs)			
Association canadienne de plongeon amateur	488 585		488 585
Association canadienne de racquetball	222 900		263 140
Association canadienne de ski	81 361		81 361
Association canadienne de ski (Biathlon)	278 730		278 730
Association canadienne de ski (Combiné nordique)	86 156		86 156
Association canadienne de ski (Saut à skis)	457 539		457 539
Association canadienne de ski (Ski acrobatique)	294 625		294 625
Association canadienne de ski (Ski alpin)	1 467 064	1	1 467 064
Association canadienne de ski (Ski de fond)	951 528		1 025 928
Association canadienne de ski nautique	240 569		240 569
Association canadienne de soccer	887 274		887 274
Association canadienne de softball amateur	415 861		415 861
Association canadienne de squash racquets	280 313		280 313
Association canadienne de tennis	371 883		371 883

1. Les montants ont été arrondis au dollar près.

2. Les programmes de nombreux organismes nationaux de sport ont une double orientation: les loisirs et les compétitions. Les contributions financières versées par Condition physique Canada et Sport Canada en tiennent compte.

Dépenses 1988-1989

CONTRIBUTIONS	
Condition physique Canada: 7 565 527 \$	
Sport Canada: 57 200 576 \$	
Sous-total:	64 766 103 \$1
<hr/>	
EXPLOITATION	
Condition physique et Sport amateur: 10 185 490 \$	
Sous-total:	10 185 490 \$2
<hr/>	
TOTAL:	74 951 593 \$

1. Le total comprend des contributions de 150 000 \$ et 10 000 \$ respectivement du Secréariat d'Etat pour les langues officielles et de l'Association canadienne d'athlétisme.

2. Le montant comprend les frais d'exploitation de deux programmes nationaux d'envergure: Jeunesse en forme Canada et Sport Action.

Catégorie Excellence sportive

Natation:	Keltie Dugan Michael Edgson Lee Grenon Stéphane Lecours	Tim McIsaac Joanne Mucz Adrian Peirson Yvette Weicker
Patinage de vitesse:	Jean Pichette	Paul Shanks Nadia Verilli LeeLee Morrison Chris Simboli Dave Walker
Racquetball:	Mike Ceresia Josée Grandmaitre	
Ski acrobatique:	Anna Fraser Lloyd Langlois Philippe Laroche	
Ski alpin:	Rob Boyd Laurie Graham	
Ski alpin (pour handicapés):	Linda Chyzyk Sandra Lecour Francine Lemire	
Softball:	Serge Bourque Don Burnett Darrell Clarkson Glenn Ford Glen Jevne Jim Jones David Lafrance Bob McKinnon Rob Menzies	Glen Moreland Mike Pederson Brian Paton Rick Pimlett Dale Ryan Rob Scheller Rob Schenkenburger Jay Sim Ray Tilley
Sports équestres:	Laura Balisky Diana Billies Christilot Boylen	Lisa Carlsen Jugh Graham Martina Pracht
Tennis de table:	Gideon Joe Ng Horatio Pinteá	
Tw:	Michael Ashcroft Sharon Bowes Mart Klepp	Guy Lortion Jean-François Sénécal Pat Vamplew
Voile:	Gordie Anderson Gail Johnson Karen Johnson	Bruce MacDonald Ross MacDonald

Catégorie Champion du monde

Patinage de vitesse:	Susan Auch Sylvie Daigle Eden Donatelli
Planche à voile:	Carol-Ann Alie
Racquetball:	Heather Stupp
Ski acrobatique:	Meredith Gardner
Sports équestres:	Jean-Marc Rozon Alain Laroche Ian Millar

Catégorie Excellence sportive

Athlétisme:	André Beaudoin Arnie Boldt Paul Clark Clayton Gerein Jacques Martin Claude Pomerol Kirsten Barnes Paul Douma Doug Hamilton Kathleen Heddle Mel Laforme Jack Chubaty Max Tracy Diane Adams Randy Ferbey Heather Houston Debbie Jones Tracy Kennedy Lorraine Lang Curt Harnett Jean-Paul Banos Curtis Hibbert Denis Caron Rick Albert Pat Burrows Pasquale Caruso Satinder Chohan Ajay Dube Chris Gifford Ken Goodwin Wayne Grimmer Sandra Greaves Doug Cox
Judo:	
Lutte:	
Hockey sur gazon:	Doug Harris Guy Manwaring Trevor Porritt Ross Rutledge John Sacre Niki Sandhu Cedric Vaz Jamie Wyatt
Cyclisme:	
Escrime:	
Gymnastique:	
Haltérophilie:	
Curling:	Don McKenzie Linda Moore Pat Ryan Penny Ryan Lindsay Sparkes Don Walchuk
Canotage:	
Aviron:	Marc Quessy Serge Raymond Rick Reelie Jeff Tieszen André Viger Daniel Westley Silken Laumann Bob Mills John Murphy Michele Murphy Brian Thorne

Un prix est aussi présenté à un commanditaire du secteur privé pour leur contribution exemplaire au sport et aux athlètes amateurs.

Le Prix commémoratif Johnny F. Bassett est remis à un athlète qui est reconnu tant pour la noblesse de caractère que pour son excellence en compétition.

Voici la liste complète des gagnants pour 1989.

Prix

Prix de l'athlète masculin exceptionnel de l'année	Lennox Lewis, boxe
Prix de l'athlète féminine exceptionnelle de l'année	Elizabeth Manley, patinage artistique
Prix du groupe/paire exceptionnel(le) de l'année	Michelle Cameron Carolyn Waldo Duo en nage synchronisée - championnes olympiques 1988
Prix de l'équipe exceptionnelle de l'année	Équipe du hockey sur glace championne du Tournoi Izvestia 1987
Prix commémoratif Johnny F. Bassett	Gaetan Boucher
Prix du commanditaire privé	Petro-Canada
Prix de l'Esprit sportif Jeanne Sauvé	Laurie Shong

Catégorie Champion olympique

Athlétisme:	Dave Steen
Boxe:	Raymond Downey Lennox Lewis Egerton Marcus
Nage synchronisée:	Michelle Cameron Carolyn Waldo
Natation:	Victor Davis Sandy Goss Allison Higson Jane Kerr
Patinage artistique:	Elizabeth Manley Robert McCall
Ski alpin:	Karen Percy
Sports équestres:	Cynthia Ishoy Ashley Nicoll
Voile:	Frank McLaughlin John Millen

Lori Melien
Andrea Nugent
Tom Ponting
Mark Tewksbury
Brian Orser
Tracy Wilson
Eva-Maria Pracht
Gina Smith

Aide aux programmes

Deux directions, soit Finances et Administration ainsi que Promotion et Communications, se partagent la responsabilité d'assurer les services de soutien à Condition physique et Sport amateur.

Finances et administration

La Direction des finances et de l'administration est responsable de toutes les activités internes de Condition physique et Sport amateur. Elle s'occupe de l'émission des chèques, de la comptabilité et de la vérification pour les programmes de financement de Condition physique et Sport amateur, y compris le Programme d'aide aux athlètes.

Au cours de l'année qui s'est écoulée, Condition physique et Sport amateur a octroyé plus de 58 millions de dollars à ses divers organismes clients. En outre, les salaires et frais de fonctionnement ont représenté 9,83 millions de dollars. De ce montant, 1,5 million de dollars a été imputé au programme de l'administration du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Une des initiatives à long terme les plus populaires de la direction des Finances et de l'Administration est le programme Sport Action. L'un des meilleurs programmes de participation jamais mis sur pied par Condition physique et Sport amateur, Sport Action a attiré plus de 500 000 participants cette année, alors que la caravane du programme visitait les localités de l'Ontario et du Québec. Au Saguenay-Lac St-Jean, on prit part aux fêtes organisées pour marquer le 150^e anniversaire de la région.

Par l'entremise du programme, on participa au jamboree international des éclairuses dans la vallée de la Qu'Appelle en Saskatchewan. On participa aussi aux Championnats du monde juniors d'athlétisme de Sudbury et au Festival du printemps d'Ottawa. Permettant la pratique de 25 sports et activités de conditionnement physique, la caravane peut être installée sur le terrain des foires ou des centres commerciaux, ou sur toute surface intérieure ou

Promotion et communications

extérieure, par exemple sur les terrains de jeux et dans les gymnases. Les visiteurs sont invités à tester leurs capacités et à se mesurer aux défis lancés par le programme. Les visiteurs peuvent essayer les activités suivantes: le ski sur pente artificielle, le patinage sur glace artificielle, le golf dans une aire réservée, le tennis, la balle-molle, le baseball, des champs de tir au fusil et le tir à l'arc. Ils peuvent aussi utiliser toute une gamme d'appareils d'évaluation de la condition physique.

En plus d'assurer les services d'information essentiels à la fois à Sport Canada et à Condition physique Canada, cette direction participe à l'élaboration et à la mise en oeuvre des stratégies de communication visant à appuyer leurs programmes.

Les projets de relations avec les médias ont porté sur la préparation et la distribution de communiqués de presse, et la coordination des conférences de presse du ministre, ainsi que la réponse aux demandes de renseignements quotidiennes des médias.

La soirée de gala "Homages aux Champions" est un gala annuel organisé par le Gouvernement du Canada en honneur des performances exceptionnelles des athlètes amateurs canadiens qui se sont surpassés dans les compétitions sportives internationales. La Direction de la promotion et des communications est responsable pour l'organisation de cet événement, qui a été présenté dans diverses villes du Canada depuis sa création en 1982.

L'honorable Jean Charest, le Ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur, a accueilli à Calgary plus de 150 athlètes amateurs canadiens et représentants des médias, et un hommage leur a été rendu pour leurs accomplissements aux principaux Jeux, comme les Jeux olympiques et les Jeux panaméricains.

Les récipiendaires de prix dans les catégories Athlète masculin, Athlète féminine et Équipe de l'année ont été choisis par quelque 700 athlètes amateurs canadiens, brevétés en vertu du Programme d'aide aux athlètes. Le Prix de l'esprit sportif Jeanne Sauvé, présenté pour une équipe ou un entraîneur du Canada qui a toujours fait preuve d'esprit sportif.

Programme d'initiatives en matière du bilinguisme

L'un des secteurs actifs du Programme continue d'être la planification du bilinguisme aux Jeux du Canada alors que les préparatifs vont bon train pour la tenue des Jeux d'été du Canada de 1989 à Saskatoon, en Saskatchewan, et des Jeux du Canada de 1991 à Charlottetown, dans l'Île-du-Prince-Édouard.

Comme le laisse entendre son nouveau titre, le Programme a élaboré de nouvelles initiatives et élargi sa portée de façon à comprendre une aide de planification dynamique destinée au bilinguisme dans les importantes manifestations nationales, internationales et mondiales liées au sport et à la condition physique se déroulant au Canada.

Un nouveau Comité fédéral-provincial des services et des possibilités bilingues dans les domaines du sport et de la condition physique a été formé en novembre 1988 pour recommander de nouvelles initiatives qui permettraient d'accroître les occasions de participation offertes aux athlètes et aux entraîneurs appartenant aux deux groupes linguistiques officiels au sein de la collectivité sportive canadienne. Le Programme des initiatives en matière de bilinguisme dispense au comité les services de secrétariat dont il a besoin et assume un rôle actif en y ayant un représentant.

Le Programme d'initiatives en matière de bilinguisme de Condition physique et Sport amateur, connu auparavant sous le nom de Programme des langues officielles, a été établi en novembre 1983 afin d'aider les organismes nationaux de sport et de conditionnement physique à acquérir une capacité bilingue permanente, ce qui leur permet d'offrir à leurs membres et au public des services dans les deux langues officielles du

Canada, l'anglais et le français.

Ce Programme fournit des conseils et de l'aide dans la planification relative aux langues officielles à quelque 100 organismes nationaux de sport et de conditionnement physique financés par le gouvernement fédéral dans le secteur privé, ainsi que pour les événements nationaux et internationaux dont ces organismes sont les hôtes.

Le programme aide également les associations à mettre leurs plans de bilinguisme en oeuvre grâce à un budget de 385 000 \$ dont les fonds proviennent en partie du Secrétariat d'État.

En 1988-1989, 69 associations ont présenté des plans de langues officielles. Ces organismes ont touché une aide financière pour la traduction des manuels et documents techniques, l'interprétation simultanée aux conférences et aux réunions annuelles, la formation linguistique des entraîneurs, des administrateurs et du personnel de soutien, et des projets spéciaux visant à mettre des moyens bilingues sur pied.

Direction des relations internationales

Le sport et la condition physique sont des manifestations culturelles entraînant la participation et l'engagement émotif de millions de personnes à travers le monde. L'image d'un pays est liée à sa performance sur le terrain de jeu. Aussi est-il essentiel que le Canada joue un rôle important dans le processus décisionnel international pour protéger et relever sa réputation.

Une Direction des relations internationales a été établie en 1988. Le mandat de la Direction est d'élaborer et de mettre en oeuvre une stratégie et un programme visant à élargir la participation canadienne en matière de sport et de condition physique au niveau international et de relever notre profil dans le milieu sportif international.

Cette année, cinq questions ont pris pour la Direction une importance majeure : le renforcement de la politique concernant les échanges sportifs avec l'Afrique du Sud, la Conférence de l'UNESCO des ministres responsables de l'éducation physique et du sport, les préparatifs en vue de la Deuxième conférence mondiale sur l'antidopage dans le sport à Moscou en octobre, 1989, l'adoption de la Charte internationale olympique sur l'antidopage dans le sport par les pays de l'Europe et la création du Prix Doug Gilbert pour le journalisme sportif.

Les pressions que le Canada exerce pour que l'Afrique du Sud renonce à l'apartheid se sont poursuivies en 1988-1989 avec de nouvelles munitions. Depuis de juillet 1988, les personnes voyageant avec un passeport d'Afrique du Sud et cherchant à entrer au Canada pour participer à un événement sportif se sont vu refuser un visa. Un examen interministériel de l'ensemble de la politique concernant les échanges sportifs a été entrepris avec des représentants de Condition physique et Sport amateur Canada, du ministère des Affaires extérieures et d'Emploi et Immigration pour explorer d'autres moyens d'élargir, de resserrer et d'intensifier cette sanction très efficace.

Cette année, un prix d'excellence en journalisme sportif a été créé en l'honneur de l'ancien journaliste du Edmonton Sun, Doug Gilbert. Le Prix Doug Gilbert a été conçu par le Canada et la République démocratique allemande pour reconnaître les chroniqueurs sportifs qui approfondissent la compréhension entre les nations par l'intermédiaire du sport. Le Canada désignera le gagnant du prix cette année et, par la suite, la sélection alternera entre les deux pays. L'annonce a été faite lors de réunions qui étendaient le programme des échanges sportifs entre le Canada et l'Allemagne de l'Est jusqu'en 1992.

La seconde Conférence de l'UNESCO des ministres et hauts fonctionnaires responsables de l'éducation physique et du sport (MINEPS II) s'est tenue à Moscou du 21 au 25 novembre 1988. Le but de cette conférence était d'approfondir le travail entamé lors de la première conférence (MINEPS I) tenue à Paris en 1976. Cette année, les délégués ont fait six recommandations : la situation de l'éducation physique dans les écoles doit être renforcée, tout le financement de la condition physique et du sport doit être augmenté, la campagne antidopage doit s'intensifier en fonction de la Charte olympique internationale antidopage dans le sport, adoptée par la Première conférence mondiale permanente sur l'antidopage dans le sport tenue à Ottawa, l'esprit sportif doit être encouragé, l'aide aux pays en voie de développement en matière de sport doit augmenter, et une recherche sur la possibilité de tenir des conférences régionales des ministres et hauts fonctionnaires doit être entreprise.

Sport Canada a parrainé "Pour l'excellence — Symposium sur le sport de haute performance au Canada" à Ottawa en février 1989. Des experts ayant des dossiers éloquentes dans les sports de haute performance, notamment des entraîneurs, des athlètes, des directeurs et des administrateurs sportifs, ont été invités à participer au symposium d'où il est sorti un certain nombre de recommandations importantes pour l'avenir.

Un objectif principal du symposium était d'évaluer le système des sports de haute performance au Canada, de déterminer ses points forts, ses points faibles et de nouvelles orientations pour la prochaine période quadriennale et au-delà. Un second objectif était de tenter de ranimer l'enthousiasme pour l'excellence en apportant un appui moral aux gens qui participent à des sports de haute performance.

Le Groupe de travail sur la politique nationale du sport

Établi en février 1987 pour faire des recommandations sur le développement futur du système sportif canadien, le Groupe de travail sur la politique nationale du sport a présenté son rapport au ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur à l'été 1988.

Composé d'experts du milieu sportif, le Groupe de travail a entrepris le premier examen majeur du système sportif canadien depuis 20 ans. Cinq thèmes sous-jacents ont émergé des travaux du Groupe de travail, à savoir :

- qu'il est possible et souhaitable de développer un système sportif intégré au Canada;

- que le système sportif et ses programmes devraient être guidés par les modèles et systèmes de développement des athlètes des ONS;

- que les ONS sont les organismes de premier plan dans le système sportif et qu'ils devraient être renforcés en conséquence;

- que le gouvernement fédéral doit continuer à fournir un leadership, une orientation politique et du financement au sport au niveau national; et

- que tous les organismes en mesure d'offrir un leadership dans le système sportif national devraient coordonner leurs activités selon une orientation et une vision communes.

Dans le sens de ce dernier thème, le Groupe de travail a élaboré une série de huit "objectifs nationaux pour le sport" qui sont proposés pour être adoptés par les personnes et organismes clés du système sportif canadien.

Objectif 1 : "Établir un système sportif canadien cohérent pour le développement et la participation des athlètes, fondé sur des modèles et systèmes sportifs précis dans lesquels tous les rôles, responsabilités et liens sont clairement compris et acceptés."

Objectif 2 : "S'assurer que le sport est articulé, reconnu et valorisé comme faisant partie intégrante de la culture canadienne et comme une forme culturelle."

Objectif 3 : "S'assurer qu'il existe un leadership solide, coordonné et partagé pour le sport au niveau national au sein et entre les secteurs gouvernementaux et non gouvernementaux du système sportif national."

Objectif 4 : "Encourager le développement d'un système sportif intégré au niveau communautaire, dans le cadre national, qui offre plus de variété et de qualité dans les possibilités de compétition pour tous les niveaux de participants et qui utilisera, comme l'un des principaux mécanismes de prestation, le club sportif."

Objectif 5 : "Développer un système sportif canadien qui offrira des occasions qui permettront aux athlètes talentueux et qui se consacrent sérieusement à leur sport de gagner aux plus hauts niveaux de la compétition internationale."

Objectif 6 : "S'assurer que les athlètes essentiels à la réalisation des objectifs de haute performance du Canada seront appuyés financièrement sous forme de réponses à leurs besoins et de récompenses; et que cet appui sera disponible par des fonds publics, des commandes du secteur privé, des prix en argent et (ou) un revenu tiré d'un emploi en tant qu'athlète."

Objectif 7 : "Permettre au Canada de maintenir un degré élevé de succès et de visibilité dans les milieux sportifs internationaux (gouvernementaux et non gouvernementaux) et s'assurer que le Canada joue un rôle de chef de file dans la communauté sportive internationale au moins équivalent à son dossier actuel de succès dans les compétitions internationales."

Objectif 8 : "Assurer le niveau de financement requis par le système sportif et des programmes sportifs spécifiques afin d'atteindre les objectifs nationaux pour le sport."

Après avoir examiné le rapport du Groupe de travail, le Ministère a immédiatement entamé un processus de consultation visant à obtenir un appui de principe aux objectifs nationaux pour le sport tels qu'établis par le Groupe de travail, au cadre financier proposé, aux mécanismes améliorés de consultation et de collaboration proposés par le Groupe de travail, et au concept de "leadership partagé" entre les intervenants du système sportif national. À la fin de l'année, le Ministère a cependant suspendu l'élaboration de la politique et le financement concernant les recommandations du Groupe de travail en attendant les résultats de la Commission d'enquête Dubin. On prévoit que les recommandations du juge Dubin seront combinées à celles du Groupe de travail sur la politique nationale du sport en vue d'élaborer une nouvelle politique du sport au Canada.

Programme pour les personnes handicapées

Le Programme pour les personnes handicapées vise à améliorer la participation des Canadiens handicapés dans la poursuite de l'excellence sportive. En 1988-1989, Sport Canada a fourni une aide financière de plus de 910 000 \$ à des organismes pour athlètes handicapés.

Travaillant de concert avec les ONS pour athlètes handicapés, Sport Canada a consacré une attention considérable à la préparation des Paralympiques de Séoul, tenus immédiatement après les jeux prévus. Un financement de 283 000 \$ a été octroyé à la Fédération canadienne des organisations sportives pour handicapés (FCOSH) pour appuyer la préparation de l'équipe du Canada composée d'environ 150 athlètes handicapés. L'équipe s'est méritée 159 médailles, dont 53 d'or, 45 d'argent et 61 de bronze, et elle a terminé au quatrième rang. En 1989-1990, on rendra hommage à ceux qui ont remporté des médailles lors d'une série de réceptions régionales.

Le Programme pour les personnes handicapées a également été actif dans l'élaboration et l'examen d'une proposition du Groupe de travail sur l'intégration au sport, voulant qu'un secrétariat soit établi pour travailler à l'intégration des personnes handicapées à des événements choisis dans le cadre général des principaux Jeux.

Marketing du sport

Condition physique et Sport amateur a continué d'apporter son appui aux initiatives de marketing des organisations nationales de sport et de condition physique par le biais du Conseil de marketing du sport. Le commanditaire privé joue un rôle clé dans la création d'occasions pour les athlètes et dans l'amélioration générale du système sportif en fournissant un financement servant à l'achat d'uniformes pour les équipes mineures de soccer jusqu'à la commande de grandes compétitions en Coupe du Monde.

Les stratégies de marketing comprennent une assistance aux organisations sportives nationales dans leurs initiatives de marketing, au moyen de l'éducation et de la formation de leur personnel, la conduite d'études de faisabilité, et l'élaboration de relations publiques et médiatiques. Tous les sports ont connu une augmentation de la commande du sport à conçu une approche encore plus proactive et a élargi son champ d'action de façon à travailler plus directement avec le secteur privé à Toronto.

associations nationales (PCAN). Le PCAN fournit un appui financier et des services de consultation aux ONS pour des projets et activités dont le but est d'accroître et d'améliorer les possibilités de participation des filles et des femmes au sport. Par exemple, au cours de l'année, les fonds du PCAN ont aidé :

- l'Association canadienne de soccer à réunir un groupe de femmes pour planifier la participation accrue des femmes et des filles à ce sport;
- l'USIC à organiser la deuxième école nationale d'entraînement pour les femmes à l'Université Dalhousie à Halifax; et
- l'Association canadienne pour l'avancement de la femme et le sport à publier un magazine et des bulletins sur ses activités, ainsi qu'à assurer son programme annuel «Breakthrough Award».

Le Programme pour les femmes a également continué à appuyer le programme des femmes dans le leadership sportif. Cette initiative encourage et améliore les possibilités de perfectionnement professionnel des femmes qui veulent obtenir un poste en entraînement ou en administration du sport au niveau national. Dans le même sens, le Programme pour les femmes a travaillé avec l'ACB pour élaborer un document sur les femmes dans l'entraînement dans le cadre du programme "L'Année de l'entraîneur".

Plusieurs autres projets spéciaux ont été entrepris par le Programme pour les femmes en 1988-1989. Ceux-ci comprennent la publication de la première édition de "Les femmes, le sport et l'activité physique : recherche et bibliographie". Du travail a également été entrepris pour mettre à jour ce document en vue d'une seconde édition. De même, le Programme pour les femmes a commencé à élaborer un document de référence intitulé "En mouvement", qui décrit un programme modèle visant à accroître la participation des filles au sport au niveau communautaire.

Sur une base permanente, le programme a répondu aux demandes du public concernant de l'information sur la participation des femmes dans le sport et il a coopéré avec d'autres ministères intéressés au niveau provincial et territorial à l'élaboration de politiques et de programmes concernant les filles et les femmes dans le sport.

le profil de l'entraînement dans tout le pays. Par la suite, 1989 a été proclamée "Année de l'entraîneur".

L'année qui vient de s'écouler a été principalement une période de développement du programme de l'"Année de l'entraîneur", qui sera administré au nom des gouvernements fédéral et provinciaux par l'Association canadienne des entraîneurs. Cependant, plusieurs importantes activités de promotion ont été lancées, notamment un programme de prix aux entraîneurs (parrainé par 3M Canada Inc.), des messages d'intérêt public, une campagne d'affichage, une tournée nationale des médias, une trousse de reconnaissance et un bulletin "L'Année de l'entraîneur". De même, des porte-parole honoraires ont été nommés et un Conseil des entraîneurs a été formé. L'ACE a également obtenu la commande d'entreprises pour d'autres initiatives de l'Année de l'entraîneur.

L'Association canadienne des entraîneurs nationaux a complété sa troisième année d'existence en 1988-1989. L'adhésion à l'Association est ouverte à tous les entraîneurs des équipes nationales et aux athlètes des équipes nationales. En plus de tenir un répertoire de ces entraîneurs, l'Association offre des services de consultation à l'intention des nouveaux entraîneurs, se procure des conseils juridiques pour les entraîneurs en ce qui concerne les contrats et d'autres affaires, et elle organise une réunion et un atelier annuels de concert avec le Colloque des entraîneurs nationaux qui se tient chaque automne.

Programmes des sciences et de la médecine du sport

La Division des sciences et de la médecine du sport de Sport Canada fournit un appui financier courant et des services de conseils pour les activités scientifiques et médicales des ONS. Cette aide se poursuit grâce au Programme d'aide aux sciences du sport, au Programme de surveillance de l'état de la santé, au Programme de recherche appliquée dans le sport et au Programme sur l'usage des drogues et le contrôle antidopage dans le sport (se reporter aux Initiatives antidopage).

Programme d'aide aux sciences du sport

Le Programme d'aide aux sciences du sport vise à donner une orientation et une aide financière aux ONS dans les domaines de l'évaluation des athlètes et de la consultation en sciences sportives. En 1988-1989, 34 organismes ont reçu 540 000 \$ pour financer une variété de projets.

Programme de surveillance de l'état de la santé

Le Programme de surveillance de l'état de la santé est une initiative conjointe de Sport Canada et du Conseil

PROGRAMMES SPÉCIAUX

Le personnel de Sport Canada qui travaille pour ces programmes est chargé du Programme pour les femmes de Condition physique et Sport amateur, du Programme pour les personnes handicapées et de la liaison avec d'autres ministères du gouvernement fédéral et que des gouvernements provinciaux et territoriaux. L'unité est également chargée des échanges internationaux, du Service information-athlètes, du Centre de documentation sur le sport et de projets spéciaux comme les Jeux de la Francophonie et de la liaison pour les Jeux du Commonwealth de 1994.

Programme pour les femmes

Étant un programme de la direction générale de Condition physique et de Sport amateur, le Programme pour les femmes est en activité à Condition physique Canada et à Sport Canada. Au cours de l'année qui vient de s'écouler, le Programme pour les femmes de Sport Canada a continué à administrer et à assurer la prestation du Programme de contributions aux

Programme de recherche appliquée dans le sport

Le Programme de recherche appliquée dans le sport encourage la recherche appliquée dans les domaines de l'excellence sportive, du sport au Canada, des infrastructures sportives et de la politique en matière de sport. En 1988-1989, le programme a financé 25 projets, au coût de 350 000 \$.

Centres de sports de haute performance

Le Programme des centres de sports de haute performance aide les ONS à établir des installations d'entraînement de qualité où athlètes, entraîneurs et services spéciaux peuvent être intégrés dans un même endroit. Cette année, Sport Canada a fourni au programme 1,5 million de dollars pour couvrir les coûts des salaires et honoraires des entraîneurs, des frais de location d'installations et le coût des services spéciaux.

Aucun nouveau centre de haute performance n'a été établi au cours de l'année qui vient de s'écouler, car les athlètes et les ONS ont centré leurs activités sur la préparation aux Jeux olympiques. Le nombre de centres au Canada s'élève à 82. Plus de la moitié de ces installations se trouvent dans les universités et les autres dans des clubs privés ou d'autres établissements.

Le Programme sur l'usage des drogues et le contrôle antidopage dans le sport a obtenu en 1988-1989 un budget de 650 000 \$ (100 000 \$ de plus que pour l'exercice financier précédent). Environ 450 000 \$ du budget sont allés à un contrat avec INRS Santé de Montréal, un laboratoire accrédité par le CIO, pour l'analyse d'échantillons et la recherche sur l'usage de drogues. Le programme a également fourni 150 000 \$ au Conseil canadien de la médecine sportive et environ 50 000 \$ en financement direct de programmes antidopage offerts par un certain nombre de grands organismes nationaux de sports.

Entraînement

Sport Canada offre de l'aide financière à une variété de programmes et d'activités qui ont trait au recrutement, à la sélection, à la formation, à l'éducation et au soutien des entraîneurs et du développement de l'entraînement au Canada.

En 1988-1989, les ONS ont reçu environ 3,3 millions de dollars pour les salaires, les honoraires, et les dépenses de déplacement des entraîneurs nationaux. Les entraîneurs employés dans des centres de haute performance ainsi que le personnel national d'entraînement des sports d'été et d'hiver font partie de ce total. Les ONS ont également reçu 231 000 \$ pour des projets de développement de l'entraînement.

Un montant d'environ 38 000 \$ a été alloué à des projets spéciaux pour entraîneurs, tel le Symposium des entraîneurs pour les Jeux olympiques d'été de 1988. Ce Symposium avait pour but de donner l'occasion aux entraîneurs de l'équipe olympique canadienne d'échanger des informations au sujet de Séoul, notamment sur les plans de préparation finale. L'Association olympique canadienne a offert des séances d'information sur ce à quoi l'équipe canadienne facilite le développement de l'équipe grâce à l'interaction parmi les entraîneurs des divers sports. Un groupe d'athlètes a participé au Symposium, et on a demandé à plusieurs entraîneurs et athlètes nationaux, notamment certains qui avaient participé aux Jeux olympiques d'hiver de 1988 à Calgary, d'y raconter leurs succès.

En novembre 1988, la Conférence fédérale-provinciale des ministres du sport et des loisirs tenue à Winnipeg a approuvé un document qui souligne plusieurs objectifs précis dans le domaine de l'entraînement. Une des principales propositions de ce document concerne la mise au point et la mise en oeuvre d'une campagne de promotion visant à honorer et à reconnaître les entraîneurs canadiens de tous les niveaux et à releasser

oeuvre de la Charte à l'échelle mondiale. Le Canada est membre de ce groupe de travail et fournit des services de secrétariat.

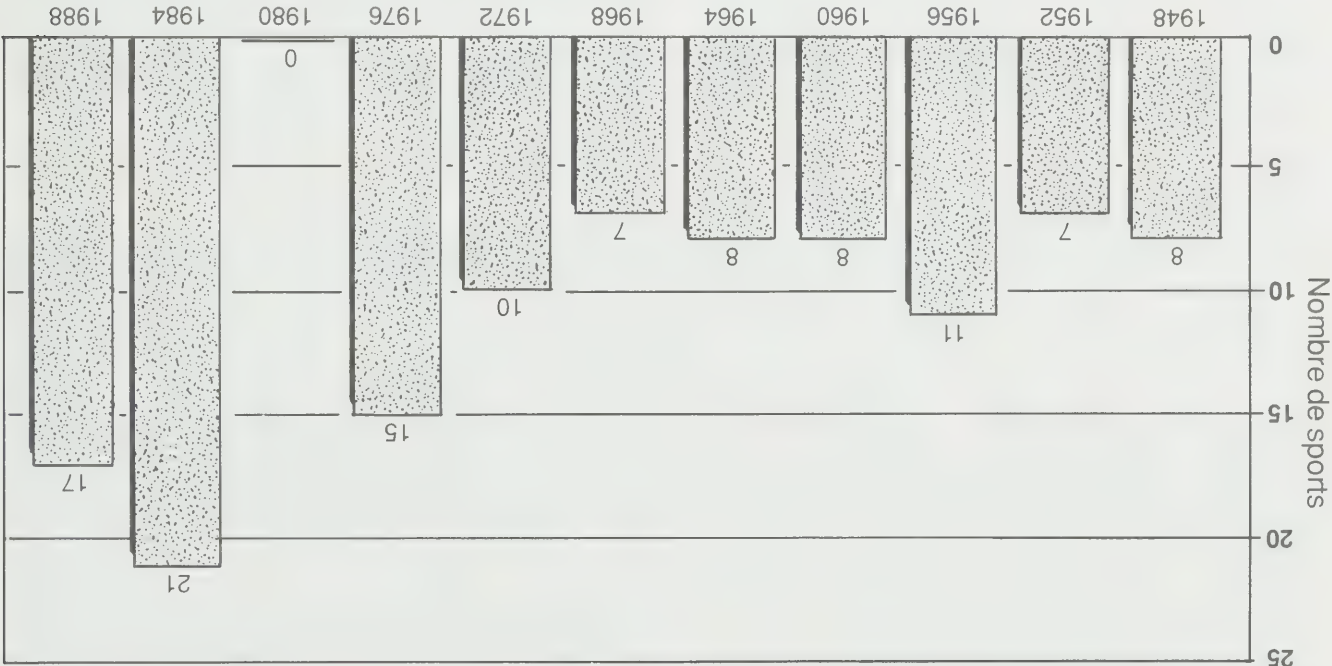
À la première étape de la stratégie, le Ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur a présenté la Charte au CIO aux Jeux olympiques de Séoul en septembre. L'exécutif et l'assemblée générale du CIO ont ratifié le document qui a été connu par la suite sous le nom de Charte olympique internationale antidopage. En novembre, le Canada a présenté la Charte à la Deuxième conférence internationale de l'UNESCO des ministres et des fonctionnaires responsables de l'éducation physique et du sport à Moscou, où elle a été reconnue comme document de référence pour les efforts internationaux antidopage. La Deuxième conférence mondiale permanente sur l'antidopage dans le sport aura lieu en URSS en octobre 1989. Le Canada fait partie du Comité de planification pour l'organisation de cette conférence.

En octobre 1989, à la suite du test positif de dopage de plusieurs athlètes canadiens aux Jeux olympiques de Séoul, le gouvernement fédéral a annoncé la formation d'une Commission d'enquête sur l'usage de drogues et autres pratiques interdites visant à accroître la performance athlétique. Le juge en chef associé de l'Ontario, Charles Dubin, a été nommé Commissaire de l'enquête. Au cours du reste de l'année, Sport Canada a travaillé avec la Commission d'enquête pour fournir des conseils et une expertise.

Des fonctionnaires de Sport Canada entreprennent un examen majeur des politiques et programmes antidopage de la direction. Des initiatives ont été déterminées dans plusieurs secteurs, notamment une coordination améliorée avec d'autres organismes, une intensification des tests hors compétition et un renforcement des capacités du Conseil canadien de la médecine sportive. Une décision a également été prise visant à élargir le programme antidopage aux Jeux du Canada.

En 1988-1989, de concert avec le Conseil canadien de la médecine sportive, Sport Canada a lancé un Programme de certification antidopage qui fournit l'identification, la formation et l'accréditation de tiers qui effectuent des tests de contrôle antidopage. La majorité des personnes faisant actuellement partie du programme sont des médecins. De même, un test hors compétition a été lancé en athlétisme et, à un degré limité, en ski de fond et en ski alpin. Un test hors compétition est en place pour l'halérophilie depuis deux ans.

Résultats canadiens aux Jeux olympiques d'été Nombre de sports où le Canada se classe parmi les 8 premiers au monde



* Jeux de 1984 boycottés par les pays de l'est

gouvernement fédéral a engagé 50 millions de dollars dans les Jeux de 1994.

Jeux d'été du Canada

Sport Canada a également continué d'appuyer les comités organisateurs des Jeux d'été du Canada de 1989 à Saskatoon et des Jeux d'hiver du Canada de 1991 dans l'Île-du-Prince-Édouard. On prévoit qu'environ 3 600 athlètes, entraîneurs et officiels de toutes les provinces et des territoires participeront aux Jeux de Saskatoon en août. Les Jeux de 1991 dans l'Île-du-Prince-Édouard compléteront le cycle par lequel chaque province aura accueilli les Jeux au moins une fois. Au cours de l'année, le Ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur a annoncé une contribution fédérale de 4,5 millions de dollars pour la construction des principales installations des Jeux dans l'Île-du-Prince-Édouard. Le financement fédéral est assorti d'un appui correspondant provenant d'autres partenaires au financement.

En collaboration avec le ministère des Affaires extérieures, Sport Canada a établi un secrétariat pour surveiller tous les aspects de la participation canadienne à la première manifestation des Jeux de la Francophonie au Maroc en juillet 1989. Les Affaires extérieures ont assumé la principale responsabilité de cette initiative.

Initiatives antidopage

Au cours de l'année 1988-1989, Sport Canada a continué de jouer un rôle de chef de file international dans la lutte contre l'utilisation de substances visant à augmenter la performance, substances qui mettent en danger les athlètes et le sport.

En juin 1988, le Canada a accueilli et coprésidé, avec le Comité International Olympique (CIO), la Première conférence mondiale permanente sur l'antidopage dans le sport. 85 délégués comprenant des hauts fonctionnaires des gouvernements et des dirigeants sportifs de 27 pays ont participé à la Conférence, ainsi que des représentants du CIO et de plusieurs organismes sportifs internationaux.

La Conférence a permis d'élaborer la Charte internationale antidopage dans le sport, un cadre complet visant à obtenir un accord mondial sur le problème du dopage et à poursuivre une campagne basée sur le respect mutuel, les responsabilités partagées et une efficacité évaluable. Un groupe de travail international représentant sept pays, le Conseil de l'Europe et le CIO, a été établi pour élaborer une stratégie visant à obtenir l'endossement et la mise en

Programme d'aide aux athlètes

Année	No d'athlètes	A	B	C	C-1	D	J	R
1986-87	793	107	80	384	148	74		
1987-88	856	103	92	415	121	20	35	20
1988-89	756	64	79	336	128	76	46	27
Catégories de paiement								
1986-87	1987-88	1988-89						
Allocation de subsistance	4,481,876	4,474,655	4,153,050					
Frais de scolarité	338,680	270,155	321,585					
Besoins spéciaux	8,165	9,079	9,862					
Aide élargie	107,532	61,942	114,564					
Total	\$4,936,253	\$4,815,831	\$4,599,061					

a mis l'accent sur une participation accrue et sur l'activité des débutants dans le sport national ainsi que sur la stabilisation de la gestion et de l'administration des ONS.

Trois experts-conseils constituent l'unité Mieux que jamais (hiver). Le ski acrobatique et le curling ont été ajoutés au programme qui fournit maintenant du financement à 12 sports. Le ski acrobatique, le patinage de vitesse sur piste courte et le biathlon féminin ont atteint une pleine reconnaissance pour les Olympiques d'Albertville en 1992.

Les principaux Jeux

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, Victoria, en Colombie-Britannique, a été choisie pour accueillir les Jeux du Commonwealth de 1994. La soumission de la ville a été appuyée par le Gouvernement du Canada et à la fin de l'année, Sport Canada négociait avec Victoria, le gouvernement provincial et l'Association canadienne des Jeux du Commonwealth les rôles et responsabilités de chaque partenaire dans l'organisation des Jeux. Le

La double médaille d'or de la nageuse de nage synchronisée Caroline Waldo a été un fait saillant des Jeux de Séoul. La partenaire de Waldo, Michelle Cameron, et le boxeur Lennox Lewis, ont ramené des médailles d'or. Au décathlon, Dave Steen s'est mérité une médaille de bronze, ainsi qu'Yvonne Fransen dans le sport de démonstration du taekwondo. Au total le Canada a remporté des médailles dans six sports à Séoul, et il a terminé parmi les 56 premiers dans 17 des 23 sports.

Le Programme Mieux que jamais de l'été 1988 mettait l'accent sur six éléments majeurs: l'entraînement, le soutien scientifique et médical, l'aide aux athlètes, les centres d'information, la programmation de l'équipe nationale, et le développement organisationnel.

Le Programme Mieux que jamais (hiver), qui a été renouvelé en mars 1988 avec un engagement de 32 millions de dollars sur cinq ans, a continué à appuyer le système de haute performance conduisant aux Jeux olympiques d'Albertville de 1992 et aux Jeux olympiques d'hiver de 1994. De même, le programme

CONTRIBUTIONS AU JEUX DU CANADA

1989 Jeux d'été du Canada, Saskatoon	1991 Jeux d'hiver du Canada, Ile-du-Prince Edouard	1993 Kamloops, Colombie-Britannique
—	\$6,368,000	—
Projected Total	FAS Contribution	
\$8,025,000	9,700,000	5,380,000

violence. Selon les résultats de l'enquête, plusieurs recommandations ont été faites pour améliorer l'efficacité globale de la campagne sur l'esprit sportif.

Planification et évaluation

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, Sport Canada a entrepris deux importantes évaluations.

La première, une évaluation du Programme d'aide aux sciences du sport, visant à savoir comment les entraîneurs pourraient utiliser plus efficacement l'information provenant de tests de santé physiologique et psychologique des athlètes pour améliorer leurs programmes de formation.

Une évaluation du Programme de Sport Canada de recherche appliquée dans le sport a également été entreprise dans le but de déterminer comment les résultats de la recherche pourraient être mieux utilisés par les organismes sportifs. Un deuxième objectif est de déterminer comment les cadres techniques pourraient participer davantage à l'établissement de domaines de recherche.

Politique nationale du sport

Au cours de l'année, le travail s'est poursuivi sur l'élaboration de la Politique nationale du sport de Sport Canada. Des consultations ont été entamées avec les ONS et les gouvernements provinciaux et territoriaux afin de contribuer à déterminer l'intérêt et la participation de Sport Canada dans le sport sous le niveau du sport de haute performance.

Ces efforts reflètent l'objectif de la Direction d'établir un système sportif intégré au Canada. La planification nationale du sport a également été ajoutée comme nouvelle composante du processus de planification quadriennale pour la période de 1988 à 1992.

Relations fédérales-provinciales

Le Comité fédéral-provincial-territorial du sport, composé de trois représentants de Sport Canada et de cinq représentants des provinces et des territoires, est un comité de travail qui discute de questions sportives aux deux paliers de gouvernement. En 1988-1989, le Comité a reçu le mandat d'élaborer et de mettre en oeuvre un système sportif intégré pour le Canada. Dans un premier temps, le Comité a commencé à mettre au point un cadre de description du système sportif tel qu'il existe actuellement.

Au cours de l'année, le Comité a élaboré des objectifs nationaux pour le développement des sports d'hiver. Ces objectifs ont par la suite été approuvés par le Ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur. Le Comité a également examiné des questions

Service de la haute performance

relatives à l'aide aux athlètes aux niveaux national et provincial. Enfin, le Comité fédéral-provincial-provincial du sport est chargé de surveiller la mise en oeuvre du programme de l'Année de l'entraîneur. Un travail d'élaboration important a été entrepris dans le cadre de ce programme au cours de l'année 1988-1989.

Le Service de la haute performance (SHP) s'efforce de rehausser la qualité des plans, des services techniques et des programmes de Sport Canada et des organismes clients, afin d'améliorer les performances des meilleurs athlètes du Canada. Le SHP assure également la direction et la coordination dans les domaines techniques du développement du sport, afin de créer des programmes de qualité qui permettent aux athlètes d'atteindre l'excellence sportive.

Aide aux athlètes

Le Programme d'aide aux athlètes (PAA) subventionne les meilleurs athlètes amateurs du Canada, afin que ceux-ci puissent atteindre l'excellence sportive tout en poursuivant leurs études ou en recevant une formation professionnelle, en assumant une partie de leurs frais quotidiens de subsistance et d'entraînement.

En 1988-1989, 862 athlètes ont reçu un total de 4 241 100 \$ au titre d'allocations de subsistance et d'entraînement (voir le tableau). Les allocations représentent 650 \$ par mois pour un athlète du brevet A, 550 \$ pour un athlète du brevet B et 450 \$ pour un athlète du brevet C. Des frais de scolarité, totalisant 348 100 \$, ont été versés à environ 410 athlètes. Du financement supplémentaire a été octroyé à certains athlètes pour des besoins spéciaux (exemple, dépenses de déménagement et de garde d'enfants) et à des athlètes qui se sont retirés récemment pour les frais de scolarité et les allocations de subsistance pendant qu'ils suivent des études à temps plein (jusqu'à deux semestres).

Mieux que jamais

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, le programme Mieux que jamais de Sport Canada a atteint son point culminant à l'été 1988 avec les solides performances d'athlètes canadiens aux Jeux olympiques de Séoul. Le programme de 37,2 millions de dollars a été lancé en 1985 afin de préparer l'équipe canadienne et de fournir une aide spéciale aux sports présentés aux Jeux de 1988.

également responsable, de concert avec le Directeur général, des relations de Sport Canada avec les gouvernements provinciaux et territoriaux.

L'Esprit sportif

La Commission pour l'Esprit sportif a complété sa deuxième année de fonctionnement en 1988-1989, avec un succès continu dans la réalisation de son mandat visant à éliminer le comportement violent dans le sport et à assurer une application répandue des principes de l'esprit sportif.

L'année qui vient de s'écouler a été une période de croissance considérable dans les domaines du marketing, des relations publiques et de la promotion. Plusieurs activités de promotion ont été déterminées comme des projets prioritaires demandant la commande du secteur privé. Ceux-ci comprennent des messages d'intérêt public à la télévision et dans la presse écrite ainsi qu'un encart de huit pages sur l'esprit sportif dans le magazine Maclean. Au total, les dépenses d'environ 117 000 \$ de la Commission pour commandes du secteur privé estimées à 2,6 millions de dollars.

Plusieurs nouveaux commanditaires se sont ajoutés au programme, notamment les restaurants McDonald, Footlocker et Avon. Les négociations se sont poursuivies avec plusieurs autres partenaires éventuels du secteur privé. De même, le programme a atteint d'excellents résultats auprès des commanditaires actuels. Par exemple, Shoppers Drug Mart a lancé une campagne publicitaire à la télévision d'une valeur de près d'un million de dollars et a produit des centaines de milliers d'affiches sur l'esprit sportif, présentant les athlètes célèbres Mario Lemieux et Tony Fernandez.

La Commission a également mis en oeuvre une campagne de relations publiques visant à élever la sensibilisation à l'esprit sportif et à la violence au hockey et à promouvoir la commandite et le respect des adversaires et des officiels. De nombreuses activités de relations publiques de l'année visaient à définir et à appuyer les principes de l'esprit sportif. Une couverture accrue a été obtenue de la part de tous les médias.

De même, dans une tentative de travailler plus étroitement avec les ONS, un questionnaire a été distribué à ces organismes au début de juin. Le sondage a révélé que plus de la moitié des 51 ONS qui ont répondu ont des lignes directrices concernant la bonne conduite et l'esprit sportif. De plus, des sports de contact comme la crosse, le hockey sur glace, le hockey sur gazon et la ringuette ont apporté des changements aux règles pour éviter le jeu dangereux et réduire la

Le Service information-athlètes et le Centre de documentation sur le sport ont reçu des contributions de 950 000 \$ et 550 000 \$, respectivement. Ces organismes fournissent d'importants services d'information au milieu sportif canadien et aux médias.

Organismes Multidisciplinaires

Sport Canada aide financièrement un certain nombre d'organismes s'occupant des principaux Jeux et fournit également une aide financière pour les frais de déplacement de l'équipe canadienne lors de sa participation aux Jeux olympiques, aux Jeux panaméricains, aux Jeux du Commonwealth et aux Jeux universitaires mondiaux.

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, Sport Canada a versé environ 961 305 \$ à l'Union sportive interuniversitaire canadienne (USIC), qui est l'organisme chargé de coordonner les sports universitaires et d'assurer la participation canadienne aux Jeux universitaires mondiaux. En outre, Sport Canada a versé 300 217 \$ à l'Association olympique canadienne et 150 000 \$ à l'Association canadienne des Jeux du Commonwealth.

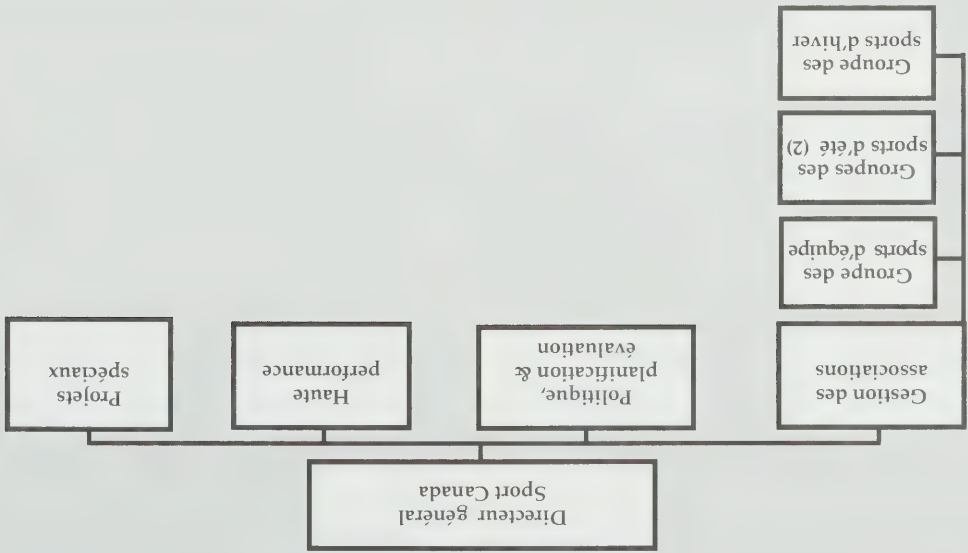
Centre canadien d'administration du sport et de la conditions physiques

Jusqu'en janvier 1989, 65 organismes nationaux de sport et de condition physique avaient leur siège social au Centre national du sport et de la récréation situé au 333 River Road, à Vanier. Ce mois-là, le Centre, maintenant appelé Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique, a emménagé au nouveau complexe de la Place Tait Mackenzie, à Gloucester. Sport Canada a versé au Centre 4,7 millions de dollars pour la prestation d'une vaste gamme de services, notamment de l'espace de bureau pour les organismes résidents, des services de comptabilité et de d'information, des services de traduction et de secrétariat. Trente organismes sportifs et de conditionnement physique non résidents, reconnus par Sport Canada, peuvent également faire appel aux services du Centre.

Service de la politique, de la planification et de l'évaluation

Le Service de la politique, de la planification et de l'évaluation (SPPE) est responsable des activités de Sport Canada dans les domaines, de la planification, de l'évaluation, de la liaison ministérielle et avec les agences centrales, ainsi que de l'élaboration des politiques du sport. En outre, le SPPE planifie et dirige les projets de recherche portant sur le développement du système sportif canadien et des ONS, et il est

ORGANIGRAMME



Organismes de service multidisciplinaires

Les organismes de service multidisciplinaires jouent un rôle important dans l'appui aux besoins collectifs des organismes de sports individuels dans des domaines comme l'entraînement, la médecine sportive, l'administration des sports et la diffusion de l'information. En 1988-1989, Sport Canada a versé 5,3 millions de dollars aux organismes de service multidisciplinaires.

Par exemple, plus de 2,6 millions de dollars ont été versés à l'Association canadienne des entraîneurs (ACE), qui aide les ONS à établir et à mettre en oeuvre le Programme national de certification des entraîneurs, lequel comporte cinq niveaux. Entre autres activités et programmes de l'ACE, mentionnons le Programme des entraîneurs stagiaires, les projets de formation spéciale à l'intention des entraîneurs, le Programme des bourses d'études pour entraîneurs, ainsi que l'Institut national des entraîneurs.

Le programme de financement de base a également versé 1,3 millions au Conseil canadien de la médecine sportive (CCMS), qui offre aux athlètes, aux entraîneurs et aux organismes sportifs des services médicaux, paramédicaux et scientifiques de qualité lors des épreuves sportives d'importance, tant au Canada qu'à l'étranger. Des fonds de 189 813 \$ ont également été versés à quatre organismes (représentant les spécialistes de la médecine sportive, les chercheurs dans le domaine du sport, les thérapeutes sportifs et les physiothérapeutes) qui appuient le CCMS.

L'imputabilité pour les ONS qui reçoivent un financement de base. Ces exigences sont conçues pour réaligner l'imputabilité financière pour qu'elle corresponde plus étroitement à la responsabilité des programmes au sein de chaque ONS. Ces exigences sont mentionnées dans les lignes directrices annuelles publiées pour souligner la disponibilité du financement spécifique.

Système de reconnaissance des sports

Le Système de reconnaissance des sports établit les critères que les ONS doivent respecter afin d'être reconnus par le gouvernement fédéral comme organismes clients admissibles au financement. En outre, ce système précise les critères qui servent à évaluer les demandes de fonds fédéraux présentées par les ONS. Lorsqu'un organisme répond à ces critères et qu'il est accepté par Sport Canada comme client, l'ONS peut demander une aide financière.

Organismes nationaux de sport - Sports

individuels

En 1988-1989, Sport Canada a versé, à titre d'aide financière, 24,3 millions de dollars à 62 organismes de sports individuels, intervenants clés du développement du sport au Canada. Environ 17,2 millions de dollars ont été alloués aux sports du programme des Jeux olympiques d'été, et environ 6,5 millions de dollars à des sports du programme des Jeux olympiques d'hiver. Une ventilation complète du financement versé par Sport Canada figure dans la section "Sommaire des contributions" du présent rapport.

Sport Canada

INTRODUCTION

Sport Canada est la force motrice de l'engagement du gouvernement fédéral envers l'excellence dans le sport amateur. Le principal objectif de la Direction est d'appuyer des initiatives qui encouragent plus de Canadiens à participer à des activités sportives. Pour ce faire, Sport Canada offre un leadership, une orientation politique et une aide financière au milieu sportif canadien et travaille directement avec 85 organismes nationaux de sport. De concert avec les ONS, Sport Canada appuie des programmes dont l'objectif est d'améliorer la performance des athlètes aux niveaux national et international.

Les six principaux objectifs de Sport Canada sont les suivants :

- Développer au Canada un système intégré de sport qui offre une vaste gamme d'excellentes possibilités de compétition pour les athlètes de tous les niveaux.
- Coordonner, encourager et développer le sport de haute performance au Canada, de concert avec les organismes nationaux de sport reconnus.
- Coordonner, encourager et développer des programmes sportifs nationaux, de concert avec les ONS et les gouvernements provinciaux.
- Assurer un leadership administratif et technique, une orientation des politiques, des services consultatifs et des ressources financières pour aider les ONS à fonctionner efficacement à titre de principaux intervenants dans le développement du sport au Canada.
- Élaborer les politiques du gouvernement fédéral en matière de sport.
- Tenir à jour une base de données sur le sport au Canada, et entreprendre des recherches, des études spéciales, des enquêtes et réaliser des évaluations sur divers aspects du système sportif au Canada.

DOMAINES DE COMPÉTENCE

Avec un budget annuel de plus de 60,3 millions de dollars, Sport Canada fournit une aide financière et des services aux ONS, aux athlètes, aux chercheurs universitaires, aux scientifiques du sport ainsi qu'à d'autres membres de la collectivité sportive. Le personnel de Sport Canada est chargé de la liaison avec les organismes nationaux, de l'élaboration des politiques en matière de sport, de l'administration des programmes techniques ainsi que de l'affectation des fonds aux organismes de sport non gouvernementaux et aux programmes spéciaux.

Sport Canada est structurée en domaines de compétence: le Service de la gestion des associations, le Service de la politique, de la planification et de l'évaluation, le Service de la haute performance, et les Programmes spéciaux.

Service de la gestion des associations

Le Service de la gestion des associations (SGA) offre aux organismes nationaux de sport (ONS) un leadership, des services de consultation et des conseils dans les domaines du sport de participation et du sport de haute performance, de la gestion des associations, de l'élaboration et du développement des organismes et, de façon générale, dans le domaine de l'administration du sport au niveau national au Canada.

Financement de base

En 1988-1989, Sport Canada a octroyé près de 42 millions de dollars aux ONS, ce qui comprend notamment des organismes s'occupant de certains sports en particulier, des organismes de service multidisciplinaires et des organismes multidis- ciplinaires ou chargés de coordonner les principaux Jeux. De l'aide a été accordée dans les secteurs de la gestion des associations, du développement technique et du sport de haute performance.

Les décisions relatives au financement se fondent sur la "correspondance" entre la demande d'appui des ONS et les plans de l'organisation pour quatre ans, en tenant compte de l'évaluation annuelle des progrès réalisés en regard des objectifs énoncés dans ces plans. Pour les ONS clients qui participent au Programme de planification quadriennale de Sport Canada, un expert-conseil de Sport Canada travaille étroitement avec l'organisme pour déterminer ses besoins précis et recommander des niveaux de financement permettant de répondre à ces besoins.

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, des efforts ont été faits pour simplifier les exigences relatives à

Coopération fédérale-provinciale

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, Condition physique Canada a continué de reconnaître l'importance de coopérer avec tous les gouvernements des provinces et des territoires.

Le Comité fédéral-provincial-territorial de la condition physique a commencé ses travaux au cours de 1988-1989 et se prépare maintenant à entreprendre de grands projets. Un certain nombre de ces initiatives ont été étudiées, prenant leur source dans les "projets de plan d'action" sur la jeunesse, les personnes handicapées, les personnes âgées et les employés. Condition physique Canada a également déterminé des secteurs prioritaires, de concert avec des fonctionnaires des gouvernements provinciaux et territoriaux, présentant ainsi des possibilités d'entreprendre des activités conjointes et d'éviter le chevauchement des efforts.

Au cours de 1988-1989, une série d'affiches en six parties ont été produites par Condition physique Canada et les provinces et territoires. La série "Mettez-y du cœur" a été largement distribuée dans tout le Canada par les gouvernements provinciaux et territoriaux et elle s'est avérée un excellent exemple pour de futures associations.

sept journées, représentant 21,6 millions de kilomètres vers un voyage symbolique dans l'espace.

L'Aventure physique est le produit d'un accord signé par le Canada et l'URSS en juillet 1988, visant à développer une activité de participation massive dont le but serait de promouvoir l'activité physique et d'accroître la sensibilisation aux avantages d'une bonne forme physique. De plus, le programme vise à améliorer la compréhension mutuelle des cultures canadienne et soviétique. À la fin de l'année, Condition physique Canada étudiait la possibilité d'un programme élargi pour l'hiver 1989-1990.

L'approche intégrée

Sous la coordination conjointe de Condition physique Canada et de la Direction générale des services de santé et de promotion de la santé de Santé et Bien-être social Canada, le travail initial a été entrepris sur l'Approche intégrée. Ce programme est un suivi de "Le poids et la santé", une stratégie conçue pour examiner la prédominance des problèmes de poids, tant sur le plan physique que psychologique, les pressions sociales aggravant ces problèmes et l'insuccès des méthodes traditionnelles dans le traitement des problèmes de poids. L'Approche intégrée mettra l'accent sur des mesures positives d'alimentation saine et agréable, d'activité physique amusante et sur une image corporelle positive représentant un changement par rapport à l'accent portant uniquement sur le poids corporel.

Mécanisme de financement de la condition physique

Condition physique Canada a également exploré la possibilité d'un mécanisme qui aiderait le milieu du conditionnement physique dans des activités de marketing et de levée de fonds. Cette initiative reflète la politique du gouvernement fédéral visant à encourager les organismes à diversifier leurs sources de revenus. Le secteur privé semble prêt à commander des programmes de conditionnement physique, mais il a besoin de plus d'information pour fonder ses décisions d'investir. De même, les bénévoles et le personnel professionnel des organismes nationaux oeuvrant dans le domaine de la condition physique profiteraient du développement de compétences et d'une expérience dans ces domaines.

Programme pour les femmes

Le Programme pour les femmes de Condition physique Canada vise à améliorer la situation des filles et des femmes à titre de participantes et de dirigeantes dans tous les aspects de l'activité physique au Canada. En 1988-1989:

- la seconde étape d'un programme de recherche sur les besoins d'activité physique des femmes ayant un incapacité physique a été complétée et un rapport a été publié;
- le rapport du Groupe de travail sur les jeunes femmes et l'activité physique a été publié;
- les résultats de la recherche sur les femmes handicapées physiques, jeunes et plus âgées, ont été combinés à la recherche sur les femmes en général dans le but de produire une brochure de sensibilisation qui souligne des questions d'intérêt pour Condition physique Canada.

D'après ces études et des efforts de publication, du travail a été entrepris sur un guide visant à aider les organisateurs de programmes d'activité physique à s'occuper de questions qui présentent un intérêt pour le programme pour les femmes.

Le Comité consultatif de Condition physique Canada sur les filles et les femmes et l'activité physique a tenu sa première réunion en 1988-1989. Le Comité a été mis sur pied pour aider Condition physique Canada à élaborer des principes directeurs concernant les femmes et l'activité physique. De même, au cours de l'année, le Programme pour les femmes a appuyé les efforts de l'ACSEPL pour convoquer des sessions sur des problèmes d'équité à la conférence nationale de l'Association. Le Programme a également offert un apport pour un exposé sur les questions de différences sexuelles dans la recherche à la Conférence internationale sur l'exercice, la condition physique et la santé, conférence qui s'est tenue à Toronto. Cette conférence était parrainée conjointement par Condition physique Canada, le gouvernement de l'Ontario et PARTICIPation.

Des lignes directrices sur le langage et le matériel visuel non sexistes ont été élaborées, tout comme un logo «Femmes en marche» qui seront utilisés pour identifier le Programme pour les femmes au sein de Condition physique Canada. Le Programme a également coordonné une marche de cinq kilomètres à travers Ottawa-Hull pour célébrer la Journée internationale de la femme le 8 mars 1989.

ses travaux d'élaboration de normes nationales de rendement pour la formation et la certification des animateurs en conditionnement physique. La publication des normes est prévue pour l'automne 1989.

On a préparé un livret sur les questions juridiques qui touchent les organismes de certification des animateurs en conditionnement physique ainsi que les animateurs eux-mêmes. Sa diffusion est prévue pour l'été 1989. De plus, une évaluation du projet pilote national des maîtres formateurs de 1986-1987 a été réalisée. Les résultats ont été intégrés à un rapport décrivant le projet et son incidence sur le milieu de l'animation en conditionnement physique au Canada.

En fin, une étude a été entreprise sur la formation, l'éducation et le soutien aux instructeurs d'animateurs en conditionnement physique. Des organismes et des instructeurs individuels en animation dans le domaine de la condition physique, au niveau national et au niveau provincial, ont participé à cette toute première étude nationale.

Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux

La Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux coordonne la planification des organismes centraux et des exercices d'évaluation pour Condition physique Canada ainsi que certaines initiatives portant sur des politiques spéciales. La Division est chargée de plusieurs grands programmes de développement de la participation, notamment, la Semaine Canada en forme, l'Aventure physique Canada-URSS et une stratégie en collaboration avec Santé et Bien-être social Canada intitulée l'Approche intégrée. De même, la Division élabore des stratégies de marketing visant à améliorer la levée éventuelle de fonds auprès d'associations clientes et est chargée de plusieurs projets internationaux.

Semaine "Canada en forme"

Environ 7,5 millions de Canadiens ont participé à la Semaine "Canada en forme" 1988, la plus grande manifestation annuelle d'activité physique au Canada. Grâce aux efforts d'associations nationales oeuvrant dans le domaine des loisirs et de la culture et d'autres intervenants (appuyés par 300 000 bénévoles), la Semaine "Canada en forme" a offert aux Canadiens de plus de 17 000 communautés l'occasion de participer à une variété d'activités.

Les objectifs de la Semaine "Canada en forme", laquelle est guidée par un exécutif dont les représentants proviennent du gouvernement fédéral, des gouvernements provinciaux et territoriaux et d'associations membres, sont les suivants: accroître la participation à l'activité physique, augmenter la sensibilisation aux avantages et aux possibilités de l'activité physique, encourager les Canadiens à prendre la responsabilité de leur mode de vie sain et actif, faire connaître des questions relatives à la condition physique et améliorer le système de mise en oeuvre des programmes d'activité physique offerts par des organismes et des individus.

Dans le cadre de ces objectifs, la Semaine "Canada en forme" 1988 a atteint plusieurs objectifs précis. La sensibilisation personnelle a augmenté de 17 p. cent qu'elle était en 1987 à 20 p. cent en 1988. Sept pour cent des participants à la Semaine ont signalé avoir une incapacité permanente comparativement à 13 p. cent de la population en général ayant des incapacités. Un sondage Gallup mené après l'événement de 1988 a révélé que la Semaine "Canada en forme" avait une influence positive sur les objectifs d'activité physique de 59 p. cent des Canadiens qui y avaient participé. Le soutien des entreprises a également augmenté pour la plupart des 13 projets nationaux qui constituent le programme. Un Conseil honoraire des gouverneurs, composé de huit entreprises membres et présidé par le Ministre Charest, a été établi en 1988.

Quelque 56 p. cent des Canadiens de plus de 13 ans ont pris connaissance de la Semaine "Canada en forme" 1988. L'événement a également continué d'attirer l'attention d'observateurs internationaux qui le considèrent comme un modèle et songent à l'adapter à leur pays.

L'Aventure physique

La première Aventure physique Canada-URSS jamais organisée a eu lieu en janvier et février 1989. Des millions de citoyens de l'Union soviétique et du Canada ont participé à ce projet pilote visant à accroître la sensibilisation et la participation du public à des activités physiques d'hiver et à développer des échanges sportifs et culturels amicaux.

L'Aventure physique a permis de jumeler cinq villes canadiennes (Vancouver, Saskatoon, Montréal, Ottawa et St-Jean, T.-N.) à cinq villes soviétiques. Des manifestations de conditionnement physique ont eu lieu dans le cadre de festivals et carnivals d'hiver locaux dans ces communautés, les participants enregistrant un kilomètre par 20 minutes d'activité physique continue. Au total, 7,2 millions d'heures d'activité physique ont été enregistrées au cours des

décrit les principales questions d'intérêt dans les programmes de condition physique en milieu de travail. Le Projet de plan d'action souligne les grands objectifs et sera utilisé dans la mise au point de futurs plans et programmes nationaux.

Recherche

En 1988, avec l'aide financière de Condition physique Canada, de Santé et Bien-être social Canada, et des Soupes Campbell Limitée, l'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie a fait une enquête auprès d'un sous-échantillon de l'Enquête condition physique Canada 1981. Les résultats préliminaires de l'enquête de 1988, connue sous le nom d'Enquête Campbell sur le mieux-être au Canada, seront publiés au cours de l'année 1989-1990.

L'Institut a également continué à administrer un programme de contributions qui appuie la recherche dans le domaine de l'activité physique, du comportement et des sciences sociales touchant la condition physique et le mode de vie. En 1988-1989, environ 260 000 \$ ont été versés à l'appui de 23 projets.

En collaboration avec l'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie, Condition physique Canada a commencé l'élaboration d'un "Projet de plan d'action" visant à centrer et à guider les initiatives d'organismes et de personnes qui font de la recherche sur la condition physique ainsi que les conclusions de ces recherches. Le Projet de plan d'action sera completé en 1989-1990 avec l'apport de dirigeants et d'organismes clés oeuvrant aux niveaux communautaire, provincial et national.

Enfin, Condition physique Canada a été le principal parrain de la Conférence internationale de 1988 sur l'exercice, la condition physique et la santé, conférence accueillie par l'Association canadienne des sciences du sport. À cette conférence de Toronto, des savants et scientifiques du monde entier se sont réunis pour examiner la recherche actuelle sur l'exercice et la condition physique et leurs effets sur la santé.

Le Physitest normalisé

Au cours de l'année, la recherche s'est poursuivie pour élargir et améliorer le Physitest normalisé. Le test est utilisé par des évaluateurs de la condition physique, des moniteurs et d'autres intervenants en santé pour mener des tests de condition physique et proposer des exercices et offrir des conseils. La recherche a été complétée sur les redressements partiels et un comité consultatif a recommandé par la suite un protocole révisé. Des études sur l'amélioration de la validité du test de la montée des marches et le Questionnaire sur la

préparation à l'activité physique (QPAP) ont été réalisées.

Condition physique Canada a continué à travailler étroitement avec le programme d'évaluation, de certification et d'accréditation de la condition physique de l'Association canadienne des sciences du sport. À ce jour, ce programme a permis de former environ 10 000 évaluateurs du Physitest normalisé.

Jeunesse en forme Canada

Le programme Jeunesse en forme Canada (JFC) est un programme d'incitation au conditionnement physique à l'intention de la jeunesse canadienne. Par l'entremise d'un programme de récompenses à l'accomplissement, le Programme JFC encourage les Canadiens de six à 17 ans à développer des habitudes d'activité physique régulière qui leur profiteront toute leur vie. Plus de 18 millions de jeunes ont participé au programme depuis son lancement en 1970.

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, une étude pilote a été menée pour déterminer s'il fallait retenu ou réviser les deux nouveaux éléments du test, soit les tracés et les redressements partiels. Une décision a par la suite été prise de maintenir la traction telle quelle et d'apporter des changements mineurs aux redressements partiels. Un projet de recherche visant à réunir des normes nationales pour ces deux éléments de test et à trouver une solution pour la course d'endurance en salle a également été entrepris par l'ACSEP.

Condition physique Canada a également mis sur pied un comité consultatif chargé d'examiner le programme JFC et de faire des recommandations concernant son développement et son fonctionnement au cours des prochaines années. Un logiciel conçu pour aider à rationaliser les fonctions administratives pour les utilisateurs du programme a été mis au point pour les micro-ordinateurs IBM, et le logiciel existant pour les ordinateurs Apple a été révisé.

Animation dans le domaine de la condition physique

Le Comité consultatif national de leadership en conditionnement physique (CCNLCP) a réalisé des progrès considérables dans l'établissement de la documentation et des mécanismes visant à aider les spécialistes de la condition physique au Canada.

Par exemple, le CCNLCP a poursuivi son travail avec les organismes provinciaux et nationaux d'animation en conditionnement physique et les experts-spécialisés en vue de préparer deux nouveaux modules spécialisés intitulés "Aquatic Fitness" et "Fitness and the Child Bearing Years". En outre, un sous-comité a poursuivi

Condition physique Canada a continué à appuyer les activités de ses deux principaux partenaires nationaux, le Secrétariat pour la condition physique des personnes âgées et la Société canadienne de la Croix-Rouge. Le Secrétariat fonctionne à titre de centre de diffusion de l'information, travaillant dans le but de rehausser les connaissances des dirigeants et des participants dans le domaine de l'activité physique des personnes âgées. Le programme "Joie et Santé" de la Croix-Rouge consiste en un réseau national de 2 000 moniteurs et personnes âgées participantes qui offre un leadership en matière de condition physique et des possibilités de participation.

Le Programme pour les personnes handicapées

Au cours de l'année 1988-1989, le Programme pour les personnes handicapées de Condition physique et Sport amateur Canada a été restructuré en deux programmes distincts, l'un à Condition physique Canada et l'autre à Sport Canada.

Le Programme de condition physique Canada vise à améliorer la participation des Canadiens handicapés à des activités de conditionnement physique. Un plan d'action national, le Projet de plan d'action sur l'activité physique des Canadiens handicapés, a été élaboré et diffusé. Trois initiatives importantes, déterminées par le plan, sont en cours: un document de référence pour la défense des handicapés a été élaboré, un modèle de formation de dirigeants a été conçu et des lignes directrices visant à décrire l'image appropriée de la personne handicapée ont été élaborées.

À la fin de l'année, Condition physique Canada a embauché son propre gestionnaire de programme.

Programme de formation à la direction bénévole

Le Programme de formation à la direction bénévole est un programme coopératif fédéral-provincial visant à former des dirigeants. Il est conçu pour augmenter l'efficacité des organismes en améliorant les compétences et les connaissances de bénévoles travaillant aux niveaux communautaire, provincial et national.

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, le programme a commencé à élaborer un document intitulé «Efficacité des ressources des organismes» qui sera utilisé par des experts-conseils pour évaluer la situation actuelle et l'efficacité organisationnelle de divers groupes oeuvrant dans le domaine de la condition physique. Les experts-conseils recommanderont ensuite des méthodes et offriront des outils pour répondre à leurs besoins.

Un plan de promotion national a également été entrepris dans le but de déterminer les priorités et les

Division du développement de la condition physique

activités requises pour accroître la visibilité du programme de formation et communiquer ses avantages aux organismes bénévoles. De même, le quatrième colloque national des instructeurs principaux a eu lieu en 1988-1989, réunissant des personnes hautement qualifiées et soigneusement sélectionnées pour une session intensive de quatre jours. À la suite de ces colloques, au cours desquels les participants se sont familiarisés avec le contenu du Programme de formation à la direction bénévole, les instructeurs principaux sont retournés dans leur province ou leur territoire et ont formé d'autres moniteurs d'atelier.

La Division du développement de la condition physique joue un rôle de chef de file national dans l'élaboration de politiques et l'établissement des priorités et des buts nationaux en matière de condition physique. La Division entreprend des recherches sur les questions importantes dans le domaine de la condition physique, et elle coordonne la formulation et la mise en oeuvre de stratégies visant à répondre aux besoins du public. En outre, la Division offre des conseils techniques pour certains projets ou publications liés à la condition physique et répond aux demandes de renseignements sur la condition physique provenant des médias ou du grand public.

La condition physique en milieu de travail

Condition physique Canada a continué de collaborer avec la Chambre de commerce du Canada en 1988-1989 pour encourager les gestionnaires d'entreprises à développer en milieu de travail des programmes de conditionnement physique et de mode de vie sain. À cet égard, les efforts exceptionnels des grandes entreprises ont été reconnus au Quatrième Banquet annuel de remise des prix de condition physique des employés à Toronto.

Au cours de l'année, des articles visant à promouvoir les avantages de programmes de conditionnement physique en milieu de travail ont été publiés dans plusieurs revues d'affaires. En outre, du matériel promotionnel (notamment un kiosque d'exposition et des diapositives de référence) a été mis au point pour utilisation lors de conférences et de colloques reliés aux affaires et au milieu de travail.

Condition physique Canada a mené des consultations nationales pour solliciter des avis et des opinions auprès d'experts sur la condition physique des employés, de praticiens et de dirigeants locaux. Cette initiative a conduit à la création d'un "Projet de plan d'action" qui

offrir aux enfants et aux jeunes des occasions de faire l'expérience d'une variété d'activités au niveau communautaire. L'ACSEPL et l'ACLI ont également obtenu un appui financier de fonctionnellement de Condition physique Canada. Le Programme pour une éducation physique quotidienne de qualité de l'ACSEPL encourage le concept voulant que chaque enfant, de la maternelle à la fin du secondaire, devrait obtenir chaque jour une éducation physique de qualité. L'ACLI s'efforce d'offrir des activités physiques de qualité aux écoles, activités qui vont au-delà de ce qu'offre le programme.

La condition physique et les personnes âgées

Les personnes âgées constituent un autre groupe cible prioritaire de Condition physique Canada. L'année qui vient de s'écouler a été en grande partie une période d'élaboration d'initiatives en matière de condition physique s'adressant aux personnes âgées. "L'activité à tout âge: Projet de plan d'action" a été rédigé à titre de cadre afin de motiver, d'inciter et d'encourager des personnes, des associations et les gouvernements à promouvoir et à développer des possibilités d'activité physique à l'intention des personnes âgées. Le Projet de plan d'action sert de base à une discussion qui permettra de:

- conduire à une orientation claire et coordonnée pour ceux qui participent à l'activité physique à l'intention des personnes âgées;
- élever la priorité de l'activité physique des Canadiens plus âgés chez les décisionnaires;
- recommander des mesures pour répondre à une vision qui peut être mise de l'avant dans tout le Canada.

Le Projet de plan d'action détermine huit objectifs dans les principaux domaines suivants: sensibilité du public, leadership, responsabilité de soi, mouvements de défense, systèmes de diffusion, programmes et services, recherche et évaluation.

La prochaine année portera principalement sur la coopération et la collaboration avec un certain nombre de partenaires clés en vue de la mise en oeuvre du Projet de plan d'action et de l'élaboration de programmes et d'activités pour répondre aux objectifs. Des plans initiaux ont été mis au point visant une stratégie nationale de communication, la mise sur pied d'un bureau central et d'autres activités pertinentes.

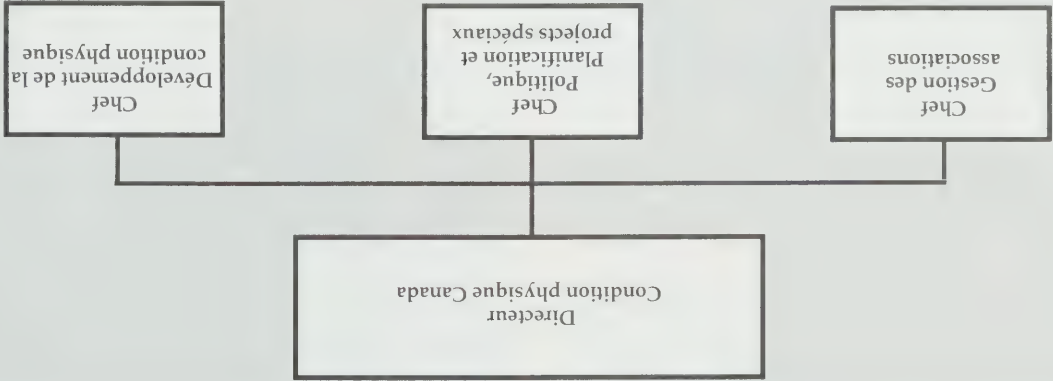
Condition physique Canada a élaboré un «Projet de plan d'action», plan directeur visant à améliorer les niveaux de condition physique et les régimes d'activité des enfants et des jeunes de tout le pays. Le plan met l'accent sur le travail avec d'autres secteurs de la société qui exercent une influence sur les enfants et sur les jeunes, particulièrement dans les domaines de l'éducation, de la santé, du sport, de la condition physique et des loisirs. Condition physique Canada a entrepris des consultations auprès d'organismes nationaux, de fonctionnaires des gouvernements provinciaux et territoriaux, ainsi que de dirigeants clés au niveau de la communauté, afin d'encourager ces secteurs à intégrer le Projet de plan d'action dans leurs plans.

Au cours de l'année, le travail a commencé sur la mise en oeuvre du Projet de plan d'action. Une nouvelle Unité de la jeunesse a été constituée à Condition physique Canada, dotée d'un personnel et de ressources accrues. Entre autres initiatives, l'Unité a commencé à concevoir un programme national de leadership qui permettra de former des jeunes pour qu'ils deviennent des dirigeants de l'activité physique, leur permettant d'acquérir les habiletés nécessaires pour concevoir des programmes au niveau de la communauté à l'intention des enfants et des jeunes. L'Unité a également commencé à élaborer un document d'orientation sur le mode de vie à l'intention des enseignants qui oeuvrent auprès de jeunes adolescents. Ce document démontrera comment on peut faire appel à l'activité physique dans les programmes quotidiens à une époque de la vie où la pression des pairs est très forte.

Du travail est en cours en vue d'une enquête nationale qui permettra d'évaluer les tendances en matière d'activité physique ainsi que le comportement des enfants et des jeunes. De même, la planification d'une conférence nationale sur la préparation des enseignants à l'éducation à la santé et à l'éducation physique est en cours. La conférence est prévue pour l'hiver 1990.

Au cours de l'année, Condition physique Canada a continué à appuyer les programmes de condition physique s'adressant aux enfants et aux jeunes de plusieurs organismes nationaux en offrant du financement à ces groupes. Par exemple, des groupes comme les Guides du Canada et l'Association canadienne de ski de fond ont obtenu de l'aide pour

ORGANIGRAMME



On peut obtenir deux catégories d'aide dans le cadre du Programme des contributions. *L'aide aux projets/programmes* a pour but d'appuyer des initiatives visant à accroître la participation des Canadiens aux activités physiques et à améliorer leur condition physique. L'aide ainsi accordée comprend les principaux secteurs suivants: promotion et éducation, accroissement de la participation, formation de dirigeants et élaboration d'un système de mise en oeuvre.

Par exemple, au cours de l'année 1988-1989, Condition physique Canada a aidé l'Association canadienne des sports pour aveugles à élaborer, produire et diffuser un manuel intitulé "Intégration de l'étudiant handicapé visuel au programme d'éducation physique". Le manuel est conçu pour aider ceux qui établissent les programmes à offrir aux handicapés visuels les mêmes possibilités de participation à l'activité physique qui sont accessibles aux autres. Le programme de sécurité de la Société royale de sauvetage du Canada, qui encourage le public canadien à être plus conscient de la sécurité en milieu aquatique, a également obtenu une aide du Programme des contributions de Condition physique Canada. De même, l'Association cycliste canadienne a obtenu de l'aide pour la mise au point de son Programme Bécane. Ce programme éducatif a pour but d'offrir aux cyclistes de tous âges les connaissances et les habiletés nécessaires pour participer à cette activité en sécurité et d'une manière agréable.

L'aide à la gestion des organismes est le second genre d'aide offert par le Programme des contributions. Ce financement aide les partenaires de Condition physique Canada à répondre à leurs besoins organisationnels courants et à élargir ou à améliorer leur participation à des initiatives en matière de condition physique.

En 1988-1989, Condition physique Canada a continué de collaborer avec des associations comme les WCA du Canada, l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et les loisirs (ACSEPL) et l'Association canadienne des loisirs intramuros (ACLI). Le principal objectif est de promouvoir la participation à l'activité physique et à offrir aux Canadiens les services qui s'y rattachent dans des secteurs d'intérêt mutuel ou de priorité.

PARTICIPATION

PARTICIPATION est un organisme indépendant sans but lucratif dont le mandat est de promouvoir à l'intention des Canadiens une mode de vie sain grâce à l'activité.

En 1988-1989, Condition physique Canada a versé à PARTICIPATION une contribution de plus d'un million de dollars afin de lui permettre d'assumer ses dépenses de fonctionnement et les coûts de ses programmes de promotion. Grâce à cette contribution financière, PARTICIPATION a lancé une campagne publicitaire de «messages d'intérêt public» évaluée à environ 14 millions de dollars. De plus, elle a dirigé le Défi Crown Vie PARTICIPATION qui est devenu une des manifestations les plus populaires pendant la Semaine "Canada en forme", et elle a entrepris plusieurs initiatives en collaboration avec le secteur privé afin d'encourager les Canadiens à adopter un mode de vie sain.

L'activité physique des enfants et des jeunes

Devant le fait que les enfants et les jeunes Canadiens ne sont pas aussi actifs physiquement qu'ils devraient l'être, ce groupe de la population a continué d'être en 1988-1989 un groupe cible prioritaire.

DOMAINES DE COMPÉTENCE

Condition physique Canada est structuré en trois divisions: la Division de la gestion des associations, la Division du développement de la condition physique, et la Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux.

Division de la gestion des associations

La Division de la gestion des associations est chargée de consulter les différents organismes oeuvrant dans les secteurs de la condition physique et de l'activité physique au Canada, et de collaborer avec eux. Ses experts-conseils apportent leur aide pour la conception, l'élaboration et la mise en oeuvre des programmes et services dont les objectifs sont communs à Condition physique Canada et à ses organismes clients. Les experts-conseils contribuent également à la réalisation des programmes et services par l'entremise d'organismes individuels, ou par des efforts de collaboration avec plusieurs organismes. Afin d'appuyer ces initiatives, la Division de la gestion des associations est chargée de l'élaboration et de la coordination de stratégies qui ont trait aux priorités de la Direction, notamment des groupes cibles spéciaux, le développement du leadership et l'amélioration du système de prestation des programmes et services.

Programme des contributions

En 1988-1989, Condition physique Canada a fourni 7,4 millions de dollars de financement fédéral à 47 organismes dans le cadre du Programme des contributions. Les objectifs de ce programme sont les suivants:

- favoriser la création et la mise en oeuvre d'activités et de programmes nationaux qui sont conformes aux objectifs et priorités établis par Condition physique Canada;
- appuyer les activités administratives d'organismes nationaux choisis qui entreprennent des projets importants dans les programmes d'amélioration de la condition physique et de la participation à l'activité physique;
- améliorer le système canadien de mise en oeuvre des programmes en matière de condition physique et d'activités physiques, en appuyant les organismes et les programmes de formation de dirigeants.

Condition physique Canada

INTRODUCTION

De concert avec trois organisations partenaires, d'autres paliers de gouvernement et le secteur privé, Condition physique Canada encourage le bien-être et la bonne forme grâce aux activités physiques. La Direction poursuit trois objectifs principaux :

- accroître la motivation des Canadiens à s'adonner à l'activité physique et à poursuivre dans cette voie, afin d'améliorer leur condition physique et d'adopter un mode de vie sain;
- améliorer le cadre général, l'infrastructure organisationnelle et les modes de réalisation des programmes pour l'ensemble du Canada;
- augmenter le nombre de programmes de qualité qui favorisent la participation à une activité physique et l'adoption d'un mode de vie sain, et en faciliter l'accès.

Dans la poursuite de ces objectifs, Condition physique Canada offre aux organismes clients des services d'experts-conseils, de l'aide financière et consultative, des programmes spéciaux et d'autres ressources. Au cours de l'année 1988-1989, la Direction a continué de centrer ses efforts sur quatre groupes cibles prioritaires de la population: les jeunes, les personnes âgées, les personnes handicapées et les employés. De même, Condition physique Canada a poursuivi sa politique actuelle de vastes consultations avec le milieu de la condition physique et a répondu à de nombreuses demandes provenant de dirigeants du milieu et du grand public désireux d'obtenir de l'information au sujet de la condition physique.

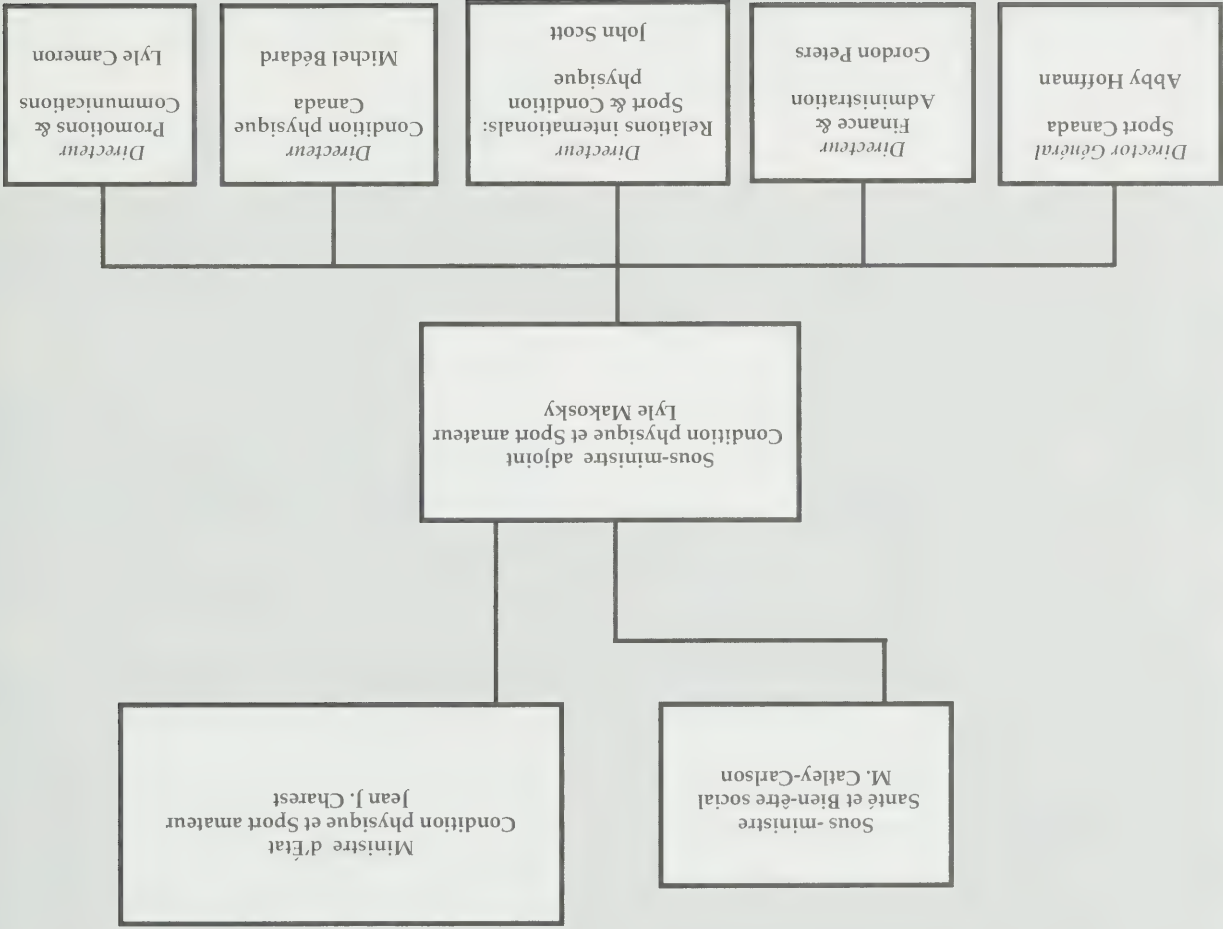
Le Mandat

Tel qu'énoncé dans la Loi sur la santé et le sport amateur de 1961, notre mandat est de "favoriser, promouvoir et développer la condition physique et le sport amateur au Canada."

Le Programme

Dans le cadre des activités de deux grandes directions de programme, soit Condition physique Canada et Sport Canada, Condition physique et Sport amateur remplit essentiellement ses fonctions en versant des contributions financières et en assurant une direction de principe à des organismes nationaux de sport et axés sur la condition physique au Canada.

ORGANIGRAMME



En août, nos athlètes de calibre junior participeront aux Jeux d'été du Canada de 1989 à Saskatoon. Comme toujours, ces Jeux fourniront l'occasion essentielle d'acquérir l'expérience nécessaire à bon nombre d'athlètes en route vers les compétitions internationales d'élite telles que les Jeux du Commonwealth de 1990 en Nouvelle-Zélande. En 1991, la tenue des Jeux d'hiver du Canada à l'Île-du-Prince-Édouard viendra boucler le cycle complet où chacune des provinces aura accueilli les Jeux au moins une fois.

Les athlètes des universités canadiennes se rendront aussi à Duisberg en septembre afin de participer aux Jeux universitaires mondiaux (FISU). Si on projette dans l'avenir, je suis confiant que la candidature de Toronto sera retenue pour l'organisation des Jeux Olympiques d'été de 1996. Nous travaillons beaucoup avec le comité organisateur olympique de Toronto (TOOC) pour que ces Jeux soient confiés au Canada.

C'est après le dépôt du rapport du l'Enquête Dubin que la collectivité sportive et l'ensemble du pays se trouveront devant le prochain grand défi. À ce moment, nous entreprendrons un examen fondamental de la direction que prend le sport au Canada, du rôle qu'il joue au sein de la société canadienne, et de la relation et de l'engagement que nous avons en ce sens. Au cours des mois à venir, nous nous efforcerons d'améliorer l'efficacité du dialogue fédéral-provincial sur les questions clés liées au sport qui exigent une collaboration, une coordination ou une intégration des efforts.

Dans le domaine de la condition physique, je suis convaincu que le gouvernement fédéral est maintenant en excellente position pour amorcer certaines démarches importantes. Nous continuerons dans l'avenir à axer nos efforts sur les secteurs cibles établis lors du Sommet canadien de la condition physique en 1986. Nous attendons également avec impatience les premiers résultats de l'Enquête Condition physique Canada. Les renseignements recueillis dans le cadre de l'enquête de 1988 se révéleront d'une aide inestimable pour concevoir des programmes de conditionnement physique nouveaux et améliorés.

L'optimisme du public concernant l'avenir du sport au Canada a été ébranlé par le problème du dopage. Nous devons enrayer ce fléau efficacement afin de pouvoir à nouveau concentrer notre attention sur l'établissement de buts à long terme pour le sport et sur les efforts nécessaires pour y parvenir. Le gouvernement fédéral continuera à agir comme chef de file dans ce domaine en préconisant la valeur de l'éthique sportive et de l'esprit sportif. En travaillant tous ensemble, je suis persuadé que les partenaires du système sportif canadien prépareront un avenir prospère et sain.

Jean J. Charest
Ministre d'État
Condition physique et Sport amateur

échantillon des meilleurs spécialistes du pays en matière de sport canadien, le rapport expose une perspective du sport canadien et a encouragé de nombreux organismes et personnes à exprimer leurs franches opinions.

Le rapport de travail vient à point nommé, car il coïncide avec la fin d'une période quadriennale et avec un moment où le développement du système sportif de ce pays se trouve à la croisée des chemins. Il donne au gouvernement fédéral l'occasion de réexaminer son rôle dans le sport amateur et de le confirmer.

L'intégrité, le respect et la direction par l'exemple

La Commission de l'esprit sportif vient de terminer sa deuxième année d'activité en 1988-1989 et a continué avec succès à communiquer aux Canadiens que l'intégrité, la justice et le respect font partie intégrante de la vie sportive et que la violence n'a pas sa place au terrain de jeu, à la patinoire ou au gymnase. En étroite collaboration avec des partenaires du secteur privé, la Commission a commandité des annonces visant à sensibiliser le public et a distribué des trousseaux d'information et des affiches qui étaient conçues pour créer un climat favorisant l'épanouissement de tous les compétiteurs dans un milieu juste et sûr. Je continuerai d'accorder mon appui à des initiatives de cette nature.

Au cours de l'année, Sport Canada s'est également joint à ses partenaires des gouvernements provinciaux et territoriaux pour lancer le programme de l'"Année de l'entraîneur". On veut ainsi reconnaître le rôle important que jouent les entraîneurs dans l'orientation des jeunes de notre pays et remercier les milliers d'entraîneurs bénévoles pour leur dévouement et leur engagement. L'Association canadienne des entraîneurs mettra en branle des activités qui prépareront le terrain pour l'établissement d'un système sportif encore meilleur dans les années à venir.

La condition physique: vers une perspective internationale

Au cours de l'exercice financier précédent, on a envisagé la possibilité de privatiser le secteur "condition physique" du Ministère. Cependant, après mûre réflexion, j'en suis venu à la conclusion que Condition physique Canada doit non seulement rester greffé au gouvernement, mais doit aussi être davantage renforcé pour pouvoir continuer à assumer un rôle de chef de file à la fois au Canada et sur la scène internationale.

Depuis le Sommet de la condition physique de 1986, d'importantes mesures ont été prises pour faire de la "vision" liée à la condition physique une réalité. Pendant 1988-1989, des efforts considérables ont été

consacrés à l'établissement de "plans d'action" pour quatre domaines cibles, soit les jeunes, les personnes handicapées, les personnes âgées et le conditionnement physique des employés. Ces activités de planification ont été entreprises dans un esprit d'étroite collaboration avec nos collègues des gouvernements provinciaux et territoriaux. Nous avons aussi exploité la notion de "vie active" qui préconise des modes de vie plus sains et plus actifs en intégrant l'activité physique à tous les aspects de la vie courante.

La Semaine "Canada en forme" a, comme toujours, entraîné des millions de Canadiens à s'adonner à l'activité physique. Le nombre de participants a atteint 7,5 millions, soit une hausse de 10 p. 100 par rapport à l'année dernière. La condition physique a pris aussi une envergure internationale en 1988-1989 grâce à la première Aventure physique Canada-URS, lancée à la Colline parlementaire en janvier. Dans le cadre de cette excitante activité, des participants des deux pays ont accumulé un total de 21,6 millions de kilomètres dans un voyage symbolique dans l'espace. Des citoyens canadiens et soviétiques ont été fascinés par l'Aventure physique et nous songeons maintenant à élargir le programme pour 1989-1990.

Les yeux tournés vers l'avenir

L'avenir du sport et de la condition physique au Canada est très prometteur et nous réserve des occasions envivantes et des défis formidables. En me fondant sur notre bilan du passé, je suis certain que nous amorcerons les années 1990 plus déterminés que jamais à bâtir un système sportif sûr, respectueux de l'éthique et productif et à maintenir des modes de vie sains et actifs.

Les organismes du Canada responsables du sport et de la condition physique ont démenagé leur siège social dans la région de la Capitale nationale à la Place Tait Mackenzie, en janvier 1989. Le Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique constituera le point central des activités à partir duquel ces organismes pourront entamer la prochaine période quadriennale.

Les athlètes canadiens se préparent à participer à plusieurs compétitions importantes qui se dérouleront dans les prochains mois. Le Canada déléguera une solide équipe pour représenter fièrement et dignement le pays aux Jeux de la Francophonie qui se tiendront au Maroc, en juillet prochain. Au cours de l'année faisant l'objet de la rétrospective, j'ai eu l'honneur d'être le premier président du Comité international responsable de ces Jeux, tâche qui m'a permis de continuer le rôle de chef de file que le Canada a assumé en instaurant cette première manifestation.

Rétrospective de l'année



La collectivité sportive du Canada a connu une année 1988-1989 marquante. Beaucoup d'athlètes ont réalisé de grands exploits qu'ils ont vu ternis pas les gestes regrettables de quelques-uns. La condition physique a également envahi la scène internationale au cours de l'année alors que deux cultures distinctes ont entrepris un voyage symbolique dans l'espace. Tout au long de cette période, Condition physique et Sport amateur Canada a continué à travailler avec les autres gouvernements, les organismes s'occupant du sport et de la condition physique et le secteur privé pour réaliser ses objectifs et remplir son mandat.

Les Jeux d'importance

Les Canadiens resteront longtemps marqués par les Jeux Olympiques d'été de 1988. Avant que ne commencent les Jeux, on annonçait à Séoul que la ville de Victoria avait été retenue pour accueillir les Jeux du Commonwealth de 1994. Le gouvernement fédéral s'est engagé à aider financièrement la ville de Victoria qui poursuit ainsi la tradition canadienne d'organiser des Jeux internationaux d'importance.

Peu après l'euphorie et l'optimisme suscités par les Jeux d'hiver de Calgary, la participation du Canada à Séoul a amené des résultats aigres-doux. Nos athlètes ont ramené des médailles dans six sports (y compris trois médailles d'or) et ont enregistré 56 positions finales parmi les huit premiers. On se souviendra de Séoul en raison des circonstances qui ont entouré l'incident Johnson.

L'équipe canadienne d'environ 150 athlètes handicapés aux Paralympiques à Séoul a donné des performances étonnantes. Les résultats, soit 159 médailles dont 53 d'or, 45 d'argent et 61 de bronze, ont rempli les athlètes individuels de satisfaction et rendu hommage au système sportif du Canada.

Le contrôle antidopage

Le recours à des substances chimiques pour améliorer la performance d'un athlète menace non seulement la santé de l'athlète, mais aussi la santé et la survie du sport. Gardant cela à l'esprit, le Canada a poursuivi en 1988-1989 sa campagne internationale de lutte contre le dopage dans le sport.

En juin 1988, le Canada a accueilli et coprésidé avec le Comité international olympique la Première Conférence mondiale permanente sur l'antidopage dans le sport. On y a conçu la Charte internationale antidopage pour le sport qui est un cadre exhaustif visant à obtenir l'accord du monde entier concernant le problème du dopage et à continuer une campagne fondée sur le respect mutuel, le partage des responsabilités et l'efficacité mesurable. La Charte a été ultérieurement adoptée par le Comité international olympique.

Les effets du dopage sur les athlètes, le système sportif et la jeunesse de notre pays inquiètent profondément les Canadiens. On s'en est plus particulièrement rendu compte après que plusieurs athlètes canadiens aient obtenu des tests antidopage positifs avant et pendant les Jeux Olympiques de Séoul. En octobre 1988, j'ai annoncé la création d'une Commission d'enquête chargée d'étudier la question de l'usage de drogues et d'autres pratiques prosrites visant à améliorer les performances sportives.

La direction de l'Enquête a été confiée au juge en chef adjoint de l'Ontario Charles Dubin qui devrait déposer son rapport au cours de la prochaine année. En même temps, j'ai demandé aux cadres de Sport Canada de revoir en profondeur la politique et le programme antidopage du Ministère. Je me suis engagé à voir à ce que les initiatives que cet examen jugera nécessaires soient entreprises rapidement et efficacement.

Vers l'an 2000: l'évolution du système sportif du Canada

En 1987, mon prédécesseur a établi un groupe de travail sur la politique nationale du sport pour que celui-ci se penche sur l'avenir du système sportif canadien et formule des recommandations y afférentes. L'été dernier, le groupe de travail a présenté ses conclusions dans un rapport intitulé Vers l'an 2000 : Pour un meilleur système sportif canadien. Fruit du travail d'un

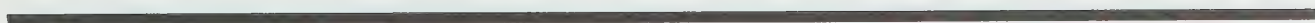


Table des matières

5	Rétrospective de l'année
8	Organisation de Condition physique et Sport amateur
9	Condition physique Canada
	Domaines de compétence
	Division de la gestion des associations
	Division du développement de la condition physique
	Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux
	Programme pour les femmes
	Coopération fédérale-provinciale
17	Sport Canada
	Introduction
	Domaines de compétence
	Service de la gestion des associations
	Service de la politique, de la planification et de l'évaluation
	Service de la haute performance
	Programmes spéciaux
	La Groupe de travail sur la politique nationale du sport
	Symposium sur le sport de haute performance
28	Direction des relations internationales
29	Programmes d'initiatives en matière du bilinguisme
30	Aides aux programmes
34	Dépenses 1988-1989
35	Tableau des contributions

Publié avec l'autorisation du
Ministre d'État

Condition physique et Sport amateur.

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1989
No de cat. H91-1989
ISBN 0-662-56755-2
CPSA 7939

Condition physique et Sport amateur

Rapport annuel 1988-89

*Son excellence la très honorable Jeanne Sauvé,
Gouverneur général et Commandant en chef du Canada*

Plaise à Votre Excellence

En conformité des dispositions de la Loi sur la condition physique et le sport amateur, le soussigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence le Rapport annuel de Condition physique et Sport amateur pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1989.

Jean Charest
Ministre d'Etat,
Condition physique et Sport amateur



Le triscèle

Le "triscèle" a été adopté de façon officielle pour représenter les activités de Condition physique et Sport amateur. Une version modifiée du symbole figure sur les écussons qui sont présentés chaque année aux écoliers du pays dans le cadre du programme Jeunesse en forme Canada.

Des premières versions du "triscèle", qu'on dit être un ancien symbole du soleil et de la vie, ont été découvertes en Asie mineure sur des monuments datant d'aussi loin que 1300 avant J.C., et en Grèce où un écusson portant le symbole a été découvert sur un vase servant de prix pour les jeux d'Athènes vers le sixième siècle de l'ère ancienne.

Le "triscèle" stylisé qui apparaît ci-dessus et sur la page couverture a été conçu aux fins d'identification rapide. Ses lignes prononcées donnent l'impression particulière de mouvement, tandis que le cercle périphérique rehausse la symétrie du symbole.

Condition physique et Sport amateur Rapport annuel 1988-1989



CAI
HW 82
-A 57



Fitness and Amateur Sport Annual Report 1989-1990



Government of Canada
Fitness and Amateur Sport

The Hon. Marcel Danis
Minister of State

Gouvernement du Canada
Condition physique et Sport amateur

L'hon. Marcel Danis
Ministre d'État



The triskele

The “triskele” has been officially adopted to represent the activities of Fitness and Amateur Sport. A modified version of the symbol appears on the crests awarded to schoolchildren every year through the Canada Fitness Award.

Thought to be an ancient symbol of the sun and the revival of life, early versions of the “triskele” have been found in Asia Minor, on monuments dating as far back as 1300 B.C., and in Greece, where a shield bearing the symbol was discovered on a vase designed as a prize in the Athenian Games during the sixth century B.C.

The stylized “triskele” shown above and on the cover has been designed for ready identification. The bold lines are intended to convey a sense of motion in a distinctive manner while the surrounding circle serves to heighten the design’s symmetrical effect.

Fitness and Amateur Sport Annual Report 1989-1990

*His Excellency the Right Honourable Ramon J. Hnatyshyn
Governor General and Commander-in-Chief of Canada*

May it please Your Excellency:

Under the provisions of the Fitness and Amateur Sport Act, the undersigned has the honour to present to Your Excellency the Fitness and Amateur Sport Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1990.

Marcel Danis
Minister of State
Fitness and Amateur Sport

Think Recycling!



Printed on paper containing recovered waste.

Pensez à recycler !

Published by the authority of
The Minister of State
Fitness and Amateur Sport

© Minister of Supply and Services Canada 1991
cat. No.H91-1990
ISBN 0-662-57171-1
FAS 7984

Table of Contents

<i>The Year in Review</i>	5
<i>Organization of Fitness and Amateur Sport</i>	8
<i>Fitness Canada</i>	9
Introduction	
Responsibility Areas	
Association Management Division	
Fitness Development Division	
Policy, Planning and Special Projects Division	
Other Directorate Initiatives	
<i>Sport Canada</i>	17
Introduction	
Responsibility Areas	
Association Management Unit	
Policy, Planning and Evaluation Unit	
High Performance Unit	
Special Programs	
<i>International Relations Directorate</i>	26
<i>Bilingual Initiatives</i>	27
<i>Program Support</i>	28
<i>Expenditures 1989-1990</i>	29
<i>Summary of Contributions</i>	30

The Year in Review



Canada's sport and fitness communities continued the important process of re-evaluating and redefining their basic philosophies in 1989-90. In addition to leading and supporting this process, Fitness and Amateur Sport continued to work closely with other governments, sport and fitness organizations and the private sector in pursuing a number of common goals and objectives.

A year for active living

For Canada's fitness community, 1989-90 was a period of exciting developments on several fronts.

Following the "fitness revolution" of the 1970s and early 1980s, Canadians' understanding of fitness is undergoing a dramatic transformation. Where once we viewed structured, high-energy activities as the key to well-being, we now recognize that fitness can be achieved and maintained through a wide range and level of activities.

With this in mind, during the year Fitness Canada continued to take a leadership role in designing and developing a new, more dynamic concept of fitness called "active living". Active living is a way of life that values all forms of physical activity for their contribution to individual and social development, well-being and quality-of-life. To accommodate this new philosophy, Canada's fitness system is evolving from one that in many ways has been exclusive to one that is inclusive and more broadly-oriented.

As part of this process of re-defining the fitness milieu, Fitness Canada undertook wide-ranging consultations with its partners at the national, regional and local level, and in the public and private sectors. The result was a series of Blueprints for Action — national frameworks for collective action in a number of key areas. During 1989-90, Blueprints were developed or under development for four target groups in the Canadian population (children-youth, older adults, Canadians with a disability and employees), as well as in the areas of leadership development and fitness research.

To support implementation of the Blueprints, Fitness Canada established the Bureau For Active Living, which will help bring together organizations and institutions to identify and pursue common objectives and mutual interests. The establishment of the Bureau reflects a maturing of the fitness delivery system and the recognition that the various partners can accomplish much more by working together and pooling our resources.

We also learned in 1989-90 that more Canadians than ever before are making physical activity a part of their lives. The results of the Campbell's Survey on Well-being in Canada, which was undertaken in 1988, indicate that about 60 per cent of Canadians can now be considered regularly active. While heartening, the preliminary survey results also signify that there is considerable work ahead, as only 33 per cent of Canadians are active enough to benefit their cardiovascular health.

In cooperation with Health and Welfare Canada, Fitness Canada also continued to develop an exciting new concept called Vitality, which aims to shift the focus away from the traditional emphasis on body weight to encouraging the development of healthy eating and physical activity habits. During the year, significant effort went into determining how we can involve the private and public sectors in delivering this new program.

Mass participation fitness activities continued to be a huge success. Eight million Canadians participated in Canada's Fitweek, which received greatly increased corporate support at the national level. As well, more than 8.7 million people participated in the second Canada-USSR Fit Trek, which was boosted by the Prime Minister during his trip to the Soviet Union in November 1989. Citizens in 22 participating cities recorded 18.1 million hours of physical activity during Fit Trek, symbolizing 54.5 million kilometres towards a symbolic voyage into space.

Antidoping in sport

For Canada's sport community, 1989-90 will long be remembered for the dramatic revelations that emerged during the testimony of athletes, coaches and officials at the Dubin Inquiry (the Commission of Inquiry into the Use of Drugs and Other Banned Practices Intended to Increase Athletic Performance). Despite the difficulty of this exercise, Canadians can take satisfaction in knowing that we have uncovered and scrutinized the doping problem in a manner and to a degree that has not been equalled by any other nation.

By encouraging an honest and open dialogue on this issue, we have underlined the need for changes in our basic philosophy about the value of sport. In light of the Dubin Inquiry, Sport Canada went through a period of reflection and began to design a consultation process for developing the Government's response to the Commission's report, which is expected in 1990-91.

In the meantime, we continued our efforts at both the domestic and international levels to combat the use of performance enhancing substances. At the national level, the "unannounced testing" initiative was expanded during the year and an aggressive antidoping program was developed to educate and test athletes prior to major Games. Internationally, Sport Canada continued to advance the world-wide endorsement and implementation of the International Olympic Antidoping Charter, and initiated discussions on a tripartite antidoping agreement with the United Kingdom and Australia.

Fair Play

Antidoping also became an important new objective for the Commission for Fair Play in 1989-90. The Commission continued to achieve excellent results in its campaigns to eliminate violent behaviour in sport and to ensure widespread application of the principles of fair play. In a project that featured the collaboration of all provincial/territorial governments, the corporate world and national sport organizations, the Commission developed a fair play resource manual for teachers. It also published a handbook for coaches and recruited prominent Canadian athletes to serve as Ambassadors for Fair Play. In virtually all its projects, the Commission continued to achieve excellent results from corporate sponsors; over the past three years, corporations have provided more than \$7 million in sponsorship and advertising value.

Canada's athletes in action

Canadian athletes participated in the inaugural edition of the Jeux de la Francophonie in Morocco in July 1989. This unique event united the worlds of sport and

culture and provided a manifestation of the richness and diversity of the French language and culture. Disabled athletes played a prominent role in Morocco, largely as a result of federal government lobbying efforts.

Finally, the 1989 Canada Summer Games in Saskatoon in August were generally considered to be the most successful to date. The Games were officially opened by the Prime Minister and continued to serve as a proving ground for young Canadian athletes.

Canadian athletes represented the nation with pride and proficiency at the 1990 Commonwealth Games in Auckland, New Zealand. Competing out of season, the Canadian team nevertheless finished a strong third overall. Also on the Commonwealth Games front, planning progressed for the 1994 Games in Victoria, for which the federal government is the senior funding partner. Sport Canada will be responsible for the provision of all federal services at the Victoria Games. During the year, the directorate led the establishment of a working group to study ways of strengthening the Commonwealth Games and further developing sport in Commonwealth countries.

Future

While the past two fiscal years have been periods of consultation and strategy development for Canada's fitness community, the future promises to be a time of significant activity as the Blueprints for Action are implemented. I am committed to further exploring a national campaign focusing on physical activity and based on the active living concept, in conjunction with my provincial/territorial colleagues. As well, the Vitality program will be advanced in the next fiscal year.

On the sport side, we are anticipating the release of Commissioner Dubin's report early in 1990-91. It is widely recognized that this report will focus on ethics and values — the ethical conduct of sport and values it promotes among Canadians. I am certain the report will pose some difficult questions, but I am also confident it will present meaningful recommendations that will help governments, the sport community and individual Canadians develop a new vision for sport in this country. In this regard, the Dubin report will be considered in conjunction with the report of the Task Force on National Sport Policy, which was presented to the Government in 1988-89.

As national sport organizations begin to build momentum towards the next summer and winter Olympic Games, they will undertake a major review and evaluation of their activities and operations in

1990-91. Sport Canada has an important consultative and advisory role to play in this exercise. Also in the new fiscal year, I am looking forward to the results of the Status of the Athlete Study, which will provide us with up-to-date information and analysis of the high performance sport environment in Canada.

I believe Canada's sport and fitness communities are both on the verge of new and perhaps dramatically modified phases of development. We face difficult challenges, but I am confident these can be overcome if we continue to work in partnership towards a healthier, more active Canadian population and a sport legacy that is second to none.

A handwritten signature in cursive script that reads "Marcel Danis". The signature is written in dark ink and is positioned above the printed name.

Marcel Danis

Minister of State
Fitness and Amateur Sport

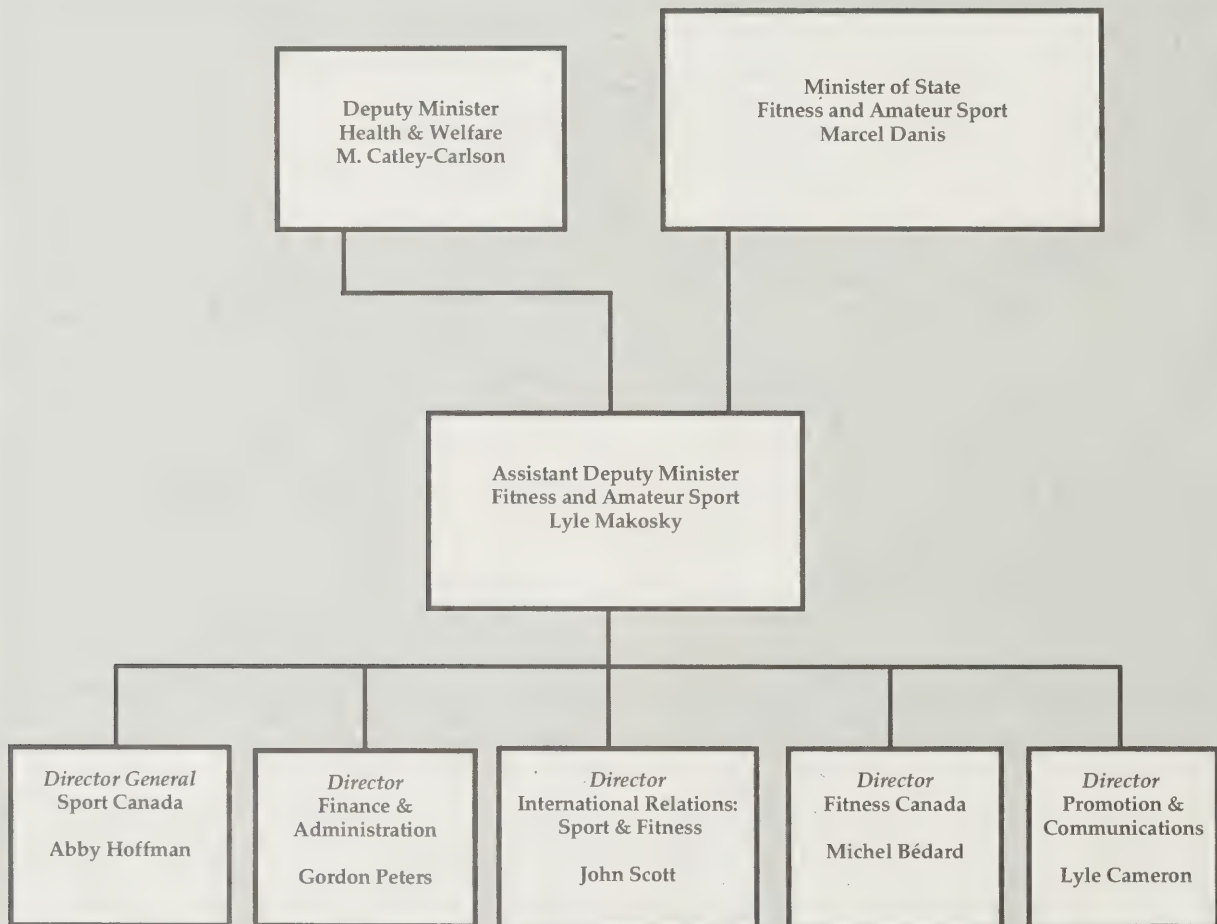
The Mandate

Our program mandate, as stated in the 1961 Fitness and Amateur Sport Act, is "to promote, encourage and develop fitness and amateur sport in Canada".

The Program

Fitness and Amateur Sport operates primarily by providing financial contributions and policy leadership to national sport and fitness-oriented organizations in Canada through the activities of its three major program directorates, Fitness Canada, Sport Canada and International Relations.

ORGANIZATION CHART



Fitness Canada

INTRODUCTION

Fitness Canada's mandate is to foster extensive, lifelong participation of Canadians in physical activity in all its forms, thereby improving their health, well-being and quality of life. In doing so, the directorate works closely with partner organizations, other levels of government and the private sector.

Fitness Canada has four main objectives:

- to empower Canadians to choose and maintain a physically active lifestyle;
- to enhance the general environment, values and norms of Canadian society in support of lifelong physical activity;
- to enhance the capacity of the fitness community to meet the physical activity needs of Canadians; and
- to enhance the availability and accessibility of opportunities to facilitate lifelong participation in physical activity.

In pursuit of these objectives, Fitness Canada provides client organizations with consultative services, financial and advisory assistance, special programs and resource materials.

During 1989-90, the directorate focused its attention on the development of a concept called "active living", a milestone in the evolution of a new approach to physical activity. Active Living integrates physical activity into all dimensions of everyday life and is accessible and valuable to everyone, regardless of its form.

Through a consultation process that involved organizations and volunteers, Blueprints for Action were developed for four principal target groups in society: Canadians with a disability, youth and children, older adults and employees in the workplace, and on the subjects of research and leadership.

Representatives of each of the target groups are guiding the establishment of national secretariats, permitting the physical activity community to assume responsibility for its own orientation and programming while receiving the support of government.

RESPONSIBILITY AREAS

Fitness Canada is organized into three units: the Association Management Division, the Fitness Development Division and the Policy, Planning and Special Projects Division. As well, a number of initiatives are undertaken by the directorate as a whole.

Association Management Division

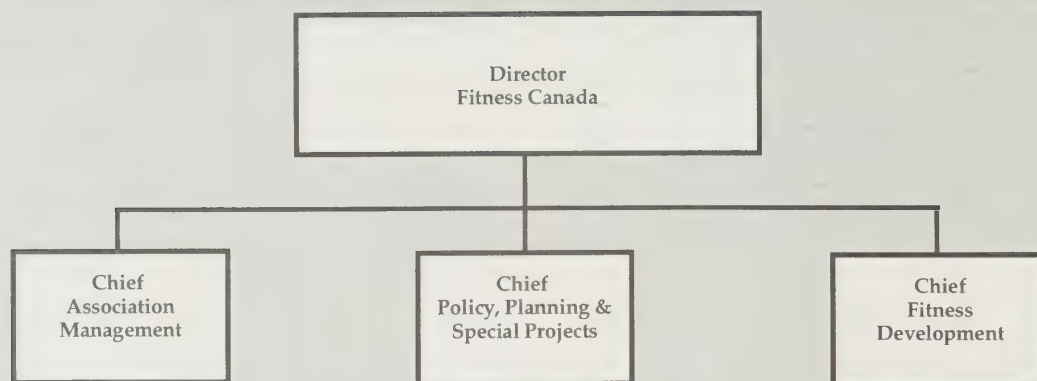
The Association Management Division is fundamentally responsible for the development, coordination and management of fitness programs. It does this by consulting and collaborating with the various components of the fitness and physical activity delivery system in Canada. The division's consultants help design, develop and implement programs and services that address the common objectives of Fitness Canada and client organizations. Consultants also facilitate the delivery of programs and services through individual organizations or through collaborative efforts involving several organizations. In support of these initiatives, the division administers the Fitness Canada Contributions Program. In particular, the Association Management Division is responsible for developing and coordinating program strategies to address directorate priorities, including special target groups (children-youth, older adults, Canadians with a disability and employees), leadership development and the Canada Fitness Award. The division is also responsible for enhancing the delivery system by which programs and services are initiated and made available to various target audiences.

Contributions Program

In 1989-90, Fitness Canada provided \$7.96 million in federal funding to 39 organizations and special agencies and projects under the Contributions Program. The objectives of this program are to:

- facilitate the development and implementation of national programs and activities that are consistent with the objectives and priorities of Fitness Canada;
- support the administrative operations of selected national organizations that are undertaking significant initiatives in fitness development and physical activity participation programs; and
- improve the capacity of the fitness and physical activity delivery system in Canada by

ORGANIZATION CHART



supporting organizations and network development initiatives.

Two categories of support may be provided under the Contributions Program. *Program/project support* is provided for initiatives that facilitate participation in physical activity and support the development of fitness among Canadians. Major program areas supported include promotion/education, participation opportunities and leadership and delivery system development.

For example, during 1989-90 Fitness Canada helped the Girl Guides of Canada develop and deliver a pilot project called "Making It Happen". The aim of the project was to provide Girl Guides with more opportunities for physical activity and to raise the awareness of parents and Guide leaders about the benefits of physical activity to overall health and well-being. Also through Fitness Canada's Contributions Program, the Canadian Institute of Planners received funding to develop a resource document. Entitled "The Community Cycling Manual: Planning and Design Guide", this manual is intended to assist municipal planners in improving the urban infrastructure to support and encourage safe cycling. As well, the Canadian Intramural Recreation Association (CIRA) received support for its Student Leadership Development Program, which helps train students to play a leadership role in developing and implementing school intramural activities.

The second type of support available from the Contributions Program is *organizational management support*. This funding helps Fitness Canada's partners meet their ongoing organizational requirements and extend or enhance their involvement in fitness initiatives. In 1989-90, Fitness Canada continued to

collaborate with such organizations as the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute, the Canadian Red Cross Society (Water Safety Services), the Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation (CAHPER) and the Canadian Parks/Recreation Association (CP/RA). The principle objective was to encourage and develop regular participation in physical activity and to provide related services to Canadians in areas of mutual interest or priority.

Through the Contributions Program, Fitness Canada also encourages increased collaboration among partners in the fitness delivery system. For example, a National Task Force on Cycling was established, comprising representatives from a number of agencies concerned with various aspects of cycling. As well, Fitness Canada supported the establishment of an advisory committee concerned with the promotion of cross-country skiing. This committee, which operates through the Canadian Ski Council, is also made up of representatives of a number of agencies.

PARTICIPaction

PARTICIPaction is an independent, non-profit organization with a mandate to promote to Canadians the benefits of a healthy, active lifestyle.

In 1989-90, Fitness Canada contributed approximately \$1 million to PARTICIPaction to cover operating and promotional program costs. Using this financial contribution, PARTICIPaction generated a "public service announcement" advertising campaign valued at approximately \$14 million. In addition, the organization directed the CrownLife PARTICIPaction Challenge (one of the most popular events held during

Canada's Fitweek) and undertook several initiatives with the private sector to promote healthy lifestyles.

Blueprints for Action

Over the past two fiscal years, Fitness Canada has supported the development of six Blueprints for Action (children-youth, older adults, Canadians with a disability, employees, leadership development and research). These documents, which have evolved through a consultation process at the community, provincial and national levels, provide national frameworks and a collective direction for individuals and groups interested in improving the well-being of Canadians.

During 1989-90, secretariats and mechanisms to facilitate the implementation of the Blueprints for Action continued to evolve with the participation of key agencies in each of the target areas. To ensure that these Secretariats can operate effectively, Fitness Canada supported the establishment of a central administrative office located within the Canadian Sport and Fitness Administration Centre.

Physical Activity for Children and Youth

During 1989-90, a Blueprint for Action for children and youth (entitled "Because They're Young: Active Living for Canadian Children and Youth") was completed and released to groups and individuals in relevant sectors of society. These included the education, recreation, fitness, health, sport and social service sectors, as well as appropriate federal and provincial government departments.

Fitness Canada's Children and Youth Unit was reorganized with the establishment of the National Children and Youth Fitness Office in the newly formed Bureau for Active Living. The primary purpose of this office is to assist in the implementation of the Blueprint. Several communications and research activities were undertaken by the Children and Youth Fitness office in conjunction with Fitness Canada.

Through focus group testing, Canadian youth (aged 10 to 19 years) were asked for their impressions of the Blueprint. The aim of this exercise was to determine whether the Blueprint remained current for youth and to identify physical activity priorities and barriers.

In conjunction with national organizations, Fitness Canada began to develop a leader's package to assist young adolescents in integrating physical activity into their lifestyles. This package will be primarily targeted at youth aged 12 to 15 years.

The Youth Unit continued to produce a quarterly newsletter (renamed *Inter-ACTION* during the year) as

a vehicle for publicizing quality programs and initiatives for children and youth across Canada. As well, an audit was conducted to assess the communications resources available to the public through provincial governments and national organizations. This audit also helped to identify gaps in resources.

During the year, the groundwork was laid for undertaking a national assessment of the attitudes and behaviour of Canadian children and youth toward physical activity. The Youth Unit also conducted a survey of literature to determine the level of research and knowledge in this field. In conjunction with the Canadian Institute for Child Health, Fitness Canada undertook a survey of the status of physical activity programs in daycare centres across Canada.

In cooperation with Health and Welfare Canada and four national organizations, Fitness Canada sponsored a conference entitled "Active and Healthy Living: A Dialogue on Teacher Preparation". This conference brought together faculties and ministries of education and others to discuss the preparation of health and physical education teachers.

The Children and Youth Unit also began to develop a formal liaison between Fitness Canada and the Council of Ministers of Education, Canada. The primary purpose of this dialogue will be to discuss physical activity and fitness issues that have an impact on the education field.

Fitness Canada continued to work closely with children and youth fitness-related organizations, funding the programs of such organizations as the Girl Guides of Canada and the Canadian Camping Association. The unit also continued to support the joint Fitness Canada-CAHPER Quality Daily Physical Education (QDPE) Program, which advocates quality physical activity on a daily basis for all students from kindergarten to Grade 12. In this regard, a school recognition program was initiated, with close to 100 schools receiving special recognition as quality schools. Fitness Canada also worked with CIRA in support of that organization's Student Leadership Development Program (SLDP). This program, which teaches leadership skills so that students can plan and develop their own physical activity programs, was delivered to elementary schools for the first time in 1989-90.

Fitness and Older Adults

With the release of "Move Through the Years: A Blueprint for Action" during the year under review, Fitness Canada began a new phase in its efforts to support those organizations and individuals working

to increase the level of active living among older Canadians.

"Move Through the Years" was widely distributed to federal and provincial/territorial government departments, national organizations in the allied health, geriatric, leisure and recreation fields and the media. As well, promotional materials were developed and distributed as Fitness Canada moved from a consensus-building and strategy development role into a facilitation and implementation role.

Fitness Canada also continued to support the activities of the Secretariat for Fitness in the Third Age. During the year, significant effort went into the development of a National Walking Campaign. The objective of this project is to develop a community-oriented approach to older adult walking programs or services to ensure that they can accommodate the unique mix of needs, interests, resources and support systems that exist in communities across Canada.

Fitness Program for Canadians with a Disability

During 1989-90, the Active Living Alliance for Canadians with a Disability was formed to coordinate implementation of the Blueprint for Action and other joint initiatives. The Alliance consists of representatives from 15 national sport/recreation/fitness associations and Fitness Canada, as well as prominent individuals in the field. The common goal of the partners of the Alliance is to improve the physical activity lifestyles of persons with a disability. During the year, Rick Hansen served as Honourary Chair of the Alliance, which is housed in the Bureau for Active Living.

Sub-committees of the Alliance completed a number of initiatives launched in the previous fiscal year to further the objectives of the Blueprint for Action. For example, information resources were developed, including promotional guidelines for depicting Canadians with a disability. Produced following consultations with more than 200 concerned organizations, these guidelines suggest appropriate language to use when referring to someone with a disability. The Alliance also developed and began to distribute an Advocacy Resource Package as a hands-on tool for persons striving to improve physical activity opportunities for people with a disability.

In another project, the Alliance compiled the results of a recent survey in the Leadership Resource Directory. The Directory lists a contact person and address for all agencies and organizations that responded to the survey, as well as brief descriptions of the leadership resources produced by each agency/organization. As well, a leadership development model was completed. This

model reflects the importance of self-empowerment of the individual with a disability, and the value of physical activity as a component of active living.

Fitness Canada also provided funding to four national organizations to enhance and increase physical activity participation opportunities for individuals with a disability. These were the Canadian Blind Sports Association, Canadian Special Olympics Inc., the G. Allan Roeher Institute (which works with individuals with a mental handicap) and the Learning Disabilities Association of Canada.

Workplace Fitness

The Workplace Fitness Office (WFO) was established as a mechanism to guide the development and implementation of Canada's national workplace fitness Blueprint. This draft document was further developed through consultations with a follow-up committee to the National Workplace Fitness Forum held in 1989. As part of its commitment to the Blueprint, Fitness Canada entered into a review process with some client organizations to address implementation. As well, working with the WFO, Fitness Canada initiated dialogue with a wide variety of organizations to develop new partnerships and alliances.

During 1989-90, Fitness Canada and the Canadian Chamber of Commerce conducted a program evaluation of their four-year joint initiative to promote workplace fitness to senior decision-makers across Canada. The study, which involved consultation with senior corporate managers and key informants from the fitness community, suggests that corporate Canada values the benefits of the program and would like to see expanded cooperation.

Also during the year, a standardized survey instrument was developed for use in the 2nd National Survey of Workplace Fitness, tentatively scheduled for 1992. This project was coordinated by an expert advisory committee composed of provincial representatives and fitness professionals, with consultative support from Price-Waterhouse. The survey will track the growth, prevalence and nature of workplace fitness in Canada. The first survey was conducted in 1986 by Fitness Canada and the Chamber of Commerce.

Fitness Canada and the WFO produced an educational video to promote the benefits of workplace fitness programs. This video will be a valuable resource as part of Fitness Canada's highly successful "Fitness Works!" kit. Fitness Canada published a number of articles and placed advertisements to promote the kit in leading magazines and journals.

In cooperation with the WFO, the Workplace Fitness Unit conducted the first leadership study for workplace fitness professionals. This exercise will lead to the development of a human resource management model and programs to address the needs of the workplace fitness community. As well, Fitness Canada and CP/RA established an ad hoc committee to investigate the potential role of municipal government departments in relation to workplace fitness programs.

Using the slogan "We meet businesses where businesses meet", the Workplace Fitness Unit successfully targeted a wide cross-section of workplace decision-makers. The Unit participated in a number of major business and management-related events across Canada. This promotion project resulted in more than 500 requests for the "Fitness Works!" kit, as well as information on how to start a workplace fitness program. In cooperation with Fitness Canada, the WFO has developed a computerized database system to track these companies and assist their efforts.

Leadership Development

The National Fitness Leadership Advisory Committee (NFLAC) conducted a major strategic planning exercise during the summer of 1989 that culminated in the development of a three-year plan for the committee. For the first time, representatives of local fitness delivery systems provided input into the planning process. NFLAC is comprised of representatives from such fitness leadership organizations as the Interprovincial Sport and Recreation Council, CP/RA, CAHPER and the Canadian Council of University Physical Education and Recreation Administrators.

A planning and consultation exercise was also undertaken on the training of master trainers for fitness leadership. A consultant surveyed experts in the field and conducted focus group studies before submitting recommendations late in the fiscal year.

Performance standards for basic fitness leaders were produced and distributed during the year. These standards indicate what is expected of fitness leaders, and will go a long way toward promoting consistency in fitness leadership courses and examinations across the country. In regard to the latter, Fitness Canada cooperated with the Ontario Fitness Council and other certifying agencies across Canada to develop multiple choice theory examinations for fitness leaders.

NFLAC also launched the annual Mall Peepre Memorial Award in 1989-90, which will recognize and reward outstanding contributions to fitness leadership in Canada. The award is named in honour of the late Mall Peepre, who was a driving force behind the

development of fitness leadership in Canada. Each year, the recipient will receive a financial award to be applied toward the expenses associated with an international exchange trip. The first award will be presented in 1990-91.

Finally, a Leadership Development Committee began during the year to consult key stakeholders on a Blueprint for Action on leadership development. This committee comprises representatives of the key sectors and organizations in the fitness leadership movement, including Fitness Canada, municipal and provincial governments, universities, the Royal Life Saving Society and the Interprovincial Sport and Recreation Council. The Blueprint for Action, which will be released in the next fiscal year, will provide a coordinated national approach to fitness leadership development.

Skills Program for Management Volunteers

The Skills Program for Management Volunteers is a cooperative federal-provincial/territorial leadership development program. It is designed to increase the effectiveness of organizations by improving the skills and knowledge of management volunteers working at the community, provincial and national levels.

During the year under review, work progressed on the development of an "Organization Effectiveness Resource" that will be used by consultants to assess the current status and organizational effectiveness needs of various fitness groups. The consultant will then recommend a process and provide tools for addressing these needs.

As well, new promotional and communications material was developed to increase awareness of the Skills Program for Management Volunteers.

Canada Fitness Award

The Canada Fitness Award (CFA) is a fitness incentive program for Canadian youth. Through a program of achievement awards, the CFA encourages Canadians from six to 17 years of age to develop habits of regular physical activity that will benefit them throughout their lives. More than 18 million youth have participated in the program since its inception in 1970.

During 1989-90, planning was initiated for a strategic and operational review / revision of the Canada Fitness Award. This work will take place under the guidance of a planning/advisory committee comprised of key CFA stakeholders.

Canadian Standardized Test of Fitness

Research continued in 1989-90 to expand and improve the Canadian Standardized Test of Fitness (CSTF). The package is used by fitness appraisers, leaders and other health practitioners who conduct fitness tests and provide exercise prescription and counselling.

For example, research was carried out to cross-validate the modified Canadian Aerobic Fitness Test and a study was initiated to develop normative data for the new partial curl-up appraisal item. As well, an expert advisory committee developed a revised Physical Activity Readiness Questionnaire, a pre-exercise screening tool. A pilot project was carried out to compare the revised and current questionnaires.

Fitness Canada continued to work closely with the Fitness Appraisal, Certification and Accreditation program of the Canadian Association of Sports Sciences. The mandate of this program is to provide quality fitness appraisal and counselling services to Canadians.

Fitness Development Division

The Fitness Development Division plays a national leadership role in developing policies and setting goals and priorities for fitness. The division initiates research into significant fitness issues and coordinates the development and implementation of strategies to respond to the needs of the public.

Research

The results of the Campbell's Survey on Well-being in Canada were published in 1989-90, indicating that more Canadians than ever before are making physical activity a part of their lives.

The Campbell's survey was undertaken in 1988 by the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute, with financial assistance from Fitness Canada, Health and Welfare Canada and the Campbell Soup Company Ltd. It surveyed a sub-sample of the 1981 Canada Fitness Survey respondents, and as such was the first major study to gather information on lifestyles from the same individuals over time and across an entire nation. The 1988 survey found that about 60 per cent of Canadians can now be considered regularly active, although only 33 per cent are active enough to benefit their cardiovascular health.

During the year, the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute continued to administer a contributions program that supports research into physical, behavioural and social science issues affecting fitness and lifestyle.

Fitness Canada, in collaboration with the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute, led the development of a Blueprint for Action to help focus and guide the initiatives of organizations and individuals who conduct fitness research, as well as those who disseminate and use these research findings. The Blueprint was completed during the year, with input from key leaders and organizations working at the community, provincial and national levels.

Strategic Development

In recent years, many Canadians have broadened their interpretation of fitness from that of strictly physiological fitness to that of "total fitness" or well-being. The concept of active living has been developed in response to this need for a more dynamic approach to fitness. In essence, active living is a way of life that values physical activity, in all its forms, as an integral part of individual and social development, as well as for its contribution to well-being and quality-of-life.

During the year, Fitness Canada led the development of a draft working paper to further define the concept of active living. A national workshop was held in Ottawa in January 1990, where input was received from leaders from across Canada. At year's end, the working paper was being revised to reflect this input.

Policy, Planning and Special Projects Division

The Policy, Planning and Special Projects Division provides information for central agency planning and evaluation exercises for Fitness Canada. The Division is also responsible for the support and leadership of several large participation development programs, including Canada's Fitweek and Vitality. As well, the division works with target group units to assist in marketing strategies and coordinates fundraising development with several client associations.

Canada's Fitweek

Canada's Fitweek was a huge success again in 1989 as eight million Canadians participated in more than 14,000 events in communities across the country. As a result of Fitweek promotions, close to two-thirds of Canadians received the message that physical activity is an enjoyable way to spend their leisure time.

Canada's Fitweek is guided by an executive with representation from the federal and provincial/territorial governments and member associations. It aims to inform the public about the benefits of physical activity and the availability of opportunities to participate through a

fun-filled 10-day celebration. Fitweek also encourages year-round active living.

According to a Gallup Poll conducted in June 1989, 59 per cent of Canadians were aware of Fitweek 1989, compared to 56 per cent the previous year. Unaided awareness increased from 21 per cent in 1988 to 26 per cent in 1989. The Gallup Poll also revealed that Fitweek had a positive impact on the physical activity goals of 59 per cent of Canadians.

At the national level, corporate support for Canada's Fitweek grew tremendously during the year. As well, a special community committee initiative boosted the networks of individuals and groups that work to encourage and facilitate ongoing physical activity.

Vitality

Vitality (formerly known as The Integrated Approach) is a unique and exciting program being developed jointly by Fitness Canada and the Health Services and Promotion Branch of Health and Welfare Canada.

Vitality integrates three very positive life choices: enjoyable, healthy eating; enjoyable physical activity; and positive self and body image. It is felt that this approach leads to well-being, an enhanced quality of life and the maintenance of a healthy weight.

During 1989-90, Fitness Canada conducted market research to study those agencies in the private and public sectors that could influence the target audience (males and females, aged 25 to 44, with nine to 13 years of education). The research was undertaken with a view to soliciting the assistance of these "influencers" in communicating and adopting the Vitality program and integrating it into their own activities.

Fitness Canada also began to present Vitality to national/provincial organizations, related agencies and target groups, and to collaborate with them to gain support for the concept. As well, a Vitality calendar was developed for the target audience. Health and Welfare Canada focused its efforts on increasing awareness of the Vitality program.

Other Directorate Initiatives

Fit Trek

More than 8.7 million people in Canada and the USSR participated in the second Canada-USSR Fit Trek, held in January and February 1990. The primary objective of the event is to motivate citizens of the two countries to increase their participation in winter-time physical activity, thereby improving their health.

In 1989-90, an expanded Fit Trek paired 11 Canadian cities (Vancouver, Montreal, Ottawa, St. John's, Sault Ste. Marie, Kingston, Regina, Charlottetown, Hamilton, Peterborough and Winnipeg) with 11 cities in the USSR. Fitness events were held in conjunction with local winter festivals and carnivals in these communities, with participants logging one kilometre for every 20 minutes of continuous physical activity. In total, 18.1 million hours of physical activity was recorded over seven days — symbolizing 54.5 million kilometres towards a symbolic voyage into space.

Fit Trek 1990 was managed in Canada by PARTICIPAction, with direction and a contribution of \$250,000 from Fitness Canada. At year's end, planning was under way for Fit Trek 1991 and the directorate was reviewing the potential for expanding the Fit Trek concept to winter cities in other countries.

Women's Program

During the year under review, the Women's Program of Fitness and Amateur Sport was formally divided into two distinct programs: one under the Fitness Canada Directorate and the other under Sport Canada. This restructuring was designed to allow each program to tailor its initiatives to better serve the needs of women. The office of Fitness Canada's Women's Program was subsequently relocated to the Canadian Sport and Fitness Administration Centre.

The Advisory Committee on Girls and Women and Physical Activity continued in 1989-90 to develop a set of guiding principles for women and physical activity. As well, the Committee developed an 18-month calendar promoting physical activity for women, with the primary target audience being university and college students. Both the guiding principles and the calendar will be published in the next fiscal year.

Federal-Provincial/Territorial Cooperation

During the year under review, Fitness Canada continued to recognize the importance of working cooperatively with all provincial and territorial governments.

An agreement was reached by federal, provincial and territorial Ministers responsible for sport and fitness to further explore a national campaign focusing on physical activity and based on the active living concept. As well, the Minister of State for Fitness and Amateur Sport agreed with the Council of Education Ministers, Canada to establish a formal liaison in order to ensure increased cooperation and coordination in resolving issues of common concern.

Under the auspices of the Federal-Provincial/Territorial Fitness Committee, an active living calendar and a brochure promoting walking were developed by Fitness Canada and widely distributed across the country by the provincial and territorial governments. Once again, these projects demonstrated the good cooperation that exists between the three partners.

Finally, a committee comprised of representatives of Fitness Canada, provincial/territorial governments and PARTICIPAction began preliminary planning of a long-term community development approach to active living. This project proposes to establish "active living communities" over the next five to 10 years.

International Activities

During 1989-90, Fitness Canada and the International Relations Directorate established an international working group to develop a strategy to facilitate the exchange of fitness information and resource materials between developed and developing countries. To test the feasibility of such an initiative, and to help determine future directions, pilot projects were undertaken in Guatemala and Venezuela. The working group, which consists of representatives of key international organizations and selected countries, plans to develop the information exchange strategy in the next fiscal year.

During 1989-90, Fitness and Amateur Sport held the chair of UNESCO's Intergovernmental Committee for Physical Education and Sport (CIGEPS), which coordinates activities aimed at encouraging physical activity and education for the masses. Planning began for an International Physical Activity Week, which would feature a common UNESCO identifier in participating countries. Canada also held the chair of the International Fund for Physical Education in Sport (FIDEPS), a body which aims to procure funds to promote physical activity at the international level.

Representatives of Fitness Canada and PARTICIPAction helped organize the 12th Pan American Conference on Physical Education in Guatemala. The Canadian contribution was to arrange for speakers to share their insights on social marketing with delegates from Central American, South American and Caribbean countries.

Sport Canada

INTRODUCTION

Sport Canada is committed to the development of Canadian sport, and Canada's sport system, supporting initiatives that both promote achievement by Canadian athletes at national and international competitions and increase the number of Canadians participating in sport at all levels. To do this, Sport Canada provides leadership, policy direction and financial assistance to the Canadian sporting community and works directly with 85 national sport organizations (NSOs).

Sport Canada's major objectives, as reflected in the 1989-92 Quadrennial Plan, are:

Sport System Building

- to coordinate the development of an integrated sport system in Canada providing a wide range of programs and competitive opportunities for athletes at all levels.

Support to National Sport Organizations

- to provide administrative and technical leadership, policy direction, consultative services and financial resources to assist NSOs to function effectively as the primary agents for the development of their sport in Canada.

High Performance Sport Development

- to coordinate, promote and develop high performance sport systems and programs in Canada in conjunction with recognized NSOs.

Domestic Sport Development

- to coordinate, promote and develop domestic sport systems and programs in conjunction with NSOs, provincial governments and local authorities.

Policy and Program Development

- to undertake research, special studies, consultations and evaluations leading to the development of federal government sport policies and programs.

Operations

- to manage, coordinate and deploy financial and human resources available to Sport Canada in an effective and efficient manner.

Information Management

- to maintain an up-to-date data base and other forms of information on various aspects of Canadian and international sport.

With an annual budget of more than \$ 60 million, Sport Canada provides funding and services to NSOs, athletes, university researchers, sport scientists and other members of the sport community. Sport Canada staff are responsible for liaison with national organizations, sport policy development, management of technical programs, allocation of funds to non-governmental sport organizations and special programs.

RESPONSIBILITY AREAS

Sport Canada is organized into four responsibility areas: Association Management, Policy, Planning and Evaluation, High Performance and Special Programs.

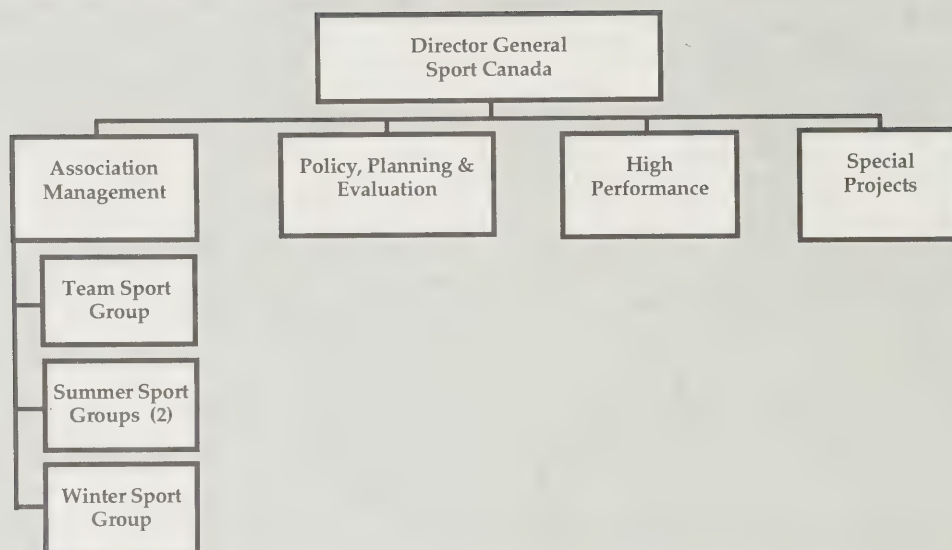
Association Management

National sport organizations that meet and maintain standards set out in Sport Canada's Sport Recognition System may apply to the directorate for financial assistance. Such applications are considered within the limits of other priorities and commitments.

The Association Management responsibility area provides the primary liaison with NSOs related to financial contributions. As well, it provides leadership, consultation and advice in the areas of planning, domestic and high performance sport programming, association management, organizational design and development, human resources management and generally in the administration of sport at the national level.

During 1989-90, development of the Association Management group structure continued, facilitating operations and providing a particular focus on team sports.

ORGANIZATION CHART



Core Support

Sport Canada's Core Support Program helps NSOs achieve their objectives in areas which are central to their responsibilities and operations. As such, it is one of the principal categories of funding support to NSOs.

Of the more than \$40 million in core support funding provided to NSOs in 1989-90:

- approximately 30 per cent supported the maintenance and development of the sport infrastructure (i.e. the decision-making and delivery systems of NSOs and the ongoing administrative management of NSO programs);
- approximately 20 per cent supported the domestic sport area (i.e. activities which develop, support, promote and provide technical leadership to competitive sport from entry to national championship levels); and
- approximately 50 per cent supported high performance sport initiatives (i.e. programs, personnel, activities and services which support the preparation of athletes for competitive success in major international events, with particular emphasis on Olympic sports).

Core support funding decisions for individual NSOs are based largely on the "fit" between an organization's application for support and its multi-year plans. The annual progress made towards achieving the objectives contained in those plans is also taken into consideration. (In addition to core support funding, many NSOs receive contributions from other Sport Canada programs, as indicated in the tables which appear at the end of this report.)

Client Organizations

During 1989-90, Sport Canada continued to provide financial contributions to a wide range of client organizations. These included 40 single-sport organizations that serve Olympic summer and winter sports, as well as 18 NSOs that serve non-Olympic sports. Examples of these organizations, which are the key agents for sport development in Canada, include the Canadian Amateur Hockey Association, the Canadian Cycling Association and the Canadian Gymnastics Federation.

As well, Sport Canada continued to provide support to five organizations that coordinate, develop and deliver sport programs to Canadians with a disability, as well as to the Canadian Federation of Sport Organizations for the Disabled (CFSOD) and to the Special Olympics.

Sport activity in Canadian colleges and universities was supported through funding provided to the Canadian Colleges Athletic Association (CCAA) and the Canadian Inter-university Athletic Union (CIAU) respectively.

Support was also provided to a variety of multi-sport service agencies. These agencies serve the collective needs of the single-sport organizations in such areas as coaching, sport medicine and the provision of administrative, information and advocacy services. Key agencies in this group include:

- the Coaching Association of Canada (CAC), whose activities and programs include the National Coaching Certification Program, the Coaching Apprenticeship Program, the National Coaches Seminar, Coaching Special Education

Projects, the Coaching Scholarship Program and the National Coaching Institute;

- the Sport Medicine Council of Canada (SMCC), which, directly and through its various agencies, provides athletes, coaches and sport organizations with quality medical, paramedical and scientific services at major sporting events in Canada and abroad;
- the Athlete Information Bureau (AIB) and the Sport Information Resource Centre (SIRC), organizations which provide important information-related services to Canada's sport community and the media;
- the Canadian Sport and Fitness Administration Centre, which houses 64 national sport and fitness organizations, as well as several support agencies. In addition to office space, the centre provides a wide range of administrative support services and offers legal consulting advice, management counselling and public relations guidance for resident organizations and non-resident groups involved in sport and recreation; and
- the Sports Federation of Canada, a general sport advocacy organization.

Sport Canada also financially assists a number of "major Games" organizations (e.g. the Canadian Olympic Association and the Commonwealth Games Association of Canada) and contributes toward the expenses associated with Canadian team travel to Olympic, Pan American, Commonwealth and World University Games, as well as to the world aquatic championships.

Policy, Planning and Evaluation

This element of Sport Canada is responsible for activities in the areas of planning, evaluation, departmental and central agency liaison and sport policy development. In addition, it manages the Applied Sport Research Program, plans and directs research projects related to the development of the Canadian sport system and NSOs, and is responsible, in conjunction with the Director General, for Sport Canada relations with provincial/territorial governments.

Special Studies

Work proceeded during 1989-90 on Sport Canada's study on the Status of the High Performance Athlete in Canada. The purpose of this study is to provide up-to-date information and analysis of the high performance sport environment in Canada, with a particular focus on the socio-economic status and financial needs of high performance athletes. As well, the study will ascertain the views of athletes (and others

in sport) on such matters as their social and occupational status, doping, excellence in sport and fair play.

During the year, detailed terms of reference and a proposed methodology for the study were developed. As well, background papers were produced on several key issues related to the environment of the high performance athlete. In the fall of 1989, an Advisory Committee on the Status of the Athlete Study was struck to provide input and informed comment on key phases on the study.

In November 1989, the report of the Canadian Colleges Sport Review was published by Sport Canada and the CCAA. The primary objective of this study was to determine the roles and relationships of colleges in the Canadian sport system, and to examine the potential for enhancing those roles and relationships.

Data collected during the study revealed that Canadian colleges by and large have more extensive competitive sport programs than was originally believed. For example, all but four of the 87 colleges sampled have some form of athletic facility, many of which are of international calibre. However, there was a wide variation between colleges in terms of the scope of sport programs and the priority placed on sport.

At year's end, Sport Canada and the CCAA were developing formal recommendations to address the findings of this study.

Quadrennial Planning

Preparations were under way in 1989-90 for the mid-quadrennial review process which will be undertaken by NSOs in November 1990. This process provides NSOs with an opportunity to take stock of progress made in key domestic and high performance components of their quadrennial plans at this mid-point in the quadrennial. The results of mid-quadrennial reviews will be discussed with Sport Canada.

To assist NSO's with the review process, Sport Canada has developed a Mid-Quadrennial Review Resource document. This document outlines the review process and serves as a supplementary resource to assist NSOs in conducting a quality review.

Domestic Sport Policy

Work progressed during the year on development of Sport Canada's domestic sport policy. The principal emphasis was on the formation of quadrennial plans by the directorate's client NSOs. Close to 70 per cent of these organizations have established long-term domestic sport plans, with the remaining 30 per cent in various stages of development.

ATHLETE ASSISTANCE PROGRAM

Year	# of Athletes	A	B	C	C-1	D	TC	J	R	H
1986-87	793	107	80	384	148	74				
1987-88	856	103	93	423	112	69		37	19	
1988-89	756	64	79	336	128	76		27	46	
1989-90	832	64	92	375	154	9	43	22	47	26

Payments Categories	1986-87	1987-88	1988-89	1989-90
Living Allowance	4,481,876	4,474,655	4,153,050	4,070,000
Tuition	338,680	270,155	321,581	410,000
Special Needs	8,165	9,079	9,862	6,000
Extended Assistance	107,532	61,942	114,564	102,000
Totals	\$4,936,253	\$4,815,831	\$4,599,061	\$4,588,000¹

¹ 1989-90 figures rounded to the nearest thousand dollars.

In 1989-90, Sport Canada contributed \$805,000 to 35 NSOs for projects identified in their respective domestic sport plans.

Federal-Provincial Relations

The Federal-Provincial/Territorial Sport Committee is a committee of government sport officials with three representatives from Sport Canada and five from the provinces/territories. It has been given a mandate to develop a theoretical model for an integrated sport system for Canada and to then work with other agencies toward its implementation. In 1989-90, the Committee continued work begun in the previous fiscal year on developing a framework for describing the sport system as it currently exists.

As well, the Federal/Provincial/Territorial Sport Committee began to develop underlying principles for a national antidoping plan and initiated planning of a National Conference on Coaching Strategies, scheduled for September 1990.

Fair Play

During 1989-90, the Commission for Fair Play continued to fulfill its mandate to eliminate violent behaviour in sport and to ensure widespread application of the principles of fair play.

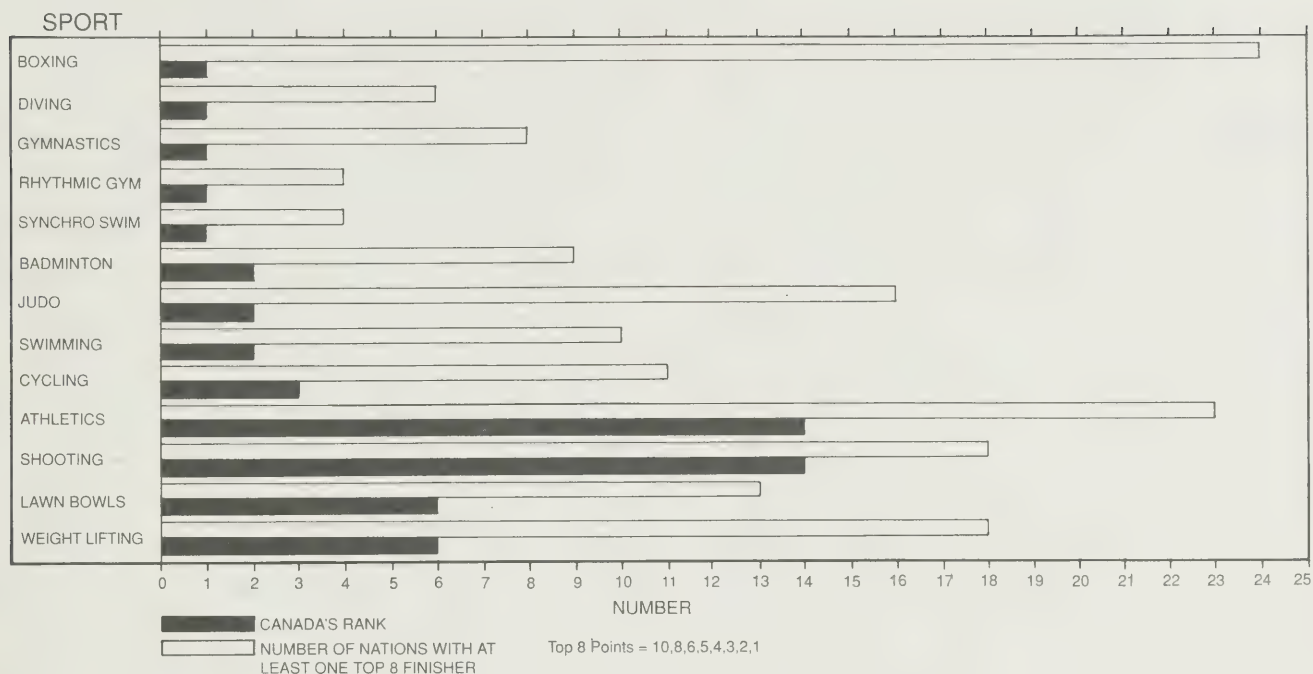
A number of important new initiatives were launched during the year. For example, a 12-page booklet entitled

Fair Play in Sport: A Coach's Handbook was published and widely distributed. The booklet outlines the concept of fair play, provides cases studies and a fair play quiz, and contains important information on first aid and emergency care. It was produced in collaboration with the CAC and Shoppers Drug Mart. Demand for the booklet was so great that the initial print run of 60,000 copies was soon depleted and an additional 40,000 booklets were printed.

Another major project was the development of a fair play resource manual for teachers. Called *Fair Play for Kids*, this manual was developed by a team of teachers from across the country and will be distributed to every elementary school in time for the 1990-91 school year. The program is a teacher-friendly, interactive resource for use in grades four through six, packaged in a binder with a poster and other support material. This project featured the collaboration of 24 provincial/territorial government departments (12 ministries of sport and 12 ministries of education), the corporate world (Shoppers Drug Mart, Hilroy and IBM) and CIRA and CAHPER.

The Fair Play Program continued to achieve excellent results from corporate sponsors, which now include Shoppers Drug Mart, Petro-Canada, Hilroy, IBM, Gillette, Avon, Footlocker, O-Pee-Chee and Trans Ad. Since the Commission for Fair Play was established in 1987-88, corporations have provided more than \$7 million in sponsorship and advertising value. This

Canada's Rank in Each Sport in the
1990 Commonwealth Games (based on points for top 8 finishes)



represents an 18-fold return on the Commission's investment of \$417,000.

Four prominent Canadian athletes — Dave Steen, Gaetan Boucher, Sylvie Bernier and Mike Bossy — served as Ambassadors for Fair Play during the year under review. The Ambassadors provided radio public service announcements for the Commission, contributed messages to the *Fair Play for Kids* manual and appeared in television and print advertisements. Mr. Steen and Ms. Bernier also attended the Canada Games in Saskatoon and promoted fair play among the thousands of young athletes who participated in this event. In addition, eight public service advertisements were produced for television (four English and four French). These commercials featured fair play messages from Mr. Bossy, Mr. Steen and Ms. Bernier.

During the year, the Commission for Fair Play adopted and undertook significant developmental work on an important new objective: to mount a fair play antidoping campaign.

The Commission also launched a pilot project in 1989-90 in which three municipalities — Spruce Grove (Alberta), Ottawa and Winnipeg — were asked to research how the concept of fair play could be integrated into sport and recreational activities at the community level. The

results of this research will be used in the design of a national program.

High Performance

The High Performance responsibility area strives to enhance the plans, technical services and programs of Sport Canada and client agencies in order to improve the performances of Canada's top-ranked athletes. It also provides leadership and coordination in technical areas of national sport development in order to create quality programs which will contribute to sports excellence.

Athlete Assistance

The Athlete Assistance Program (AAP) supports Canada's top amateur athletes in their pursuit of sport excellence and academic or career development by defraying living and training expenses.

In 1989-90, 832 athletes received a total of \$4,070,000 in living and training allowances (see chart). The allowance amounts are based on \$650 per month for an A card athlete, \$550 per month for a B card athlete, \$450 per month for a C card athlete, \$350 per month for a C-1 card athlete, \$300 per month for a D or TC card athlete, \$150 per month for a J card athlete and \$250 per month for an R or H card athlete. As well, tuition fees totalling \$410,000 were paid out to approximately 430 athletes. Additional funding was provided to some athletes for

special needs (such as relocating and baby sitting expenses) and to recently retired athletes for up to two semesters of tuition fees and living allowances while they receive additional full-time education.

Best Ever

During the year under review, Sport Canada's Best Ever Summer program, which was originally scheduled to terminate in 1989, was renewed in perpetuity. Funding will be maintained at approximately the same level as in the previous four years. The program will continue to focus on six major elements: coaching; scientific and medical support; athlete assistance; training centres; national team programming; and organizational development.

The Best Ever Summer program is now supporting the efforts of approximately 500 athletes who will represent Canada at the Barcelona Olympics in 1992. Badminton and baseball have attained full recognition for the 1992 Games, bringing to 30 the total number of sports in the summer Olympic program. Three new events — white water canoeing, yachting and athletics — have also been added to the Olympic program.

The Best Ever Winter program continued to support the high performance system for 12 sports in preparation for the 1992 Albertville Olympics. As well, the program focused on increasing participation and entry level activity in domestic sport, and on stabilizing the management and administration of NSOs.

Major Games

Sport Canada's single largest financial contribution in 1989-90 was to support the fielding of the Canadian team at the 1990 Commonwealth Games in Auckland, New Zealand. Competing out of season, the Canadian team finished a strong third overall, behind Australia and England. During the year, Sport Canada also continued to work with the Commonwealth Games Association of Canada (CGAC) to expand its role and influence within the Commonwealth sport movement.

Planning progressed for the 1994 Commonwealth Games in Victoria. With a commitment of \$50 million, the federal government is the senior funding partner for these Games. During 1989-90, negotiations began on an interim agreement with the Victoria Commonwealth Games Society (VCGS) which will enable the transfer of initial federal funds to this organizing body. Sport Canada also worked closely with the VCGS in other areas of mutual interest.

Canadian athletes participated in the inaugural edition of the Jeux de la Francophonie in Morocco in July 1989. These Games united the worlds of sport and culture and

provided a manifestation of the richness and diversity of the French language and culture. A Canadian contingent of 300 individuals took part in four sport and six cultural events. Sport Canada undertook full management of the Canadian team, which featured athletes representing Quebec, New Brunswick and Canada as a whole. The previous Minister of State for Fitness and Amateur Sport served as vice-president of the International Committee of the Jeux de la Francophonie, and was instrumental in increasing the profile of disabled events at the Games.

Single-Sport Hosting

During 1989-90, Sport Canada continued its policy of supporting the hosting of major single-sport international competitions. The directorate provides financial and other assistance to the organizers of these events, with the objective of ensuring a strong technical legacy from the competitions.

In any given year, between 12 and 16 events are supported through the hosting program. Competitions supported in 1989-90 included the inaugural world women's hockey championship and the world youth sailing and world junior canoe championships.

Antidoping Initiatives

During 1989-90, Sport Canada further advanced its domestic and international campaigns against doping.

At the national level, the directorate continued to work with the Sport Medicine Council of Canada (Antidoping Unit) in delivering a strong domestic antidoping program. In this regard, the "unannounced testing" initiative, under which athletes are selected and tested without warning, was expanded during the year. All NSOs now have provisions for unannounced testing in their policies.

An antidoping initiative was also developed to both educate and test athletes prior to major Games. This was conducted for the first time before the Commonwealth Games in Auckland. Preparations are under way for a similar antidoping education/testing program for the 1991 Canada Winter Games.

During the year, the directorate renewed its contract with INRS Sante of Montreal, an IOC-accredited laboratory, for sample analysis and antidoping research. In conjunction with the Commission for Fair Play, a major antidoping education program was initiated at year's end. As well, Sport Canada's antidoping program continued to be a partner in the government-wide National Drug Strategy. Internationally, Fitness and Amateur Sport:

- continued its leadership role in the International Working Group on Antidoping in Sport, which was established to develop a strategy for advancing the world-wide endorsement and implementation of the International Olympic Antidoping Charter;
- served on the planning committee and participated in the Second Permanent World Conference on Antidoping in Sport, which was held in the USSR in November 1989; and
- initiated discussions concerning a trilateral antidoping agreement between the United Kingdom, Australia and Canada.
- draw attention to the need for more coaches with National Coaching Certification;
- promote coaching as a profession;
- create awareness of the need for more employment opportunities for certified coaches;
- create awareness of the need for more female coaches; and
- stress the need for fair play in sport.

At year's end, the federal government was awaiting the report of the Commission of Inquiry into the Use of Drugs and Other Banned Practices Intended to Increase Athletic Performance. The Commission of Inquiry (widely known as the Dubin Commission) was appointed in October 1989, following the positive dope testing of several Canadian athletes leading up to and at the Seoul Olympics. Sport Canada provided extensive resources and testimony to the Inquiry, which is expected to present a broad range of recommendations to the government.

Coaching

Sport Canada provides financial support to NSOs for a variety of programs and activities that relate to the recruitment, selection, training/education and support of coaches and the development and promotion of coaching in Canada.

In 1989-90, NSOs received \$ 2.8 million for national coach salaries, honoraria and travel expenses. Coaches employed at high performance centres, as well as national coaching staff of summer and winter sports, are included in this total. NSOs also received \$ 250,000 for coaching development projects.

The calendar year 1989 was designated the "Year of the Coach" by the federal and provincial/territorial Ministers of Sport and Recreation. A national promotional campaign designed to recognize the contribution of coaches at all levels and to raise the profile of coaching across the country was implemented as a collaborative project of the Government of Canada and the provincial/territorial governments. The objectives of the "Year of the Coach" campaign, which was administered by the Coaching Association of Canada, were to:

- educate the public about the important role of coaches;
- stress the importance of selecting qualified coaches;

As part of the campaign, 3M Canada Inc. sponsored a coaching awards program in which national and provincial sport governing bodies presented awards and certificates for outstanding coaching achievements. As well, national print and television public service announcements focused on recognition of the coach and the important role they play in our society.

Throughout the "Year of the Coach", a bi-monthly newsletter was published and distributed to all involved parties and the media. Jack Donohue and Sylvie Bernier were named as honorary spokespersons for the campaign, and a number of other prominent individuals served on the Coaches' Council. As well, a poster depicting the coach as "Someone to look up to" was produced and distributed, a national media tour was undertaken and promotional and gift items were made available at the local level.

In addition to the national campaign initiatives, several NSOs also developed activities and provincial/territorial governments delivered special programs to recognize the coach.

During the year under review, Sport Canada continued to work closely with the CAC in designing and implementing coaching education and development programs. These included the National Coaching Certification Program, the National Coaching Institutes Program, the Coaching Apprenticeship Program, the Coaching Special Education Program and the National Coaches Seminar, which is held each fall. As well, the directorate supported a workshop for NSOs on how to benefit from cross-cultural coaching exchanges.

The Canadian Association of National Coaches, one of the primary vehicles for the professionalization of coaching in Canada, completed its fourth year of existence in 1989-90. Membership in the association is open to all coaches associated with national teams and national team athletes. During the year, the association:

- hired a part-time staff person to coordinate its activities;
- conducted a special workshop on "leadership" in conjunction with the National Coaches Seminar;
- developed a code of ethics for national coaches;

- provided “mentoring” services for new coaches; and
- retained legal advice for coaches with respect to contracts and other matters.

Science and Medicine in Sport Programs

Sport Canada’s Science and Medicine in Sport sector continued to provide ongoing financial and consultative support for the scientific and medical activities undertaken by NSOs. Support is provided through the Sport Science Support Program, the Health Status Support Program, the Applied Sport Research Program and the Drug Use and Doping Control Program (for information on the latter, see Antidoping Initiatives).

SPORT SCIENCE SUPPORT PROGRAM

The Sport Science Support Program provides leadership and financial assistance to NSOs in the areas of athlete assessment and sport science consultation. In 1989-90, 35 organizations received a total of \$495,000 to fund a variety of projects.

HEALTH STATUS SUPPORT PROGRAM

The Health Status Support Program is a joint Sport Canada-Sport Medicine Council of Canada initiative designed to ensure optimum health and to facilitate appropriate physical preparation for the duration of an athlete’s career. In the year under review, more than 475 athletes from 32 sports were monitored by the program, at a cost of \$ 175,000.

APPLIED SPORT RESEARCH PROGRAM

The Applied Sport Research Program encourages applied research in the areas of sport excellence, domestic sport, sport infrastructure and sport policy. During 1989-90, the program provided researchers with total funding of \$336,000.

High Performance Sport Centres

The High Performance Sport Centres Program helps NSOs establish quality training facilities where athletes, coaches and special services can be integrated into a single location. This year, Sport Canada provided \$1 million to the program to cover various costs of operating these centres, including salaries and honoraria, facility rental, travel to and from centres and other special services.

As the year under review marked the beginning of a new Olympic quadrennial, many NSOs evaluated and modified their high performance systems. While some sports expanded the number of centres they operated, many reduced the number and some abandoned the concept as part of their elite development system. At year’s end, there were 54 centres across Canada. More

than half of these facilities are located at universities, with the remainder operating in private clubs or other institutions.

Canada Games

Approximately 3,500 athletes, coaches and managers from all provinces and territories took part in the 1989 Canada Summer Games in Saskatoon in August. Sport Canada provided significant support to the organizing committee for these Games, which were officially opened by the Prime Minister and were generally considered to be the most successful to date. During 1989-90, preparations continued for the 1991 Canada Winter Games in Prince Edward Island, and Kamloops was selected as the site for the 1993 Canada Summer Games.

Also during the year, the federal and provincial Ministers of sport approved a new financing formula for the Canada Games. As well, work was under way on establishing a new private sector structure — the Canada Games Council Inc. — which will take over management of the Games from Sport Canada.

Special Programs

Sport Canada staff working on these programs are responsible for the Women’s Program, the Disabled Sport Program and for liaison with other departments of the federal government, as well as provincial/territorial governments. They are also responsible for international exchanges, the Athlete Information Bureau, the Sport Information Resource Centre and such special projects as the Jeux de la Francophonie and liaison for the 1994 Commonwealth Games.

Women’s Program

During the year under review, the Sport Canada Women’s Program continued to manage and deliver the National Associations Contribution Program (NACP). NACP provides financial support and consultation services to NSOs for projects and activities designed to improve opportunities and circumstances for girls and women in sport. In a major project during the year, NACP supported the CIAU in staging the third National Coaching School for Women at McMaster University in Hamilton. Twenty-seven coaches attended the school (15 from volleyball, 12 from basketball), which served as a catalyst for a special two-day seminar conducted by the Ontario Federation of Secondary Schools. This coaching seminar was attended by some 250 high school coaches from a variety of sports across the province.

The Women’s Program also continued to deliver the Women in Sport Leadership program. This initiative

encourages and enhances professional development opportunities for women wishing to obtain entry-level positions in coaching or sport administration at the national level. During the year under review, six apprentice coaches were financially supported through this program, which also provided scholarships for women attending one of the National Coaching Institutes.

As an important contribution to the "Year of the Coach" program, the Women's Program worked with the CAC to produce and deliver a package on women in coaching. The package included a video and a brochure designed to attract girls and women to coaching, both on a volunteer basis and as a career option.

Several other special projects were undertaken by the Women's Program in 1989-90. For example, a resource package called "On the Move", which describes a model program for increasing girls' participation in sport at the community level, was produced and widely distributed. The program was subsequently implemented by three communities in British Columbia and two in Ontario.

As well, Sport Canada coordinated several presentations on Canadian women in sport at the 1990 Commonwealth International Conference, which preceded the Commonwealth Games in Auckland. At the conference, resources on the National Coaching School for Women, the "On the Move" program and the Sport Canada Women's Program in general were shared with Commonwealth leaders and sport programmers.

The text for the second edition of "Women, Sport and Physical Activity: Research and Bibliography", was finalized. As well, the Canadian Association for the Advancement of Women and Sport received support to publish a number of action bulletins during the year.

On an ongoing basis, the program responded to requests for information on women's involvement in sport and cooperated with related departments at the provincial/territorial level in developing policies and programs for girls and women in sport.

Disabled Sport Program

In 1989-90, Sport Canada contributed \$707,000 to organizations for disabled athletes.

Canada also played a leadership role in establishing the International Paralympic Committee (IPC), which is now the only multi-disability organization with the rights to organize Paralympics and multi-disability world Games and championships. At the Committee's inaugural meeting in Dusseldorf in September 1989, Canadians were elected to serve in the positions of IPC President, Medical Chairman and Regional

Representative for the Americas. The IPC will liaise with the International Olympic Committee and other relevant international disabled sport bodies.

The work initiated in the previous fiscal year by the Sport Integration Task Force resulted in a two-year work plan focusing on NSOs. This work will be carried out under the leadership of CFSOD. During 1989-90, attention shifted to the international arena with the establishment of an Integration Secretariat of the IPC, under the direction of Rick Hansen and the Chairman of CFSOD.

Sport Marketing

Corporate sponsors are a key player in creating opportunities for athletes and in strengthening the overall sport system. In recognition of this, Sport Canada continued to assist the marketing efforts of national sport and fitness organizations through the work of the Sport Marketing Council.

During the year, the Council assisted and encouraged NSOs to be involved in the marketing business by educating and training staff, undertaking feasibility studies and developing public and media relations. The more pro-active approach to marketing developed by the Council in the previous fiscal year continued to bring good results.

International Relations

During 1989-90, the International Relations Directorate represented Canada's interests in the international sport and fitness arenas. The directorate, which was established in 1988, continued to situate itself and expand its activities, offering support to the Minister, program directorates and the sport and fitness communities.

For example, the International Relations Directorate coordinated the sport and fitness elements of the Prime Minister's trip to the USSR in November 1989. During this visit, the Prime Minister officially launched the Canada-USSR Fit Trek in Moscow's Red Square and discussed Toronto's bid for the 1996 Olympics with Soviet members of the International Olympic Committee.

In June 1989, the previous Minister of State for Fitness and Amateur Sport and the Secretary of State for External Affairs jointly announced changes to Canada's policy on sporting contacts with South Africa. The changes widened, tightened and intensified the previous policy, which for the first time was applied equally to both amateur and professional athletes alike. FAS continued its campaign against apartheid in South Africa by supporting the efforts of several NSOs to influence their international federations. These campaigns proved successful in at least one case, when the International Tennis Federation decided to expel South Africa from membership.

During the year, Canada's previous Minister of State for Fitness and Amateur Sport was invited to attend a meeting of the Supreme Council for Sport in Africa. This was the first time Canada was invited to participate in this important gathering, and the Minister took the opportunity to make a presentation on Canada's policy on sport contacts with South Africa.

For the first time ever, sport and the significance of the Commonwealth Games was a topic of discussion at a meeting of Commonwealth Heads of Government in Kuala Lumpur in January. Based on these discussions,

the Commonwealth Heads of Government requested that a special expert group be established to study ways of strengthening the Commonwealth Games and assisting the evolution of sport in the developing Commonwealth countries. The expert group was established by the Commonwealth Secretariat and is chaired by Roy McMurtry and supported by the Department of the Secretary of State for External Affairs.

In February 1990, the first meeting of the Commonwealth Sport Ministers took place in Auckland, New Zealand at the conclusion of the Auckland Commonwealth Games. Fitness and Amateur Sport, through the International Relations Directorate, was instrumental in calling this meeting, which provided the Sport Ministers with an opportunity to discuss such issues as antidoping in sport and to endorse the establishment of the McMurtry experts group. As a result of this meeting, future Commonwealth Sport Ministers meetings are anticipated.

The International Relations Directorate was heavily involved in monitoring the impact of political changes in eastern Europe. Despite the upheavals in several East Bloc countries, the directorate managed to develop bilateral agreements on a series of exchanges with the USSR and the German Democratic Republic (GDR). The directorate also provided planning services for the visit to the GDR by sports writer Gilles Blanchard of the newspaper *La Presse*. Mr. Blanchard was awarded the trip as the first winner of the Doug Gilbert prize for excellence in sport journalism. His trip resulted in a series of articles in *La Presse* on the sport system in the GDR.

The International Relations Directorate was also involved in a number of antidoping initiatives at the international level (see Antidoping Initiatives). As well, Canada's sport and fitness system continued to be of interest to other countries. During 1989-90, the directorate hosted high level delegations from Cuba, Norway, Finland and Japan.

At year's end, Canada's offer to host the 7th session of UNESCO's Intergovernmental Committee for Physical Education in Sport was accepted. The organization of this biennial event was given to the International Relations Directorate. Fitness and Amateur Sport holds the chair of this committee and is working hard to expand activity in the field of physical fitness and sport.

Bilingualism Initiatives

Fitness and Amateur Sport's Bilingualism Initiatives Program assists national sport and fitness organizations in acquiring a permanent bilingual capacity; enabling them to provide services to their members and to the public in Canada's two official languages, English and French.

This program provides consultation and bilingualism planning assistance to approximately 100 federally-funded national sport and fitness associations in the private sector and to the national and international events hosted by them. The program also assists associations in the implementation of their bilingualism plans with a budget of approximately \$750,000.00

In 1989-1990, 71 associations submitted bilingualism plans. These organizations received financial assistance for the translation of technical manuals and documents, simultaneous interpretation at conferences and annual meetings, language training for coaches, administrators and support staff and special projects directed towards the development of bilingual capacities and the increase of participation by minority official language group members.

This year the program broadened its scope to include active planning support for bilingualism in major national, international and world sport and fitness events hosted in Canada.

Planning for bilingualism at the Canada Games continues to be an active area of the program as work progresses toward the hosting of the 1991 Canada Games in Charlottetown, Prince Edward Island. As well, the Unit is active in assisting in the planning for the 1994 Commonwealth Games and the 1993 Canada Summer Games in Kamloops, B.C. The 1989 Canada Summer Games in Saskatoon were proclaimed a bilingual success, with the Unit receiving praise from the Commissioner of Official Languages for its efforts in working with the Host Society.

The Bilingualism Initiatives Program continues to provide the Secretariat and Chair to the Federal-Provincial Advisory Committee on Equal Linguistic Access to Services and Opportunities in Sport. The committee has recommended initiatives which could enhance opportunities for participation by athletes and coaches of both official languages groups in Canada's sport community.

Program Support

Support services for Fitness and Amateur Sport's program activities are provided by two directorates, Finance and Administration and Promotion and Communications.

Finance and Administration

The mandate of Finance and Administration is to provide on-going strategic and policy advice and guidance to the Branch as well as planning, financial and administrative services to ensure resources are directed in an effective manner. Within this mandate, the directorate operates the systems used to requisition payments to client associations and to eligible athletes under the Athlete Assistance Program and to account for and audit those expenditures, and to ensure that all FAS budgets are controlled within the limits prescribed by Parliament.

Other services include the coordination of requests under the Access to Information and Privacy Acts, development and operation of automated systems (particularly microcomputers), warehousing, registry, and occupational health and safety, accommodation and security. The directorate is also responsible for liaison and contract negotiation and administration regarding International Multi-Sport Games.

Sport Action Program

The Sport Action Program is entering its twentieth year of continuous operation as a promotional and support program for Fitness and Amateur Sport.

This year the Program travelled to Saskatchewan to tour that province to promote the 1989 Canada Games in Saskatoon and support a special provincial fitness awareness program.

This was done in cooperation with "Sask Sport" and the Saskatchewan Lotteries Corporation, as part of an attempt to share costs and reduce the Fitness and Amateur Sport budget.

Sport Action also travelled to Fort Amherst, P.E.I. to provide the Canadian Boy Scout Jamboree with a sport program. Jamboree "CJ89" was one of many attended by the Sport Action Program in the past years. It is equally popular with the Girl Guides of Canada.

With the baseball, softball, football, golf, tennis, and hockey in inclosures, participation is possible in a safe comfortable environment, both indoors, outdoors or most available flat terrain. An artificial ski slope and artificial cross-country ski track provide winter sport capabilities. An agilities area comprised of eight structures provides fitness and balance events to round out a total participation program.

The program is capable of staging many different sports making it possible to tailor the events to a particular local need. We are governed only by space and the number of persons who can be employed to supervise.

Promotion and Communications

Promotion and Communications plans and coordinates activities to inform the public and the media of Fitness and Amateur Sport policies, programs and services.

Information is provided through a wide variety of communications activities, including news releases, news conferences, publications, advertising, audio-visual presentations and displays. Particular emphasis was placed during the year on implementation of the new federal communications policy, under which advice, direction and assistance were provided to program directorates on all aspects of disseminating public information and monitoring public opinion.

Communications advice and support were provided to such special projects as Fitweek, the Canada-USSR Fit Trek, the Fair Play program, and anti-doping conferences held during the year in both Moscow and Auckland, New Zealand.

Other initiatives during the year included production of a photographic souvenir tabloid on the Canada Summer Games in Saskatoon, Saskatchewan and organization of Ministerial receptions in Montreal and Winnipeg to honour disabled athletes.

The directorate responded to more than 26,000 public enquiries for information about the department's programs, services and publications. A news-monitoring service provides daily press clippings and radio and television tapes and transcripts throughout the year.

Expenditures 1989-1990 ⁽¹⁾

CONTRIBUTIONS

Fitness Canada: \$ 8,458,000 ⁽²⁾

Sport Canada: \$55,580,000 ⁽³⁾

Sub-Total: **\$64,038,000**

OPERATING AND CAPITAL

Fitness and Amateur Sport: \$12,390,000

Sub-total: **\$12,390,000**

Total: **\$76,428,000**

1. All figures rounded to the nearest thousand dollars.
2. This figure includes approximately \$10,000 provided by Secretary of State and \$484,000 from the Seniors Independence Program, Health and Welfare Canada.
3. This figure includes \$150,000 provided by Secretary of State toward the Bilingualism Initiatives Program.

Sport Canada Financial Summary

Contributions to National Sport and Fitness Organizations ⁽¹⁾

National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Athletics Canada	\$ 1,771,000	\$ 222,000	\$ 1,993,000
Aquatic Federation of Canada	62,000		62,000
Badminton Canada	432,000	15,000	447,000
Baseball Canada	384,000	32,000	416,000
Basketball Canada	1,161,000	53,000	1,214,000
Canada's Sports Hall of Fame	90,000		90,000
Canadian Academy of Sports Medicine	29,000	7,000	36,000
Canadian Amateur Bobsleigh and Luge Association	735,000	22,000	757,000
Canadian Amateur Boxing Association	519,000	18,000	537,000
Canadian Amateur Diving Association	414,000	44,000	458,000
Canadian Amateur Hockey Association	1,299,000	68,000	1,367,000
Canadian Amateur Speed Skating Association	727,000	70,000	797,000
Canadian Amateur Wrestling Association	505,000	57,000	562,000
Canadian Amputee Sports Association	50,000		50,000
Canadian Association for the Advancement of Women and Sport		29,000	29,000
Canadian Association of Disabled Skiing	88,000		88,000
Canadian Association of Sports Sciences	65,000	3,000	68,000
Canadian Athletic Therapists Association	32,000	4,000	36,000
Canadian Blind Sports Association	119,000		119,000
Canadian Canoe Association	668,000	89,000	757,000
Canadian Colleges Athletic Association	136,000	8,000	144,000
Canadian Cricket Association	95,000		95,000
Canadian Cycling Association	752,000	34,000	786,000
Canadian Deaf Sports Association	73,000	3,000	76,000
Canadian Equestrian Federation	720,000	49,000	769,000
Canadian Federation of Sports for the Disabled	90,000	7,000	97,000
Canadian Fencing Association	318,000	17,000	335,000
Canadian Field Hockey Association	371,000	13,000	384,000
Canadian Field Hockey Council	55,000		55,000
Canadian Figure Skating Association	1,029,000	36,000	1,065,000

1. All figures rounded to the nearest thousand dollars.

National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Canadian Five-Pin Bowlers Association	\$ 103,000	\$ 2,000	\$ 105,000
Canadian Gymnastics Federation	887,000	30,000	917,000
Canadian Handball Association	46,000	1,000	47,000
Canadian Intermural Recreation Association		8,000	8,000
Canadian Interuniversity Athletic Union	911,000	63,000	974,000
Canadian Lacrosse Association	149,000	11,000	160,000
Canadian Ladies Golf Association	86,000	1,000	87,000
Canadian Modern Pentathlon Association	12,000		12,000
Canadian Olympic Association	145,000	5,000	150,000
Canadian Orienteering Federation	121,000	4,000	125,000
Canadian Parks/Recreation Association		22,000	22,000
Canadian Physiotherapists Association (Sports Physiotherapy Division)	36,000	1,000	37,000
Canadian Rhythmic Sportive Gymnastics Federation	336,000	20,000	356,000
Canadian Rugby Union	253,000	20,000	273,000
Canadian Ski Association	30,000	3,000	33,000
Alpine Canada Alpin	1,387,000	55,000	1,442,000
Biathlon Canada	280,000	8,000	288,000
Cross Country Canada	979,000	61,000	1,040,000
Freestyle Skiing	328,000	69,000	397,000
Ski Jumping Canada	408,000	32,000	440,000
Nordic Combined	17,000	1,000	18,000
Canadian Soccer Association	874,000	39,000	913,000
Canadian Special Olympics Inc.	7,000	50,000	57,000
Canadian Sport and Fitness Administration Centre	4,738,000	18,000	4,756,000
Canadian Table Tennis Association	441,000	24,000	465,000
Canadian Team Handball Federation	248,000	19,000	267,000
Canadian Tenpin Federation	43,000		43,000
Canadian Volleyball Association	932,000	40,000	972,000
Canadian Water Ski Association	212,000	13,000	225,000
Canadian Weightlifting Federation	167,000	29,000	196,000
Canadian Wheelchair Sports Association	201,000	13,000	214,000
Canadian White Water Association	39,000		39,000
Canadian Women's Field Hockey Association	584,000	66,000	650,000
Canadian Yachting Association	729,000	65,000	794,000
Coaching Association of Canada	2,565,000	9,000	2,574,000

National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Commonwealth Games Association of Canada	\$ 139,000	\$ 700,000	\$ 839,000
Curl Canada	290,000	46,000	336,000
Federation of Canadian Archers	167,000	21,000	188,000
Football Canada	200,000	57,000	257,000
Judo Canada	454,000	17,000	471,000
Lawn Bowls Canada	174,000	2,000	176,000
National Karate Association	47,000		47,000
Racquetball Canada	170,000	7,000	177,000
Ringette Canada	187,000	17,000	204,000
Rowing Canada Aviron	521,000	12,000	533,000
Royal Canadian Golf Association	37,000	2,000	39,000
Shooting Federation of Canada	485,000	22,000	507,000
Soaring Association of Canada		1,000	1,000
Softball Canada	357,000	17,000	374,000
Sport Medicine Council of Canada	616,000	1,069,000	1,685,000
Sports Federation of Canada	82,000	4,000	86,000
Squash Canada	204,000	11,000	215,000
Swimming/Natation Canada	1,181,000	99,000	1,280,000
Synchro Canada	546,000	44,000	590,000
Tennis Canada	370,000	31,000	401,000
Water Polo Canada	380,000	11,000	391,000
Sub-total - National Organizations Contributions:	\$37,690,000	\$3,892,000	\$41,582,000

Special Programs and Projects Supported by Sport Canada

Programs and Projects	Core Support	Other Programs	Total
Athlete Assistance Program	\$	\$ 4,588,000	\$ 4,588,000
Athlete Information Bureau	950,000	1,000	951,000
Canadian Master Athlete Federation		40,000	40,000
Concordia University		10,000	10,000
Coupe du Monde de Ski Caffe Lavazzo		10,000	10,000
International Sporting Press Congress		75,000	75,000
1989 Ladies World Cup Downhill Organizing Committee		10,000	10,000

Programs and Projects	Core Support	Other Programs	Total
La Fondation du Sport Universitaire Québécois	\$	\$ 50,000	\$ 50,000
Major Games			
1989 Canada Games (Saskatoon)		1,844,000	1,844,000
1991 Canada Games (P.E.I.)		2,807,000	2,807,000
1993 Canada Games (Kamloops)		100,000	100,000
Toronto Ontario Olympic Council		1,000,000	1,000,000
1990 Arctic Winter Games (Yellowknife)		283,000	283,000
McMaster University		28,000	28,000
Projects Administration		96,000	96,000
Société des Sports du Québec		10,000	10,000
Sport Information Resource Centre	511,000	1,000	512,000
Sport Marketing Council	950,000	15,000	965,000
Technical Translation	90,000		90,000
Université du Québec à Trois Rivières		21,000	21,000
University of Alberta		7,000	7,000
University of British Columbia		13,000	13,000
University of Calgary		38,000	38,000
University of Guelph		18,000	18,000
University of Laval		33,000	33,000
University of Manitoba		6,000	6,000
University of Montreal		20,000	20,000
University of New Brunswick		9,000	9,000
University of Ottawa		12,000	12,000
University of Saskatchewan		68,000	68,000
University of Toronto		7,000	7,000
University of Victoria		25,000	25,000
University of Waterloo		32,000	32,000
University of Western Ontario		9,000	9,000
Women in Sport and Fitness Leadership	180,000	10,000	190,000
III World Police and Fire Games		10,000	10,000
York University		11,000	11,000
Sub-Total - Special Projects and Programs:	\$2,681,000	\$11,317,000	\$13,998,000
Total for Sport Canada Contributions:	\$40,371,000	\$15,209,000	\$55,580,000

Fitness Canada Financial Summary

Contributions to National Sport and Fitness Organizations ⁽¹⁾

National Organizations	Total
Canada Safety Council	\$ 15,000
Canadian Association for the Advancement of Women and Sport	3,000
Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation	514,000
Canadian Association of Nordic Ski Instructors	5,000
Canadian Association of Sport Sciences	95,000
Canadian Blind Sports Association	30,000
Canadian Camping Association	52,000
Canadian Cycling Association	65,000
Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute	
Core Support	350,000
Research Program	350,000
Special Projects	460,000
Canadian Hostelling Association	35,000
Canadian Institute of Child Health	20,000
Canadian Institute of Planners	30,000
Canadian Intramural Recreation Association	405,000
Canadian Oldtimers Hockey Association	85,000
Canadian Parks/Recreation Association	125,000
Canadian Recreational Canoeing Association	67,000
Canadian Red Cross Society - Fun and Fitness Program	71,000
Canadian Red Cross Society - Water Safety Services	110,000
Canadian Ski Council	155,000
Canadian Ski Patrol System	84,000
Canadian Special Olympics Inc.	62,000
Canadian Sport and Fitness Administration Centre	7,000
Football Canada	35,000
G. Allan Roeher Institute	33,000
Girl Guides of Canada	41,000
Interprovincial Sport and Recreation Council	98,000
Learning Disabilities Association of Canada	14,000
PARTICIPaction	
Core Support	1,210,000
Special Projects	96,000

1. All figures rounded to the thousand nearest dollars.

National Organizations	Total
Royal Life Saving Society Canada	\$ 103,000
Secretariat for Fitness in the Third Age	291,000
The Duke of Edinburgh's Award in Canada	8,000
Velo Québec	35,000
YMCA of Canada	61,000
YWCA of /du Canada	116,000
Sub-Total - Contributions to National Organizations:	\$5,336,000

Special Programs and Projects Supported by Fitness Canada

Programs and Projects	Total
Administration Bureau for Active Living	\$ 358,000
Canada Fitness Awards (CFA) Program	164,000
Canada's Fitweek Program	
Core Support/National Campaign	480,000
Special Projects	58,000
Client Organization Project Support	(1) 329,000
Canada-USSR Fit Trek	270,000
Children/Youth Program Initiatives	360,000
Disabled Program Initiatives	213,000
Employee/Workplace Program Initiatives	132,000
Great Canadian Skate Challenge	33,000
Leadership Program Initiatives	205,000
Older Adult Program Initiatives	193,000
Participation Special Projects	60,000
Skills Program for Management Volunteers	189,000
Women's Program	78,000
Sub-Total - Special Programs and Projects:	\$3,122,000
Total for Fitness Canada Contributions:	\$8,458,000

1. This total includes support to twelve organizations including: Canadian Amateur Synchronized Swimming Association, Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation, Canadian Badminton Association, Canadian Blind Sports Association, Canadian Cycling Association, Canadian Federation of Sport Organizations for the Disabled, Canadian Intramural Recreation Association, Canadian Parks/Recreation Association, Canadian Racquetball Association, Girl Guides of Canada, National Pensioners and Senior Citizens Federation and YWCA of /du Canada.

Programmes et projets		Total
Programme de la Semaine Canada en forme		
Financement de base	480 000 \$	
Projets spéciaux	58 000	
Financement des projets des organismes clients	(1) 329 000	
Programme d'aptitudes a l'intention des cadres bénévoles	189 000	
Programme pour les femmes	78 000	
Projets spéciaux de participation	60 000	
Total partiel - Programmes et projets spéciaux:		3 122 000 \$
Total des contributions de Condition physique Canada:		8 458 000 \$

1. Ce total comprend l'appui à douze organismes y compris : Synchro Canada, l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir, Badminton Canada, l'Association canadienne des sports pour aveugles, l'Association cycliste canadienne, la Fédération canadienne des organisations de sport pour handicapés, l'Association canadienne de loisirs intramuros, l'Association canadienne des loisirs/parcs, Racquetball Canada, les Guides du Canada, la Fédération nationale des retraités et citoyens âgés et le WCA du Canada.

Organismes nationaux

35 000 \$

Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie

Financement de base

Programme de recherche

Projets spéciaux

Institut canadien de la santé infantile

Institut canadien des urbanistes

Institut G. Allan Roeher

Olympiques spéciaux du Canada inc.

Organisation de la patrouille canadienne de ski

PARTICIPaction

Financement de base

Projets spéciaux

Prix du Duc d'Edimbourg du Canada

Secrétariat pour la condition physique du troisième âge

Société canadienne de la Croix-Rouge - Programme de Joie et Santé

Société canadienne de la Croix-Rouge - Service de sécurité

Société royale de sauvetage du Canada

Vélo Québec

YMCA du Canada

YWCA du Canada

35 000 \$

84 000

62 000

33 000

30 000

20 000

460 000

350 000

350 000

1 210 000

96 000

8 000

291 000

71 000

110 000

103 000

35 000

61 000

116 000

5 336 000 \$

Total partiel - Contributions aux organismes nationaux :

Programmes et projets spéciaux appuyés par Condition physique Canada

Programmes et projets

Total

Aventure physique Canada-USSR

Bureau "Vivre en action"

Initiatives de programme pour l'enfance et la jeunesse

Initiatives de programme pour les personnes ayant un handicap

Initiatives de programme pour les employés

Initiatives de programme en matière de formation des dirigeants

Initiatives de programme pour les adultes plus âgés

Jeunesse en forme Canada

Le grand défi canadien de patin

33 000

164 000

193 000

205 000

132 000

213 000

360 000

358 000

270 000 \$

Tableau des contributions de Condition physique Canada

Contributions aux organismes nationaux de sport (I) et de la condition physique

Programmes et projets			
Financement de base	Autres programmes	Total	
Université de Victoria	\$ 25 000	25 000 \$	
Université de Waterloo	32 000	32 000	
Université de Western Ontario	9 000	9 000	
Université York	11 000	11 000	
Total partiel - Programmes et projets spéciaux:			
2 681 000 \$	11 339 000 \$	14 020 000 \$	
Total des contributions de Sport Canada:			
40 371 000 \$	15 231 000 \$	55 602 000 \$	

Organismes nationaux			
Association canadienne d'ajisme	35 000 \$		
Association canadienne de camping	52 000		
Association canadienne de canotage récréatif	67 000		
Association canadienne des instructeurs de ski nordique	5 000		
Association canadienne des loisirs/parcs	125 000		
Association canadienne de loisirs intramuros	405 000		
Association canadienne des sciences sportives	95 000		
Association canadienne des vétérans du hockey	85 000		
Association canadienne pour l'avancement de la femme et le sport	3 000		
Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir	514 000		
Association canadienne pour les personnes avec des difficultés d'apprentissage	14 000		
Association canadienne des sports pour aveugles	30 000		
Association cycliste canadienne	65 000		
Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique inc.	7 000		
Conseil canadien de la sécurité	15 000		
Conseil canadien du ski	155 000		
Conseil interprovincial du sport et des loisirs	98 000		
Guides du Canada	41 000		

1. Les montants ont été arrondis au mille dollars près.

Programmes et projets spéciaux appuyés par Sport Canada

Programmes et projets			Financement de base	Autres programmes	Total
Administration des projets	\$	96 000 \$	1 000	512 000	
Centre de documentation pour le sport	511 000				
Comité organisateur de la Coupe du monde féminine de descente de 1989	10 000				
Congrès de la presse sportive internationale	75 000				
Conseil du marketing du sport	15 000	950 000			
Coupe du monde de ski Café Lavazzo	10 000				
Fédération canadienne des maîtres athlètes	40 000				
Fondation du sport universitaire québécois	50 000				
III ^{es} Jeux mondiaux des policiers et des pompiers	10 000				
Jeux principaux					
1989 Jeux du Canada (Saskatoon)	1 844 000				
1991 Jeux du Canada (I.-P.-É.)	2 807 000				
1993 Jeux du Canada (Kamloops)	100 000				
Conseil olympique Toronto Ontario	1 000 000				
1990 Jeux d'hiver de l'Arctique (Yellowknife)	283 000				
Programme d'aide aux athlètes	4 588 000				
Programme des femmes dans le leadership sportif	180 000				
Service information-athlètes	1 000	950 000			
Société des sports du Québec	10 000				
Traduction technique	90 000				
Université de l'Alberta	7 000				
Université de la Colombie-Britannique	13 000				
Université de Calgary	38 000				
Université Concordia	10 000				
Université Guelph	18 000				
Université Laval	33 000				
Université du Manitoba	6 000				
Université McMaster	28 000				
Université de Montréal	20 000				
Université du Nouveau-Brunswick	9 000				
Université d'Ottawa	12 000				
Université du Québec à Trois Rivières	21 000				
Université de la Saskatchewan	68 000				
Université de Toronto	7 000				

Organismes nationaux			Total	
Financement de base	Autres programmes	Total	Total partiel des contributions aux organismes nationaux:	
			37 690 000 \$	3 892 000 \$ 41 582 000 \$
Fédération canadienne de gymnastique	20 000 \$	356 000 \$		
rythmique sportive			336 000 \$	
Fédération canadienne de handball olympique	19 000	267 000	248 000	
Fédération canadienne des archers	21 000	188 000	167 000	
Fédération canadienne des organisations de sport pour handicapés	7 000	97 000	90 000	
Fédération canadienne des sports aquatiques		62 000	62 000	
Fédération de tir du Canada	22 000	507 000	485 000	
Fédération des sports du Canada	4 000	86 000	82 000	
Fédération équestre canadienne	49 000	769 000	720 000	
Fédération haltérophile canadienne	29 000	196 000	167 000	
Fédérations des sports des sourds du Canada inc.	3 000	76 000	73 000	
Football Canada	57 000	257 000	200 000	
Judo Canada	17 000	471 000	454 000	
Olympiques spéciaux du Canada inc.	50 000	57 000	7 000	
Racquetball Canada	7 000	177 000	170 000	
Ringuette Canada	17 000	204 000	187 000	
Rowing Canada Aviron	12 000	533 000	521 000	
Softball Canada	17 000	374 000	357 000	
Squash Canada	11 000	215 000	204 000	
Swimming/Natation Canada	99 000	1 280 000	1 181 000	
Synchro Canada	44 000	590 000	546 000	
Temple de la renommée des sports du Canada		90 000	90 000	
Tennis Canada	31 000	401 000	370 000	
Union canadienne de rugby	20 000	273 000	253 000	
Union sportive interuniversitaire canadienne	63 000	974 000	911 000	
Water Polo Canada	11 000	391 000	380 000	

Organismes nationaux	Financement de base	Autres programmes	Total
----------------------	---------------------	-------------------	-------

Association canadienne de tennis de table	441 000 \$	24 000 \$	465 000 \$
---	------------	-----------	------------

Association canadienne de vol a voile	932 000	1 000	1 000
---------------------------------------	---------	-------	-------

Association canadienne de volleyball	729 000	40 000	972 000
--------------------------------------	---------	--------	---------

Association canadienne de yachting	2 565 000	65 000	794 000
------------------------------------	-----------	--------	---------

Association canadienne des entraîneurs	86 000	9 000	2 574 000
--	--------	-------	-----------

Association canadienne des golfeuses	139 000	1 000	87 000
--------------------------------------	---------	-------	--------

Association canadienne des Jeux du Commonwealth	700 000		839 000
---	---------	--	---------

Association canadienne des loisirs/parcs	65 000	22 000	22 000
--	--------	--------	--------

Association canadienne des sciences du sports	136 000	3 000	68 000
---	---------	-------	--------

Association canadienne des sports	50 000		
-----------------------------------	--------	--	--

Association canadienne des sports pour amputés	32 000	4 000	36 000
--	--------	-------	--------

Association canadienne des thérapeutes sportifs	201 000	13 000	214 000
---	---------	--------	---------

Association canadienne des sports pour amputés	584 000	66 000	650 000
--	---------	--------	---------

Association canadienne pour l'avancement de la femme et le sport	119 000	29 000	29 000
--	---------	--------	--------

Association canadienne des sports pour aveugles	752 000	34 000	786 000
---	---------	--------	---------

Association nationale de karate	88 000		88 000
---------------------------------	--------	--	--------

Association cycliste canadienne	47 000		47 000
---------------------------------	--------	--	--------

Association olympique canadienne	145 000	5 000	150 000
----------------------------------	---------	-------	---------

Association royale de golf du Canada	37 000	2 000	39 000
--------------------------------------	--------	-------	--------

Athlétisme Canada	1 771 000	222 000	1 993 000
-------------------	-----------	---------	-----------

Badminton Canada	432 000	15 000	447 000
------------------	---------	--------	---------

Baseball Canada	384 000	32 000	416 000
-----------------	---------	--------	---------

Basketball Canada	1 161 000	53 000	1 214 000
-------------------	-----------	--------	-----------

Boulingrin Canada	174 000	2 000	176 000
-------------------	---------	-------	---------

Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique.	4 738 000	18 000	4 756 000
--	-----------	--------	-----------

Conseil canadien de hockey sur gazon	55 000		55 000
--------------------------------------	--------	--	--------

Conseil canadien de la médecine sportive	616 000	1 069 000	1 685 000
--	---------	-----------	-----------

Curl Canada	290 000	46 000	336 000
-------------	---------	--------	---------

Fédération canadienne de course d'orientation	121 000	4 000	125 000
---	---------	-------	---------

Fédération canadienne de dix quilles	43 000		43 000
--------------------------------------	--------	--	--------

Fédération canadienne de gymnastique	887 000	30 000	917 000
--------------------------------------	---------	--------	---------

			33
--	--	--	----

Tableau des contributions de Sport Canada

Contributions aux organismes nationaux de sport⁽¹⁾ et de la condition physique

Organismes nationaux	Financement de base	Autres programmes	Total
----------------------	---------------------	-------------------	-------

Académie canadienne de médecine sportive	29 000 \$	7 000 \$	36 000 \$
Association canadienne d'escrime	318 000	17 000	335 000
Association canadienne de bobsleigh et de luge	735 000	22 000	757 000
Association canadienne de boxe amateur	519 000	18 000	537 000
Association canadienne de canoë-kayak (eau-vive)	39 000		39 000
Association canadienne de canotage	668 000	89 000	757 000
Association canadienne de cinq quilles	103 000	2 000	105 000
Association canadienne de cricket	95 000		95 000
Association canadienne de crosse	149 000	11 000	160 000
Association canadienne de handball	46 000	1 000	47 000
Association canadienne de hockey amateur	1 299 000	68 000	1 367 000
Association canadienne de hockey sur gazon	371 000	13 000	384 000
Association canadienne des loisirs intramuros		8 000	8 000
Association canadienne de lutte amateur	505 000	57 000	562 000
Association canadienne de patinage artistique	1 029 000	36 000	1 065 000
Association canadienne de patinage			
de vitesse amateur	727 000	70 000	797 000
Association canadienne de pentathlon moderne	12 000		12 000
Association canadienne de physiothérapie (Division des physiothérapies sportives)	36 000	1 000	37 000
Association canadienne de plongeon amateur	414 000	44 000	458 000
Association canadienne de ski	30 000	3 000	33 000
Biatlon Canada	280 000	8 000	288 000
Combiné nordique	17 000	1 000	18 000
Saut à Ski Canada	408 000	32 000	440 000
Ski acrobatique	328 000	69 000	397 000
Alpine Canada Alpin	1 387 000	55 000	1 442 000
Ski de fond Canada	979 000	61 000	1 040 000
Association canadienne de ski nautique	212 000	13 000	225 000
Association canadienne de soccer	874 000	39 000	913 000

1. Les montants ont été arrondis au mille dollars près.

Dépenses 1989-1990 (1)

CONTRIBUTIONS		EXPLOITATION	
Condition physique Canada: 8 458 000 \$ (2)		Condition physique et Sport amateur: 12 390 000 \$	
Sport Canada: 55 580 000 \$ (3)			
Sous-total:	64 038 000 \$	Sous-total:	12 390 000 \$
		TOTAL:	76 428 000 \$
		1. Les montants ont été arrondis au mille dollars près. 2. Le total comprend une contribution de 10 000 \$ du Secrétariat d'Etat et une contribution de 484 000 \$ du Programme d'autonomie des aînés. 3. Le total comprend une contribution de 150 000 \$ du Secrétariat d'Etat pour le Programme d'initiales en matière de bilinguisme.	

Aide aux programmes

Deux directions, soit Finances et Administration ainsi que Promotion et Communications, se partagent la responsabilité d'assurer les services de soutien à Condition physique et Sport amateur.

Finances et Administration

La Direction des finances et de l'administration a pour mandat de donner des conseils et des instructions stratégiques de façon suivie à Condition physique et Sport amateur ainsi que de lui fournir des services financiers, administratifs et de planification afin de veiller à ce que les ressources soient affectées efficacement. À cette fin, elle exploite des systèmes de demande de paiements destinés aux organismes clients et aux athlètes qui y sont admissibles en vertu du Programme d'aide aux athlètes. Elle se charge des systèmes de comptabilité et de vérification des dépenses ainsi engagées et s'assure que les budgets de Condition physique et Sport amateur demeurent à l'intérieur des limites prescrites par le Parlement.

Parmi les autres services offerts, il y a la coordination des demandes présentées en vertu des lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels, l'élaboration et le fonctionnement des systèmes automatisés (en particulier les micro-ordinateurs), l'entreposage, les archives, la santé et la sécurité au travail, l'administration des locaux et la sécurité. La Direction est également chargée de la liaison ainsi que de la négociation et de l'administration des conventions concernant les jeux multidisciplinaires internationaux.

Programme Sport Action

On entreprend la vingtième année de mise en oeuvre du programme Sport Action, qui sert à la promotion et au soutien de Condition physique et Sport amateur. Cette année, on a réalisé, dans le cadre de ce programme, une tournée de la Saskatchewan afin de faire la promotion des Jeux du Canada de Saskatoon (1989) et de soutenir un programme provincial spécial de sensibilisation à la condition physique.

Promotion et Communications

La Direction de la promotion et des communications planifie et coordonne les activités d'information du public et des médias au sujet des politiques, programmes et services de Condition physique et sport amateur.

L'information est donnée grâce à différents moyens de communication comprenant des communiqués et des conférences de presse, des publications, des annonces publicitaires, des exposés audio-visuels et des expositions. Pendant l'année, on s'est particulièrement efforcé de mettre en oeuvre la nouvelle politique fédérale en matière de communication, selon laquelle on a donné aux directions chargées de réaliser les programmes, des conseils, des indications et de l'aide au sujet de tous les aspects de la diffusion de l'information au public et du contrôle de l'opinion publique.

La Direction a assuré les conseils et l'aide nécessaires en matière de communication à l'égard de projets spéciaux tels que la Semaine «Canada en forme», l'Aventure physique Canada-UKSS, le programme sur l'esprit sportif et les conférences antidopage tenues cette année à Moscou et à Auckland (Nouvelle-Zélande).

Ces activités ont été menées de concert avec «Sask Sport» et la Saskatchewan Lotteries Corporation dans le cadre d'un effort de partage des frais et de réduction du budget de Condition physique et Sport amateur. De plus, la caravane Sport Action s'est rendue à Fort Amherst (l.-P.-E.) pour livrer un programme sportif au jamboree des Scouts du Canada. Le jamboree «CJ89» est un des nombreux auxquels a contribué le programme Sport Action au fil des années. Le programme est également populaire chez les Guides du Canada.

La caravane permet de jouer au baseball, à la balle molle, au football, au golf, au tennis et au hockey en milieu sûr et confortable et peut être installée tant à l'intérieur qu'à l'extérieur et sur la plupart des terrains plats libres. Une pente de ski artificielle et une piste artificielle de ski de fond permettent de pratiquer des sports d'hiver. La caravane comprend une aire réservée permettant aux visiteurs de tester leurs capacités dans dix activités de conditionnement physique et de l'équilibre qui complètent le programme de participation.

Initiatives en matière de bilinguisme

Le Programme d'initiatIVES en matière de bilinguisme de Condition physique et Sport amateur aide les organismes nationaux de sport à acquérir une capacité bilingue permanente afin de fournir à leurs membres et au public des services dans les deux langues officielles du Canada, soit l'anglais et le français.

Dans le cadre de ce programme, on donne des conseils et de l'aide en matière de planification du bilinguisme à quelque 100 organismes nationaux non gouvernementaux de sport et de conditionnement physique financés par le gouvernement fédéral ainsi que des événements nationaux et internationaux qu'ils organisent. De plus, le programme aide des organismes à mettre leurs plans de bilinguisme en oeuvre grâce à un budget d'environ 750 000 \$.

En 1989-1990, 71 organismes ont présenté des plans de bilinguisme. Ils ont reçu une aide financière pour assurer la traduction de manuels et de documents techniques, la prestation de services d'interprétation simultanée pendant les conférences et réunions, annuelles, la formation linguistique des entraîneurs, des administrateurs et du personnel de soutien ainsi que la réalisation de projets spéciaux destinés à favoriser l'acquisition d'une capacité bilingue et l'augmentation de la participation de membres du groupe linguistique minoritaire.

Cette année, la portée du programme a été élargie de manière à englober une aide active à la planification du bilinguisme dans le cadre des grands événements nationaux, internationaux et mondiaux des domaines du sport et de la condition physique qui sont organisés par le Canada.

Dans le cadre du programme, on continue d'assurer le secrétariat et la présidence du Comité consultatif fédéral-provincial sur l'égalité linguistique d'accès aux services en sport. Celui-ci a recommandé des mesures pouvant faire augmenter les possibilités de participation des athlètes et des entraîneurs des deux groupes linguistiques officiels de la collectivité sportive canadienne.

Le programme continue d'aider à la planification du bilinguisme relatif aux Jeux du Canada à mesure que progresse la préparation de l'accueil aux Jeux du Canada de 1991 à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard). De plus, le personnel du programme contribue activement à la planification des Jeux du Commonwealth de 1994 et des Jeux d'été du Canada de 1993, qui auront lieu à Kamloops (C.-B.). Les Jeux d'été du Canada de 1989, tenus à Saskatoon, ont été proclamés un succès du point de vue du bilinguisme, le commissaire aux langues officielles ayant loué les efforts accomplis par l'unité chargée du Programme d'initiatIVES en matière de bilinguisme de concert avec la société d'accueil.

Relations internationales

En 1989-1990, la Direction des relations internationales a représenté le Canada sur les scènes internationales du sport et de la condition physique. Établie en 1988, cette direction a continué d'établir son mandat et d'élargir ses activités en fournissant un soutien au Ministre, aux directions chargées des programmes et aux collectivités du sport et de la condition physique.

Par exemple, la Direction a coordonné les aspects de la visite effectuée par le premier ministre en URSS, en novembre 1989, qui avaient trait au sport et à la condition physique. Pendant cette visite, le premier ministre a lancé officiellement l'Aventure physique Canada-URSS sur la Place rouge de Moscou et a discuté avec les membres soviétiques du Comité international olympique de la proposition de tenir les Jeux olympiques de 1996 à Toronto.

En juin 1989, le précédent ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur et le secrétaire d'État aux Affaires extérieures ont annoncé conjointement la modification de la politique du Canada sur les relations sportives avec l'Afrique du Sud. Les changements élargissaient et renforçaient la politique antérieure en l'appliquant pour la première fois tant aux athlètes amateurs qu'aux athlètes professionnels. Condition physique et Sport amateur a poursuivi sa campagne contre l'apartheid en Afrique du Sud en appuyant les efforts faits par plusieurs ONS afin d'influencer les fédérations internationales dont ils relèvent. Cela s'est révélé fructueux au moins dans un cas: la Fédération internationale du tennis a décidé d'expulser l'Afrique du Sud.

Pendant l'année, le précédent ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur a été invité à assister à une réunion du Conseil suprême du sport en Afrique. C'était la première fois que le Canada était invité à participer à pareille réunion importante. Le ministre en question a profité de l'occasion pour donner un exposé sur la politique de Sport Canada sur les contacts sportifs avec l'Afrique du Sud.

Pour la première fois, le sport et l'importance des Jeux du Commonwealth ont fait l'objet de discussions des chefs d'États du Commonwealth pendant une réunion

qu'ils ont tenue à Kuala Lumpur en janvier. À l'issue de ces discussions, les chefs d'États du Commonwealth ont demandé qu'un groupe d'experts spécial soit chargé d'étudier les moyens à prendre pour renforcer les Jeux du Commonwealth et favoriser le sport dans les pays en développement qui font partie du Commonwealth. Ce groupe d'experts a été établi par le Secrétaire du Commonwealth et est présidé par Roy McMurtry et appuyé par le secrétaire d'État aux Affaires extérieures. En février 1990, les ministres du sport du Commonwealth ont tenu leur première réunion à Auckland, en Nouvelle-Zélande, après les Jeux du Commonwealth d'Auckland. Condition physique et Sport amateur a contribué, par l'entremise de sa direction des relations internationales, à la tenue de cette réunion, qui a donné aux ministres chargés du sport l'occasion de discuter de questions telles que la lutte contre le dopage dans les sports et d'approuver la création du groupe d'experts McMurtry. On prévoit que d'autres réunions des ministres chargés du sport du Commonwealth auront lieu.

La Direction des relations internationales a participé étroitement à la surveillance des incidences des changements survenus sur la scène politique en Europe de l'Est. Malgré le bouleversement qu'ont subi plusieurs pays de l'Est, la Direction a réussi à conclure des ententes bilatérales sur des échanges avec l'URSS et la République démocratique allemande (RDA). De plus, la Direction a assuré des services de planification aux fins de la visite en RDA de Gilles Blanchard, chroniqueur sportif du journal *La Presse*. M. Blanchard a effectué ce voyage en RDA en tant que premier lauréat du prix Doug Gilbert pour l'excellence en journalisme sportif. Sa visite a donné lieu à la parution dans *La Presse* d'une série d'articles sur le système sportif de la RDA.

La Direction des relations internationales a pris part à un certain nombre d'initiatives antidopage sur le plan international (voir la rubrique Initiatives antidopage) Le système canadien du sport et de la condition physique a continué d'intéresser d'autres pays. En 1989-1990, la Direction a accueilli des délégations de hauts dirigeants de Cuba, de la Norvège, de la Finlande et du Japon. À la fin de l'année, l'UNESCO a accepté l'offre du Canada d'accueillir la 7e session de son Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport. L'organisation de cet événement biennal a été confiée à la Direction des relations internationales. Condition physique et Sport amateur assume la présidence de ce comité et s'efforce de faire augmenter les activités dans le domaine de la condition physique et du sport.

internationaux olympique et d'autres organismes

handicapées.

Les travaux entrepris pendant l'année financière précédente par le Groupe de travail sur l'intégration au sport ont donné lieu à l'établissement d'un plan biennal axé sur les ONS. Ce plan sera réalisé sous la direction de la FCOSH. En 1989-1990, l'attention est passée à la scène internationale par suite de la création d'un secrétariat intégré du CIF qui est dirigé par Rick Hansen et le président de la FCOSH.

Mise en marche du sport

Les commanditaires privés jouent un rôle clé dans la création d'occasions pour les athlètes et l'amélioration générale du système sportif. C'est pourquoi Sport Canada a continué de favoriser les efforts de mise en marché faits par les organismes nationaux de sport et de condition physique, par l'entremise du Conseil de marketing du sport.

Pendant l'année, le Conseil a aidé et encouragé les ONS à s'occuper de marketing en donnant la formation nécessaire à leur personnel, en réalisant des études de faisabilité et en établissant des relations avec le public et les médias. La ligne de conduite plus dynamique que le Conseil a établie à l'égard du marketing au cours des années précédentes a continué de donner de bons résultats.

et à la diffusion d'une trousse d'information sur les femmes dans le domaine de l'entraînement. Cette trousse comprend une bande vidéo et un prospectus destinés à attirer des filles et des femmes à ce domaine soit comme bénévoles ou entraîneuses professionnelles.

Plusieurs autres projets spéciaux ont été réalisés dans le cadre du Programme pour les femmes en 1989-1990. Par exemple, on a produit et distribué largement une trousse de référence intitulée «En mouvement» qui indique un modèle de programme permettant de favoriser une participation accrue des filles au sport à l'échelle de la collectivité. Ce modèle a été appliqué dans trois agglomérations de la Colombie-Britannique et deux de l'Ontario.

En outre, Sport Canada a coordonné plusieurs exposés sur la participation des femmes aux sports pendant la Conférence internationale des Jeux du Commonwealth de 1990, qui a précédé les Jeux du Commonwealth d'Auckland. Pendant cette conférence, les dirigeants du Commonwealth et les responsables de la programmation du sport des pays représentés ont eu l'occasion de prendre connaissance des documents relatifs à l'École nationale de formation des femmes entraîneurs, au programme «En mouvement» et au Programme pour les femmes de Sport Canada.

On a mis la dernière main au texte de la deuxième édition de l'ouvrage intitulé «La femme, le sport et l'activité physique: recherche et bibliographie». De plus, on a aidé l'Association canadienne pour l'avancement de la femme et du sport à publier un certain nombre de bulletins pendant l'année.

Dans le cadre du Programme pour les femmes, on a continué de répondre à des demandes de renseignements sur la participation des femmes au sport et collaboré avec des ministères provinciaux et territoriaux à l'établissement de politiques et de programmes sur l'intégration des filles et des femmes au monde du sport.

Programme pour les personnes handicapées

En 1989-1990, Sport Canada a versé 707 000 \$ à des organisations pour athlètes handicapés.

De plus, le Canada a joué un rôle prépondérant dans la création du Comité international des Paralympiques (CIP), lequel constitue le seul organisme habilité à organiser des Jeux paralympiques ainsi que des jeux et des championnats mondiaux pour personnes ayant des handicaps multiples. Pendant la réunion inaugurale qui a eu lieu à Dusseldorf en septembre 1989, des Canadiens ont été élus aux postes de président du CIP ainsi que de président médical et de représentant régional des Amériques. Le CIP assurera une liaison avec le Comité

PROGRAMME DE SURVEILLANCE DE L'ÉTAT DE LA SANTÉ

Ce programme est réalisé de concert par Sport Canada et le Conseil canadien de la médecine sportive afin d'assurer une santé optimale et de faciliter une préparation physique appropriée pendant la carrière active de l'athlète. Au cours de l'année qui vient de s'écouler, plus de 475 athlètes pratiquant 32 sports ont été suivis dans le cadre du programme, au coût de 175 000 \$.

PROGRAMME DE RECHERCHE APPLIQUÉE DANS LE SPORT

Ce programme encourage la recherche appliquée dans les domaines de l'excellence sportive, du sport au pays, de l'infrastructure sportive et de la politique en matière de sport. En 1989-1990, 336 000 \$ ont été versés à des chercheurs dans le cadre du programme.

Centres de sport de haute performance

Le Programme des centres de sport de haute performance aide les ONS à établir des installations d'entraînement de qualité où athlètes, entraîneurs et services spéciaux peuvent se trouver en un même lieu. Cette année, Sport Canada a affecté un million de dollars au programme pour couvrir différents frais d'exploitation de ces centres, y compris les salaires et indemnités, les frais de location et de déplacement et les frais d'autres services spéciaux.

Puisque l'année 1989-1990 était la première du nouveau quadriennat olympique, bien des ONS ont évalué et modifié leurs systèmes de sport de haute performance. Bien que certains aient fait augmenter le nombre des centres qu'ils exploient, bien d'autres ont réduit ce nombre, et certains ont sous-traité le concept de tels centres de leur système de développement de l'élite sportive. À la fin de l'année, il y avait 54 centres au Canada. Plus de la moitié de ceux-ci se trouvent au sein d'universités, les autres étant situés à l'intérieur de clubs privés ou d'autres établissements.

Jeux du Canada

Environ 3 500 athlètes, entraîneurs et gérants de toutes les provinces et des territoires ont pris part aux Jeux d'été du Canada tenus à Saskatoon en août 1989. Sport Canada a assuré un important soutien au comité organisateur de ces jeux, qui ont été inaugurés par le premier ministre et qui ont été généralement considérés comme les plus fructueux qui aient eu lieu jusqu'à présent. En 1989-1990, on a continué de préparer les Jeux d'hiver du Canada qui auront lieu à l'Île-du-Prince-Édouard en 1991, et on a choisi Kamloops pour accueillir les Jeux d'été du Canada de 1993.

Pendant l'année, les ministères fédéral et provinciaux du Sport ont approuvé une nouvelle formule de financement des Jeux du Canada. En outre, on a engagé l'établissement d'un nouvel organisme privé, le Conseil des Jeux du Canada Inc., qui prendra en main la gestion des Jeux assurée actuellement par Sport Canada.

Programmes spéciaux

Le personnel de Sport Canada qui réalise les programmes spéciaux est chargé du Programme pour les femmes, du Programme pour les personnes handicapées et de la liaison avec d'autres ministères fédéraux et les gouvernements provinciaux et territoriaux. De plus, il est chargé des échanges internationaux, du Service information-athlètes, du Centre de documentation sur le sport et de projets spéciaux comme les Jeux de la Francophonie et la liaison relative aux Jeux du Commonwealth de 1994.

Programme pour les femmes

Pendant l'année qui vient de s'écouler, Sport Canada a continué, dans le cadre du Programme pour les femmes, d'administrer et de mettre en oeuvre le Programme de contributions aux associations nationales (PCAN). Celui-ci fournit un appui financier et d'activités destinées à accroître et à améliorer les possibilités de participation des filles et des femmes au sport. Au cours d'un important projet réalisé pendant l'année, le PCAN a aidé l'USIC à tenir la troisième École nationale de formation des femmes entraîneurs à la McMaster University, à Hamilton. Vingt-sept entraîneuses ont suivi des cours de cette école (15 en ballon volant et 12 en ballon panier) qui a été le catalyseur d'un colloque spécial de deux jours organisé par la Fédération des écoles secondaires de l'Ontario. Ont participé à ce colloque environ 250 entraîneurs de différents sports travaillant dans les écoles secondaires de la province.

En outre, le Programme pour les femmes a continué de réaliser le programme des femmes dans le leadership sportif. Cette initiative est destinée à encourager et à améliorer les possibilités de perfectionnement professionnel des femmes qui désirent obtenir des postes de débutante en entraînement ou en administration du sport au niveau national. Pendant l'année qui vient de s'écouler, une aide financière a été versée à six apprenties entraîneuses et des bourses d'études ont été octroyées à des femmes suivant les cours d'un des instituts nationaux d'entraînement, dans le cadre du programme.

Le Programme pour les femmes a apporté une importante contribution au programme de l'Année de l'entraîneur en collaborant avec l'ACE à la production

L'année civile 1989 a été désignée «Année de l'entraîneur» par les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux chargés du sport et des loisirs. Les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux ont collaboré à la réalisation d'une campagne nationale de promotion destinée à reconnaître l'apport des entraîneurs à tous les niveaux et à rehausser l'image de l'entraîneur dans l'ensemble du pays. Les buts de la campagne de l'Année de l'entraîneur, qui a été administrée par l'Association canadienne des entraîneurs, étaient les suivants:

- éduquer le public au sujet du rôle important que jouent les entraîneurs,
- souligner l'importance de la sélection d'entraîneurs qualifiés,
- attirer l'attention sur le besoin de faire augmenter le nombre des entraîneurs ayant une accréditation nationale,
- promouvoir la profession d'entraîneur,
- faire prendre conscience du besoin d'augmenter les possibilités d'emploi des entraîneurs accrédités,
- faire prendre conscience du besoin d'augmenter le nombre des entraîneuses, et
- souligner la nécessité de l'esprit sportif dans les sports.

Dans le cadre de la campagne, 3M Canada Inc. a commandité un programme selon lequel les organismes nationaux et provinciaux régissant les sports ont décerné des prix et des certificats aux entraîneurs s'étant illustrés. De plus, des messages d'intérêt public ont été diffusés dans la presse écrite et à la télévision nationales. Ces messages étaient principalement destinés à faire reconnaître l'important rôle que jouent les entraîneurs dans notre société.

Pendant l'Année de l'entraîneur, un bulletin bimestriel a été distribué à toutes les parties intéressées et aux médias. Jack Donohue et Sylvie Bernier ont été nommés porte-parole honoraires de la campagne et un certain nombre d'autres personnes éminentes ont fait partie du Conseil des entraîneurs. De plus, on a produit et distribué une affiche présentant l'entraîneur en tant que «personne de confiance», réalisé une tournée nationale des médias et attribué des cadeaux à l'échelle locale. Outre les activités menées dans le cadre de la campagne nationale, plusieurs ONS ont établi des activités et les gouvernements provinciaux et territoriaux ont réalisé des programmes spéciaux afin de reconnaître l'apport de l'entraîneur.

Pendant l'année qui vient de s'écouler, Sport Canada a continué de collaborer étroitement avec l'ACE à

L'Association canadienne des entraîneurs nationaux, qui est un des principaux organismes voués à une plus grande reconnaissance de la profession d'entraîneur au Canada, est arrivée au terme de sa quatrième année d'existence en 1989-1990. Tous les entraîneurs associés à des équipes nationales et à des athlètes faisant partie d'équipes nationales sont admissibles à cette association. Pendant l'année, celle-ci a:

- engagé une personne à temps partiel pour qu'elle coordonne ses activités,
- tenu un atelier spécial sur la direction du sport à l'occasion du Colloque des entraîneurs nationaux,
- établi un code de conduite des entraîneurs nationaux,
- fourni des services de «parrainage» des nouveaux entraîneurs et
- obtenu pour le compte d'entraîneurs des conseils juridiques sur des questions ayant trait à des contrats, etc.

Programmes des sciences et de la médecine du sport

La Division des sciences et de la médecine du sport de Sport Canada a continué d'apporter une aide financière soutenue et des conseils aux fins des activités scientifiques et médicales des ONS. Ce soutien est assuré grâce au Programme d'appui aux sciences du sport, au Programme de surveillance de l'état de santé, au Programme de recherche appliquée dans le sport et au Programme sur l'usage des drogues et le contrôle antidopage dans le sport (pour obtenir de plus amples renseignements sur ce dernier, se reporter aux Initiatives antidopage).

PROGRAMME D'APPUI AUX SCIENCES DU SPORT

Ce programme assure une direction et une aide financière aux ONS dans les domaines de l'évaluation des athlètes et de la consultation en sciences sportives. En 1989-1990, 35 organismes se sont partagés 495 000 \$ pour financer différents projets.

Des athlètes canadiens ont participé aux premiers Jeux de la Francophonie, tenus au Maroc en juillet 1989. Ces jeux ont uni les mondes du sport et de la culture et permis d'illustrer la richesse et la diversité de la langue et de la culture françaises. Une délégation canadienne de 300 personnes a participé à quatre manifestations sportives et à six manifestations culturelles. Sport Canada a assuré l'entière gestion de l'équipe canadienne, qui comprenait des athlètes représentant le Québec, le Nouveau-Brunswick et l'ensemble du Canada. Le précédent ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur a exercé la fonction de vice-président du Comité international des Jeux de la Francophonie et a contribué à la promotion des épreuves pour personnes handicapées dans le cadre des Jeux.

Accueil de compétitions unidisciplinaires

En 1989-1990, Sport Canada a continué de mettre en oeuvre sa politique d'aide à l'accueil de grandes compétitions internationales unidisciplinaires. La Direction apporte une aide financière aux organisateurs de ces compétitions afin de veiller à ce qu'on en tire un enseignement précieux sur le plan technique.

Dans le cadre du programme d'aide à l'accueil, on appuie annuellement de 12 à 16 manifestations. Parmi les compétitions ayant obtenu un appui en 1989-1990 figurent le championnat mondial inaugural de hockey féminin et les championnats juniors mondiaux de voile et de canoë.

Initiatives antidopage

En 1989-1990, Sport Canada a poursuivi ses campagnes de lutte contre le dopage sur les plans national et international.

Sur la scène nationale, la Direction a continué de collaborer avec le Conseil canadien de la médecine sportive (service antidopage) à la mise en oeuvre d'un fort programme antidopage canadien. L'initiative des tests inopinés, selon laquelle on choisit des athlètes auxquels on fait subir des tests sans préavis, a été élargie pendant l'année. Les politiques de tous les ONS comprennent maintenant des dispositions sur les tests inopinés.

De plus, on a réalisé une initiative antidopage consistant à sensibiliser les athlètes et à leur faire subir des tests préalablement aux Jeux d'importance. Cela s'est déroulé pour la première fois avant les Jeux du Commonwealth d'Auckland. On est en train de préparer un programme semblable de sensibilisation et de tests qui sera réalisé avant les Jeux olympiques d'hiver de 1991.

Pendant l'année, la Direction a reconduit son contrat d'analyse d'échantillons et de recherche antidopage avec INRS Santé de Montréal, laboratoire agréé par le CIO. De concert avec la Commission pour l'esprit sportif, elle a entrepris vers la fin de l'année un important programme d'éducation antidopage. En outre, Sport Canada demeure un des partenaires de la réalisation de la Stratégie nationale antidrogue du gouvernement du Canada.

Sur la scène internationale, Condition physique et Sport amateur Canada:

- a continué de jouer un rôle de chef de file au sein du Groupe de travail sur l'antidopage dans le sport, chargé d'établir une stratégie en vue de l'adoption et de la mise en oeuvre dans le monde entier de la Charte internationale antidopage olympique,
- a participé aux travaux du comité de planification de la Seconde Conférence mondiale permanente sur l'antidopage dans le sport, tenue en URSS en novembre 1989, et à la conférence elle-même, et
- a engagé des discussions au sujet d'un accord antidopage tripartite entre le Royaume-Uni, l'Australie et le Canada.

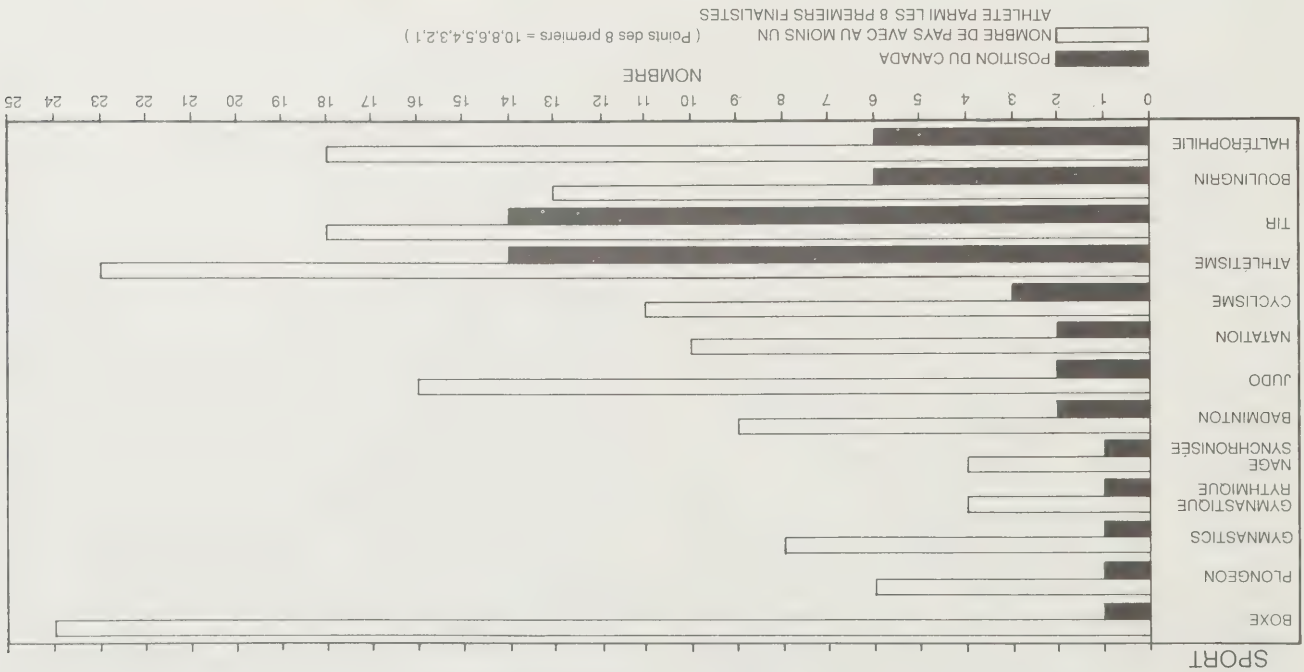
À la fin de l'année, le gouvernement fédéral attendait le rapport de la Commission d'enquête sur le recours aux drogues et aux pratiques interdites pour améliorer la performance athlétique. Cette commission (communément appelée Commission Dubin) a été constituée en octobre 1989 par suite de l'obtention de résultats positifs par plusieurs athlètes canadiens aux tests de dépistage des drogues qu'ils ont subis avant et pendant les Jeux olympiques de Séoul. Sport Canada a fourni d'importants documents et témoignages à la Commission, qui devrait présenter un vaste éventail de recommandations au gouvernement.

Entraînement

Sport Canada apporte une aide financière à différents programmes et activités qui ont trait au recrutement, à la sélection, à la formation, à l'éducation et au soutien des entraîneurs ainsi qu'au développement et à la promotion de l'entraînement au Canada.

En 1989-1990, les ONS ont reçu 2,8 millions de dollars destinés à les aider à couvrir les salaires et indemnités et les frais de déplacement des entraîneurs nationaux. Ceux-ci comprennent les entraîneurs au service de centres de haute performance et le personnel d'entraînement des sports d'été et d'hiver. De plus, les ONS ont reçu 250 000 \$ aux fins de projets de développement de l'entraînement.

Position du Canada dans chaque sport au Jeux du Commonwealth de 1990 (selon les résultats des 8 premiers finalistes)



Mieux que jamais

Pendant l'année qui vient de s'écouler, on a reporté indéfiniment la fin du programme d'été «Mieux que jamais» de Sport Canada, qui devait se terminer en 1989. On y consacra annuellement à peu près le montant qu'on y affecta au cours des quatre dernières années. Le programme continuera de comprendre six principaux éléments: l'entraînement, le soutien scientifique et médical, l'aide aux athlètes, les centres de formation, les programmes de l'équipe nationale et le développement des organisations.

Le programme d'été «Mieux que jamais» appuie maintenant les efforts d'environ 500 athlètes qui représenteront le Canada aux Jeux olympiques de Barcelone en 1992. Le badminton et le baseball ont été pleinement reconnus en vue des Jeux de 1992, ce qui porte à 30 le nombre des disciplines olympiques des Jeux d'été. De plus, trois nouvelles épreuves, soit la course de canoë en eau vive, une régatée et une nouvelle épreuve d'athlétisme, ont été ajoutées au programme olympique.

Le programme d'hiver «Mieux que jamais» a continué d'appuyer le système de haute performance dans 12 sports en préparation des Jeux olympiques d'Albertville de 1992. De plus, le programme a mis l'accent sur l'augmentation de la participation et de

L'activité au niveau du débutant dans le sport national ainsi que sur la stabilisation de la gestion et de l'administration des ONS.

Jeux d'importance

La contribution financière la plus importante apportée par Sport Canada en 1989-1990 a été celle qui a permis à l'équipe canadienne de participer aux Jeux du Commonwealth de 1990 à Auckland, en Nouvelle-Zélande. Même si ces Jeux ont eu lieu hors saison pour elle, l'équipe canadienne a terminé au troisième rang au classement général, après l'Australie et l'Angleterre. Pendant l'année, Sport Canada a continué de travailler avec l'Association canadienne des Jeux du Commonwealth (ACJC) à l'élargissement de son rôle et de son influence à l'intérieur du mouvement sportif du Commonwealth.

La planification des Jeux du Commonwealth qui auront lieu à Victoria en 1994 a progressé. Le gouvernement fédéral, qui s'est engagé à fournir 50 millions de dollars, est le principal participant au financement de ces Jeux. En 1989-1990, on a commencé à négocier une entente provisoire avec la Société des Jeux du Commonwealth de Victoria (SJCV) en vue du virement à cet organisme des fonds fédéraux initiaux. De plus, Sport Canada a collaboré étroitement avec la SJCV dans d'autres domaines d'intérêt commun.

Programme d'aide aux athlètes

Année	N ^{bre} d'athlètes	A	B	C	C-1	D	TC	J	R	H
1986-1987	793	107	80	384	148	74				
1987-1988	856	103	93	423	112	69		37		19
1988-1989	756	64	79	336	128	76		27		46
1989-1990	832	64	92	375	154	9	43	22	47	26
Catégories de paiement										
1986-1987	1987-1988	1988-1989	1989-1990							
Allocation de subsistance	4 481 876	4 474 655	4 153 050	4 070 000						
Frais de scolarité	338 680	270 155	321 585	410 000						
Besoins spéciaux	8 165	9 079	9 862	6 000						
Aide élargie	107 532	61 942	114 564	102 000						
Total	4 936 253 \$	4 815 831 \$	4 599 061 \$	4 588 000 \$¹						

¹ Les chiffres de 1989-1990 sont arrondis au millier de dollars près.

Aide aux athlètes
Le Programme d'aide aux athlètes (PAA) consiste à participer aux frais de subsistance et d'entraînement des meilleurs athlètes amateurs du Canada afin qu'ils puissent à la fois atteindre l'excellence sportive et poursuivre leurs études ou recevoir une formation professionnelle.

En 1989-1990, 832 athlètes ont reçu un total de 4 070 000 \$ d'allocations de subsistance et d'entraînement (voir le tableau). Les allocations sont de 650 \$ par mois dans le cas d'un athlète du brevet A, de 550 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet B, de 450 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet C, de 350 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet C-1, de 300 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet D ou TC, de 150 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet J et de 250 \$ par mois quant à l'athlète du brevet R ou H. De plus, on a payé un montant total de 410 000 \$ de frais de scolarité à l'égard d'environ 430 athlètes. D'autres fonds ont été versés à certains athlètes pour leur permettre de répondre à des besoins exceptionnels (tels que les frais de réinstallation et de garde d'enfant) et à des athlètes s'étant retirés dernièrement (frais de scolarité et allocations de subsistance pour un maximum de deux semestres pendant qu'ils poursuivent des études supplémentaires à plein temps).

Service de la haute performance

Le Service de la haute performance s'efforce de rehausser la qualité des plans, des services techniques et des programmes de Sport Canada et des organismes clients, afin d'améliorer les performances des meilleurs athlètes du Canada. De plus, il assure la direction et la coordination dans les domaines techniques du développement du sport à l'échelle nationale, afin de créer des programmes de qualité qui permettent aux athlètes d'atteindre l'excellence sportive.

En outre, la Commission a lancé un projet pilote au cours duquel trois municipalités, soit Spruce Grove (Alberta), Ottawa et Winnipeg ont été priées de mener une enquête sur les moyens d'intégrer le concept de l'esprit sportif aux activités sportives et récréatives communautaires. Les résultats serviront à mettre au point un programme national.

campagne antidopage fondée sur l'esprit sportif.
d'atteindre un important nouvel objectif: établir une

À la fin de l'année, Sport Canada et l'ACSC étaient en train d'établir des recommandations officielles faisant suite à l'étude.

Planification quadriennale

En 1989-1990, on a commencé à préparer l'examen de milieu de quadriennat auquel procéderont les ONS en novembre 1990. Le processus d'examen donne aux ONS l'occasion de déterminer, au milieu du quadriennat, les progrès réalisés dans le cadre des principaux éléments de leurs plans quadriennaux qui portent sur le sport à l'échelle nationale et le sport de haute performance. Les résultats de l'examen feront l'objet de discussions avec Sport Canada.

Pour aider les ONS à réaliser les examens, Sport Canada a rédigé un document de référence sur l'examen de milieu de quadriennat. Celui-ci décrit le processus d'examen et sert de ressource supplémentaire permettant aux ONS de procéder à des examens de qualité.

Politique nationale du sport

Au cours de l'année, on a continué d'établir la Politique nationale du sport, de Sport Canada. L'accent a principalement été mis sur l'établissement de plans quadriennaux par les clients de la Direction. Près de 70 % de ceux-ci ont dressé des plans de sport au pays à long terme, les 30 % qui restent en étant à différents stades d'établissement de tels plans.

En 1989-1990, Sport Canada a versé 805 000 \$ à 35 ONS aux fins de la réalisation de projets dans le cadre de leurs plans de sport respectifs.

Relations fédérales-provinciales

Le Comité fédéral-provincial-territorial du sport se compose d'autorités gouvernementales en matière de sport comprenant trois représentants de Sport Canada et cinq des provinces et territoires. Il a pour mandat d'établir le modèle théorique d'un système sportif canadien intégré et de collaborer avec d'autres organismes à la mise en oeuvre de ce modèle. En 1989-1990, le Comité a poursuivi les travaux qu'il avait entrepris pendant les années financières antérieures afin de poser un cadre de description du système sportif existant.

De plus, le Comité fédéral-provincial-territorial du sport a commencé à formuler les principes de base d'un plan national antidopage et engagé la planification d'une Conférence nationale sur les stratégies en matière d'entraînement, qui doit avoir lieu en septembre 1990.

Esprit sportif

En 1989-1990, la Commission pour l'esprit sportif a continué d'exécuter son mandat qui consiste à éliminer

Un certain nombre d'initiatives importantes ont été lancées pendant l'année. Par exemple, on a publié et diffusé largement un livret de 12 pages constituant un manuel de l'entraîneur en matière d'esprit sportif. Dans ce livret est énoncé le concept de l'esprit sportif et sont présentés des études de cas, un questionnaire sur l'esprit sportif et d'importants renseignements au sujet du secourisme et des soins d'urgence. Il a été produit de concert avec l'ACE et Shoppers Drug Mart. La demande a été si forte que les 60 000 exemplaires du tirage initial du livret ont été épuisés en peu de temps et qu'il a fallu imprimer 40 000 autres exemplaires.

La production d'un guide de l'esprit sportif à l'intention des enseignants a été un autre projet important. Ce guide, intitulé L'esprit sportif chez les jeunes, a été réalisé par une équipe d'enseignants des différentes parties du Canada et sera distribué à toutes les écoles primaires d'ici au début de l'année scolaire 1990-1991. Le programme est une ressource interactive à la portée de l'enseignant devant être employée aux niveaux de la quatrième à la sixième année. Le guide est présenté dans une reliure à anneaux comprenant une affiche et d'autres documents d'appui. Le programme est le fruit de la collaboration de 24 ministères provinciaux et territoriaux (12 ministères des Sports et 12 ministères de l'Éducation), du secteur privé (Shoppers Drug Mart, Hilroy et IBM), de l'ACLI et de l'ACSEPL.

Le Programme de l'esprit sportif a continué d'avoir d'excellents résultats auprès des commanditaires du secteur privé, parmi lesquels figurent maintenant Shoppers Drug Mart, Petro-Canada, Hilroy, IBM, Gilllette, Avon, Footlocker, O-Pee-Chee et Trans Ad. Depuis la création de la Commission pour l'esprit sportif, soit depuis 1987-1988, les entreprises privées ont fourni des fonds en tant que commanditaires et des services de publicité d'une valeur totale de plus de sept millions de dollars. Cela constitue un rendement de 18 fois l'investissement de 417 000 \$ de la Commission.

Quatre athlètes éminents, soit Dave Steen, Gaétan Boucher, Sylvie Bernier et Mike Bossy, ont servi d'ambassadeur de l'esprit sportif pendant l'année qui vient de s'écouler. Ces ambassadeurs ont prononcé des messages d'intérêt public à la radio au nom de la Commission, apporté des messages au guide L'esprit sportif chez les jeunes et véhiculé des annonces qu'on a fait passer à la télévision et dans la presse écrite. M. Steen et M^{me} Bernier ont fait la promotion de l'esprit sportif auprès des milliers de jeunes athlètes qui ont participé aux Jeux du Canada à Saskatoon. Huit

collégial (ACSC) et à l'Union sportive interuniversitaire canadienne (USIC).

En outre, des fonds ont été versés à différents organismes de service multidisciplinaires qui ont pour but de satisfaire aux besoins collectifs des organismes sportifs multidisciplinaires dans des domaines comme l'entraînement, la médecine sportive et la prestation de services administratifs, d'information et de défense des intérêts. Les principaux organismes appartenant à cette catégorie sont:

- L'Association canadienne des entraîneurs (ACE), dont les activités et programmes comprennent le Programme national de certification des entraîneurs, le Programme des entraîneurs stagiaires, le Colloque des entraîneurs nationaux, les Projets spéciaux de formation des entraîneurs, le Programme des bourses d'études pour entraîneurs et l'Institut national des entraîneurs,
- le Conseil canadien de la médecine sportive (CCMS) qui, directement ou par l'entremise de ses différents membres, offre aux athlètes, aux entraîneurs et aux organismes sportifs des services médicaux, paramédicaux et scientifiques de qualité à l'occasion de grandes épreuves sportives tant à l'étranger qu'au Canada,
- le Service information-athlètes (SIA) et le Centre de documentation pour le sport (CDS), organismes qui fournissent d'importants services d'information au milieu sportif canadien et aux médias,
- le Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique, qui abrite les sièges sociaux de 64 organismes nationaux de sport et de condition physique (Ce centre fournit un vaste éventail de services de soutien administratif, de conseillers juridiques et en gestion et de relations publiques aux organismes auxquels il assure des bureaux et à d'autres groupes s'occupant de sport et de loisirs.), et
- la Fédération des sports du Canada, organisation de promotion générale des sports.

En dernier lieu, Sport Canada apporte une aide financière à un certain nombre d'organismes s'occupant des Jeux d'importance et participe aux frais de déplacement de l'équipe canadienne aux fins de sa participation aux Jeux olympiques, aux Jeux panaméricains, aux Jeux du Commonwealth et aux Jeux universitaires mondiaux ainsi qu'aux championnats du monde aquatiques.

Service de la politique, de la planification et de l'évaluation

Cet élément de Sport Canada est responsable des activités de celui-ci dans les domaines de la planification, de l'évaluation, de la liaison avec les ministères et les organismes centraux et de l'établissement des politiques sur le sport. De plus, il administre le Programme de recherche appliquée dans le sport, planifie et dirige des recherches ayant trait au développement du système sportif canadien et des ONS, et se charge, de concert avec le directeur général, des relations entre Sport Canada et les gouvernements provinciaux et territoriaux.

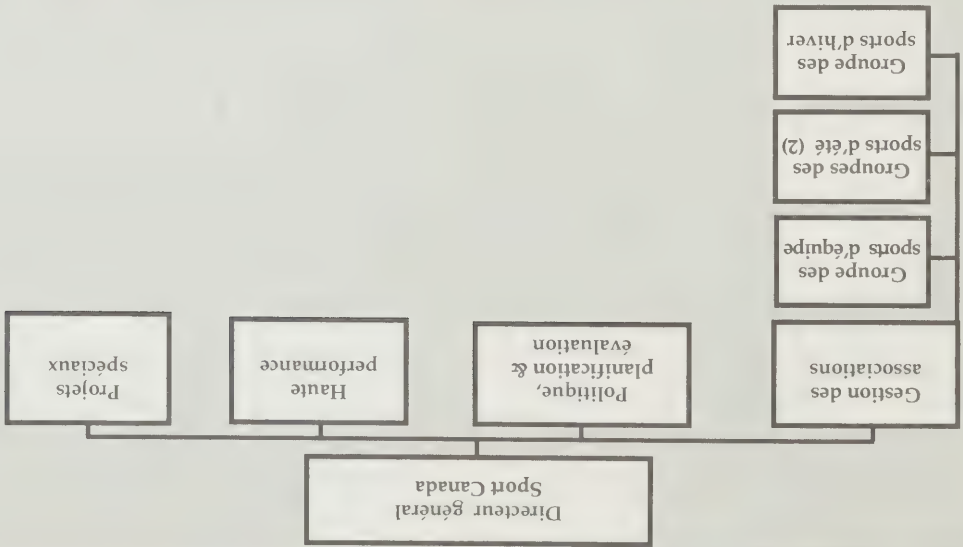
Études spéciales

En 1989-1990, on a poursuivi l'étude de Sport Canada sur la Situation de l'athlète de haute performance au Canada. Cette étude a pour but d'obtenir des renseignements et des analyses à jour sur le milieu du sport de haute performance au Canada, et particulièrement sur la situation socio-économique et les besoins financiers des athlètes de ce milieu. De plus, l'étude permettra de connaître l'avis des athlètes (et des autres intervenants de la collectivité sportive) au sujet, notamment, de leur statut social et professionnel, du dopage, de l'excellence sportive et de l'esprit sportif.

Pendant l'année, un mandat détaillé et un projet de méthode ont été établis à l'égard de l'étude. En outre, des documents de référence ont été produits sur différentes questions importantes ayant trait au milieu dans lequel évolue l'athlète de haute performance. Pendant l'automne de 1989, on a créé un comité consultatif concernant l'étude sur la situation de l'athlète afin qu'il fournisse un apport et des observations éclairées sur les différentes phases de l'étude.

En novembre 1989, Sport Canada et l'ACSC ont publié le rapport issu de l'Étude sur le sport dans les collèges canadiens, qui avait pour but de déterminer les rôles et les relations des collèges dans le système sportif canadien et d'explorer le potentiel d'amélioration de ce rôle et de ces relations.

Les données acquises pendant l'étude ont révélé que les collèges canadiens ont, en général, des programmes de sport de compétition plus importants qu'on ne le croyait initialement. Par exemple, seuls quatre des 87 collèges que comprenait l'échantillon ont des installations sportives quelconques, bon nombre desquelles sont de calibre international. Toutefois, la portée des programmes sportifs et le degré de priorité accordé au sport varient grandement selon le collège.



En 1989-1990, le Service de la gestion des associations a continué de perfectionner sa structure, ce qui a facilité l'exploitation et mis un accent particulier sur les sports d'équipe.

Financement de base

Le Programme de financement de base de Sport Canada aide les ONS à atteindre leurs objectifs sous des rapports qui sont d'une importance cruciale pour leurs responsabilités et opérations. C'est pourquoi il constitue une des principales formes de soutien financier des ONS.

Du total de l'aide financière apportée aux ONS en 1989-1990, qui s'est chiffré à plus de 40 millions de dollars:

- environ 30 % ont servi à appuyer l'entretien et l'amélioration de l'infrastructure sportive (p. ex., les systèmes de prise de décision et de mise en oeuvre des programmes des ONS et l'administration suivie de ces programmes),
- à peu près 20 % ont servi à soutenir les activités sportives nationales permettant d'améliorer, d'appuyer, d'encourager et d'orienter sur le plan technique le sport de compétition depuis le niveau de débutant jusqu'aux championnats nationaux, et
- environ 50 % ont servi à soutenir des initiatives de sport de haute performance telles que les programmes, le personnel, les activités et les services favorisant la préparation des athlètes à remporter des victoires au cours de grandes épreuves sportives internationales, particulièrement dans les sports olympiques.

Les décisions de financement de base de chaque ONS sont fondées dans une grande mesure sur la correspondance entre la demande mesure sur la l'organisme et ses plans pluriannuels. De plus, on tient compte des progrès annuels réalisés en vue d'atteindre les objectifs que comprennent ces plans. (Outre le financement de base, bien des ONS reçoivent des contributions dans le cadre d'autres programmes de Sport Canada, comme l'indiquent les tableaux qui figurent à la fin du présent rapport.)

Organismes clients

En 1989-1990, Sport Canada a continué d'apporter des contributions financières à un vaste éventail d'organismes clients, dont 40 organismes sportifs multidisciplinaires s'occupant de sports qui font l'objet des Jeux olympiques d'été et d'hiver et 18 ONS s'occupant de sports non olympiques. Ces organismes, qui sont les principaux agents de développement du sport au Canada, incluent l'Association canadienne de hockey amateur, l'Association cycliste canadienne et la Fédération canadienne de gymnastique.

De plus, Sport Canada a continué d'aider financièrement cinq organismes qui coordonnent, établissent et mettent en oeuvre des programmes sportifs destinés aux Canadiens et aux Canadiennes ayant un handicap ainsi que la Fédération canadienne des organisations sportives pour personnes handicapées (FCOSPH) et les Jeux olympiques spéciaux.

L'activité sportive menée au sein des collèges et universités du Canada a été appuyée grâce à l'aide financière apportée à l'Association canadienne du sport

Sport Canada

INTRODUCTION

Sport Canada est voué au développement du sport au Canada et du système sportif canadien par l'appui des initiatives favorisant les réalisations d'athlètes canadiens dans le cadre de compétitions nationales et internationales, et l'augmentation du nombre des Canadiens qui participent au sport à tous les niveaux. À cette fin, Sport Canada assure une direction, une orientation des politiques et une aide financière à la collectivité sportive canadienne et travaille directement avec 85 organismes nationaux de sport (ONS).

Voici les principaux objectifs de Sport Canada, dont témoigne son plan quadriennal portant sur la période de 1989 à 1992:

Amélioration du système sportif

- coordonner l'établissement, au Canada, d'un système sportif intégré comprenant un vaste éventail de programmes et de possibilités de compétition pour les athlètes de tous les niveaux.

Soutien des organismes nationaux de sport

- fournir une direction administrative et technique, une orientation des politiques, des services consultatifs et des ressources financières pour aider les ONS à jouer efficacement leur rôle d'agents principaux du développement du sport dont ils s'occupent au Canada.

Développement du sport de haute performance

- coordonner, encourager et établir des systèmes et programmes sportifs de haute performance au Canada, de concert avec des ONS reconnus.

Développement du sport au pays

- coordonner, encourager et établir des systèmes et programmes sportifs nationaux de concert avec les ONS, les gouvernements provinciaux et les autorités locales.

Établissement de politiques et de programmes

- réaliser des recherches, des études spéciales, des consultations et des évaluations en vue d'établir des politiques et programmes sportifs du gouvernement fédéral.

Exploitation

- administrer, coordonner et affecter efficacement les ressources financières et humaines dont dispose Sport Canada.

Gestion de l'information

- tenir à jour une base de données et d'autres formes d'information sur différents aspects du sport au Canada et sur la scène internationale.

Grâce à son budget annuel de plus de 60 millions de dollars, Sport Canada fournit une aide financière et des services à des ONS, athlètes, chercheurs universitaires, scientifiques du sport et autres membres de la collectivité sportive. Le personnel de Sport Canada est chargé de la liaison avec les organismes nationaux, de l'élaboration de politiques en matière de sport, de l'affectation de fonds à des organismes de sport non gouvernementaux et à des programmes spéciaux.

DOMAINES DE COMPÉTENCE

Sport Canada comprend quatre domaines de compétence: le Service de la gestion des associations, le Service de la politique, de la planification et de l'évaluation, le Service de la haute performance, et les Programmes spéciaux.

Service de la gestion des associations

Les organismes nationaux de sport qui atteignent et maintiennent les normes prévues par le système de reconnaissance des sports de la Direction peuvent demander à celle-ci une aide financière. Les demandes sont examinées à la lumière des autres priorités et engagements.

Le Service de la gestion des associations assure les relations de base avec les ONS au sujet des contributions financières. De plus, il fournit une direction, des conseils et des services consultatifs dans les domaines de la planification, des programmes sportifs nationaux et de haute performance, de la gestion des associations, de la création et du perfectionnement d'organisations, de la gestion des ressources humaines et de l'administration générale du sport à l'échelle nationale.

l'activité physique qui serait axée sur le concept de la vie active. De plus, le ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur a convenu avec le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada d'établir une liaison officielle avec celui-ci pour favoriser la collaboration et la coordination aux fins du règlement de problèmes communs.

Sous la direction du Comité fédéral-provincial-territorial de la condition physique (CFPTCP), l'Éducation physique Canada a produit un calendrier de vie active et un prospectus de promotion de la marche auxquels les gouvernements provinciaux et territoriaux ont donné une large diffusion. Ces activités ont prouvé de nouveau qu'il existe une bonne coopération entre les partenaires des trois paliers de gouvernement.

En dernier lieu, signalons qu'un comité comprenant des représentants de Condition physique Canada, des gouvernements provinciaux et territoriaux et de l'Éducation physique Canada a entrepris la planification préliminaire d'un programme de développement communautaire de la vie active qui consiste à établir des «collectivités de vie active» au cours des 5 à 10 prochaines années.

Activités internationales

En 1989-1990, Condition physique Canada et la Direction des relations internationales ont créé un groupe de travail international chargé de mettre au point une stratégie d'échange de renseignements et d'ouvrages de référence sur la condition physique entre les pays développés et les pays en voie de développement. Pour vérifier la faisabilité de pareille initiative et aider à la détermination de l'orientation future, on a commencé à réaliser des projets pilotes au Guatemala et au Venezuela. Le groupe de travail, qui comprend des représentants des principaux organismes internationaux et de pays choisis, prévoit établir une stratégie d'échange d'information pendant la prochaine année financière.

En 1989-1990, Condition physique et Sport amateur Canada a assuré la présidence du Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport, de l'UNESCO, qui coordonne les activités destinées à encourager l'activité physique et l'éducation physique des masses. On a commencé à préparer une semaine internationale de l'activité physique, qui pourrait se dérouler sous le signe de l'UNESCO dans les pays participants. De plus, le Canada a présidé le Fonds international pour le développement de l'éducation physique et du sport, organisme qui a pour but d'obtenir les fonds nécessaires à la promotion de l'activité physique à l'échelle internationale.

Des représentants de Condition physique Canada et de l'Éducation physique Canada ont aidé à organiser la 12^e conférence panaméricaine sur l'éducation physique, qui a eu lieu au Guatemala. L'apport du Canada a consisté à prendre les dispositions nécessaires pour que des conférenciers fassent profiter de leurs connaissances en marketing social les délégués de pays d'Amérique centrale, d'Amérique du Sud et des Antilles.

1989. Le sondage Gallup a, de plus, indiqué que la Semaine «Canada en forme» avait eu une incidence positive sur les objectifs d'activité physique de 59 % des Canadiens.

À l'échelle nationale, le soutien du secteur privé à l'égard de la Semaine «Canada en forme» a augmenté considérablement pendant l'année. En outre, une initiative de création de comités communautaires spéciaux a favorisé l'activité des réseaux de participants et de groupes qui encouragent et contribuent au maintien d'une activité physique régulière.

Programme Vitalité

Le programme Vitalité (anciennement appelé l'Approche intégrée) est un programme unique en son genre et emballant que sont en train de mettre au point Condition physique Canada et la Direction générale des services de santé et de promotion de la santé de Santé et Bien-être social Canada. Il porte sur trois options très positives: l'alimentation saine et excellente, l'activité physique agréable, et une image positive de soi et de son corps. On estime que ces trois options permettent d'atteindre le bien-être et une meilleure qualité de vie et de maintenir un poids sain.

En 1989-1990, Condition physique Canada a réalisé des études de marché pour déterminer les organismes privés et publics pouvant influencer l'auditoire cible (hommes et femmes de 25 à 44 ans ayant de 9 à 13 ans de scolarité). Ces études ont été entreprises afin de demander à ces organismes influents d'adopter et de communiquer le programme Vitalité et de l'intégrer à leurs propres activités.

Autres initiatives de la Direction

L'Aventure physique

Plus de 8,7 millions d'habitants du Canada et de l'URSS ont participé à la deuxième Aventure physique Canada-URSS qui a eu lieu en janvier et février 1990. Elle avait pour but principal d'inciter les citoyens des deux pays à augmenter leur participation à l'activité physique hivernale, et à améliorer ainsi leur santé.

En 1989-1990, l'Aventure physique élargie a consisté à jumeler 11 villes canadiennes (Vancouver, Montréal,

L'Aventure physique de 1990 a été administrée au Canada par PARTICIPaction, qui a reçu des instructions et une aide financière de 250 000 \$ de Condition physique Canada. À la fin de l'année, on avait entrepris la planification de l'Aventure physique de 1991, et la Direction était en train d'examiner la possibilité d'élargir l'Aventure physique pour qu'elle englobe des villes d'activité hivernale d'autres pays.

Programme pour les femmes

Pendant l'année qui vient de s'écouler, le Programme pour les femmes de Condition physique et Sport amateur Canada a été divisé officiellement en deux: un programme relevant de Condition physique Canada et un autre, de Sport Canada. La réorganisation devait permettre à chaque Direction de mieux adapter son programme aux besoins des femmes. Le bureau chargé du Programme pour les femmes de Condition physique Canada a subseqüemment été réinstallé au Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique.

Le Comité consultatif de Condition physique Canada sur l'activité physique chez les filles et les femmes a continué, en 1989-1990, d'établir un ensemble de principes directeurs sur l'activité physique des femmes. De plus, ce comité a dressé un calendrier de 18 mois favorisant l'activité physique des femmes, l'auditoire principal visé étant celui des étudiantes des universités et collèges. Les principes directeurs et le calendrier seront publiés pendant la prochaine année financière.

Coopération fédérale-provinciale-territoriale

Pendant l'année qui vient de s'écouler, Condition physique Canada a continué de reconnaître l'importance de la coopération avec tous les gouvernements provinciaux et territoriaux. Les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux chargés du sport et de la condition physique ont conclu une entente selon laquelle ils étudieront de façon plus poussée le projet d'une campagne nationale concernant

intégrante du développement individuel et social et qu'elle contribue au bien-être et à la qualité de la vie.

Pendant l'année, Condition physique Canada a dirigé l'établissement d'une ébauche de document de travail dans laquelle est définie de façon plus précise la notion de la vie active. Pendant l'atelier national qui a eu lieu à Ottawa en janvier 1990, des dirigeants des différentes parties du Canada ont apporté de précieuses contributions. À la fin de l'année, on était en train de réviser l'ébauche à la lumière de celles-ci.

Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux

La Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux fournit de l'information aux fins des travaux de planification et d'évaluation qu'accomplissent les organismes centraux à l'égard de Condition physique Canada. De plus, elle est chargée de soutenir et de diriger plusieurs grands programmes d'expansion de la participation, y compris la Semaine «Canada en forme» et le programme Vitalité, et aide les unités s'adressant aux groupes cibles à établir des stratégies de marketing et coordonne les campagnes de financement avec plusieurs associations clientes.

Semaine «Canada en forme»

La Semaine «Canada en forme» a de nouveau connu un succès énorme en 1989, puisque huit millions de Canadiens ont participé à plus de 14 000 manifestations tenues dans les différentes collectivités du Canada. Par suite des activités de promotion menées pendant cette semaine, près des deux tiers des Canadiens ont reçu le message selon lequel l'activité physique est une agréable façon de jouir de leur temps libre.

Les activités associées à la Semaine «Canada en forme» sont orientées par un comité directeur comprenant des représentants du gouvernement fédéral, des gouvernements provinciaux et territoriaux et la participation à l'activité physique, de sensibiliser le public aux avantages de l'activité physique et aux possibilités d'y participer (grâce à 10 jours de célébrations divertissantes) et d'encourager la vie active à longue durée.

Selon un sondage Gallup réalisé en juin 1989, 59 % des Canadiens ont pris conscience de la Semaine «Canada en forme» de 1989 alors que 56 % d'entre eux avaient eu conscience de celle de l'année précédente. La proportion de personnes ayant indiqué être au courant de la semaine mais n'ayant pas été de leur propre aveu sensibilisées au préalable est passée de 21 % à 26 % en

matière de condition physique. Elle réalise des recherches sur les questions importantes dans le domaine de la condition physique, et elle coordonne la formulation et la mise en œuvre de stratégies destinées à répondre aux besoins du public.

Recherche

Les résultats de l'Enquête Campbell sur le mieux-être au Canada ont été publiés en 1989-1990. Ils indiquent que le nombre des Canadiens qui intègrent l'activité physique à leur mode de vie est plus élevé que jamais.

L'Enquête Campbell a été réalisée en 1988 par l'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie, avec l'aide financière de Condition physique Canada, de Santé et Bien-être social Canada et des Soupes Campbell Limitée. Elle a été menée auprès d'un sous-échantillon des répondants à l'Enquête condition physique Canada de 1981. Ainsi constitue-t-elle la première enquête importante sur la variation des modes de vie dans le temps et à travers tout un pays. Selon l'enquête de 1988, environ 60 % des Canadiens peuvent être jugés régulièrement actifs, bien que seuls 33 % d'entre eux soient suffisamment actifs pour que cela soit favorable à leur santé cardio-vasculaire.

Pendant l'année, l'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie a continué d'administrer un programme de contributions à l'appui de la recherche sur des questions matérielles, sociales et de comportement influant sur la condition physique et les modes de vie.

Condition physique Canada a dirigé, de concert avec l'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie, l'élaboration d'un plan d'action destiné à orienter les efforts faits par des organismes et des particuliers qui réalisent des recherches sur la condition physique et qui diffusent et utilisent les résultats de ces recherches. Le plan d'action a été achevé pendant l'année grâce à l'apport de principaux dirigeants et organismes oeuvrant au niveau de la collectivité et aux échelles provinciale et nationale.

Etablissement d'un document stratégique

Ces dernières années, bien des Canadiens ont élargi leur interprétation de la condition physique pour qu'elle passe de la condition strictement physiologique à une condition physique ou à un bien-être global. La notion de la vie active a été formulée en réponse au besoin ainsi créée d'une approche plus dynamique à l'égard de la condition physique. En somme, la vie active est un mode de vie selon lequel l'activité physique, sous toutes ses formes, est importante parce qu'elle fait partie

De plus, on a établi de nouveaux documents de promotion et de communication afin de faire connaître davantage le Programme de formation à la direction bènevole.

Jeunesse en forme Canada

Jeunesse en forme Canada (JFC) est un programme d'incitation au conditionnement physique à l'intention de la jeunesse canadienne. Grâce à des récompenses de l'excellence, le programme JFC encourage les Canadiens de 6 à 17 ans à prendre des habitudes d'activité physique régulière qui leur profiteront toute leur vie. Plus de 18 millions de jeunes ont participé au programme depuis son lancement en 1970.

En 1989-1990, on a commencé à planifier une révision stratégique du programme JFC. Les travaux se déroulent sous la direction d'un comité de planification/consultation comprenant des représentants des principales parties qu'intéresse le programme.

Physitest normalisé canadien

En 1989-1990, la recherche s'est poursuivie pour élargir et améliorer le Physitest normalisé. Le test est utilisé par des évaluateurs de la condition physique, des moniteurs et d'autres intervenants en santé pour déterminer la condition physique, proposer des exercices et donner des conseils.

Par exemple, des travaux de recherche ont été accomplis afin de contre-vérifier la validité du test modifié canadien de conditionnement physique aérobique, et l'on a entrepris une étude destinée à obtenir des données normatives en vue du nouveau test de redressement assis. De plus, un comité consultatif d'experts a mis au point une version révisée du questionnaire d'aptitude à l'activité physique, instrument de sélection préalable aux exercices. On a réalisé un projet pilote pour comparer le questionnaire révisé au questionnaire actuel.

Condition physique Canada a continué de collaborer étroitement avec le Programme de certification et d'accréditation des évaluateurs de la condition physique, de l'Association canadienne des sciences du sport. Ce programme a pour but d'assurer aux Canadiens des services de qualité en matière d'évaluation et de consultation sur la condition physique.

Division du développement de la condition physique

La Division du développement de la condition physique joue un rôle de chef de file national dans l'établissement de politiques, de priorités et de buts en

que l'on s'attend des dirigeants du conditionnement physique et favoriseraient l'uniformisation des cours et examens de direction du conditionnement physique au Canada. Condition physique Canada a collaboré avec le Conseil ontarien de la condition physique et d'autres organismes d'accréditation du Canada à la préparation d'examens théoriques à choix multiple destinés aux dirigeants du conditionnement physique.

En outre, le CCNLPC a établi en 1989-1990 le prix commémoratif Mall Peepre, qui sera décerné annuellement en récompense d'un apport exceptionnel à la direction du conditionnement physique au Canada. Ce prix est nommé en l'honneur de Mall Peepre, qui a été un moteur de l'évolution de la direction du conditionnement physique au Canada. Chaque année, la personne à laquelle il sera décerné recevra une bourse qui servira à couvrir les frais associés à un voyage d'échange international. Le premier prix sera présenté en 1990-1991.

En dernier lieu, un comité de la formation en matière de direction a commencé pendant l'année à consulter les principaux intéressés au sujet du projet de plan d'action sur la formation en matière de direction. Ce comité comprend des représentants des principaux secteurs et organismes du mouvement de la condition physique, y compris Condition physique Canada, les gouvernements municipaux et provinciaux, les universités, la Société royale de sauvagardie du Canada et le Conseil interprovincial du sport et des loisirs. Le plan d'action, qui sera publié pendant la prochaine année financière, prévoira une approche nationale coordonnée en matière de formation des dirigeants du conditionnement physique.

Programme de formation à la direction bènevole

Le Programme de formation à la direction bènevole est un programme de formation - coopératif fédéral-provincial-territorial visant à former des dirigeants. Il est prévu pour augmenter l'efficacité des organismes en améliorant les compétences et les connaissances de dirigeants bènevoles qui travaillent au niveau de la collectivité ou aux niveaux provincial ou national.

Pendant l'année qui vient de s'écouler, on a continué à élaborer le document intitulé «Efficacité des ressources des organismes» qu'utiliseront les experts-conseils pour déterminer les besoins associés à la situation actuelle et à l'efficacité de différents groupes oeuvrant dans le domaine de la condition physique. Par la suite, les experts-conseils recommanderont des méthodes et fourniront des instruments permettant de répondre à ces besoins.

nombre d'articles et d'annonces dans de grands magazines et revues spécialisées.

De concert avec le BCPT, l'Unité de la condition physique au travail a réalisé la première étude sur la formation à la direction des spécialistes du conditionnement physique au travail. Par suite de cette étude, on établira un modèle et des programmes de gestion des ressources humaines répondant aux besoins de la collectivité du conditionnement physique au travail. De plus, l'Unité de la condition physique au travail a réussi à atteindre un vaste éventail de décideurs des milieux de travail. À cette fin, elle a assisté à un certain nombre d'importantes réunions d'affaires et de gestionnaires dans différentes parties du Canada. Le projet de promotion a donné lieu à la présentation de plus de 500 demandes de troussees «La condition physique - Une bonne affaire» ainsi que de demandes de renseignements sur la façon de mettre sur pied un programme de conditionnement physique en milieu de travail. En collaboration avec l'Unité de la condition physique Canada, le BCPT a établi un système informatique permettant de répertorier et d'aider les entreprises en question.

Formation en matière de direction

Le Comité consultatif national de leadership en conditionnement physique (CCNLCP) a réalisé, pendant l'été de 1989, un important projet de planification stratégique dont il ressort un plan triennal du CCNLCP. C'était la première fois que des représentants des organismes locaux de mise en oeuvre de programmes et de services relatifs à la condition physique participaient à la planification. Le CCNLCP comprend des représentants d'organismes directeurs, tels que le Conseil interprovincial du sport et des loisirs, l'ACL/P, l'ACSEPL et le Conseil canadien des administrateurs universitaires en éducation physique.

De plus, on a entrepris des travaux de planification de la formation des instructeurs principaux à la direction du conditionnement physique. Une entreprise d'experts-conseils a réalisé des études sur des échantillons des groupes cibles avant de présenter, vers la fin de l'année, des recommandations. Des normes de rendement des dirigeants fondamentaux du conditionnement physique ont été établies et diffusées pendant l'année. Elles indiquent ce

Allan Roehner (qui s'occupe de personnes ayant un handicap mental) et Troubles d'apprentissage - Association canadienne (TAAC).

La condition physique en milieu de travail

Le Bureau de la condition physique au travail (BCPT) a été créé pour agir en tant que mécanisme d'orientation de l'établissement et de la mise en oeuvre du plan de travail sur la condition physique en milieu de travail au Canada. Le Projet de plan de travail a été mis au point grâce à la consultation d'un comité chargé de donner suite à la Conférence nationale sur la condition physique au travail, laquelle a eu lieu en 1989. Conformément à son engagement de réaliser le plan de travail, l'Unité de la condition physique Canada a entrepris un examen des moyens de mise en oeuvre avec certains des organismes clients. De plus, la Direction a engagé, de concert avec le BCPT, des discussions avec un vaste éventail d'organismes afin d'établir de nouveaux partenariats et alliances.

En 1989-1990, l'Unité de la condition physique Canada et la Chambre de commerce du Canada ont procédé à une évaluation de leur programme de quatre ans destiné à promouvoir le conditionnement physique en milieu de travail auprès des décideurs supérieurs d'entreprises canadiennes. L'étude, qui a compris la consultation de cadres supérieurs et d'informateurs principaux de la collectivité de la condition physique, indique que le secteur privé du Canada accorde beaucoup de valeur aux avantages du programme et aimerait que la collaboration soit élargie.

Pendant l'année, on a établi un instrument de sondage normalisé devant être employé au cours de la deuxième enquête nationale sur le conditionnement physique en milieu de travail, qui devrait avoir lieu en 1992. Le projet a été coordonné par un comité consultatif d'experts comprenant des représentants des provinces et des spécialistes de la condition physique, auquel Price-Waterhouse a assuré un soutien consultatif. L'enquête servira à déterminer la croissance, l'importance et la nature du conditionnement physique en milieu de travail au Canada. La première enquête a été réalisée par l'Unité de la condition physique Canada et la Chambre de commerce du Canada et en 1986.

l'Unité de la condition physique Canada et le BCPT ont produit une bande vidéo éducative pour faire valoir les avantages des programmes de conditionnement physique en milieu de travail. Cette bande sera une précieuse ressource à incorporer à la trousse «La condition physique - Une bonne affaire», qui a eu beaucoup de succès. Aux fins de la promotion de cette trousse, l'Unité de la condition physique Canada a fait publier un certain

besoins, intérêts, ressources et systèmes de soutien des différentes collectivités du Canada.

Le Programme pour les personnes handicapées

En 1989-1990, l'Alliance de vie active pour les Canadiens/Canadiennes ayant un handicap a été créée pour coordonner la mise en oeuvre du plan d'action portant sur ces personnes, et la réalisation d'autres initiatives mixtes. L'Alliance comprend 15 représentants d'associations nationales de sport, de récréation et de condition physique ainsi que Condition physique Canada et des particuliers faisant autorité dans le domaine. Le but commun des partenaires qui forment l'Alliance est d'améliorer les modes de vie des personnes handicapées sur le plan de l'activité physique. Pendant l'année, Rick Hansen a assumé la présidence honoraire de l'Alliance, dont le siège se trouve à l'Intérieur du Bureau «Vivre en Action».

Des comités de l'Alliance ont achevé un certain nombre d'initiatives entreprises pendant l'année financière précédente afin de favoriser la réalisation des objectifs du plan d'action. Par exemple, des ressources d'information ont été établies, y compris des lignes directrices de promotion au sujet de la façon de représenter les Canadiens ayant un handicap. Produites par suite de la consultation de plus de 200 organismes intéressés, ces lignes directrices proposent des termes à employer pour désigner une personne qui a un handicap. De plus, l'Alliance a établi et commencé à distribuer un Dossier de défense des intérêts, en tant qu'instrument pratique pour ceux qui s'efforcent d'améliorer les possibilités d'activité physique des personnes ayant un handicap.

Dans le cadre d'un autre projet, l'Alliance a recueilli les résultats d'un récent sondage dans le *Répertoire des ressources de formation en matière de direction*. Ce répertoire indique le nom et l'adresse d'une personne-ressource de chaque organisme ayant répondu au sondage et une description succincte des ressources de formation en matière de direction produites par l'organisme. De plus, on a achevé l'établissement d'un modèle de formation des animateurs. Ce modèle témoigne de l'importance de donner à la personne ayant un handicap les moyens de diriger elle-même son activité, et de la valeur de l'activité physique en tant que composante de la vie active.

Condition physique Canada a versé des fonds à quatre organismes nationaux pour faire augmenter et améliorer les possibilités de participation à l'activité physique des personnes ayant un handicap: l'Association canadienne des sports pour aveugles, les Jeux olympiques spéciaux du Canada, l'Institut G.

préparation des enseignants dans le domaine de la santé et de l'éducation physique.

En outre, l'Unité de l'enfance et de la jeunesse a établi des relations officielles entre Condition physique Canada et le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada, principalement aux fins de discussions sur des questions d'activité physique et de condition physique ayant des incidences sur l'enseignement.

Condition physique Canada a continué de collaborer étroitement avec des organismes s'occupant de la condition physique des enfants et des jeunes en finançant des programmes d'organismes tels que les Guides du Canada et l'Association canadienne du camping. L'Unité de la jeunesse a continué d'appuyer le programme Éducation physique continue par Condition physique Canada et l'ACSEPL, qui est destiné à favoriser une activité physique quotidienne de qualité à tous les niveaux scolaires, depuis la maternelle jusqu'à la fin du secondaire. On a lancé un programme dans le cadre duquel près de 100 écoles ont été expressément reconnues comme écoles de qualité. En outre, Condition physique Canada a aidé l'ACLI à réaliser son Programme de formation au leadership étudiant (PFLE). Ce programme, qui consiste à permettre aux jeunes d'acquérir des compétences de direction afin de pouvoir planifier et établir leur propres programmes d'activité physique, a été mis en oeuvre dans les écoles primaires pour la première fois en 1989-1990.

La condition physique et les personnes âgées

Par la publication, pendant l'année qui vient de s'écouler, du document intitulé «L'activité à tout âge: plan d'action», Condition physique Canada a entrepris une nouvelle phase de son programme d'appui des organismes et particuliers qui s'efforcent de faire augmenter le degré de vie active des Canadiens âgés.

Le plan d'action a été diffusé à des ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux, à des organismes nationaux des domaines de la santé, de la gériatrie et des loisirs ainsi qu'à la presse. De plus, des documents de promotion ont été établis et distribués. Condition physique Canada passant d'un rôle d'établissement de consensus et de stratégies à un rôle d'aide et de mise en oeuvre.

En outre, Condition physique Canada a continué de soutenir les activités du Secrétariat pour la condition physique du troisième âge. Pendant l'année, un effort considérable a été fait pour établir une campagne nationale sur la marche. Il s'agit de voir à ce que les programmes ou services qui portent sur la marche et s'adressent aux personnes âgées cadrent avec les

et diffusé aux groupes et particuliers des secteurs des loisirs, de la condition physique, de la santé, des sports et des services sociaux, ainsi qu'aux ministères fédéraux et provinciaux appropriés.

L'Unité de la jeunesse a été réorganisée à la création du Bureau national pour la condition physique de l'enfance et de la jeunesse au sein du Bureau «Vivre en Action» nouvellement créé. Ce bureau national a pour principal but d'aider à la mise en oeuvre du plan d'action sur les enfants et les jeunes. Il a mené plusieurs activités de communication et de recherche de concert avec Condition physique Canada.

On a demandé à des échantillons de jeunes canadiens (de 10 à 19 ans) ce qu'ils pensaient du plan d'action, afin de déterminer si celui-ci demeurerait valable pour les jeunes et de relever les priorités et les obstacles en matière d'activité physique.

En collaboration avec des organismes nationaux, Condition physique Canada a commencé à établir une trousse d'information devant aider les jeunes adolescents à intégrer l'activité physique à leur mode de vie. Cette trousse s'adresse principalement aux jeunes de 12 à 15 ans.

L'Unité de la jeunesse a continué de produire un bulletin de nouvelles trimestriel (renommé *Inter-ACTION* pendant l'année) pour faire connaître les programmes et initiatives de qualité s'adressant aux enfants et aux jeunes du Canada. De plus, on a réalisé une vérification afin de déterminer les ressources de communication mises à la disposition du public par les gouvernements provinciaux et les organismes nationaux. Cette vérification a aidé à relever les lacunes des ressources.

Pendant l'année, on a entrepris un travail préparatoire en vue d'effectuer une évaluation nationale des attitudes et du comportement des enfants et des jeunes canadiens en matière d'activité physique. De plus, l'Unité de la jeunesse a dépouillé la documentation sur le sujet afin de déterminer l'ampleur de la recherche et des connaissances. De concert avec l'Institut canadien de la santé infantile, Condition physique Canada a procédé à un sondage sur les programmes d'activité physique des garderies du Canada.

De concert avec Santé et Bien-être social Canada ainsi que quatre organismes nationaux, Condition physique Canada a commandité une conférence sur la préparation à l'enseignement relatif à la vie active et saine. Des représentants de facultés universitaires et de ministères de l'Éducation ainsi que d'autres personnes ont participé à cette conférence pour discuter de la

des programmes relatifs à la condition physique. Par exemple, on a créé un groupe de travail national sur le cyclisme comprenant des représentants d'un certain nombre d'organismes s'occupant de différents aspects du cyclisme. De plus, Condition physique Canada a appuyé la création d'un comité consultatif chargé de promouvoir le ski de fond. Ce comité, qui est administré par le Conseil canadien du ski, comprend, lui aussi, des représentants d'un certain nombre d'organismes.

PARTICIPaction

PARTICIPaction est un organisme indépendant sans but lucratif qui a pour mandat de faire valoir aux yeux des Canadiens les avantages que présente un mode de vie actif et sain.

En 1989-1990, Condition physique Canada a versé à PARTICIPaction une contribution d'environ un million de dollars afin de couvrir ses dépenses d'exploitation et les coûts de ses programmes de promotion. Grâce à cette contribution, PARTICIPaction a lancé une campagne publicitaire de «messages d'intérêt public» de quelque 14 millions de dollars. De plus, elle a dirigé le Défi CrownVie PARTICIPaction (une des manifestations les plus populaires tenues pendant la Semaine «Canada en forme») et a entrepris plusieurs initiatives en collaboration avec le secteur privé afin d'encourager les Canadiens à adopter un mode de vie sain.

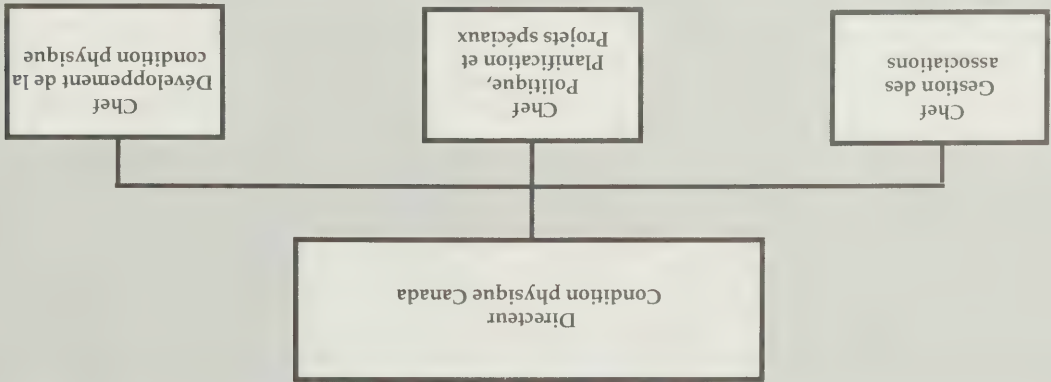
Plans d'action

Au cours des deux dernières années financières, Condition physique Canada a appuyé l'établissement de six plans d'action (enfants/jeunes, adultes d'âge mûr, Canadiens et Canadiennes ayant un handicap, employés, recherche, et formation en matière de direction). Ces plans, dressés grâce à des consultations au palier de la collectivité ainsi qu'aux échelles provinciale et nationale, sont des cadres nationaux destinés à orienter l'action collective des particuliers et groupes désirant améliorer le bien-être des Canadiens.

En 1989-1990, l'établissement de secrétariats et de mécanismes prévus pour faciliter la mise en oeuvre des plans d'action s'est poursuivi avec la participation d'organismes clés de chacun des secteurs cibles. Pour voir à ce que ces secrétariats puissent être efficaces, Condition physique Canada a appuyé la création d'un bureau administratif central au sein du Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique.

L'activité physique des enfants et des jeunes

En 1989-1990, le plan d'action sur les enfants et les jeunes (intitulé «Parce qu'ils sont jeunes: Une vie active pour les enfants et les jeunes canadiens») a été achevé



contributions. Les objectifs de ce programme sont les suivants:

- favoriser la création et la mise en oeuvre d'activités et de programmes nationaux qui sont conformes aux objectifs et priorités établis par Condition physique Canada,
- appuyer les activités administratives d'organismes nationaux choisis qui entreprennent des projets importants dans le cadre des programmes d'amélioration de la condition physique et de la participation à l'activité physique, et
- améliorer le système canadien de mise en oeuvre des programmes en matière de condition physique et d'activité physique en appuyant les organismes et les initiatives d'établissement de réseau.

On peut obtenir deux catégories d'aide en vertu du Programme des contributions. *L'aide aux programmes et aux projets* a pour but d'appuyer des initiatives visant à accroître la participation des Canadiens aux activités physiques et à améliorer leur condition physique. Les programmes et projets en question portent principalement sur la promotion et l'éducation, l'augmentation de la participation, la formation en matière de direction et l'élaboration du système de mise en oeuvre.

Par exemple, au cours de l'année 1989-1990, Condition physique Canada a aidé les Guides du Canada à réaliser un projet pilote appelé «Au cœur de l'action» qui avait pour but de donner aux guides davantage d'occasions de se livrer à des activités physiques et de sensibiliser les parents et les dirigeantes des Guides aux avantages que l'activité physique présente pour la santé et le bien-être en général. Dans le cadre du Programme des

contributions de Condition physique Canada, l'Institut canadien des planificateurs a reçu des fonds aux fins de l'établissement d'un document de référence. Ce document, intitulé «Manuel de cyclisme communautaire: un guide de conception et de planification», est destiné à aider les planificateurs municipaux à améliorer l'infrastructure urbaine de manière à appuyer et à encourager la sécurité à bicyclette. De plus, l'Association canadienne des loisirs intra-muros (ACLI) a reçu une aide aux fins de son Programme de formation au leadership étudiant, qui favorise la prestation à des étudiants de la formation qui leur permettra de diriger l'établissement et la mise en oeuvre d'activités en milieu scolaire.

Le deuxième type de soutien fourni dans le cadre du Programme des contributions est *l'aide à la gestion*. Il s'agit de fonds qui aident les partenaires de Condition physique Canada à répondre à leurs besoins organisationnels courants et à élargir ou à améliorer leur participation à des initiatives en matière de condition physique. En 1989-1990, Condition physique Canada a continué de collaborer avec des associations telles que l'Institut canadien de recherche sur la condition physique et le mode de vie, la Société canadienne de la Croix-Rouge (Service de la sécurité sur l'eau), l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir (ACSEPL) et l'Association canadienne des loisirs/parcs (ACL/P). Le principal objectif est d'encourager la participation régulière à l'activité physique et de fournir aux Canadiens des services qui s'y rattachent dans les secteurs de priorité ou d'intérêt commun.

Grâce à son Programme des contributions, Condition physique Canada encourage l'augmentation de la collaboration entre les partenaires de la mise en oeuvre

Condition physique Canada

INTRODUCTION

Condition physique Canada a pour mandat de favoriser une forte participation des Canadiens, pendant leur vie entière, à l'activité physique sous toutes ses formes, afin d'améliorer leur santé, leur bien-être et leur qualité de vie. À cet effet, la Direction collabore étroitement avec les organismes qui sont ses partenaires ainsi qu'avec les gouvernements d'autres paliers et le secteur privé.

Condition physique Canada poursuit quatre objectifs principaux :

- permettre aux Canadiens de choisir et de maintenir un mode de vie englobant une activité physique saine,
- améliorer le contexte général, les valeurs et les normes de la société canadienne pour favoriser l'activité physique pendant la vie entière,
- faire augmenter la capacité de la collectivité de la condition physique de répondre aux besoins en activité physique des Canadiens, et
- faire augmenter le nombre et l'accessibilité des possibilités de faciliter la participation à l'activité physique pendant la vie entière.

Pour atteindre ces objectifs, Condition physique Canada offre aux organismes clients des services d'experts-conseils, de l'aide financière et consultative, des programmes spéciaux et d'autres ressources.

En 1989-1990, la Direction a axé son attention sur l'élaboration du concept de la « vie active », étape importante de l'évolution d'une nouvelle approche en matière d'activité physique. La vie active consiste à intégrer l'activité physique à tous les aspects de la vie quotidienne et à reconnaître que cette activité, peu importe sous quelle forme elle se présente, est accessible et utile à tout le monde.

Grâce à des consultations auxquelles ont participé des organismes intéressés et des bénévoles, des plans d'action ont été dressés à l'égard de quatre principaux groupes cibles : les Canadiens et Canadiennes ayant un handicap, les enfants et les jeunes, les adultes d'âge mûr, et les employés. De plus, on a dressé des plans d'action sur la recherche et la formation en matière de direction. Des personnes représentant chacun des groupes cibles orientent la création de secrétariats nationaux, ce qui permet à la collectivité de l'activité physique d'assumer la responsabilité de sa propre orientation et de ses propres programmes avec l'aide du gouvernement.

DOMAINES DE COMPÉTENCE

Condition physique Canada comprend trois divisions : la Division de la gestion des associations, la Division du développement de la condition physique, et la Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux. De plus, la Direction entière réalise un certain nombre d'initiatives.

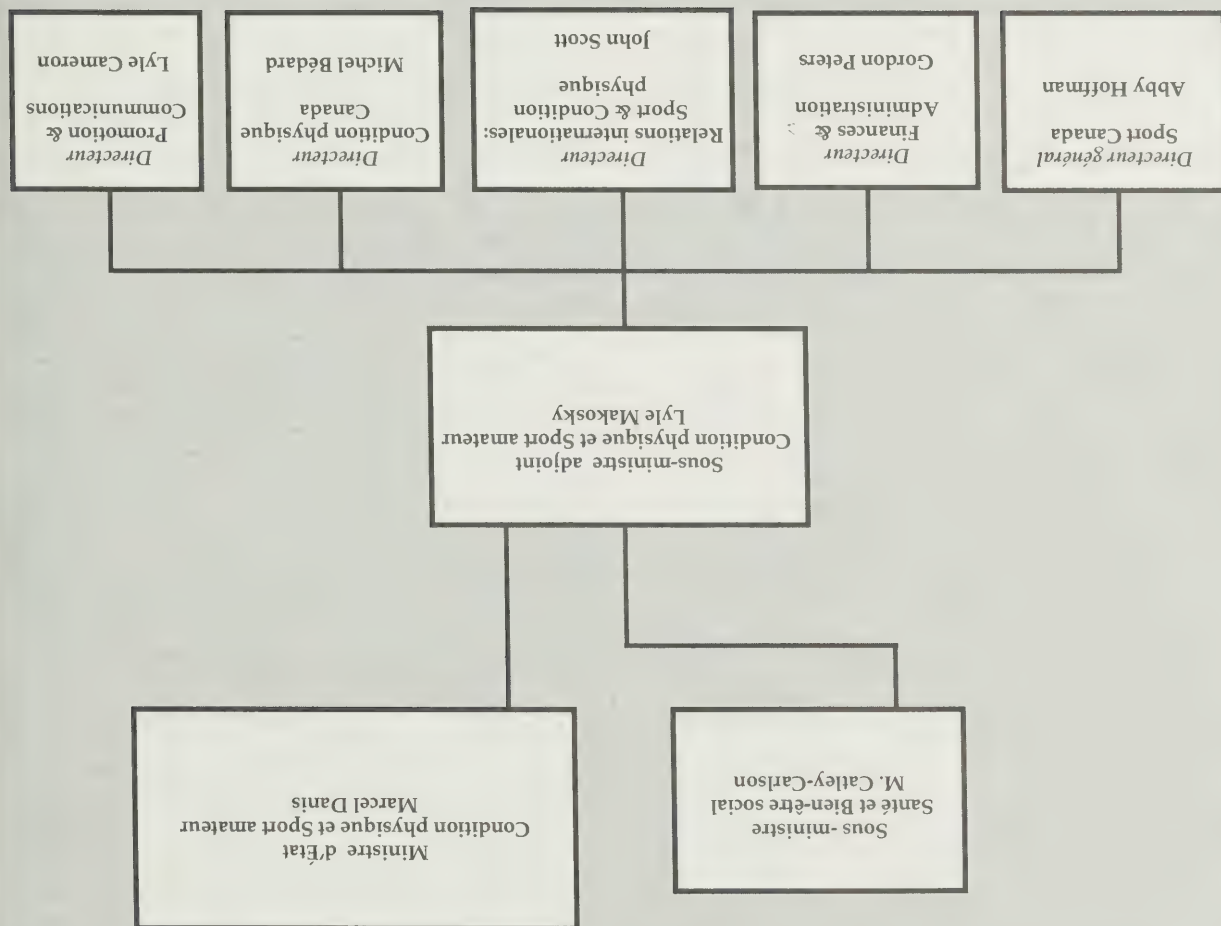
Division de la gestion des associations

La Division de la gestion des associations est essentiellement chargée de l'établissement, de la coordination et de la gestion des programmes sur la condition physique. Pour arriver à ses fins, elle consulte les différents organismes oeuvrant dans les secteurs de la condition physique et de l'activité physique au Canada et collabore avec eux. Ses experts-conseils aident à la conception, à l'établissement et à la mise en oeuvre de programmes et services dont les objectifs sont communs à Condition physique Canada et à ses organismes clients. De plus, ces experts-conseils facilitent la réalisation de programmes et services par des organismes individuels ou par la collaboration de plusieurs organismes. Afin d'appuyer ces activités, la Division administre le Programme des contributions de Condition physique Canada. Elle établit et coordonne des stratégies qui ont trait aux priorités de la Direction, y compris les groupes cibles spéciaux (enfants/jeunes, adultes d'âge mûr, Canadiens et Canadiennes ayant un handicap, et employés) ainsi que la formation en matière de direction et le programme Jeunesse en forme Canada. En outre, la Division est chargée d'améliorer le système grâce auquel les programmes et services sont engagés et fournis à différents groupes cibles.

Programme des contributions

En 1989-1990, Condition physique Canada a fourni 7,96 millions de dollars de fonds fédéraux à 39 organismes et projets dans le cadre du Programme des

ORGANIGRAMME



Le Mandat

Comme il est énoncé dans la Loi sur la santé et le sport amateur de 1961, notre mandat est de «favoriser, promouvoir et développer la condition physique et le sport amateur au Canada.»

Le Programme

Dans le cadre des activités de deux grandes directions de programme, soit Condition physique Canada et Sport Canada, Condition physique et Sport amateur remplit essentiellement ses fonctions en versant des contributions financières et en assurant une direction de principe à des organismes nationaux de sport et axés sur la condition physique au Canada.

stratégies pour la collectivité canadienne de la condition physique, l'avenir devrait être caractérisé par une activité considérable à mesure que les plans d'action seront réalisés. De concert avec mes collègues provinciaux et territoriaux, je me suis engagé à continuer d'explorer le projet d'une campagne nationale concernant l'activité physique qui serait fondée sur le concept de la vie active. De plus, la mise en oeuvre du programme Vitalité progressera pendant la prochaine année financière.

Pour ce qui est du sport, nous prévoyons que le rapport de la Commission Dubin sera publié vers le début de 1990-1991. On reconnaît généralement que ce rapport portera principalement sur les principes de conduite sportive et les valeurs que le sport véhicule au sein de la population canadienne. Je suis sûr que le rapport posera des questions difficiles mais qu'il présentera des recommandations valables pouvant aider les gouvernements, la collectivité sportive et les Canadiens à forger une nouvelle vision du sport au Canada. Le rapport Dubin sera comparé au rapport du Groupe de travail sur la politique nationale du sport, lequel a été présenté au gouvernement en 1988-1989.

En 1990-1991, à mesure qu'ils se préparent aux prochains Jeux olympiques d'été et d'hiver, les organismes nationaux de sport procéderont à une révision et à une évaluation importantes de leurs activités et opérations. Sport Canada est appelé à jouer un rôle consultatif appréciable dans ce contexte. En outre, je serai heureux de recevoir pendant la prochaine année financière les résultats de l'Étude sur la situation de l'athlète, qui nous donneront des renseignements et des analyses à jour sur le milieu du sport de haute performance au Canada.

Je crois que les collectivités canadiennes du sport et de la condition physique sont sur le point de subir une réorientation qui peut être radicale. Nous nous trouvons devant des défis difficiles, mais je suis persuadé que nous saurons les relever si nous continuons de collaborer à l'amélioration de la santé et de l'activité physique de la population canadienne et à l'établissement d'un patrimoine sportif inégalé.



Marcel Danis

Ministre d'État
Condition physique et Sport amateur

Les activités de conditionnement physique destinées aux masses ont continué d'être très fructueuses. Huit millions de Canadiens ont participé à la Semaine «Canada en forme», dont le soutien par le secteur privé a augmenté considérablement à l'échelle nationale. En outre, plus de 8,7 millions de personnes ont pris part à l'Aventure physique Canada-URSS, dont le premier ministre a fait la promotion pendant son séjour dans ce dernier pays en novembre 1989. La population des 22 villes participant à l'Aventure physique a consacré 18,1 millions d'heures à l'activité physique, ce qui représente 54,5 millions de kilomètres accumulés au cours d'un voyage symbolique dans l'espace.

Contrôle antidopage dans les sports

La collectivité sportive du Canada se souviendra longtemps de l'année 1989-1990 surtout en raison des révélations percutantes qui sont ressorties des témoignages présentés par des athlètes, des entraîneurs et des officiels à la Commission d'enquête sur le recours aux drogues et aux pratiques interdites pour améliorer la performance athlétique (Enquête Dubin). Malgré la difficulté de l'enquête, les Canadiens peuvent être assurés que nous avons mis au jour et examiné le problème du dopage d'une façon et dans une mesure inégalées par les autres pays.

En encourageant un dialogue honnête et ouvert sur la question, nous avons souligné le besoin de modifier notre philosophie de base quant à la valeur des sports. À la lumière de l'Enquête Dubin, Sport Canada a entrepris, après une période de réflexion, une consultation en vue de l'établissement de la réponse du gouvernement au rapport de la Commission, réponse qui devrait être présentée en 1990-1991.

Entre temps, nous avons poursuivi nos efforts sur les scènes tant internationale que canadienne afin de lutter contre le recours aux substances destinées à améliorer la performance sportive. Sur le plan national, nous avons, cette année, élargi le programme des tests inopinés et établi un dynamique programme antidopage afin d'éduquer les athlètes et de leur faire subir des tests préalablement aux Jeux d'importance. Sur le plan international, Sport Canada a continué de favoriser l'adoption et la mise en oeuvre par tous les pays de la Charte internationale olympique contre le dopage dans le sport et a engagé des discussions avec le Royaume-Uni et l'Australie au sujet d'un accord antidopage tripartite.

Esprit sportif

De plus, la lutte contre le dopage est devenue un nouvel objectif important de la Commission pour l'esprit sportif en 1989-1990. La Commission a continué

d'obtenir d'excellents résultats grâce à ses campagnes destinées à éliminer les comportements violents dans les sports et à assurer l'application répandue des principes de l'esprit sportif. Dans le cadre d'un programme auquel ont collaboré tous les gouvernements provinciaux et territoriaux, le secteur privé et les organismes nationaux de sport, la Commission a produit un ouvrage de référence à l'intention des enseignants. En outre, elle a publié un manuel à l'intention des entraîneurs et a recruté des athlètes canadiens éminents qui exerceront les fonctions d'ambassadeurs de l'esprit sportif. La Commission a continué d'obtenir d'excellents résultats des commanditaires privés dans le cadre de presque tous les programmes: depuis trois ans, les entreprises privées ont fourni des fonds de financement de projet et des services de publicité se chiffrant à plus de sept millions de dollars.

Les athlètes canadiens en action

Les athlètes canadiens ont participé aux premiers Jeux de la Francophonie tenus au Maroc en juillet 1989. Cet événement unique en son genre a uni les mondes du sport et de la culture et mis en évidence la richesse et la diversité de la langue et de la culture françaises. Les athlètes handicapés ont joué un important rôle au cours de ces Jeux, principalement par suite des pressions exercées par le gouvernement fédéral.

En second lieu, signalons que, de l'avis général, les Jeux d'été du Canada tenus à Saskatoon en août 1989 ont été les mieux réussis jusqu'à présent. Le premier ministre du Canada a présidé à l'inauguration officielle de ces Jeux qui ont permis, comme les précédents, aux jeunes athlètes canadiens de faire leurs preuves.

Enfin, les athlètes canadiens ont représenté leur pays avec fierté et éclat pendant les Jeux du Commonwealth de 1990 tenus à Auckland, en Nouvelle-Zélande. Même si ces Jeux tombaient pour elle pendant la saison morte, l'équipe canadienne n'a pas eu de mal à se classer au troisième rang au classement général. La préparation en vue des Jeux du Commonwealth de 1994, qui auront lieu à Victoria, a progressé. Le gouvernement fédéral est un des principaux partenaires du financement de ces Jeux. Sport Canada se chargera de fournir tous les services fédéraux aux fins des Jeux de Victoria. Pendant l'année, Sport Canada a dirigé la création d'un groupe de travail devant étudier les moyens de renforcer les Jeux du Commonwealth et de favoriser l'expansion des sports dans les pays du Commonwealth.

L'avenir

Si les deux dernières années financières ont été des périodes de consultation et d'établissement de

Rétrospective de l'année



Les collectivités canadiennes du sport et de la condition physique ont procédé à d'importantes révisions et redéfinitions de leurs philosophies de base en 1989-1990. Condition physique et Sport amateur a non seulement dirigé et appuyé cette démarche, mais aussi continué de collaborer étroitement avec les gouvernements d'autres paliers, les organismes de sport et de condition physique et le secteur privé à la réalisation d'un certain nombre d'objectifs communs.

Une année de vie active

Du point de vue de la collectivité canadienne de la condition physique, des progrès emballants ont été réalisés à bien des égards en 1989-1990.

Par suite de la «révolution de la condition physique» à laquelle nous avons assisté pendant les années 1970 et le début des années 1980, la façon dont les Canadiens comprennent la condition physique subit une transformation marquée. Alors qu'un jour nous considérons les activités organisées nécessitant une grande dépense d'énergie comme la clé du bien-être, nous reconnaissons maintenant que l'on peut atteindre une bonne condition physique et la maintenir grâce à des activités de différents types et niveaux.

Dans cette optique, Condition physique Canada a continué de donner le pas à l'établissement et à la mise en oeuvre d'un concept dynamique de la condition physique appelé «vie active». La vie active est un mode de vie dans lequel est reconnue l'importance de l'apport de toutes les formes d'activité physique à la qualité de

vie, au développement et au bien-être individuels et sociaux. Conformément à la philosophie de la vie active, le système canadien de la condition physique est en train de passer de l'exclusivité qui le caractérisait sous bien des rapports à un caractère inclusif et à une portée plus vaste.

Dans le cadre de la redéfinition du milieu de la condition physique, Condition physique Canada a entrepris de vastes consultations de ses partenaires aux échelles nationale, régionale et locale ainsi que des secteurs public et privé. Ces consultations ont donné lieu à l'établissement de plans d'action qui sont des cadres nationaux de l'action collective dans un certain nombre de domaines clés. En 1989-1990, on a achevé ou continué de dresser des plans d'action à l'égard de quatre groupes cibles à l'intérieur de la population canadienne (les enfants et jeunes, les adultes d'âge mûr, les Canadiens et Canadiennes ayant un handicap, et les employés) et des domaines de la formation en matière de direction et de la recherche sur la condition physique.

Afin de favoriser la réalisation des plans d'action, Condition physique Canada a créé le Bureau «Vivre en Action», qui aidera à unir les organismes intéressés en vue de l'établissement et de la réalisation d'objectifs communs et de la défense d'intérêts qu'ils partagent. La création de ce bureau témoigne de la maturation du système des programmes et services de condition physique et de la reconnaissance du fait que les différents partenaires peuvent accomplir beaucoup plus de travail en collaborant ensemble et en mettant leurs ressources en commun.

Nous avons appris, en 1989-1990, que plus de Canadiens que jamais font de l'activité physique une partie intégrante de leur vie. Selon les résultats de l'Enquête Campbell sur le mieux-être au Canada, qui a été réalisée en 1988, environ 60 % des Canadiens peuvent être jugés régulièrement actifs. Bien que cela soit encourageant, les résultats préliminaires de l'enquête indiquent aussi qu'il reste beaucoup de travail à accomplir, puisque seuls 33 % des Canadiens sont suffisamment actifs pour que cela soit favorable à leur santé cardio-vasculaire.

De concert avec Santé et Bien-être social Canada, Condition physique Canada a continué de mettre au point un nouveau programme appelé Vitalité, qui consiste à encourager, plutôt que la traditionnelle régularisation du poids, l'acquisition de bonnes habitudes d'alimentation et d'activité physique. Pendant l'année, on s'est beaucoup efforcé de déterminer comment inciter les secteurs privé et public à participer à la réalisation de ce nouveau programme.

Condition physique et Sport amateur

Rapport annuel 1989-1990

*Son Excellence le très honorable Ramon J. Hnatyshyn,
Gouverneur général et Commandant en chef du Canada*

Plaise à Votre Excellence

En conformité des dispositions de la Loi sur la condition physique et le sport amateur, le sousigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence le Rapport annuel de Condition physique et Sport amateur pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1990.

Marcel Danis
Ministre d'Etat,
Condition physique et Sport amateur



Le triscèle

Le "triscèle" a été adopté de façon officielle pour représenter les activités de Condition physique et Sport amateur. Une version modifiée du symbole figure sur les écussons qui sont présentés chaque année aux écoliers du pays dans le cadre du programme Jeunesse en forme Canada.

Des premières versions du "triscèle", qu'on dit être un ancien symbole du soleil et de la vie, ont été découvertes en Asie mineure sur des monuments datant d'aussi loin que 1300 avant J.C., et en Grèce où un écusson portant le symbole a été découvert sur un vase servant de prix pour les jeux d'Athènes vers le sixième siècle de l'ère ancienne.

Le "triscèle" stylisé qui apparaît ci-dessus et sur la page couverture a été conçu aux fins d'identification rapide. Ses lignes prononcées donnent l'impression particulière de mouvement, tandis que le cercle périphérique rehausse la symétrie du symbole.

Condition physique et Sport amateur *Rapport annuel 1989-1990*



Canada



Gouvernement du Canada
Condition physique et Sport amateur

The Hon. Marcel Danis
Minister of State
Government of Canada
Fitness and Amateur Sport

Canada

CAI
HW 82
-A 57



Fitness and Amateur Sport Annual Report 1990-1991



Government of Canada
Fitness and Amateur Sport

Gouvernement du Canada
Condition physique et Sport amateur

The Hon. Pierre H. Cadieux
Minister of State

L'hon. Pierre H. Cadieux
Ministre d'Etat



The triskele

The "triskele" has been officially adopted to represent the activities of Fitness and Amateur Sport. A modified version of the symbol appears on the crests awarded to schoolchildren every year through the Canada Fitness Award.

Thought to be an ancient symbol of the sun and the revival of life, early versions of the "triskele" have been found in Asia Minor, on monuments dating as far back as 1300 B.C., and in Greece, where a shield bearing the symbol was discovered on a vase designed as a prize in the Athenian Games during the sixth century B.C.

The stylized "triskele" shown above and on the cover has been designed for ready identification. The bold lines are intended to convey a sense of motion in a distinctive manner while the surrounding circle serves to heighten the design's symmetrical effect.

Fitness and Amateur Sport Annual Report 1990-1991

*His Excellency the Right Honourable Ramon J. Hnatyshyn
Governor General and Commander-in-Chief of Canada*

May it please Your Excellency:

Under the provisions of the Fitness and Amateur Sport Act,
the undersigned has the honour to present to
Your Excellency the Fitness and Amateur Sport Annual Report
for the fiscal year ending March 31, 1991.

Pierre H. Cadieux
Minister of State
Fitness and Amateur Sport

*Printed on
recycled paper*



Published by the authority of
The Minister of State
Fitness and Amateur Sport

© Minister of Supply and Services Canada 1992
Cat.No. H91-1991
ISBN 0-662-58696-4

FAS 7999

Table of Contents

<i>The Year in Review</i>	5
<i>Organization of Fitness and Amateur Sport</i>	8
<i>Fitness Canada</i>	9
Introduction	
Responsibility Areas	
Association Management Division	
Fitness Development Division	
Policy, Planning and Special Projects Division	
Women's Program	
Federal-Provincial/Territorial Cooperation	
<i>Sport Canada</i>	16
Introduction	
Responsibility Areas	
Association Management Unit	
Policy, Planning and Evaluation Unit	
High Performance Unit	
Special Programs	
Task Force on National Sport Policy	
Symposium on High Performance Sport	
<i>International Relations and Major Games Directorate</i>	25
<i>Bilingual Initiatives</i>	28
<i>Program Support</i>	29
<i>Expenditures 1990-1991</i>	30
<i>Summary of Contributions</i>	31

The Year in Review



Fiscal year 1990-91 was a period of reflection for Canada's sport community, as well as one of revealing contrasts. As we began to deal with the dramatic and disturbing implications of the doping issue, we also witnessed and were inspired by the true benefits of sport through the tremendously successful 1991 Canada Games. For those involved in promoting physical activity, the year under review was one of transition as the government and its partners prepared to implement a new approach to fitness that promises a place for all Canadians.

Responding to Dubin

In June 1990, the much anticipated *Report of the Commission of Inquiry into the Use of Drugs and Banned Practises Intended to Increase Athletic Performance* was released. This wide-ranging review by Mr. Justice Dubin exposed the alarming nature and extent of the doping problem, both in Canada and internationally. It criticized many elements of the sport system -- including the federal government. And it put forth thoughtful recommendations on how Canadian amateur sport should be reformed.

The Government's initial response to the Dubin Report was issued in August 1990 by my predecessor, who underlined the federal commitment to share the responsibility for establishing an ethical framework for sport and for promoting sport's positive values. In this Phase I response, the Government indicated that it had accepted the Dubin Commission's recommendations on penalties for individuals named for doping infractions. Consequently, these individuals were suspended for life from receiving direct federal funding, although they have the right to appeal this suspension. In taking this action, we dealt quickly and honourably with these individuals and turned the page on the past so that we might more effectively address the future. We also released a 10-point policy framework that sets out a consistent and uniform penalty framework across sport.

Our second, more comprehensive response to the Dubin Report was released in January 1991. It was highlighted by the announcement of a significantly enhanced anti-doping campaign, including a new anti-doping organization independent of government, as recommended by the Dubin Commission. Among other things, this organization will be responsible for research, testing, coordination of appeals, investigations and education programs. As well, we indicated our intention to reclassify anabolic steroids to provide for stricter regulatory controls and to initiate associated legislative changes.

It was also announced in January that a three-member task force had been created to review the broader sport policy implications of the Dubin Report. This task force has since undertaken sweeping consultations on the purpose and place of sport in society; the underlying values and ethics that should shape its conduct; the roles and responsibilities of the national sport governing bodies; and the federal government's future role in sport policy and programs. This important Phase III response to the Dubin Report should be completed by the end of 1991.

The Government of Canada also took its anti-doping commitment to the international arena in 1990-91, signing a trilateral agreement on anti-doping in sport with the governments of Australia and the United Kingdom. This agreement breaks new ground in the

areas of information sharing, common monitoring standards and testing of each other's athletes. It is consistent with the recommendations of the Dubin Commission and will bring us closer to the goal of having an international level playing field in sport.

Also at the international level, during the year under review Fitness and Amateur Sport monitored the dramatic political and social changes taking place in eastern Europe and assessed their potential impact on sport relations. Monitoring of developments in South Africa also continued.

The Canada Games — a cause for celebration

If the Dubin Report gave us cause for reflection, the Canada Winter Games in Prince Edward Island gave us reason to celebrate. In every way, and by all standards of measurement, these games were an overwhelming success.

As Canadians from coast-to-coast engaged in an emotional national unity debate, it was heart-warming to see hundreds of young athletes gather at the birthplace of Confederation to showcase the true meaning of sport: enjoyable, healthy competition, carried out within the letter and the spirit of the rules. The theme of the Games — "Welcome Home Canada" — could not have been more timely. As in years past, the Games continued to portray the power of community spirit and the importance of sport as a cultural festival. They demonstrated clearly that sport and active living have important roles to play in helping Canadians appreciate the ties that bind us.

Prince Edward Island's hosting of the 1991 Canada Winter Games is also symbolic in that it completes the first cycle in which every province has hosted the Games. In 1993, the Games will move from the east to the west — to Kamloops, British Columbia. I am confident that the same spirit of national pride and fellowship will emerge at the Kamloops Games as did in P.E.I.

National Conference on Coaching Strategies

Following the highly successful Year of the Coach campaign in 1989, a National Conference on Coaching Strategies was held in Ottawa in September 1990. This reflects a growing awareness of the strategic importance of coaches to the development of amateur sport in Canada. The conference generated a set of recommendations that were endorsed by federal/provincial/territorial ministers responsible for sport in November. The ministers also endorsed the "vision and values for coaching" enunciated at the conference.

Active Living

The final report of the Campbell's Survey on Well-being in Canada was released in April 1990, and confirmed that more Canadians than ever before are taking part in fitness and physical activity. We can take some satisfaction in the fact that millions of Canadians have adopted enjoyable, physical activity as an integral part of their daily lives and an important means of achieving physical, mental and social well-being and an improved quality-of-life. At the same time, however, it is clear that much work remains to be done.

Towards this end, Fitness Canada continued its leadership role in support of the concept of "active living". Of particular note in 1990-91 was the initiation of a cooperative project with the provinces/territories to develop the official launch for active living in 1992. A joint committee was established for this purpose, and began to explore ways to link existing and new initiatives under a common framework and theme.

During the year, Fitness Canada's programs continued to be re-oriented around active living, reflecting a move from the conceptual into the implementation phase of this exciting new approach. In collaboration with our key partners, program mechanisms were put in place for implementing the strategies highlighted in the Blueprints for Action for children and youth, older adults, individuals with disabilities and employees in the workplace. In some cases, preliminary program work was under way in anticipation of the Active Living '92 launch.

International activities

Fitness Canada also continued to play an active role internationally in promoting the benefits of physical activity. For the first time ever, a working session of the UNESCO Intergovernmental Committee for Physical Education and Sport was held in Canada. More than 100 delegates from 58 countries attended this session, convened in Ottawa in October 1990. Our leadership in international fitness activities was recognized when a Canadian proposal for an International Week for Physical Activity, to be held in 1992, was adopted by delegates.

Despite the political upheavals in the USSR, the 1991 Fit Trek challenge was again a resounding success. More than 6.7 million people from seven selected Canadian cities, along with their paired Soviet counterparts, participated in organized, outdoor physical activity events. This is the third consecutive year for this program, which promotes understanding and awareness between our two countries. In total, Canadian and Soviet citizens have taken part in more

than 40 million hours of physical activity as a direct result of Fit Trek.

Events like Fit Trek and the fitness and sport-for-all information exchange initiative have placed Canada in the forefront of the international fitness movement. We have proven ourselves to be leaders and innovators in this area, and many countries are now seeking our involvement in the development of their own similar programs.

Looking to the Future

In looking to the future, it is clear that exciting times lie ahead. As Canada prepares to celebrate its 125th birthday in 1992, the fitness community is readying the official launch of active living. I am convinced that over the next decade, this initiative will encourage millions more Canadians to adopt active lifestyles, for their personal well-being and for the benefit of the entire nation.

We are also eagerly anticipating the report of the task force that is currently formulating the Government's Phase III response to the Dubin Report. The Canadian sport community has gone through a difficult period, but now is the time to deal with the issues of doping and the larger place of sport in our society and its future development. The federal government has a unique role to play in the Canadian sport system, and the exact nature of this role will continue to be the topic of much discussion in the upcoming months.

All of these factors leave me with no doubt that we are on the threshold of a new era for both sport and fitness in Canada. I am excited and optimistic about the future, and I am looking forward to working with our partners to implement the policies that will allow us to meet our mutual objectives in these key areas.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'P. Cadieux', with a stylized, flowing script.

Pierre H. Cadieux

Minister of State

Fitness and Amateur Sport

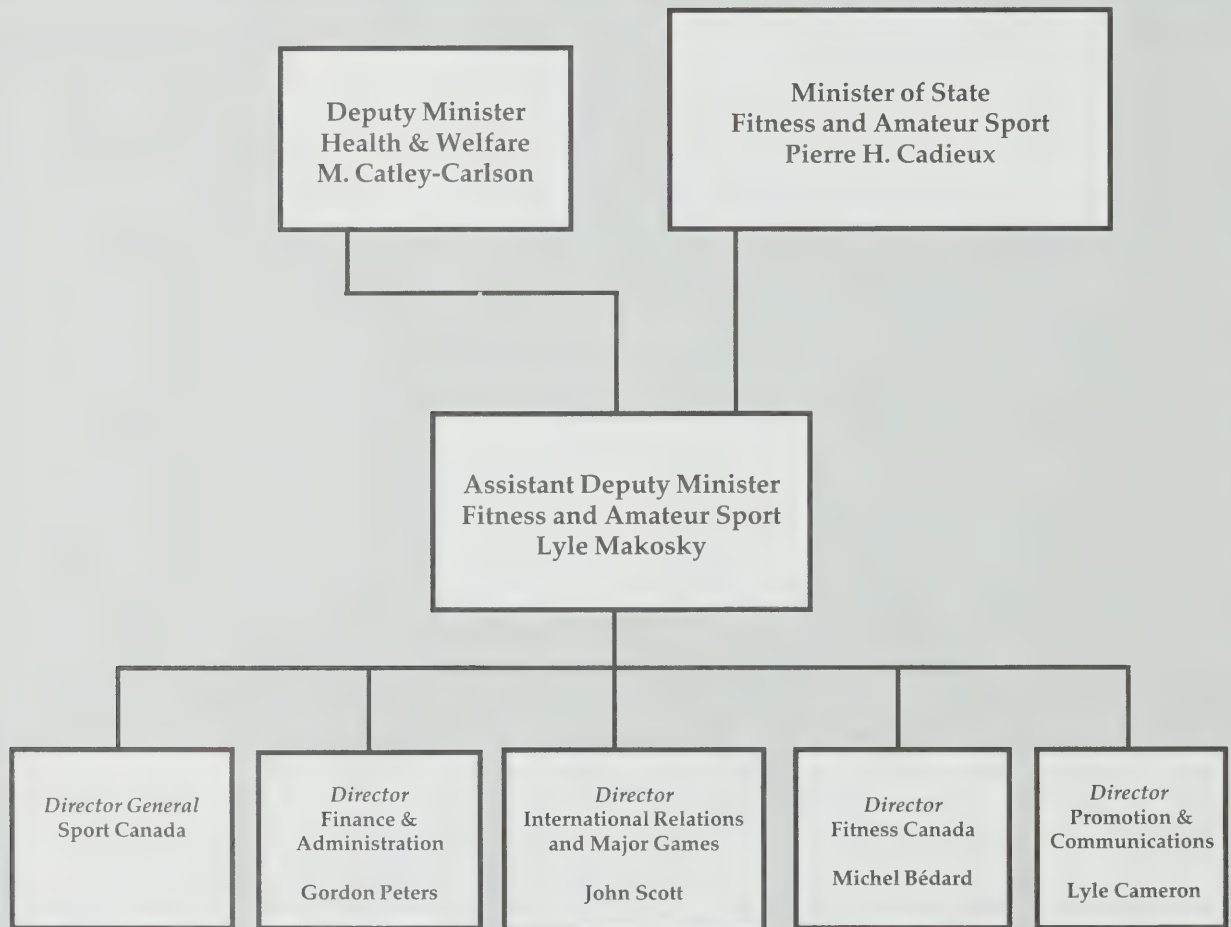
The Mandate

Our program mandate, as stated in the 1961 Fitness and Amateur Sport Act, is "to promote, encourage and develop fitness and amateur sport in Canada".

The Program

Fitness and Amateur Sport operates primarily by providing financial contributions and policy leadership to national sport and fitness-oriented organizations in Canada through the activities of its three major program directorates, Fitness Canada, Sport Canada and International Relations and Major Games.

ORGANIZATION CHART



Fitness Canada

INTRODUCTION

Fitness Canada's mandate is to promote "active living" by fostering the lifelong participation of Canadians in all forms of physical activity, thereby improving their health, well-being and quality of life. In doing so, the directorate works closely with partner organizations, other levels of government and the private sector.

Active living integrates physical activity into all dimensions of everyday life and is accessible and valuable to everyone, regardless of its form. During 1990-91, the directorate finalized its *Active Living Conceptual Paper*, and began to explore how this new approach to physical activity should be integrated into its operations. Fitness Canada also began to implement Blueprints for Action for four principal target groups — Canadians with a disability, youth and children, older adults and employees in the workplace — and on the subjects of research and leadership.

Fitness Canada's programs and activities support four main objectives:

- to empower Canadians to choose and maintain a physically active lifestyle;
- to enhance the general environment, values and norms of Canadian society in support of lifelong physical activity;
- to enhance the capacity of the fitness community to meet the physical activity needs of Canadians; and
- to enhance the availability and accessibility of opportunities to facilitate lifelong participation in physical activity.

In pursuit of these objectives, Fitness Canada provides client organizations with consultative services, financial and advisory assistance, special programs and resource materials.

RESPONSIBILITY AREAS

Fitness Canada is organized into three units: the Association Management Division, the Fitness Development Division and the Policy, Planning and Special Projects Division. As well, a number of initiatives are undertaken by the directorate as a whole.

Association Management Division

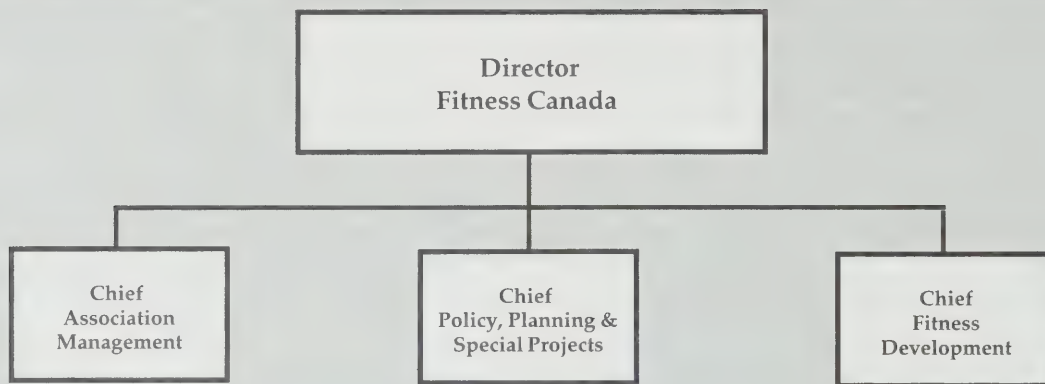
The Association Management Division is responsible for developing, coordinating and managing physical activity and fitness programs in consultation and collaboration with the various components of the physical activity and fitness delivery system in Canada. Towards this end, the division's consultants help design, develop and implement programs and services that address directorate priorities and the common objectives of Fitness Canada and client organizations. Consultants also facilitate the delivery of programs and services through individual organizations or through collaborative efforts involving several organizations. In support of these initiatives, the division administers the Fitness Canada Contributions Program.

Contributions Program

In 1990-91, the Contributions Program provided \$7.83 million in federal funding to 35 organizations and special agencies and projects. The objectives of this program are to:

- facilitate the development and implementation of national programs and activities that are consistent with the objectives and priorities of Fitness Canada;
- support the administrative operations of selected national organizations that are undertaking significant initiatives in fitness development and physical activity participation programs; and
- improve the capacity of the fitness and physical activity delivery system in Canada by supporting organizations and network development initiatives.

ORGANIZATION CHART



Two categories of support may be provided under the Contributions Program. **Program/project support** is provided for initiatives that facilitate participation in physical activity and support the development of fitness among Canadians. For example, during 1990-91 Fitness Canada supported a project of the Canadian Parks/Recreation Association (CP/RA) to develop guidelines that will help municipalities establish policies for providing leisure services to people with disabilities. As well, the directorate provided funding to the Canadian Camping Association to support the publication of a booklet entitled "Great Ideas for Camping". This booklet, which was distributed to association members, provides ideas for physical activities in a camp setting. Also through the Contributions Program, the Canadian Red Cross Society received funding for initiatives under its Fun and Fitness Program, which is a leadership program for older adults. Specifically, the directorate supported the production of a leadership manual and video to assist leaders in delivering fitness sessions for older adults.

The second type of support available from the Contributions Program is **organizational management support**. This funding helps Fitness Canada's partners meet their ongoing organizational requirements and extend or enhance their involvement in fitness initiatives. In 1990-91, Fitness Canada continued to support such organizations as the Canadian Association of Sport Sciences, the Royal Life Saving Society of Canada, the Canadian Ski Council and the Canadian Intramural Recreation Association (CIRA). The principle objective was to encourage and develop regular participation in physical activity and to provide related services to Canadians in areas of mutual interest or priority.

ParticipACTION

ParticipACTION is an independent, non-profit organization with a mandate to promote to Canadians the benefits of a healthy, active lifestyle.

In 1990-91, Fitness Canada contributed approximately \$800,000 to ParticipACTION to cover operating and promotional program costs. Using this financial contribution, ParticipACTION generated a "public service announcement" advertising campaign, directed the CrownLife ParticipACTION Challenge (one of the most popular events held during Canada's Fitweek) and undertook several initiatives with the private sector to promote healthy lifestyles.

Physical Activity for Children and Youth

Fitness Canada continued to promote the document "Because They're Young: Active Living for Canadian Children and Youth: A Blueprint for Action". Towards this end, a seven-minute promotional video advocating active living for Canadians from birth to age 19 was produced. As well, Blueprint implementation strategies were developed to help mobilize individuals, organizations and government departments.

The Active Living Alliance for Children and Youth was formed during the year. It includes representatives from approximately 30 different national organizations and agencies, as well as from provincial/territorial government departments of health, education, recreation and fitness. Its role is to facilitate cooperation among members and to broadly promote active living opportunities for young Canadians.

In 1990-91, the Alliance:

- produced a variety of resources, including a colourful poster promoting "Young Canadians Living Actively";

- established a clearinghouse of resources; and
- began to develop a catalogue of resources and an information brochure on the Alliance.

Fitness Canada's Children and Youth Unit supported the development of a booklet outlining more than 75 innovative physical activity games and sports. The activities were developed "for youth, by youth", and the booklet was produced in collaboration with other federal and provincial/territorial government departments. It was distributed by the provinces/territories to schools and youth groups.

During the year, the groundwork was laid for identifying the research and information needs of the children and youth target group. In this regard, national workshops were held in collaboration with the Active Living Alliance for Children and Youth and the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute (CFLRI).

As well, Fitness Canada met with representatives of provincial/territorial ministries of education and physical education consultants to discuss common issues and concerns and to develop strategies to address active living opportunities in Canadian schools. This meeting is held on an annual basis. Building on work initiated in the previous fiscal year, the directorate also established a formal liaison with the Council of Ministers of Education, Canada (CMEC). Fitness Canada now meets regularly with CMEC to update the Council on directorate activities that relate to the education sector.

The Children and Youth Unit continued to work closely with physical activity-related organizations in 1990-91. For example, it provided ongoing support to the joint Fitness Canada-CAHPER Quality Daily Physical Education (QDPE) Program, which advocates quality physical activity on a daily basis for all students from kindergarten to Grade 12. During the year under review, 134 schools were recognized as "quality schools" under the Recognition Award Program. Fitness Canada also worked with CIRA in support of that organization's Student Leadership Development Program. This program, which teaches leadership skills so that students can plan and develop their own physical activity programs, is delivered to elementary schools across Canada.

Active Living and Older Adults

During 1990-91, significant effort was devoted to developing a three-year implementation strategy for the Blueprint for Action for older adults, which was released in the previous fiscal year. The strategy is designed to mobilize organizations, governments and

older adults into translating the concepts identified in the Blueprint into community-level actions. Towards this end, a workshop was held in March, at which an interim steering committee was established to facilitate implementation of the Blueprint for Action. It is anticipated that the steering committee will eventually be replaced by a more permanent national leadership committee.

Also during the year, Fitness Canada and the New Brunswick Ministry of Tourism, Recreation and Heritage agreed to undertake a joint pilot project to examine ways in which provincial governments can increase active living opportunities for older adults. This project will develop a resource package that will provide direction to other provinces in the future.

With continued support from Fitness Canada, the Secretariat for Fitness in the Third Age began to implement its National Walking Campaign. The objective of this project, which was initially identified in the Blueprint for Action, is to develop a community-oriented approach to walking programs and services for Canada's 50-plus generation. A steering committee was established in November 1990 to guide implementation of the campaign.

During the year, a major review was undertaken of the Secretariat and its activities. Based on this review, a consensus was reached to channel the organization's energies to the development of a state-of-the-art data base that will provide governments, organizations and individuals with information on active living and its relationship to aging and older adults.

Fitness Program for Canadians with a Disability

During 1990-91, Fitness Canada continued to work closely with the Active Living Alliance for Canadians with a Disability in implementing the Blueprint for Action and other joint initiatives. The Alliance was strengthened with the addition of a number of new partners, and began to take on a strong leadership role. For example, it held a three-day "information exchange" session in Ottawa and initiated planning for its first annual Spring Forum, to be held in Edmonton in May 1991.

Information resources developed in the previous fiscal year, including promotional guidelines for depicting Canadians with a disability and the Advocacy Resource Package, were made available in alternative media forms in 1990-91 (e.g. large print and braille). As well, workshops were held in 13 major municipalities across Canada to introduce the Advocacy Resource Package and familiarize leaders with its contents and objectives. As well, the Alliance began to develop resources that

will strengthen the capabilities of physical activity leaders to work with people with disabilities.

Fitness Canada continued to provide funding to four national organizations to enhance and increase physical activity participation opportunities for individuals with a disability. These were the Canadian Blind Sports Association, Canadian Special Olympics Inc., the G. Allan Roeher Institute (which works with individuals with a mental handicap) and the Learning Disabilities Association of Canada.

Workplace Fitness

During 1990-91, a document entitled *Working Actively Together: Canada's Blueprint Toward Active Living in the Workplace*, was completed and released. This document reflects the evolution from fitness to the new concept of active living and is the first national Blueprint for Action for the workplace.

The Workplace Fitness Office, which was established the previous year to guide the development and implementation of the Blueprint, was re-named the Canadian Centre for Active Living in the Workplace (CCALW) in 1990-91. The CCALW worked in partnership with target group organizations and individuals on a number of projects. For example, more than 1,000 "Fitness Works" kits were distributed. The kit includes an educational video that promotes the benefits of workplace fitness programs. The CCALW also undertook a cross-Canada conference and exhibit tour and published four issues of a newsletter.

In conjunction with the Canada Safety Council, the CCALW and the corporate sector, the Workplace Fitness Unit of Fitness Canada undertook a major Fitweek initiative called the "Shift Shuffle". This project involved more than 250,000 blue collar employees at 1,500 work sites across Canada. As well, the Workplace Fitness Unit played a major advisory role in developing the "Sneaker Day" project, which was also part of Canada's Fitweek.

In 1990-91, significant emphasis was placed on further developing the concept of active living as it applies to the workplace. In this regard, a national advisory group guided the development of a workplace implementation strategy that will be an important element of the Active Living '92 initiative.

Significant effort was also devoted to increasing the profile of physical activity within the federal government. Fitness Canada and the Public Service Recreation Association developed and distributed a discussion paper on this subject, and the directorate worked closely with the Treasury Board Secretariat toward a major revision of the government's employee

fitness policy. The Workplace Fitness Unit also participated on Health and Welfare Canada's Excellence and Renewal Task Force, a Public Service 2000-related initiative. This resulted in improved opportunities to promote and develop active living in the federal government.

During the year, Fitness Canada collaborated with Pratt and Whitney Canada Inc. on a program evaluation study. This study will provide models to evaluate workplace fitness programs and a plan for integrating active living into these programs. The directorate also worked with various client organizations to re-write their policies on active living in the workplace.

Leadership Development

The Centre for Leadership and Active Living was formed in 1990-91, with a mandate to coordinate the implementation of the Blueprint for Action for leadership development and other joint initiatives. The Centre receives direction from an advisory group comprising representatives of national sport, fitness and recreation associations. A management committee oversees its day-to-day operations. Also during the year, consultations continued with national organizations and prominent individuals to refine the leadership development Blueprint for Action.

Also during the year, the National Fitness Leadership Advisory Committee (NFLAC) distributed a report on its three-year plan, which was the result of a major strategic planning exercise undertaken in the previous fiscal year. The report provides a profile of NFLAC members, outlines how the committee functions and discusses its relations to other agencies. NFLAC comprises representatives of such fitness leadership organizations as the Interprovincial Sport and Recreation Council, the Canadian Council of University Physical Education and Recreation Administrators, CP/RA and CAHPER.

NFLAC also awarded the first ever Mall Peepre Memorial Award in 1990-91. This award recognizes and rewards outstanding contributions to fitness leadership in Canada. The winner of the inaugural award was Pierre Cartier, who was honoured for his involvement at the national and international levels as a fitness trainer, educator and advisor. Mr. Cartier used the financial award to travel to Australia, where he made a presentation on fitness leadership.

Skills Program for Management Volunteers

The Skills Program for Management Volunteers is a cooperative federal-provincial/territorial leadership development program. It is designed to increase the effectiveness of organizations by improving the skills

and knowledge of management volunteers working at the community, provincial and national levels.

During the year under review, work continued on the development of an "Organization Effectiveness Resource" that will be used by consultants to assess the current status and organizational needs of various fitness groups. The resource should be released in 1991-92.

As well, the Skills Program for Management Volunteers developed a self-assessment tool that will enable skills program trainers to identify areas where they need improvement. A planning guide was also devised to support the organization and management of skills program workshops across Canada. During the year under review, more than 4,500 people participated in 350 such workshops.

Finally, the program helped fitness organizations develop techniques for soliciting funds from private foundations. The objective is for fitness organizations to achieve greater financial independence in the future.

Canada Fitness Award

During 1990-91, a major review/revision of the Canada Fitness Award (CFA) was undertaken with the objective of establishing a new direction for the program. This work was carried out under the guidance of a planning/advisory committee comprised of key CFA stakeholders.

For the past two decades, the CFA has used fitness achievement awards to encourage Canadians from six to 17 years of age to develop habits of regular physical activity that will benefit them throughout their lives. However, with the development of the active living concept, many key stakeholders believe that the focus of the program should be shifted away from performance and awards to the process or experience of participating in physical activity.

The current Canada Fitness Award program will be in operation for one more school year, with the new, active living-oriented program launched in the fall of 1992.

Canadian Standardized Test of Fitness

Research continued in 1990-91 to expand and improve the Canadian Standardized Test of Fitness (CSTF). The CSTF package is used by fitness appraisers, leaders and other health practitioners who conduct fitness appraisals and provide results, interpretation and physical activity counselling.

For example, a research project was completed to develop normative data for the partial curl-up, which is a new appraisal item in the CSTF. Research was also

initiated on an interpretive approach that relates both traditional aerobic fitness and other types of physical activity to health and well-being.

Fitness Canada continued to work closely with the Fitness Appraisal, Certification and Accreditation program of the Canadian Association of Sports Sciences. The mandate of this program is to provide quality fitness appraisal and counselling services to Canadians.

Fitness Development Division

The Fitness Development Division plays a national leadership role in developing policies and setting goals and priorities for fitness. The division initiates research into significant fitness issues and coordinates the development and implementation of strategies to respond to the needs of the public.

Research

The Well-Being of Canadians, a report containing highlights of the Campbell's Survey on Well-being in Canada, was published in 1990-91. The report indicates that Canadians from all regions and all walks of life are increasingly aware of the need for regular physical activity and the benefits of improved fitness. Data gathered in the Campbell's survey is now being used in the development and implementation of effective fitness policies and programs.

The Blueprint for Action on fitness research, which was developed under the leadership of Fitness Canada and the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute, was distributed during the year under review. The Blueprint will help focus and guide the initiatives of organizations and individuals who conduct fitness research, as well as those who disseminate and use these research findings. Both Fitness Canada and the CFLRI began to implement a number of recommendations contained in the Blueprint.

The CFLRI also continued to administer a contributions program that supports research into physical, behavioural and social science issues affecting fitness and lifestyle.

Policy and Strategic Development

Fitness Canada's *Active Living Conceptual Paper* was finalized in 1990-91, and at year's end the directorate had begun to move into the implementation phase of this dynamic new approach to fitness. Active living values physical activity, in all its forms, as an integral part of individual and social development, as well as for its contribution to well-being and quality-of-life.

Fitness Canada also contributed to the development of Canada's Green Plan, which was released by the Minister of the Environment in December 1990. As a result of this involvement, the Green Plan includes a commitment to initiate "a fitness and environment program that will promote healthful physical activity in a healthy natural environment".

Policy, Planning and Special Projects Division

The Special Projects Division is responsible for the support and leadership of several large participation development programs, including Canada's Fitweek, Vitality and Active Living '92. As well, the division helps implement the marketing strategies of target groups and coordinates fundraising development with several client associations. It also provides information for central agency planning and evaluation exercises on specific Fitness Canada programs.

Canada's Fitweek

Canada's Fitweek continued to be one of the directorate's most successful programs during the year under review, with an estimated eight million Canadians participating in more than 14,000 events in communities across the country. Once again, close to two-thirds of Canadians received the message that physical activity is an enjoyable way to spend their leisure time.

Canada's Fitweek is guided by an executive with representation from the federal/provincial/territorial governments and member associations. It aims to inform the public about the benefits of physical activity and the availability of opportunities to participate through a fun-filled 10-day celebration. Fitweek also encourages year-round active living.

According to a Gallup Poll conducted in June 1990, 60 per cent of Canadians were aware of Fitweek 1990, compared to 59 per cent the previous year. The Gallup Poll also revealed that Fitweek had a positive impact on the physical activity goals of 57 per cent of Canadians. Six months later, in a follow-up survey of the latter group, 89 per cent of respondents indicated that this positive impact had continued.

At the national level, corporate support for Canada's Fitweek was strong, accounting for close to half of total revenues. As well, the special community committee initiative continued to boost the networks of individuals and groups that work to encourage and facilitate ongoing physical activity.

Active Living '92

In November 1990, the federal/provincial/territorial ministers responsible for fitness agreed to proceed with a joint project known as Active Living '92. This project will be a national, year-long introduction of the active living concept at the community level in conjunction with Canada's 125th anniversary celebrations.

To guide implementation of Active Living '92, a national project office was established in Ottawa. Under the auspices of this office, the different levels of government began to work together to develop community-level active living project materials. These materials will eventually be purchased and distributed by the provincial/territorial governments.

It is anticipated that Active Living '92 will foster a range of collaborative efforts between the different levels of government, national fitness-related organizations and the private sector in promoting physical activity opportunities for all Canadians.

Corporate Sponsorship Seminar

During the year under review, Fitness Canada hired a consulting firm to develop and deliver a corporate sponsorship seminar for national fitness organizations. Entitled "The Name of the Game", the two-day seminar was held at the Canadian Sport and Fitness Administration Centre in January 1991. It was attended by representatives of more than 20 national fitness organizations.

At the seminar, high profile marketing and promotions experts from the private sector presented practical ideas and information on obtaining corporate sponsors. As a result, many participants indicated they were much more motivated and better prepared for the task of finding corporate sponsors.

Vitality

In 1990-91, the Minister of State for Fitness and Amateur Sport and the Minister of Health and Welfare officially launched Vitality, a joint program that integrates three very positive life choices:

- enjoyable, healthy eating;
- enjoyable physical activity; and
- positive self and body image.

It is believed that this approach leads to well-being, an enhanced quality of life and the maintenance of a healthy weight.

During the year, Fitness Canada presented and promoted the Vitality program to national/provincial organizations, related agencies and target groups. Health and Welfare Canada focused its efforts on

increasing public awareness of the program and developing resource materials for professionals and educators.

Other Directorate Initiatives

Fit Trek

The third annual Canada-USSR Fit Trek was again a tremendous success. Nearly seven million people participated in this unique fitness project that encourages Canadian and Soviet citizens to become more physically active in winter. Fit Trek also features a valuable cultural exchange component between the two nations.

In 1990-91, Fit Trek paired six Canadian cities (Vancouver, Regina, Hamilton, Peterborough, Montreal, St. John's) and the Province of Prince Edward Island with 11 cities in the USSR. Fitness events were held in conjunction with local winter festivals and carnivals in these communities, with participants logging one kilometre for every 20 minutes of continuous physical activity. In total, more than 15 million hours of healthy, winter-time physical activity were recorded in Canada and the USSR. In the first three years of the Fit Trek challenge, Canadian and Soviet citizens have taken part in more than 40 million hours of physical activity.

At year's end, planning was under way for Fit Trek 1992. Fitness Canada was also reviewing the potential for expanding the Fit Trek concept to winter cities in other countries through the 5th Winter Cities Biennial, to be held in Montreal in January 1992.

Women's Program

During the year under review, Fitness Canada supported the publication of a set of guiding principles for women and physical activity. These guiding principles were developed by the Advisory Committee on Girls and Women and Physical Activity.

Similarly, the directorate supported the printing of an 18-month calendar promoting physical activity for women. The primary target audience is university and college students.

Federal-Provincial/Territorial Cooperation

During 1990-91, Fitness Canada continued to participate in the Federal-Provincial/Territorial Fitness Committee. This committee meets regularly to implement a pre-approved work plan. It reports on an ongoing basis to the appropriate Deputy Ministers responsible for fitness and to the annual meeting of Ministers responsible for fitness.

The committee's primary task in the year under review was to formulate and present plans for the Active Living '92 initiative for ministerial approval. The committee also undertook special initiatives aimed at specific target groups and promoted national fitness leadership development.

As a follow-up to the Minister's annual meeting, Fitness Canada organized a meeting of federal-provincial/territorial fitness consultants for the purposes of exchanging information. As well, the directorate convened the first National Forum on Recreation in April 1990. The forum was attended by representatives of municipal recreation departments and all the provincial and territorial governments. It provided delegates with a sound understanding of the nature of each other's programs and enabled them to set joint priorities for the future. It was agreed that such forums should be held annually.

International Activities

As a member of UNESCO's Intergovernmental Committee for Physical Education and Sport (CIGEPS), Fitness Canada played a lead role during 1990-91, as the chair of CIGEPS and its Bureau. Canada is actively promoting the International Physical Activity Week, to be modelled on the very successful Canada's Fitweek, and a 1993 World Forum, to be patterned after the Canadian Fitness Summit of 1986. Work was ongoing at year's end.

Fitness Canada also organized the VIIth Working Session of CIGEPS, which was held in Ottawa in October 1990. Delegates discussed options for two and five-year planning strategies.

Sport Canada

INTRODUCTION

Sport Canada is responsible for federal government involvement in the development of Canadian amateur sport at both the domestic and international levels. The directorate supports initiatives that promote achievement by Canadian athletes at national and international competitions and/or increase the number of Canadians participating in sport at all levels. Working directly with 85 national sport organizations (NSOs), Sport Canada provides leadership, policy direction and financial assistance to the Canadian sporting community.

Sport Canada's major objectives, as reflected in the 1989-92 Quadrennial Plan, are:

Sport System Building

- to coordinate the development of an integrated sport system in Canada providing a wide range of programs and competitive opportunities for athletes at all levels.

Support to National Sport Organizations

- to provide administrative and technical leadership, policy direction, consultative services and financial resources to assist NSOs to function effectively as the primary agents for the development of their sport in Canada.

High Performance Sport Development

- to coordinate, promote and develop high performance sport systems and programs in Canada in conjunction with recognized NSOs.

Domestic Sport Development

- to coordinate, promote and develop domestic sport systems and programs in conjunction with NSOs, provincial governments and local authorities.

Policy and Program Development

- to undertake research, special studies, consultations and evaluations leading to the development of federal government sport policies and programs.

Operations

- to manage, coordinate and deploy financial and human resources available to Sport Canada in an effective and efficient manner.

Information Management

- to maintain an up-to-date data base and other forms of information on various aspects of Canadian and international sport.

With an annual budget of more than \$55 million, Sport Canada provides funding and services to NSOs, athletes, university researchers, sport scientists and other members of the sport community. This funding is used for a variety of purposes, from paying the salaries of professional, technical and coaching staff to defraying the costs of staging national championships and international competitions.

Funding decisions for individual NSOs are based largely on the "fit" between an organization's application for support and the contents of its approved multi-year, or "quadrennial", plans. The progress made each year towards achieving the objectives contained in those plans is also taken into consideration.

Sport Canada staff are responsible for liaison with national organizations, interpreting government policies to these organizations, facilitating their activities, sport policy development, management of technical programs, allocation of funds to non-governmental sport organizations and special programs.

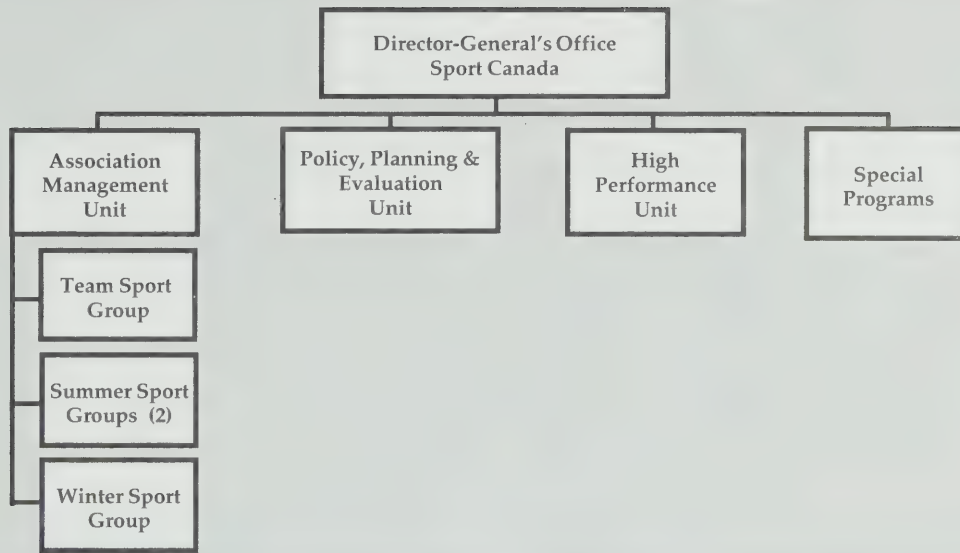
RESPONSIBILITY AREAS

Sport Canada is organized into three responsibility areas: Association Management, Policy, Planning and Evaluation, High Performance.

Association Management

To be eligible for financial assistance from Sport Canada, NSOs must meet and maintain standards set out in the directorate's Sport Recognition System. Applications for assistance are then considered within the limits of other priorities and commitments.

ORGANIZATION CHART



The Association Management responsibility area provides the primary liaison with NSOs related to financial contributions. As well, it provides leadership, consultation and advice in the areas of planning, domestic and high performance sport programming, association management, organizational design and development, human resource management and generally in the administration of sport at the national level.

During 1990-91, the Association Management responsibility area's "group structure" was completed. This arrangement enables Sport Canada staff to provide expert advice to organizations by grouping together related sports (e.g. winter and summer sports into team and individual groups) and brings together, in consultant portfolios, sports which share common concerns and challenges (e.g. aquatic sports, racquet sports or combatative sports).

Core Support

Sport Canada's Core Support Program helps NSOs achieve their objectives in areas which are central to their responsibilities and operations. As such, it provides one of the principal categories of funding support to NSOs.

Of the more than \$40 million in core support funding provided to NSOs in 1990-91:

- approximately 30 per cent supported the maintenance and development of the sport infrastructure (i.e. the decision-making and delivery systems of NSOs and the ongoing administrative management of NSO programs);

- approximately 20 per cent supported the domestic sport area (i.e. activities which develop, support, promote and provide technical leadership to competitive sport from entry to national championship levels); and
- approximately 50 per cent supported high performance sport initiatives (i.e. programs, personnel, activities and services which support the preparation of athletes for competitive success in major international events), with particular emphasis during 1990-91 on winter Olympic sports.

Client Organizations

During 1990-91, Sport Canada provided financial contributions to a wide range of client organizations. These included 40 single-sport organizations that serve Olympic summer and winter sports, as well as 18 NSOs that serve non-Olympic sports. Examples of these organizations, which are the key agents for sport development in Canada, include the Canadian Amateur Boxing Association, the Canadian Women's Field Hockey Association, Curl Canada and the Canadian Equestrian Federation.

As well, Sport Canada continued to provide support to five organizations that coordinate, develop and deliver sport programs to Canadians with a disability. Support was also provided to the Canadian Federation of Sport Organizations for the Disabled (CFSOD) and to the Special Olympics.

Sport activities in Canadian colleges and universities were supported through funding provided to the Canadian Colleges Athletic Association (CCAA) and

ATHLETE ASSISTANCE PROGRAM

Year	# of Athletes	A	B	C	C-1	D	TC	J	R	H
1987-88	856	103	93	423	112	69		37	19	
1988-89	756	64	79	336	128	76		27	46	
1989-90	832	64	92	375	154	9	43	22	47	26
1990-91	863	72	106	367	167	12	42	10	60	27

Payments Categories	1987-88	1988-89	1989-90	1990-91
Living Allowance	4,474,655	4,153,050	4,070,000	4,153,600
Tuition	270,155	321,585	410,000	447,400
Special Needs	9,079	9,862	6,000	1,094
Extended Assistance	61,942	114,564	102,000	45,862
Totals	\$4,815,831	\$4,599,061	\$4,588,000	\$4,647,956

the Canadian Inter-university Athletic Union (CIAU) respectively.

Financial support was also provided to a variety of national agencies that serve the collective needs of single-sport organizations in such areas as coaching, sport medicine and the provision of administrative, information and advocacy services. Key agencies in this group include:

- the Coaching Association of Canada (CAC), whose activities and programs include the National Coaching Certification Program, the Coaching Apprenticeship Program, the Annual National Coaches Seminar, Coaching Special Education Projects, the Coaching Scholarship Program and the National Coaching Institute;
- the Sport Medicine Council of Canada (SMCC), which provides athletes, coaches and sport organizations with quality medical, paramedical and scientific services at major sporting events in Canada and abroad;
- the Athlete Information Bureau (AIB) and the Sport Information Resource Centre (SIRC), organizations which provide important information-related services to Canada's sport community and the media;
- the Canadian Sport and Fitness Administration Centre, which houses 64 national sport and fitness

organizations, as well as several support agencies. In addition to office space, the centre provides a wide range of administrative support services and offers legal consulting advice, management counselling and public relations guidance for resident organizations and non-resident groups involved in sport, fitness and recreation; and

- the Sports Federation of Canada, a general sport advocacy organization.

Sport Canada also financially assists a number of "major Games" organizations (e.g. the Canadian Olympic Association and the Commonwealth Games Association of Canada) and contributes toward the expenses associated with Canadian team travel to Olympic, Pan American, Commonwealth and World University Games.

Policy, Planning and Evaluation

This unit of Sport Canada is responsible for activities in the areas of planning, evaluation, departmental and central agency liaison, program development, domestic sport, consultation and sport policy development. In addition, it manages the Applied Sport Research Program, plans and directs research projects related to the development of the Canadian sport system and NSOs, and is responsible, in conjunction with the Director General, for Sport Canada relations with provincial/territorial governments.

Special Studies

Work proceeded during 1990-91 on Sport Canada's study on the Status of the High Performance Athlete in Canada. The purpose of this study is to provide up-to-date information and analysis of the high performance sport environment in Canada, with a particular focus on the socio-economic status and financial needs of high performance athletes. As well, the study will ascertain the views of athletes (and others in sport) on such matters as their social and occupational status, doping, excellence in sport and fair play. The final report of the study is anticipated in the fall of 1991.

Also during the year, Sport Canada commissioned a study to investigate and report on the employment status of coaches in Canada. The study revealed that there are five categories of employed coaches: coaches with another part-time, non-sports job; coaches with another part-time, sports-related job; coaches with additional duties; coaches with multiple sports-related jobs; and single-job coaches. Work continued to determine the conditions that must exist to make the hiring of coaches (as opposed to other forms of coaches providing their services) desirable and economically feasible.

Consultation

In 1990-91, a set of guidelines and principles were developed for consultations between Fitness and Amateur Sport and its client organizations. In keeping with this document, Sport Canada produced and implemented a consultation plan. Consultations were subsequently undertaken with NSOs and others on such important topics as quadrennial planning, the Athlete Assistance Program and sport science centres. As well, Sport Canada was involved in extensive consultations in preparation for the federal government's response to the recommendations of the Commission of Inquiry Into the Use of Drugs and Banned Practices Intended to Increase Athletic Performance.

Quadrennial Planning

During the year under review, most NSOs participated in a mid-quadrennial review to assess the progress that has been made in implementing key domestic and high performance components of their 1988-92 quadrennial plans. Many NSOs met with Sport Canada to discuss the results of these reviews and their plans for the remainder of the quadrennial.

Domestic Sport Policy

Over the course of the year under review, Sport Canada clarified its priorities in the area of domestic sport development. Work continued with NSOs on the

development of domestic sport plans within the wider context of these organizations' quadrennial plans. As a result, almost all of Sport Canada's client organizations now have domestic plans. Sport Canada also worked with NSOs to encourage the development of provincial/territorial plans consistent with the appropriate national plan.

In addition to this developmental work, Sport Canada collaborated with NSOs in implementing a number of priority projects identified in their quadrennial plans. During 1990-91, domestic sport projects in 41 different NSOs received \$886,921 in funding. Many of these ongoing projects are designed to increase participation by improving skill acquisition and competitive opportunities for individuals in the lower levels of each sport. As well, women, children and athletes with disabilities were priority target groups for domestic sport development initiatives.

Fair Play

The Commission for Fair Play was established in 1986 in response to growing concerns about the erosion of the principles of fair play and increasing levels of violence in sport. During 1990-91, it continued to fulfil its objectives of ensuring an ethical environment for sport development at all levels, curbing sport violence and discouraging doping in sport.

A major event for the Commission was the launch in May 1990 of the *Fair Play for Kids* resource kit. The kit includes a manual that encourages teachers of grades four through six to incorporate fair play objectives (e.g. learning to cooperate as a team, playing by the rules and maintaining self-control) into their everyday classroom programs. The manual was developed by a team of teachers from across Canada and outlines field-tested activities designed to help students develop and reinforce their ability to become fair players in life, as well as in sport and physical activity.

The *Fair Play for Kids* project featured the collaboration of 24 provincial/territorial government departments (12 ministries of sport and 12 ministries of education), the corporate world (Shoppers Drug Mart, Hilroy, IBM and Laurentien).

Following the launch, one copy of the *Fair Play for Kids* kit was distributed free-of-charge to every elementary school in Canada. CIRA and CAHPER coordinated distribution of the manual, and along with CP/RA, these organizations are now merchandising additional copies of the kit to schools. *Fair Play for Kids* workshops were held at several national and provincial teachers conferences and a promotional package was developed and distributed to approximately 400 individuals with an interest in education issues.

An additional 50,000 copies were printed of the highly-successful booklet *Fair Play in Sport: A Coach's Handbook*. This printing was undertaken in cooperation with several provincial/territorial governments, and was an example of how the Commission is forging stronger ties with other levels of government.

As part of the promotion of *Fair Play For Kids*, Shoppers Drug Mart, in conjunction with the Commission for Fair Play, sponsored a Fair Play Challenge Weekend. In this project, students across Canada were invited to write a story or poem or draw a picture portraying what fair play means to them. Winning entries were drawn at random, and 20 students were treated to a weekend in Toronto that included activities with a fair play theme. Shoppers Drug Mart sponsored the weekend in Toronto, and additional prizes were provided by Laurentien. IBM presented a personal computer to each school represented by the winners of the Fair Play Challenge Weekend.

In another project involving the corporate world, Avon sponsored the production of a fair play brochure in conjunction with the YWCA of Canada. Entitled *Bring Out the Good Sport in Your Child*, the brochure discussed the benefits of sport to children and emphasized the importance of fair play and keeping sport in perspective. A total of 750,000 of these brochures were printed, most of which were distributed to parents directly by Avon representatives.

As indicated through such projects, the Fair Play Program continued to achieve good results from corporate sponsors. Since the Commission for Fair Play was established, corporations have provided more than \$8 million in sponsorship and advertising value.

Dave Steen, Gaetan Boucher, Sylvie Bernier and Mike Bossy continued to serve as popular and effective Ambassadors for Fair Play during the year under review. The Ambassadors provided radio public service announcements for the Commission, participated in the *Fair Play for Kids* launch, and promoted fair play through speaking engagements and other appearances. Mr. Boucher and Ms. Diane Jones Konihowski, a member of the Commission for Fair Play, attended the Canada Games in Prince Edward Island and encouraged fair play among the young athletes who participated in this event.

Also during the year, the Commission established an advisory group to guide the development of a fair play resource kit aimed at the community level. This built on work undertaken in the previous fiscal year, when the Commission launched a pilot project in which three municipalities were asked to research how the concept

of fair play could be integrated into sport and recreational activities at the community level. Also as part of this project, planning was under way for a national survey of youths (aged 10 to 15) on their attitudes towards the ethics of sport and fair play. Information gathered in this survey will be incorporated in the community resource kit, which is targeted for launch in the fall of 1992.

Developmental work also continued on the mounting of a national fair play anti-doping campaign. In this regard, proposals were received from a number of potential corporate partners.

Finally, during 1990-91 Canada became a member of the International Committee for Fair Play.

High Performance

The High Performance responsibility area strives to enhance the plans, technical services and programs of Sport Canada and client agencies in order to improve the performances of Canada's top-ranked athletes. It also provides leadership and coordination in technical areas of national sport development in order to create quality programs which will contribute to sports excellence.

Athlete Assistance

The Athlete Assistance Program (AAP) supports Canada's top international-calibre amateur athletes by providing financial assistance to defray living and training expenses. The AAP is also intended to help carded athletes deal with the increasing demands of high performance sport and enhance their personal and career development through the provision of tuition support and Extended AAP. As carded athletes often postpone their education and job or professions due to their commitment to high performance sport, the Extended AAP may provide up to two semesters of tuition and eight months of living support to carded athletes immediately following the end of their competitive careers.

In 1990-91, 863 athletes received a total of \$4,153,600 in living allowances (see chart). The allowance amounts are based on \$650 per month for an A card athlete, \$550 per month for a B card athlete, \$450 per month for a C card athlete, \$350 per month for a C-1 card athlete, \$300 per month for a D or TC card athlete, \$150 per month for a J card athlete and \$250 per month for an R or H card athlete. As well, tuition fees totalling \$447,400 were paid out to athletes. Funding of approximately \$1,000 was provided to some athletes for special needs (such as relocating and child care expenses), and extended assistance of \$45,862 was provided to recently retired athletes for up to two semesters of tuition fees and living

allowances while they worked toward completion of their education.

Best Ever

The Best Ever Winter Program continued to support high performance programs while also endeavouring to increase participation and entry-level activity in winter domestic sport.

As a pre-Olympic year, 1990-91 was very busy from a training and competition perspective. A number of performances pre-qualified athletes for the 1992 Albertville Olympic Games, with the sports of figure skating, speed skating, freestyle skiing, bobsleigh, biathlon, curling and ice hockey showing particular promise.

Winter sports were also showcased through the high profile Canada Winter Games in Prince Edward Island. These Games provided increased opportunities for young Canadians to participate in winter sports.

The Best Ever Summer program continued to support the efforts of approximately 500 athletes who will represent Canada at the Barcelona Olympics in 1992. There are now 30 sports in the summer Olympic program.

Single-Sport Hosting

During 1990-91, Sport Canada continued to support the hosting of major single-sport international competitions. The directorate provides financial and other assistance to the organizers of these events, with the objective of ensuring a strong technical legacy from the competitions. These events are also considered beneficial in that they provide an opportunity for Canadian athletes to compete at the international level in front of their fellow citizens.

Competitions supported in 1990-91 included the women's world speed skating championships and world cup events in freestyle skiing and ski jumping.

Coaching

Sport Canada provides financial support to NSOs for a variety of programs and activities that relate to the recruitment, selection, training/education and support of coaches and the development and promotion of coaching in Canada.

In 1990-91, NSOs received \$3.1 million for national coach salaries, honoraria and travel expenses. Coaches employed at high performance centres, as well as national coaching staff of summer and winter sports, are included in this total.

During the year, Sport Canada played a key role in consultations leading up to the National Conference on

Coaching Strategies (see *Federal-Provincial Relations*). The directorate consulted at the national level with such organizations as the CAC, the CIAU, the CCAA and CFSOD, in addition to coaches and technical staff of national sport organizations.

In 1990-91, Sport Canada commissioned the initial phase of a study to identify factors related to full- and part-time employment of coaches (see *Special Studies*). At year's end, a survey of the employment situation of high performance coaches in Canada was under way. As well, the directorate completed development of a data base on national level coaches and began to compile information on such factors as employment status and educational/coaching background and the actual employment situation of coaches.

Sport Canada continued to work closely with the CAC in designing and implementing coaching education and development programs. These included the National Coaching Certification Program, the National Coaching Institutes Program, the Coaching Apprenticeship Program, the Coaching Special Education Program and the National Coaches Seminar, which is held each fall. In total, Sport Canada provided contributions of \$2.7 million to the CAC.

During the year, responsibility for the Women in Sport Leadership Program was transferred from Sport Canada to the CAC. The objective of this program is to increase coaching employment opportunities for women by providing wage subsidies and educational grants to women interested in a career in coaching. Ten employment grants and two professional development grants were awarded in 1990-91.

Support was also provided to the Canadian Association of National Coaches (CANC), one of the primary vehicles for the professionalization of coaching in Canada. Membership in the association is open to all coaches associated with national teams and national team athletes. During the year, the association:

- conducted an internal workshop on professionalization;
- began to develop a plan of action on professionalization;
- began to define the parameters of "professionalization"; and
- conducted a professional development session at the National Coaches Seminar.

The CANC also began publishing a newsletter for its members. It gained membership on various committees of other national associations, including the CAC and the Canadian Olympic Association. As well, it collaborated with Sport Canada on an

implementation plan for a policy requiring that all national head coaches supported by Sport Canada have Level IV certification.

Finally, the CANC continued to provide "mentoring" services for new coaches and retained legal advice for coaches with respect to contracts and other matters.

Science and Medicine in Sport Programs

Sport Canada's Science and Medicine in Sport sector provides financial and consultative support for the scientific and medical activities undertaken by NSOs.

SPORT SCIENCE SUPPORT PROGRAM

The Sport Science Support Program provides leadership and financial assistance to NSOs in the areas of athlete assessment and sport science consultation. In 1990-91, 39 organizations received a total of \$565,508 to fund a variety of projects and initiatives. Examples include the physiological testing and monitoring of high performance athletes, sport psychology consultations, biochemical evaluations of athletic performance and training program planning.

HEALTH STATUS SUPPORT PROGRAM

The Health Status Support Program is a joint Sport Canada-Sport Medicine Council of Canada initiative designed to ensure optimum health and to facilitate appropriate physical preparation of the athlete for the duration of his/her career. In the year under review, more than 525 athletes from 32 sports were monitored through the program, at a cost of \$286,186. The program also continued to promote the integration of medical monitoring services into sport science initiatives being undertaken by NSOs.

APPLIED SPORT RESEARCH PROGRAM

The Applied Sport Research Program encourages applied research in the areas of sport excellence, domestic sport, sport infrastructure and sport policy. During 1990-91, the program provided researchers with total funding of \$350,000.

High Performance Sport Centres

The High Performance Sport Centres Program helps NSOs establish quality training facilities where athletes, coaches and special services can be integrated into a single location. This year, Sport Canada provided approximately \$750,000 to the program to cover various costs of operating these centres, including salaries and honoraria, facility rental, coach and athlete travel to and from centres and other related costs.

A number of NSOs continued to evaluate and modify their high performance centres, a process begun in the previous fiscal year. At year's end, there were 60 centres across Canada. More than half of these facilities are

located at universities, with the remainder operating in private clubs or other institutions.

Special Programs

Sport Canada staff working on these programs during this fiscal year were responsible for the Women's Program, the Disabled Sport Program and for liaison with other departments of the federal government, as well as provincial/territorial governments. They were also responsible for international exchanges, the Athlete Information Bureau, the Sport Information Resource Centre and such special projects as liaison for the 1994 Commonwealth Games.

Women's Program

During the year under review, the Sport Canada Women's Program continued to manage and deliver the National Associations Contribution Program (NACP). The NACP provides financial support and consultation services to NSOs for projects and activities designed to improve opportunities and circumstances for girls and women in sport.

In one of its most important ongoing initiatives, the NACP again provided support to the CIAU in staging the third National Coaching School for Women at the University of Victoria. Basketball, volleyball and soccer coaches attended the school.

The Canadian Association for the Advancement of Women and Sport continued to receive support to publish action bulletins. As well, the NACP financially supported the publication of two newsletters and a policy development document by this organization in 1990-91.

On an ongoing basis, the program responded to requests for information on women's involvement in sport and cooperated with related departments at the provincial/territorial level in developing policies and programs for girls and women in sport.

During the year under review, responsibility for the Women in Sport Leadership Program was transferred to the CAC (see *Coaching*).

Sport for Athletes with Disabilities

In 1990-91, Sport Canada contributed \$867,371 to seven different organizations representing athletes with disabilities. The highlight of the competitive season was an overall third-place finish by the Canadian team at the 1990-91 World Championships and Games.

Canadians continued to lead international lobbying efforts to include events for athletes with disabilities in major Games. Towards this end, the Minister of State for Fitness and Amateur Sport supported the

development of an International Committee on Integration to continue the lobbying efforts of the International Paralympic Committee. Rick Hansen is the chairman of this committee.

Sport Marketing

During the year under review, a major evaluation was initiated of the Sport Marketing Council, which assists the marketing efforts of national sport and fitness organizations. Based on this review, a decision was taken to amalgamate the Sport Marketing Council and the Athlete Information Bureau into a single organization. This new organization will begin operating in the 1991-92 fiscal year.

The Dubin Report and Anti-doping

Responding to the Dubin Report

In June 1990, the *Report of the Commission of Inquiry Into the Use of Drugs and Banned Practices Intended to Increase Athletic Performance* was released. This Commission was appointed in October 1989, following the positive doping tests of several Canadian athletes prior to and during the Seoul Olympics. It was headed-up by then Ontario Associate Chief Justice Charles Dubin.

In his report, Mr. Justice Dubin commented on many issues considered pivotal to the future of amateur sport in Canada. In doing so, he was critical of a number of policies and practices of both the sport community and the federal government.

Following the report's release, the Minister of State for Fitness and Amateur Sport established a special secretariat to review its contents and prepare for a federal response. Consultations towards this end were subsequently launched with the provincial/territorial governments, the Sub-committee on Fitness and Amateur Sport and the national sport community.

Based on this initial round of consultations, the Government announced its Phase I response to the Dubin Report on August 9, 1990, in which it addressed 26 of the 70 Dubin recommendations. At that time, the Minister announced that the Government had accepted and would act upon those recommendations relating to penalties for individuals named in the report as having been involved in doping activities. These individuals were suspended for life from eligibility for direct federal funding, with the right of an appeal to an independent arbitration mechanism.

The Government further accepted Mr. Justice Dubin's recommendation that an athlete's eligibility to compete should be decided by the athlete's sport governing body, and not by the federal government. Federal

penalties for doping violations were therefore limited to suspension of "direct" funding to individuals.

Also as part of its Phase I response, the Government released a 10-point policy framework for penalties. This framework calls for a consistent penalty framework across sport; outlines certain conditions for the receipt of federal funding by NSOs; and proposes the adoption of a four-year penalty for first-time doping infractions involving steroids.

The Government's Phase II response, released in January 1991, was again based on wide consultations and was more comprehensive in scope. At that time, the Minister announced a significantly enhanced Canadian anti-doping campaign to build on Sport Canada's anti-doping efforts of the past several years.

The anti-doping campaign will include a combination of deterrence, prevention and control measures. It commits Sport Canada to continuing its international advocacy efforts and to cooperating with other federal departments and other levels of government on anti-doping issues.

As a strategic element of this campaign, an independent Canadian Anti-Doping Organization will be established. This is consistent with Mr. Justice Dubin's recommendation calling for an anti-doping capacity that would operate at arm's length from both the national sport organizations and the federal government. Effective April 1, 1991, this non-profit body will be responsible for the development and implementation of antidoping policies and programs in the areas of athlete testing, research, appeals and education.

Also as part of the campaign, the Government indicated its intention to include anabolic steroids under the proposed new Psychoactive Substance Control Act, which was under development at year's end. This will ultimately ensure a greater level of control and corresponding penalties related to these drugs. Until such time as the new legislation is in place, the Government indicated that anabolic steroids would be reclassified under the *Food and Drugs Act* to make them subject to stricter controls.

The Phase II response addressed an additional 36 of Mr. Justice Dubin's recommendations. The remaining eight recommendations, which deal with broader sport policy issues, are being reviewed as part of a final response. A three-member task force was appointed to carry out this Phase III review, and was given a sweeping mandate to address:

- the purpose and place of sport in Canadian society;
- the values and ethics that should shape its future conduct;
- the roles and responsibilities of national sport governing bodies; and
- the federal government's future role in sport policy and programs.

At year's end, the task force had launched an extensive round of consultations on these issues. Its report is expected by the end of 1991.

Other Anti-doping Initiatives

In regards to other anti-doping initiatives, Fitness and Amateur Sport continued during 1990-91 to exercise a leadership role in the International Working Group on Anti-doping in Sport. This working group is developing a strategy for advancing the world-wide endorsement and implementation of the International Olympic Anti-doping Charter. Fitness and Amateur Sport was also represented on the Council of Europe Anti-doping Convention Committee, and participated in the Third World Anti-doping Conference in Bergen, Norway in September 1990.

Discussions initiated in the previous fiscal year concerning a trilateral anti-doping agreement between the United Kingdom, Australia and Canada lead to the signing of this agreement in December 1990 (see *International Relations and Major Games*).

Federal-Provincial Relations

The Federal-Provincial/Territorial Sport Committee (FPTSC) is the main mechanism for collaboration between officials of these levels of government on sport matters. The FPTSC consists of five representatives from the provincial/territorial governments and three representatives from Sport Canada.

National Conference on Coaching Strategies

In September 1990, the FPTSC hosted a very successful National Conference on Coaching Strategies. Building on the Year of the Coach campaign (1989), this conference brought together about 90 governmental and non-governmental sport representatives to define a strategy for the future development of coaches and coaching in Canada.

Through consultations held by the federal, provincial and territorial governments, four themes were identified for discussion at the conference. These were professionalization of coaching, women in coaching, linkages with the education system and employment opportunities/financing for coaches.

At the conference, a "Vision for Coaching" and "Value Statements for Coaching" were developed, based on the theme that "Every Athlete Deserves a Qualified Coach". As well, the following seven priority actions were identified:

- implementation of an "Introduction to Coaching" program designed to introduce coaches to their roles and responsibilities;
- development of a "Code of Ethics" for coaches and support of measures to ensure adherence to the code;
- implementation of training, certification and evaluation standards for coaches;
- collaboration with the education system on implementing coaching education programs and standards;
- creation of a network of provincial/territorial and national coaches' associations to service the needs of coaches;
- collaboration with other partners to increase the resources allocated for the employment of coaches; and
- implementation of a range of affirmative action measures (in the areas of recruitment, training, employment and promotion) to increase the number of female coaches.

These priority areas and the Vision and Values for coaching were subsequently endorsed by the federal-provincial/territorial ministers responsible for sport at their meeting in November 1990. Each minister also committed his/her jurisdiction to implementing action plans for coaching.

Other Initiatives

Also during 1990-91, the FPTSC hosted a meeting of federal/provincial/territorial sport officials to discuss the Dubin Report and provide input to the federal government's anti-doping campaign.

As an important step towards coordinating the various elements of the Canadian sport system, the FPTSC carried out a survey of athlete assistance programs at the federal and provincial/territorial levels. A range of issues were identified, particularly relating to the "fit" of programs at the two levels. These issues were discussed at a subsequent meeting of managers of the federal and provincial/territorial athlete assistance programs.

Also during the year, plans were undertaken for an Intergovernmental Workshop on Federal Sport Policy, which will be hosted by the FPTSC in 1991-92.

International Relations and Major Games

During 1990-91, the International Relations Directorate took on the responsibility for major games and became the newly-constituted International Relations and Major Games Directorate. Now, in addition to planning for the participation of Canada in major games, the directorate formulates federal hosting policies and negotiates hosting and contribution initiatives. The directorate also continues to represent Canada's interests in the international sport and fitness arenas, with the objective of ensuring a high level of success, visibility and leadership. Towards this end, the directorate works in cooperation with Sport Canada and Fitness Canada and supports the Minister and the Canadian sport and fitness communities.

International Relations

During the year under review, the International Relations and Major Games Directorate established a 15-member International Advisory Committee of experts from the Canadian sport community. The committee's role is to provide strategic advice to the directorate on Canada's international sporting relations, programs and priorities.

Planning was also under way for a program to maximize Canada's influence in the decision-making forums of international sport. In this regard, pilot projects were initiated with a number of NSOs to determine means by which Canada's influence could be enhanced in their international federations. The formal program will be launched in 1991-92.

As part of its ongoing battle against unethical doping in sport, in December 1990 the Government of Canada signed a trilateral anti-doping in sport agreement with the governments of Australia and the United Kingdom. The International Relations and Major Games Directorate coordinated the negotiation and signing of this five-year agreement, which breaks new ground in regard to information sharing, the establishment of common monitoring standards and the testing of each other's athletes. The agreement is consistent with the recommendations of the Dubin Commission and

reflects the principles outlined in the International Olympic Charter Against Doping in Sport. Other countries have subsequently expressed an interest in participating in similar agreements.

The directorate also continued to support Canadian participation in the International Committee on Integration (ICI), which is chaired by Rick Hansen. The committee's mandate is to encourage the integration of athletes with disabilities into major international competitions. Towards this end, the directorate worked with the ICI, the Victoria Commonwealth Games Society (VCGS) and the Commonwealth Games Association of Canada (CGAC) to lobby the Commonwealth Games Federation (the international governing body) to include events for disabled athletes in the 1994 games in Victoria.

Major political changes continued to occur in eastern Europe in 1990-91, including the reunification of Germany. The International Relations and Major Games Directorate was heavily involved in monitoring these developments and advising NSOs on their potential impact on sport relations with East Bloc countries.

The directorate also worked with NSOs to interpret the federal government's sanctions policy against South Africa and to advise them on the evolving situation in that country. In February, South African President DeKlerk announced sweeping changes designed to eliminate apartheid. By year's end, it was anticipated that certain South African sport organizations might once again be invited to international competitions. The Directorate continues to be heavily involved in guiding the process for the eventual lifting of the Canadian policy on sporting contacts with South Africa. Input was again provided to a special expert group established by the Commonwealth Heads of Government the previous year to study ways of strengthening the Commonwealth Games and assisting the evolution of sport in developing Commonwealth countries. During the year, the group presented an interim report to senior

Commonwealth officials, with the final report expected in the fall of 1991.

The VIIth Working Session of the UNESCO Intergovernmental Committee for Physical Education and Sport (CIGEPS) was held in Ottawa in October 1990. The directorate provided funding, coordinated the Canadian delegation and organized the staging of this meeting. It also provided ongoing secretariat support for the Director of Fitness Canada, who chairs CIGEPS. One of the major activities of the committee during 1990-91 was the planning of an International Fitness Week modelled on Canada's Fitweek.

During the year, the directorate commissioned a major study of the current practices of other countries in terms of sport and fitness assistance to developing countries. This study led to a collaborative project with the CGAC, a sport equipment exchange program on a pilot basis with Commonwealth countries in the Caribbean. In addition, the directorate collaborated with Fitness Canada to establish a fitness and sport for all information exchange system.

Finally, Canada's sport and fitness system continued to be of interest to other countries. During 1990-91, the directorate hosted delegations from Finland, China, the United Kingdom, Hong Kong, Cuba and Japan.

Major Games

During the year under review, the federal government provided initial financing of \$11 million to the VCGS, the organizing body for the 1994 Commonwealth Games. Of this amount, \$5.5 million was used to establish the Canada Commonwealth Legacy Fund. Negotiations continued at year's end on the nature of the legacy, which will eventually be increased to \$10 million through additional federal funding. The remaining \$5.5 million was used to offset operating and capital expenses related to the Games. With a commitment of \$50 million, the federal government is the senior funding partner for these Games.

In May, Rick Hansen was appointed to the Board of Directors of the VCGS. He is the second federal appointment to the Board, joining former Member of Parliament Pat Crofton. Work also proceeded during the year towards developing an umbrella agreement for federal involvement in the Victoria Commonwealth Games.

In September 1990, the former Minister of State for Fitness and Amateur Sport attended a meeting of the Comité Internationale de la Jeux de la Francophonie in Paris. These games are held every four years and provide a manifestation of the richness and diversity of the French language and culture. At the Paris meeting,

a report was presented on preparations for the second Jeux de la Francophonie, scheduled for the L'Essone region of France in 1993. Canada also attended a subsequent meeting in Madagascar of the Conference of Youth and Sports Ministers (CONFEJES), which has overall organizational responsibility for the Jeux de la Francophonie.

The federal government announced that it would contribute up to \$2 million towards the staging of the 1995 World Nordic Ski Championships, which were awarded to the City of Thunder Bay in May 1990. The championships are a 10-day event involving ski jumping, cross-country skiing and nordic combined competitions. This is the first time they will be held in Canada.

Canada Games

The 1991 Canada Winter Games in Prince Edward Island were a tremendous success and continued to serve as an important vehicle for sport development, community development and national unity. In total, 2,895 athletes, coaches and team managers participated in the Games, an increase of 500 from the previous Winter Games. As well, 425 technical officials took part in the Games, which were supported by a volunteer contingent of more than 6,000.

The P.E.I. games received many accolades from participants and spectators alike. The theme for the Games — "Welcome Home Canada" — reflected the fact that many events took place in Charlottetown, the birthplace of Canada. This was the first time Prince Edward Island had hosted the Games, and marks the completion of the first cycle in which all the provinces have hosted either the Summer or Winter Games.

At the 1991 Games, events were held for the first time in the sports of ringette, women's hockey, biathlon, women's weightlifting and squash. The addition of these sports resulted in another first — as many female athletes competed at the P.E.I. Games as did male. Also in 1991, fencing and shooting returned to the Games after lengthy absences. Anti-doping efforts continued, with Commission for Fair Play representatives Gaetan Boucher and Diane Jones Konihowski meeting with athletes to discuss issues surrounding doping in sport.

During 1990-91, funding was advanced to the host society of the 1993 Canada Summer Games, which will be held in Kamloops, British Columbia. Planning for these Games proceeded according to schedule. In November 1990, the federal government announced that Grande Prairie, Alberta had been selected to host the 1995 Canada Winter Games. The alpine and freestyle skiing events at these Games will be held in Jasper.

Work proceeded on creating, incorporating and staffing the Canada Games Council, an organization that will run the Canada Games at arm's length from the federal government. The formal transfer of authority for the Games to the Council will take place in 1991-92.

During the year under review, the Minister of State for Fitness and Amateur Sport and his provincial/territorial colleagues adopted a series of principles on integrating events for disabled athletes into future Games. These principles are now awaiting formal adoption by the Canada Games Council. A decision was also taken that, beginning in 1993, all coaches participating in the Canada Games will be required to have full Level III National Coaching Certification Program accreditation.

Bilingual Initiatives

Fitness and Amateur Sport's Bilingualism Initiatives Program assists national sport and fitness organizations in acquiring a permanent bilingual capacity; enabling them to provide services to their members and to the public in Canada's two official languages, English and French.

This program provides consultation and bilingualism planning assistance to approximately 100 federally-funded national sport and fitness associations in the private sector and to the national and international events hosted by them. The program also assists associations in the implementation of their bilingualism plans with a budget of approximately \$750,000.00.

In 1990-1991, 89 associations submitted bilingualism plans. These organizations received financial assistance for the translation of technical manuals and documents, simultaneous interpretation at conferences and annual meetings, language training for coaches, administrators and support staff and special projects directed towards the development of bilingual capacities and the increase of participation by minority official language group members.

The program includes active planning support for bilingualism in major national, international and world sport and fitness events hosted in Canada.

The Bilingual Initiatives Program is currently assisting in the planning for bilingual activities at the 1992 Arctic Winter Games in Whitehorse, Yukon, the 1993 Canada Summer Games in Kamloops, British Columbia, the 1994 Commonwealth Games in Victoria, British Columbia, the 1995 Canada Winter games in Grande Prairie, Alberta and the 1995 World Nordic Games in Thunder Bay, Ontario.

The Bilingualism Initiatives Program continues to provide the Secretariat and Chair to the Federal-Provincial Advisory Committee on Equal Linguistic Access to Services and Opportunities in Sport. The committee has recommended initiatives to enhance opportunities for participation by athletes and coaches of both official languages groups in Canada's sport community.

Program Support

Support services for Fitness and Amateur Sport's program activities are provided by two directorates, Finance and Administration and Promotion and Communications.

Finance and Administration

The mandate of Finance and Administration is to provide on-going strategic and policy advice and guidance to the Branch as well as planning, financial and administrative services to ensure resources are directed in an effective manner. Within this mandate, the directorate operated the systems used to requisition payments to client associations and to eligible athletes under the Athlete Assistance Program and to account for and audit those expenditures, and to ensure that all FAS budgets were controlled within the limits prescribed by Parliament.

Other services include the coordination of requests under the Access to Information and Privacy Acts, development and operation of automated systems (particularly microcomputers), warehousing, registry, and occupational health and safety, accommodation and security. The directorate also assists with contract negotiation and administration regarding large multi-sport Games.

Promotion and Communications

Promotion and Communications plans and coordinates activities to inform the public and the media of Fitness and Amateur Sport policies, programs and services.

Information is provided through a wide variety of communications activities, including news releases, news conferences, publications, advertising, audio-visual presentations and displays. Particular emphasis was placed during the year on implementation of the new federal communications policy, under which advice, direction and assistance were provided to program directorates on all aspects of disseminating public information and monitoring public opinion.

Communications advice and support were provided to such special projects as Fitweek, the Canada-USSR Fit Trek, the Fair Play program and the first two phases of the federal government's response to the Report of

Justice Dubin's Commission of Inquiry. To augment Fitness and Amateur Sport's Canada games photo library, photographic coverage was organized for the 1991 Canada Winter Games in Prince Edward Island.

The directorate responded to more than 26,000 public enquiries for information about the department's programs, services and publications. A news-monitoring service provided daily press clippings and radio and television tapes and transcripts throughout the year.

Sport Action Program

The Sport Action Program concluded its twentieth year of continuous operation with a special promotional tour in support of the 1991 Canada Winter Games, held in Prince Edward Island.

The program, introducing a wide variety of sports and physical activities in which the public is encouraged to participate, presented 18 shows during a tour of Atlantic Canada. The tour was undertaken with the cooperation and support of the Prince Edward Island Canada Games Host Society and the Atlantic Canada Opportunities Agency.

Other activities during the year included a presentation at the National Conference and Celebration of Aging Show in Ottawa and a show at the Museum of Civilization in Hull, promoting the opening of a sport film.

Expenditures 1990-1991 ⁽¹⁾

CONTRIBUTIONS	Fitness Canada: \$ 7,830,000 ⁽²⁾	
	Sport Canada: \$68,776,000	
	Sub-Total:	\$76,616,000

OPERATING AND CAPITAL	Fitness and Amateur Sport: \$11 426 000	
	Sub-total:	\$11 426 000
	Total:	\$88 042 000

1. All figures rounded to the nearest thousand dollars.
2. This figure includes approximately \$368,000 provided from the Deputy Minister's Contingency Reserve, Health and Welfare Canada.

Sport Canada Financial Summary

Contributions to National Sport and Fitness Organizations ⁽¹⁾

National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Athletics Canada	\$ 1,804,000	\$ 271,000	\$ 2,075,000
Aquatic Federation of Canada	48,000	497,000	545,000
Badminton Canada	455,000	26,000	481,000
Baseball Canada	439,000	29,000	468,000
Basketball Canada	1,230,000	66,000	1,296,000
Canada's Sports Hall of Fame	90,000	5,000	95,000
Canadian Academy of Sports Medicine	29,000	6,000	35,000
Bobsleigh Canada	451,000	9,000	460,000
Canadian Amateur Boxing Association	559,000	28,000	587,000
Canadian Amateur Diving Association	421,000	49,000	470,000
Canadian Amateur Hockey Association	1,271,000	23,000	1,294,000
Canadian Amateur Speed Skating Association	798,000	60,000	858,000
Canadian Amateur Wrestling Association	518,000	18,000	536,000
Canadian Amputee Sports Association	50,000		50,000
Canadian Association for the Advancement of Women and Sport	8,000	46,000	54,000
Canadian Association of Disabled Skiing	91,000		91,000
Canadian Association of Sports Sciences	53,000	5,000	58,000
Canadian Athletic Therapists Association	33,000	4,000	37,000
Canadian Blind Sports Association	117,000	18,000	135,000
Canadian Canoe Association	739,000	22,000	761,000
Canadian Colleges Athletic Association	185,000	15,000	200,000
Canadian Cricket Association	95,000		95,000
Canadian Cycling Association	700,000	21,000	721,000
Canadian Deaf Sports Association	85,000	55,000	140,000
Canadian Equestrian Federation	862,000	52,000	914,000
Canadian Federation of Sport Organizations for the Disabled	148,000	32,000	180,000
Canadian Fencing Association	332,000	59,000	391,000
Canadian Field Hockey Association	375,000	22,000	397,000
Canadian Field Hockey Council	42,000	3,000	45,000
Canadian Figure Skating Association	1,020,000	47,000	1,067,000

1. All figures rounded to the nearest thousand dollars.

National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Canadian Five-Pin Bowlers Association	\$ 104,000	\$ 1,000	\$ 105,000
Canadian Gymnastics Federation	927,000	76,000	1,003,000
Canadian Handball Association	45,000	2,000	47,000
Canadian Interuniversity Athletic Union	825,000	68,000	893,000
Canadian Lacrosse Association	165,000		165,000
Canadian Ladies Golf Association	98,000	3,000	101,000
Canadian Luge Association	327,000	8,000	335,000
Canadian Modern Pentathlon Association	12,000		12,000
Canadian Olympic Association	145,000	7,000	152,000
Canadian Orienteering Federation	119,000		119,000
Canadian Physiotherapists Association (Sports Physiotherapy Division)	35,000	5,000	40,000
Canadian Rhythmic Sportive Gymnastics Federation	349,000	24,000	373,000
Canadian Rugby Union	280,000	4,000	284,000
Canadian Ski Association	30,000	14,000	44,000
Alpine Canada Alpin	1,453,000	80,000	1,533,000
Biathlon Canada	305,000	25,000	330,000
Cross Country Canada	990,000	47,000	1,037,000
Freestyle Skiing	374,000	55,000	429,000
Ski Jumping Canada	423,000	31,000	454,000
Nordic Combined	10,000		10,000
Canadian Soccer Association	898,000	84,000	982,000
Canadian Special Olympics Inc.	7,000	55,000	62,000
Canadian Sport and Fitness Administration Centre	4,588,000	90,000	4,658,000
Canadian Table Tennis Association	441,000	15,000	456,000
Canadian Team Handball Federation	252,000	20,000	272,000
Canadian Tenpin Federation	45,000		45,000
Canadian Volleyball Association	955,000	58,000	1,013,000
Canadian Water Ski Association	202,000	22,000	224,000
Canadian Weightlifting Federation	168,000	65,000	233,000
Canadian Wheelchair Sports Association	199,000	10,000	209,000
Canadian Women's Field Hockey Association	556,000	30,000	586,000
Canadian Yachting Association	799,000	46,000	845,000
Coaching Association of Canada	2,705,000	10,000	2,715,000

National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Commonwealth Games Association of Canada	\$ 165,000	\$ 50,000	\$ 215,000
Curl Canada	279,000	40,000	319,000
Federation of Canadian Archers	167,000	20,000	187,000
Football Canada	216,000	80,000	296,000
Judo Canada	453,000	19,000	472,000
Lawn Bowls Canada	168,000	2,000	170,000
National Karate Association	47,000	2,000	49,000
Racquetball Canada	198,000	29,000	227,000
Ringette Canada	180,000	12,000	192,000
Rowing Canada Aviron	708,000	17,000	725,000
Royal Canadian Golf Association	38,000	2,000	40,000
Shooting Federation of Canada	478,000	10,000	488,000
Softball Canada	391,000	13,000	404,000
Sport Medicine Council of Canada	640,000	1,546,000	2,186,000
Sports Federation of Canada	86,000	53,000	139,000
Squash Canada	209,000	17,000	226,000
Swimming/Natation Canada	1,204,000	148,000	1,352,000
Synchro Canada	589,000	45,000	634,000
Tennis Canada	404,000	28,000	432,000
Water Polo Canada	398,000	19,000	417,000
Sub-total - National Organizations:	\$38,879,000	\$4,598,000	\$43,477,000

Special Programs and Projects Supported by Sport Canada

Programs and Projects	Core Support	Other Programs	Total
Athlete Assistance Program	\$	\$ 4,633,000	\$ 4,633,000
Athlete Information Bureau	855,000		855,000
Canadian Master Athlete Federation		20,000	20,000
École secondaire de Mortagne		50,000	50,000
Interprovincial Sport and Recreation Council		12,000	12,000

Programs and Projects	Core Support	Other Programs	Total
Lakehead University	\$	\$ 7,000	\$ 7,000
Major Games			
1991 Canada Games (P.E.I.)		2,300,000	2,300,000
1993 Canada Games (Kamloops)		3,433,000	3,433,000
Toronto Ontario Olympic Council		807,000	807,000
1990 Arctic Winter Games (Yellowknife)		50,000	50,000
Victoria Commonwealth Games Society		11,000,000	11,000,000
McMaster University		17,000	17,000
Projects Administration	100,000		100,000
Sport Information Resource Centre	536,000	3,000	539,000
Sport Marketing Council	1,000,000		1,000,000
Technical Translation	120,000		120,000
Université du Québec à Trois Rivières		17,000	17,000
University of Alberta		36,000	36,000
University of British Columbia		6,000	6,000
University of Calgary		15,000	15,000
University of Guelph		19,000	19,000
University of Laval		7,000	7,000
University of Manitoba		21,000	21,000
University of Montreal		14,000	14,000
University of Ottawa		31,000	31,000
University of Saskatchewan		55,000	55,000
University of Waterloo		25,000	25,000
University of Western Ontario		15,000	15,000
Women in Sport and Fitness Leadership	88,000	16,000	104,000
York University		1,000	1,000
Sub-Total - Special Projects and Programs:	\$2,699,000	\$22,610,000	\$25,309,000
Total for Sport Canada Contributions:	\$41,578,000	\$27,208,000	\$68,786,000

Fitness Canada Financial Summary

Contributions to National Sport and Fitness Organizations ⁽¹⁾

National Organizations	Total
Administration Bureau for Active Living	\$ 322,000
Canada Safety Council	35,000
Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation	413,000
Canadian Association of Nordic Ski Instructors	3,000
Canadian Association of Sport Sciences	87,000
Canadian Blind Sports Association	24,000
Canadian Camping Association	56,000
Canadian Cycling Association	61,000
Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute	
Core Support	350,000
Research Program	350,000
Special Projects	431,000
Canadian Hostelling Association	26,000
Canadian Institute of Child Health	10,000
Canadian Intramural Recreation Association	270,000
Canadian Oldtimers Hockey Association	69,000
Canadian Parks/Recreation Association	143,000
Canadian Recreational Canoeing Association	76,000
Canadian Red Cross Society - Fun and Fitness Program	58,000
Canadian Red Cross Society - Water Safety Services	106,000
Canadian Ski Council	145,000
Canadian Ski Patrol System	86,000
Canadian Special Olympics Inc.	53,000
Football Canada	16,000
G. Allan Roeher Institute	32,000
Girl Guides of Canada	73,000
Interprovincial Sport and Recreation Council	28,000
Learning Disabilities Association of Canada	19,000
PARTICIPaction	
Core Support	800,000
Special Projects	46,000

1. All figures rounded to the thousand nearest dollars.

National Organizations	Total
Royal Life Saving Society Canada	\$ 111,000
Secretariat for Fitness in the Third Age	181,000
YMCA of Canada	75,000
YWCA of/du Canada	119,000
Sub-Total - Contributions to National Organizations:	\$4,674,000

Special Programs and Projects Supported by Fitness Canada

Programs and Projects	Total
1992 Focus on Active Living	\$ 435,000
Canada Fitness Awards (CFA) Program	50,000
Canada's Fitweek Program	
Core Support/National Campaign	418,000
Special Projects	71,000
Client Organization Project Support	⁽¹⁾ 289,000
Canada-USSR Fit Trek	195,000
Children/Youth Program Initiatives	327,000
Disabled Program Initiatives	225,000
Employee/Workplace Program Initiatives	195,000
Leadership Program Initiatives	197,000
Older Adult Program Initiatives	223,000
Participation Special Projects	29,000
Skills Program for Management Volunteers	187,000
Women's Program	96,000
Vitality Program	119,000
Winter Cities Conference	100,000
Sub-Total - Special Programs and Projects:	\$3,156,000
Total for Fitness Canada Contributions:	\$7,830,000

1. This total includes support to twelve organizations including: Canadian Amateur Diving Association, Synchro Canada, Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation, Canadian Blind Sports Association, Canadian Cycling Association, Canadian Intramural Recreation Association, Canadian Parks/Recreation Association, Girl Guides of Canada and National Pensioners and Senior Citizens Federation.

Organismes nationaux	
Société royale de sauvetage du Canada	111 000 \$
YMCA du Canada	75 000
YWCA du Canada	119 000
Total partiel - Contributions aux organismes nationaux :	4 674 000 \$

Programmes et projets appuyés par Condition physique Canada

Programmes et projets	
Aventure physioforme Canada-USSR	195 000 \$
Biennale des villes d'hiver	100 000
Initiatives de programme pour l'enfance et la jeunesse	327 000
Initiatives de programme pour les personnes ayant un handicap	225 000
Initiatives de programme pour les employés	195 000
Initiatives de programme en matière de formation des dirigeants	197 000
Initiatives de programme pour les adultes plus âgés	223 000
Jeunesse en forme Canada	50 000
Programme de la Semaine «Canada en forme»	
Financement de base	418 000
Projets spéciaux	71 000
Financement des projets des organismes clients	289 000 (1)
Programme d'aptitudes a l'intention des cadres bénévoles	187 000
Programme «Pleins feux sur la Vie active 92»	435 000
Programme pour les femmes	96 000
Programme Vitalité	119 000
Projets spéciaux de participation	29 000
Total partiel - Programmes et projets spéciaux:	3 156 000 \$
Total des contributions de Condition physique Canada:	
	7 830 000 \$

1. Ce total comprend l'appui à douze organismes y compris : l'Association canadienne de plongeon amateur, Synchro Canada, l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir, l'Association canadienne des sports pour aveugles, l'Association cycliste canadienne, l'Association canadienne de loisirs intramuros, l'Association canadienne des loisirs/parcs, les Guides du Canada et la Fédération nationale des retraités.

Tableau des contributions de Condition physique Canada

Contributions aux organismes nationaux de sport⁽¹⁾ et de la condition physique

Organismes nationaux

26 000 \$	Association canadienne d'ajisme
56 000	Association canadienne de camping
76 000	Association canadienne de canotage récréatif
3 000	Association canadienne des instructeurs de ski nordique
143 000	Association canadienne des loisirs/parcs
270 000	Association canadienne de loisirs intramuros
87 000	Association canadienne des sciences sportives
69 000	Association canadienne des vétérans du hockey
413 000	Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir
19 000	Association canadienne pour les personnes avec des difficultés d'apprentissage
24 000	Association canadienne des sports pour aveugles
61 000	Association cycliste canadienne
322 000	Bureau « Vivre en action »
35 000	Conseil canadien de la sécurité
145 000	Conseil canadien du ski
28 000	Conseil interprovincial du sport et des loisirs
73 000	Guides du Canada
16 000	Football Canada
350 000	Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie
350 000	Financement de base
350 000	Programme de recherche
431 000	Projets spéciaux
10 000	Institut canadien de la santé infantile
32 000	Institut G. Allan Roehner
53 000	Olympiques spéciaux du Canada inc.
86 000	Organisation de la patrouille canadienne de ski
800 000	Financement de base
46 000	Projets spéciaux
181 000	Secrétariat pour la condition physique du troisième âge
58 000	Société canadienne de la Croix-Rouge - Programme de Joie et Santé
106 000	Société canadienne de la Croix-Rouge - Service de sécurité
Total	

1. Les montants ont été arrondis au mille dollars près.

Programmes et projets spéciaux appuyés par Sport Canada

Programmes et projets		Financement de base	Autres programmes	Total
Administration des projets	100 000 \$			100 000 \$
Centre de documentation pour le sport	536 000	3 000		539 000
Conseil du marketing du sport	1 000 000			1 000 000
Conseil interprovincial du sport et des loisirs	12 000			12 000
École secondaire de Mortagne	50 000			50 000
Fédération canadienne des maîtres athlètes	20 000			20 000
Jeux principaux				
1991 Jeux du Canada (Î.-P.-É.)	2 300 000			2 300 000
1993 Jeux du Canada (Kamloops)	3 433 000			3 433 000
Conseil olympique Toronto Ontario	807 000			807 000
1990 Jeux d'hiver de l'Arctique (Yellowknife)	50 000			50 000
Société des Jeux du Commonwealth de Victoria	11 000 000			11 000 000
Programme d'aide aux athlètes	4 633 000			4 633 000
Programme des femmes dans le leadership sportif	88 000	16 000		104 000
Service information-athlètes	855 000			855 000
Société des sports du Québec	10 000			10 000
Traduction technique	120 000			120 000
Université de l'Alberta	36 000			36 000
Université de la Colombie-Britannique	6 000			6 000
Université de Calgary	15 000			15 000
Université Guelph	19 000			19 000
Université Lakehead	7 000			7 000
Université Laval	7 000			7 000
Université du Manitoba	21 000			21 000
Université McMaster	17 000			17 000
Université de Montréal	14 000			14 000
Université d'Ottawa	31 000			31 000
Université du Québec à Trois Rivières	17 000			17 000
Université de la Saskatchewan	55 000			55 000
Université de Waterloo	25 000			25 000
Université de Western Ontario	15 000			15 000
Université York	1 000			1 000
Total partiel - Programmes et projets spéciaux:		2 699 000 \$	22 610 000 \$	25 309 000 \$
Total des contributions de Sport Canada:		41 578 000 \$	27 208 000 \$	68 786 000 \$

Organismes nationaux			Financement de base	Autres programmes	Total
Fédération canadienne de gymnastique					
rythmique sportive			349 000 \$	24 000 \$	373 000 \$
Fédération canadienne de handball olympique			252 000	20 000	272 000
Fédération canadienne des archers			167 000	20 000	187 000
Fédération canadienne des organisations de sport pour handicapés			148 000	32 000	180 000
Fédération canadienne des sports aquatiques			48 000	497 000	545 000
Fédération de tir du Canada			478 000	10 000	488 000
Fédération des sports du Canada			86 000	53 000	139 000
Fédération équestre canadienne			862 000	52 000	914 000
Fédération haltérophile canadienne			168 000	65 000	233 000
Fédérations des sports des sourds du Canada inc.			85 000	55 000	140 000
Football Canada			216 000	80 000	296 000
Judo Canada			453 000	19 000	472 000
Olympiques spéciaux du Canada inc.			7 000	55 000	62 000
Racquetball Canada			198 000	29 000	227 000
Ringette Canada			180 000	12 000	192 000
Rowing Canada Aviron			798 000	17 000	725 000
Softball Canada			391 000	13 000	404 000
Squash Canada			209 000	17 000	226 000
Swimming/Natation Canada			1 204 000	148 000	1 352 000
Synchro Canada			589 000	45 000	634 000
Temple de la renommée des sports du Canada			90 000	5 000	95 000
Tennis Canada			404 000	28 000	432 000
Union canadienne de rugby			280 000	4 000	284 000
Union sportive interuniversitaire canadienne			825 000	68 000	893 000
Water Polo Canada			398 000	19 000	417 000
Total partiel des contributions aux organismes nationaux:			38 879 000 \$	4 598 000 \$	43 477 000 \$

Organismes nationaux	Financement de base	Autres programmes	Total
----------------------	---------------------	-------------------	-------

Association canadienne de tennis de table	441 000 \$	15 000 \$	456 000 \$
Association canadienne de volleyball	955 000	58 000	1 013 000
Association canadienne de yachting	799 000	46 000	845 000
Association canadienne des entraîneurs	2 705 000	10 000	2 715 000
Association canadienne des golfeuses	98 000	3 000	101 000
Association canadienne des Jeux du Commonwealth	165 000	50 000	215 000
Association canadienne des sciences du sports	53 000	5 000	58 000
Association canadienne des sports en fauteuil roulant	199 000	10 000	209 000
Association canadienne des sports pour amputés	50 000		50 000
Association canadienne des thérapeutes sportifs	33 000	4 000	37 000
Association canadienne du sport collégial	185 000	15 000	200 000
Association canadienne féminine de hockey sur gazon	556 000	30 000	586 000
Association canadienne pour l'avancement de la femme et le sport	8 000	46 000	54 000
Association canadienne des sports pour aveugles	117 000	18 000	135 000
Association canadienne pour les skieurs handicapés	91 000		91 000
Association cycliste canadienne	700 000	21 000	721 000
Association nationale de karaté	47 000	2 000	49 000
Association olympique canadienne	145 000	7 000	152 000
Association royale de golf du Canada	38 000	2 000	40 000
Athlétisme Canada	804 000	271 000	2 075 000
Badminton Canada	455 000	26 000	481 000
Baseball Canada	439 000	29 000	468 000
Basketball Canada	1 230 000	66 000	1 296 000
Bobsleigh Canada	451 000	9 000	460 000
Boulingrin Canada	168 000	2 000	170 000
Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique.	4 568 000	90 000	4 658 000
Conseil canadien de hockey sur gazon	42 000	3 000	45 000
Conseil canadien de la médecine sportive	640 000	1 546 000	2 186 000
Curl Canada	279 000	40 000	319 000
Fédération canadienne de course d'orientation	119 000		119 000
Fédération canadienne de dix quilles	45 000		45 000
Fédération canadienne de gymnastique	927 000	76 000	1 003 000

Tableau des contributions des organismes de Sport Canada

Contributions aux organismes nationaux de sport et de la condition physique⁽¹⁾

Organismes nationaux	Financement de base	Autres programmes	Total
Académie canadienne de médecine sportive	29 000 \$	6 000 \$	35 000 \$
Association canadienne d'escrime	332 000	59 000	391 000
Association canadienne de boxe amateur	559 000	28 000	587 000
Association canadienne de canotage	739 000	22 000	761 000
Association canadienne de cinq quilles	104 000	1 000	105 000
Association canadienne de cricket	95 000		95 000
Association canadienne de crosse	165 000		165 000
Association canadienne de handball	45 000	2 000	47 000
Association canadienne de hockey amateur	1 271 000	23 000	1 294 000
Association canadienne de hockey sur gazon	375 000	22 000	397 000
Association canadienne de luge	327 000	8 000	335 000
Association canadienne de lutte amateur	518 000	18 000	536 000
Association canadienne de patinage artistique	1 020 000	47 000	1 067 000
Association canadienne de patinage			
Association canadienne de pentathlon moderne	12 000		12 000
Association canadienne de physiothérapie (Division des physiothérapies sportives)	35 000	5 000	40 000
Association canadienne de plongeon amateur	421 000	49 000	470 000
Association canadienne de ski	30 000	14 000	44 000
Biathlon Canada	305 000	25 000	330 000
Combine nordique	10 000		10 000
Saut à Ski Canada	423 000	31 000	454 000
Ski acrobatique	374 000	55 000	429 000
Alpine Canada Alpin	1 453 000	80 000	1 533 000
Ski de fond Canada	990 000	47 000	1 037 000
Association canadienne de ski nautique	202 000	22 000	224 000
Association canadienne de soccer	898 000	84 000	982 000

1. Les montants ont été arrondis au mille dollars près.

Dépenses 1990-1991 (1)

CONTRIBUTIONS		EXPLOITATION	
Condition physique Canada: 7 830 000 \$ (2)	Sport Canada: 68 776 000 \$	Condition physique et Sport amateur: 11 426 000 \$	Sous-total: 11 426 000 \$
Sous-total: 76 616 000 \$		TOTAL: 88 042 000 \$	
1. Les montants ont été arrondis au mille dollars près.		2. Ce montant comprend environ 368 000 \$ provenant de la réserve du sous-ministre, Santé et Bien-être social Canada.	

Aide aux programmes

Deux directions, soit Finances et Administration ainsi que Promotion et Communications, se partagent la responsabilité d'assurer les services de soutien à Condition physique et Sport amateur.

Finances et Administration

La Direction des finances et de l'administration a pour mandat de donner des conseils et des instructions stratégiques de façon suivie à Condition physique et Sport amateur ainsi que de lui fournir des services financiers, administratifs et de planification afin de veiller à ce que les ressources soient affectées judicieusement. À cette fin, elle exploite des systèmes de demande de paiements destinés aux organismes clients et aux athlètes qui y sont admissibles en vertu du Programme d'aide aux athlètes. Elle se charge des systèmes de comptabilité et de vérification des dépenses ainsi engagées et s'assure que les budgets de Condition physique et Sport amateur demeurent à l'intérieur des limites prescrites par le Parlement.

Parmi les autres services offerts, il y a la coordination des demandes présentées en vertu des lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels, l'élaboration et le fonctionnement des systèmes automatisés (en particulier les micro-ordinateurs), l'entreposage, les archives, la santé et la sécurité au travail, l'administration des locaux et la sécurité. La Direction est également chargée d'aider à la négociation et à l'administration des conventions concernant les jeux multidisciplinaires d'importance.

Promotion et Communications

La Direction de la promotion et des communications planifie et coordonne les activités d'information du public et des médias au sujet des politiques, programmes et services de Condition physique et Sport amateur.

L'information est donnée grâce à différents moyens de communication comprenant des communiqués et des conférences de presse, des publications, des annonces publicitaires, des exposés audio-visuels et des expositions. Pendant l'année, on s'est particulièrement efforcé de mettre en oeuvre la nouvelle politique fédérale en matière de communication, en vertu de laquelle les directions chargées de réaliser les

programmes ont reçu des conseils, des indications et de l'aide au sujet de tous les aspects de la diffusion de l'information au public et de la surveillance de l'opinion publique.

La Direction a assuré les conseils et l'aide nécessaires en matière de communication à l'égard de projets spéciaux tels que la Semaine «Canada en forme», l'Aventure physique Canada-URSS, le Programme de l'esprit sportif et les deux premiers volets de la réponse donnée par le gouvernement fédéral au rapport de la Commission d'enquête Dubin. Pour enrichir la photothèque sur les Jeux du Canada que tient Condition physique et Sport amateur, des photographes ont été engagés pour couvrir les Jeux d'hiver du Canada qui se sont déroulés à l'Île-du-Prince-Édouard en 1991.

En outre, la Direction a répondu à plus de 26 000 demandes de renseignements du public au sujet des programmes, services et publications de Condition physique et Sport amateur. Un service d'analyse de presse a fourni quotidiennement des coupures de presse et des transcriptions d'émissions de radio et de télévision pendant toute l'année.

Programme Sport Action

Le programme Sport Action a conclu sa vingtième année d'existence par une tournée spéciale visant à promouvoir les Jeux d'hiver du Canada de 1991 qui ont eu lieu à l'Île-du-Prince-Édouard.

Le programme, qui permet au public de se familiariser avec un large éventail de sports et d'activités physiques, a comporté une tournée des provinces de l'Atlantique au cours de laquelle il y a eu 18 démonstrations. La tournée a pu être réalisée grâce à la collaboration et à l'appui de la société d'accueil des Jeux du Canada de l'Île-du-Prince-Édouard et de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

Parmi les autres activités de l'année, citons un exposé à l'occasion de la conférence et célébration nationales sur le vieillissement qui a eu lieu à Ottawa et une démonstration au Musée canadien des civilisations, à Hull, à l'occasion de la première d'un film sur le sport.

Initiatives en matière de bilinguisme

Le Programme d'initiatIVES en matière de bilinguisme de Condition physique et Sport amateur aide les organismes nationaux de sport et de condition physique à acquérir une capacité bilingue permanente afin de fournir à leurs membres et au public des services dans les deux langues officielles du Canada, soit l'anglais et le français.

Le programme comprend maintenant la prestation d'une aide active à la planification du bilinguisme dans le cadre des grands événements nationaux, internationaux et mondiaux des domaines du sport et de la condition physique qui sont organisés par le Canada.

Le Programme d'initiatIVES en matière de bilinguisme assure actuellement une aide à la planification des activités bilingues qui se dérouleront au cours des Jeux d'hiver de l'Arctique de 1992, à Whitehorse (Yukon); des Jeux d'été du Canada de 1993, à Kamloops (Colombie-Britannique); des Jeux du Commonwealth de 1994, à Victoria (Colombie-Britannique); des Jeux d'hiver du Canada de 1995, à Grande Prairie (Alberta); des Jeux nordiques mondiaux de 1995, à Thunder Bay (Ontario).

Dans le cadre de ce programme, on donne des conseils et de l'aide en matière de planification du bilinguisme à quelque 100 organismes nationaux non gouvernementaux de sport et de condition physique financés par le gouvernement fédéral ainsi que des événements nationaux et internationaux qu'ils organisent. De plus, le programme aide des organismes à mettre leurs plans de bilinguisme en oeuvre grâce à un budget d'environ 750 000 \$.

En 1990-1991, 89 organismes ont présenté des plans de bilinguisme. Ils ont reçu une aide financière pour assurer la traduction de manuels et de documents techniques, la prestation de services d'interprétation simultanée pendant des conférences et réunions annuelles, la formation linguistique des entraîneurs, des administrateurs et du personnel de soutien ainsi que la réalisation de projets spéciaux destinés à favoriser l'acquisition d'une capacité bilingue et l'augmentation de la participation de membres du groupe linguistique minoritaire.

Dans le cadre du programme, on continue d'assurer le secrétariat et la présidence du Comité consultatif fédéral-provincial sur l'égalité linguistique d'accès aux services en sport. Celui-ci a recommandé des mesures pouvant faire augmenter les possibilités de participation des athlètes et des entraîneurs des deux groupes linguistiques officiels de la collectivité sportive canadienne.

Les Jeux de l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu l'approbation et des participants et des spectateurs. Leur thème « Bienvenue à tes sources, Canada » témoignait du fait que nombre des épreuves avaient lieu à Charlottetown, le berceau de la Confédération. L'Île-du-Prince-Édouard était le théâtre de ces Jeux pour la première fois, ce qui concluait le premier cycle d'organisation, chaque province ayant déjà été l'hôte des Jeux d'hiver ou d'été.

Au programme des Jeux de 1991 figuraient pour la première fois la ringuette, le hockey féminin, le biathlon, l'haltérophilie féminine, et le squash. C'est ainsi que, pour la première fois également, le nombre des compétitrices était égal à celui des compétiteurs. De plus, l'escrime et le tir étaient de nouveau inscrits au programme des Jeux après une longue absence. D'autres efforts ont été déployés dans le domaine de la lutte contre le dopage: Gaétan Boucher et Diane Jones Konihowski, au nom de la Commission pour l'esprit sportif, ont discuté de ce sujet avec des athlètes.

En 1990-1991, la Direction a avancé à la société organisatrice le financement nécessaire à la tenue des Jeux d'été du Canada de 1993, qui auront lieu à Kamloops, en Colombie-Britannique. La planification de ces Jeux s'est déroulée comme prévu. En novembre 1990, le gouvernement fédéral a annoncé que la candidature de Grande Prairie (Alberta) avait été retenue pour les Jeux d'hiver du Canada de 1995. Les épreuves de ski alpin et de ski acrobatique auront lieu à Jasper.

Les travaux liés à la création, à la constitution en société et à la dotation en personnel du Conseil des Jeux du Canada se sont poursuivis. Cet organisme dirigera, sans lien de dépendance avec le gouvernement fédéral, les Jeux du Canada; le transfert officiel des pouvoirs se fera en 1991-1992.

Pendant l'année qui vient de s'écouler, le ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur et ses homologues provinciaux et territoriaux ont adopté une série de principes régissant l'intégration d'épreuves pour les athlètes handicapés dans les futurs programmes des Jeux. Ces principes n'ont pas encore été adoptés officiellement par le Conseil des Jeux du Canada. Une autre décision a également été prise, selon laquelle, à compter de 1993, tous les entraîneurs qui participent aux Jeux du Canada devront avoir terminé avec succès le niveau 3 du Programme national de certification des entraîneurs.

Les négociations visant à déterminer la nature exacte du patrimoine se poursuivaient encore à la fin de l'année. Le fonds devrait s'élever plus tard à 10 000 000 \$ grâce à un financement supplémentaire du gouvernement fédéral. Les 5 500 000 \$ qui restent ont servi à éponger les dépenses d'exploitation et les dépenses en capital associées aux Jeux. Son engagement de 50 000 000 \$ fait du gouvernement canadien le principal partenaire financier de ces Jeux.

En mai, Rick Hansen a été invité à siéger au conseil d'administration de la SJCV. M. Hansen est le deuxième membre nommé par le gouvernement fédéral, le premier étant l'ancien député Pat Crofton. Pendant l'année, la Direction s'est également consacrée à l'élaboration d'une entente cadre précisant les limites de la participation fédérale aux Jeux du Commonwealth de Victoria.

En septembre 1990, l'ancien ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur a assisté à une réunion du Comité international des Jeux de la Francophonie tenue à Paris. Ces Jeux ont lieu tous les quatre ans et constituent une superbe manifestation de la richesse et de la diversité de la langue et de la culture françaises. À l'occasion de la réunion tenue à Paris, un rapport sur les préparatifs en vue des seconds Jeux de la Francophonie, qui se dérouleront dans la région de l'Essonne, en France, en 1993, a été présenté. Le Canada était également représenté à une réunion de la Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports (CONFESJES), groupe chargé de l'organisation générale des Jeux de la francophonie. Cette réunion avait lieu à Madagascar.

Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il affecterait jusqu'à 2 000 000 \$ à l'organisation du Championnat du monde de ski nordique de 1995 dont la ville de Thunder Bay sera le théâtre conformément à une décision prise en mai 1990. Il s'agit d'une manifestation sportive qui durera dix jours. Au programme : des épreuves de saut à ski, de ski de fond et de combiné nordique. Le Canada sera l'hôte de cette compétition pour la première fois.

Les Jeux du Canada

Les Jeux d'hiver du Canada de 1991, qui ont eu lieu à l'Île-du-Prince-Édouard, ont remporté un franc succès et ont encore une fois joué un rôle considérable dans le développement du sport. L'essor de la collectivité et l'unité nationale. En tout, 2 895 athlètes, entraîneurs et gérants d'équipe ont participé aux Jeux, soit 500 personnes de plus qu'aux Jeux d'hiver précédents. De plus, 425 officiels techniques ont pris part aux Jeux, qui ont été organisés grâce à la collaboration de plus de 6 000 bénévoles.

organismes de sport de l'Afrique du Sud soient de nouveau invités à prendre part à des compétitions internationales. La Direction continue de jouer un rôle important pour ce qui est de l'orientation à donner au processus qui mènera à la levée éventuelle des restrictions prévues dans la politique du Canada concernant les contacts sportifs avec l'Afrique du Sud. Une fois de plus, on a fait des suggestions à un groupe spécial d'experts établi par les chefs d'État des pays membres du Commonwealth l'année précédente dans le but de trouver des moyens d'améliorer les Jeux du Commonwealth et de favoriser le développement du sport dans les pays du Commonwealth en voie de développement. Durant l'année, le groupe a présenté un rapport provisoire aux représentants des pays membres du Commonwealth. Le rapport final devrait être déposé à l'automne 1991.

La VII^e session de travail du Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport (CIGEPS) de l'UNESCO a eu lieu à Ottawa en octobre 1990. La Direction a fourni le financement nécessaire à la tenue de cette rencontre, a choisi les membres de la délégation canadienne et a organisé la séance. Elle a également fourni en permanence des services de secrétariat au directeur de Condition physique Canada, qui préside le CIGEPS. En 1990-1991, le Comité s'est surtout consacré à la planification de la Semaine internationale de la condition physique, qui prend modèle sur la Semaine «Canada en forme».

Pendant l'année qui vient de s'écouler, la Direction a commandé une étude d'envergure dans le but de connaître le type d'assistance offert aux pays en voie de développement par les autres pays dans le domaine du sport et de la condition physique. Cette étude a donné lieu à une collaboration avec l'ACJC dans le cadre d'un projet pilote qui prévoit l'échange d'équipement sportif avec les pays du Commonwealth situés dans les Caraïbes. La Direction a aussi collaboré avec Condition physique Canada à l'établissement d'un système d'échange d'informations sur la condition physique et le sport pour tous.

Jeux principaux

Enfin, le système canadien du sport et de la condition physique a continué de susciter l'intérêt des autres pays. En 1990-1991, la Direction a accueilli des délégations de la Finlande, de la Chine, du Royaume-Uni, de Hong Kong, de Cuba et du Japon.

En 1990-1991, le gouvernement fédéral a accordé un financement initial de 11 000 000 \$ à la SJCV, qui organise les Jeux du Commonwealth de 1994. De cette somme, 5 500 000 \$ ont été utilisés pour créer le Fonds d'héritage canadien pour les Jeux du Commonwealth.

Relations internationales et Jeux principaux

En 1990-1991, la Direction des relations internationales a assumé la responsabilité supplémentaire des jeux principaux, devenant ainsi la Direction des relations internationales et des jeux principaux. En plus de planifier la participation canadienne aux jeux d'importance, la Direction doit maintenant établir des politiques fédérales en matière d'accueil et négocier des modalités de contribution et d'accueil. La Direction continue également de représenter le pays sur les scènes internationales du sport et de la condition physique en s'efforçant de veiller à ce que le Canada remporte beaucoup de succès et occupe une place de premier plan dans ces domaines. À cette fin, la Direction travaille en collaboration avec Sport Canada et Condition physique Canada et fournit un soutien au Ministère et aux collectivités du sport et de la condition physique.

Relations internationales

Pendant l'année qui vient de s'écouler, la Direction des relations internationales et des jeux principaux a créé un comité consultatif international formé de 15 experts choisis au sein de la collectivité sportive du Canada. Le comité a pour mandat de fournir à la Direction des conseils stratégiques au sujet des relations sportives, des programmes et des priorités du Canada sur la scène internationale.

De plus, la Direction a amorcé la planification d'un programme visant à maximiser l'influence du Canada à l'extérieur des organes de décision responsables du sport sur la scène internationale. À cet effet, des projets pilotes ont été entrepris avec la collaboration de plusieurs ONS pour déterminer comment rehausser l'influence du Canada au sein des fédérations internationales de sport. Le lancement officiel du programme aura lieu en 1991-1992.

En décembre 1990, dans le cadre de la lutte qu'il mène sans répit contre le dopage dans le sport, le gouvernement canadien a conclu avec les gouvernements de l'Australie et du Royaume-Uni un accord tripartite sur l'antidopage dans le sport. La Direction des relations internationales et des jeux

principaux a coordonné la négociation et la signature de cet accord de cinq ans, en vertu duquel l'échange d'information, l'établissement de normes communes de surveillance et des tests antidopage administrés aux athlètes par un pays autre que le leur sont maintenant possibles. Ceci s'inscrit dans le sens des recommandations du rapport de la Commission d'enquête Dubin et des principes exposés dans la Charte internationale olympique contre le dopage dans le sport. D'autres pays ont par la suite exprimé le désir de conclure des ententes de ce genre.

En outre, la Direction a continué d'appuyer la participation du Canada au Comité international de l'intégration (CII) présidé par Rick Hansen. Ce comité a pour mandat de favoriser l'intégration des athlètes ayant un handicap dans les compétitions internationales d'importance. À cette fin, la Direction a conjugué ses efforts à ceux du CII, de la Société des Jeux du Commonwealth de Victoria (SJCVC) et de l'Association canadienne des Jeux du Commonwealth (ACJC) pour faire des pressions auprès de la Fédération des Jeux du Commonwealth (l'organisme international directeur) en vue de l'ajout d'épreuves pour athlètes handicapés au programme des Jeux de 1994 qui se tiendront à Victoria.

En 1990-1991, l'Europe de l'Est a continué d'être le théâtre d'importants changements politiques, dont la réunification de l'Allemagne. La Direction des relations internationales et des jeux principaux a suivi la situation de très près et conseillé les ONS au sujet des répercussions possibles de cette évolution sur les relations sportives avec les pays du bloc de l'Est.

En outre, la Direction a collaboré avec les ONS à l'interprétation de la politique du gouvernement fédéral relative aux sanctions prises par celui-ci à l'égard de l'Afrique du Sud et a tenu les organismes de sport au courant de la situation changeante qui existe dans ce pays. En février, M. Dekker, le président de l'Afrique du Sud, a annoncé les changements considérables qui seront effectués dans le but de mettre fin à l'apartheid. On s'attendait à ce que, d'ici la fin de l'année, certains

Le CFPTS a mené un sondage sur les programmes d'aide aux athlètes offerts par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, franchissant ainsi une étape importante vers la coordination des divers éléments du système sportif canadien. Plusieurs questions ont été dégagées, surtout en ce qui concerne la «correspondance» des programmes des deux paliers. Lors d'une réunion ultérieure, les gestionnaires des programmes d'aide aux athlètes fédéral, provinciaux et territoriaux se sont penchés sur ces questions.

En outre, des plans ont été dressés pour la tenue d'un atelier intergouvernemental sur la politique fédérale en matière de sport, qui sera organisé par le CFPTS en 1991-1992.

Au cours des consultations menées par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, quatre thèmes à aborder à la conférence sont ressortis : il s'agit de la reconnaissance de la profession d'entraîneur, les femmes dans le milieu des entraîneurs, les liens avec le système d'éducation ainsi que les perspectives d'emplois et l'appui financier qui s'offrent aux entraîneurs.

Partant du principe que «chaque athlète mérite un entraîneur qualifié», une «vision de l'entraînement» et un «énoncé des valeurs relatives à l'entraînement» ont été formulés. De plus, les sept mesures prioritaires suivantes ont été établies :

- la mise en oeuvre d'un programme d'«initiation à l'entraînement» dans le but de faire connaître aux entraîneurs leurs rôles et responsabilités;
- l'élaboration d'un «code d'éthique» pour les entraîneurs et l'appui de mesures visant à assurer son respect;
- la mise en application de normes relatives à la formation, à la certification et à l'évaluation des entraîneurs;
- la collaboration avec le système d'éducation pour ce qui est de l'application des normes et des programmes de formation à l'intention des entraîneurs;
- la création d'un réseau d'associations nationales et provinciales/territoriales d'entraîneurs pour répondre aux besoins de ceux-ci;
- la collaboration avec d'autres partenaires pour augmenter les ressources affectées à l'embauche des entraîneurs;
- la mise en oeuvre d'une série de mesures en matière d'action positive (dans les domaines du recrutement, de la formation, de l'emploi et de la promotion) dans le but d'accroître le nombre de femmes entraîneurs.

Les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables du sport ont ensuite approuvé ces domaines prioritaires ainsi que la vision et les valeurs liées à l'entraînement lors de leur réunion de novembre 1990. Chaque ministre s'est également engagé à adopter des plans d'action concernant l'entraînement.

Autres initiatives

En 1990-1991, le CFFTS a aussi organisé une rencontre des représentants des ministères fédéral, provinciaux et territoriaux de sport pour discuter du rapport de la Commission d'enquête Dubin et participer à la mise au point de la campagne antidopage du gouvernement fédéral.

- l'objet et la place du sport dans la société canadienne;
- les valeurs et l'éthique sur lesquelles devrait être façonnée sa future direction;
- les rôles et les responsabilités des organismes nationaux directeurs de sport;
- le rôle futur du gouvernement fédéral dans l'élaboration des programmes et de la politique en matière de sport.

À la fin de l'année, le groupe de travail avait mené de vastes consultations portant sur ces points. Il devrait publier son rapport d'ici la fin de 1991.

Autres initiatives antidopage

Pour ce qui est des autres initiatives antidopage, Condition physique et Sport amateur a continué en 1990-1991 de jouer un rôle de chef de file au sein du Groupe de travail international sur l'antidopage dans le sport, qui établit une stratégie en vue de l'adoption et de la mise en oeuvre de la Charte internationale olympique contre le dopage dans le sport. Condition physique et Sport amateur était également représenté au sein du comité de la Convention contre le dopage du Conseil de l'Europe et a participé à la Troisième Conférence mondiale sur l'antidopage dans le sport, qui a eu lieu à Bergen, en Norvège, en septembre 1990.

Les discussions amorcées au cours de l'exercice financier précédent au sujet d'un accord tripartite antidopage entre le Royaume-Uni, l'Australie et le Canada se sont terminées par la ratification de cet accord en décembre 1990 (voir la section *Relations internationales et Jeux principaux*).

Relations fédérales-provinciales

Le Comité fédéral-provincial/territorial du sport (CFFTS) est le principal moyen de collaboration entre les représentants de ces paliers de gouvernement pour les questions liées au sport. Il compte cinq représentants des gouvernements provinciaux et territoriaux ainsi que trois représentants de Sport Canada.

Conférence nationale sur les stratégies en matière d'entraînement

En septembre 1990, le CFFTS a organisé avec succès une Conférence nationale sur les stratégies en matière d'entraînement. Profitant de la sensibilisation accrue engendrée par la campagne de l'Année de l'entraîneur de 1989, cette conférence réunissait environ 90 représentants des gouvernements et d'organismes de sport non gouvernementaux dans le but d'établir une stratégie pour la future formation des entraîneurs et l'évolution de l'entraînement au Canada.

Le rapport de la Commission d'enquête Dubin et la lutte contre le dopage

La réponse au rapport de la Commission d'enquête sur le recours aux drogues et aux pratiques interdites pour améliorer la performance athlétique a été rendu public en juin 1990. La Commission a été nommée en octobre 1989 après que plusieurs athlètes canadiens ont obtenu des résultats positifs aux tests antidopage effectués avant et pendant les Jeux olympiques de Séoul. La Commission était présidée par Charles Dubin, qui était alors le juge en chef adjoint de l'Ontario.

Dans son rapport, le juge Dubin a fait des observations sur de nombreuses questions jugées cruciales pour l'avenir du sport au Canada et il a critiqué un certain nombre de politiques et de pratiques adoptées par la collectivité sportive et le gouvernement fédéral.

Après la publication du rapport, le ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur a créé un secrétariat spécial chargé d'examiner le contenu et de formuler la réponse du gouvernement fédéral. À cette fin, le gouvernement fédéral a entrepris des consultations avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, le Sous-comité de la condition physique et du sport amateur et la collectivité sportive nationale.

À la lumière de ces premières consultations, le gouvernement a annoncé le premier volet de sa réponse au rapport de la Commission le 9 août 1990. On y abordait 26 des 70 recommandations avancées. Le Ministre a déclaré à cette occasion que le gouvernement était d'accord avec les recommandations qui ont trait aux sanctions à imposer aux personnes citées dans le rapport comme ayant commis des infractions en matière de dopage et prendrait les mesures nécessaires. Ces personnes ont été suspendues de toute aide financière directe du gouvernement fédéral, mais elles ont le droit d'interjeter appel auprès d'un organisme d'arbitrage indépendant.

Le gouvernement a en outre accepté la recommandation du juge Dubin, selon laquelle la décision quant à l'admissibilité d'un athlète à prendre part à des compétitions devrait relever de l'organisme directeur du sport que pratique l'athlète et non du gouvernement fédéral. Les sanctions imposées par ce dernier en cas d'infractions en matière de dopage ont par conséquent été limitées à la suspension de l'aide financière «directe» accordée aux athlètes.

Dans le premier volet de sa réponse, le gouvernement a annoncé un énoncé stratégique comportant dix points. On y prévoit un cadre de sanctions uniforme pour tous

les sports, expose les conditions auxquelles sont soumis les ONS pour avoir droit au financement fédéral et propose l'adoption d'une suspension de quatre ans pour une première violation impliquant le recours à des stéroïdes.

Le deuxième volet de la réponse du gouvernement, de nature plus générale, a été rendu public en janvier 1991 et se fondait aussi sur les conclusions de consultations à grande échelle. À ce moment, le Ministre a annoncé que la campagne canadienne de lutte contre le dopage serait intensifiée considérablement pour témoigner des multiples efforts déployés dans ce domaine par Sport Canada au cours des dernières années.

La campagne antidopage comportera des mesures de dissuasion, de prévention et de contrôle. Elle engage Sport Canada à continuer d'exercer des pressions sur la scène internationale et à collaborer avec les autres ministères fédéraux et les autres paliers de gouvernement pour ce qui est des questions liées au dopage.

Cette campagne a pour élément stratégique la création d'un Organisme antidopage canadien. Ceci s'inscrit dans le sens de la recommandation du juge Dubin voulant que soit adopté un mécanisme antidopage indépendant des organismes nationaux de sport et du gouvernement fédéral. Depuis le 1^{er} avril 1991, l'organisme sans but lucratif est responsable de l'élaboration et de la mise en oeuvre de politiques et de programmes antidopage touchant aux tests administrés aux athlètes, aux recherches, aux appels et à la sensibilisation à la lutte contre le dopage.

Également dans le cadre de la campagne canadienne antidopage, le gouvernement a indiqué qu'il prévoit inscrire les stéroïdes anabolisants dans la nouvelle Loi sur le contrôle des substances psychotropes qui était en voie d'élaboration à la fin de l'année. Cette loi permettra un meilleur contrôle de ces substances et dictera les sanctions appropriées. D'ici à ce que la nouvelle loi entre en vigueur, le gouvernement a fait savoir qu'il reclassifiera les stéroïdes anabolisants afin qu'ils soient assujettis aux contrôles plus sévères prévus dans la *Loi sur les aliments et drogues*.

Le deuxième volet de la réponse du gouvernement abordait 36 autres recommandations du juge Dubin. En ce qui concerne les huit recommandations qui restent et portent sur des questions concernant la politique du sport en général, le gouvernement les examine dans le cadre de sa réponse finale. Un groupe de travail de trois membres a été nommé pour procéder à l'examen de ce troisième volet. Il a pour mandat fondamental de se pencher sur les questions suivantes :

médicale aux initiatives entreprises par les ONS dans le domaine des sciences du sport.

PROGRAMME DE RECHERCHE APPLIQUÉE
DANS LE SPORT

Ce programme encourage la recherche appliquée dans les domaines de l'excellence sportive, du sport au pays, de l'infrastructure sportive et de la politique en matière de sport. En 1990-1991, des chercheurs ont reçu des subventions totalisant 350 000 \$.

Centres de sport de haute performance

Le Programme des centres de sport de haute performance aide les ONS à établir des installations d'entraînement de qualité où athlètes, entraîneurs et services spéciaux peuvent se trouver en un même lieu. Cette année, Sport Canada a affecté 750 000 \$ au programme pour absorber différents frais d'exploitation de ces centres, y compris les salaires et indemnités, les frais de location, les frais de déplacement des entraîneurs et des athlètes et d'autres frais connexes.

Un certain nombre d'ONS ont continué d'évaluer et de modifier leurs centres de haute performance, démarche qui avait été entamée pendant l'exercice financier précédent. À la fin de l'année, on comptait 60 centres au Canada. Plus de la moitié de ceux-ci se trouvent au sein d'universités, les autres étant situés à l'intérieur de clubs privés ou d'autres établissements.

Programmes spéciaux

Le personnel de Sport Canada affecté aux programmes spéciaux pendant l'exercice qui vient de s'écouler était chargé du Programme pour les femmes, du Programme pour les personnes handicapées et de la liaison avec d'autres ministères fédéraux et les gouvernements provinciaux et territoriaux. De plus, il était chargé des échanges internationaux, du Service information-athlètes, du Centre de documentation sur le sport et de projets spéciaux comme la liaison concernant les Jeux du Commonwealth de 1994.

Programme pour les femmes

En 1990-1991, Sport Canada a continué, dans le cadre du Programme pour les femmes, d'administrer et de mettre en oeuvre le Programme de contributions aux associations nationales (PCAN). Celui-ci fournit un appui financier et des services consultatifs aux ONS aux fins de projets et d'activités destinées à accroître et à améliorer les possibilités offertes aux filles et aux femmes de participer au sport.

Dans le cadre d'une des plus importantes initiatives permanentes, le PCAN a subventionné l'USIC pour la troisième Ecole nationale de formation des femmes

entraîneurs à l'Université de Victoria. Des entraîneurs de basket-ball, de volley-ball et de soccer y ont suivi des cours.

L'Association canadienne pour l'avancement de la femme et du sport a continué de bénéficier d'un appui financier pour la publication de ses bulletins. Elle a aussi touché des fonds du PCAN pour la publication de deux bulletins et d'un document de principe en 1990-1991.

Dans le cadre du Programme pour les femmes, on a continué de répondre à des demandes de renseignements sur la participation des femmes au sport et on a collaboré avec des ministères provinciaux et territoriaux à l'établissement de politiques et de programmes sur l'intégration des filles et des femmes au monde du sport.

Pendant l'année qui vient de s'écouler, la responsabilité du programme Les femmes dans le leadership sportif a été cédée à l'ACE (voir la section *Entraînement*).

Sport pour les athlètes ayant un handicap

En 1990-1991, Sport Canada a versé 867 371 \$ à sept organismes distincts représentant des athlètes ayant un handicap. Le point saillant de la saison de compétition a été la troisième place au classement général décrochée par l'équipe canadienne aux Championnats et aux Jeux mondiaux de 1990-1991.

Les Canadiens ont continué à guider les efforts déployés sur la scène internationale dans le but de faire ajouter des épreuves pour athlètes handicapés aux programmes des jeux d'importance. À cette fin, le ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur a appuyé la création d'un comité international de l'intégration chargé de poursuivre le travail du comité paralympique international. La présidence est assumée par Rick Hansen.

Mise en marché du sport

Pendant l'année, le Conseil du marketing du sport, qui aide les organismes nationaux de sport et de condition physique à entreprendre leur mise en marché, a fait l'objet d'une importante évaluation. Comme celle-ci, il a été décidé de fusionner le Conseil du marketing du sport et le Service information-athlètes en un seul organisme dont l'exploitation commencera au cours de l'exercice financier 1991-1992.

haute performance et le personnel d'entraînement des sports d'été et d'hiver.

Pendant l'année, Sport Canada a joué un rôle essentiel dans les consultations qui ont conduit à la Conférence nationale sur les stratégies en matière d'entraînement (voir la section *Relations fédérales-provinciales*). À l'échelle nationale, la Direction a consulté des organismes comme l'ACE, l'USIC, l'ACSC et la FCOSPH en plus des entraîneurs et du personnel technique des organismes nationaux de sport.

En 1990-1991, Sport Canada a commandé le premier volet d'une étude visant à déterminer les facteurs associés à l'embauche d'entraîneurs à temps plein et à temps partiel (voir la section *Études spéciales*). À la fin de l'année, un sondage sur la situation professionnelle des entraîneurs au Canada était en cours. De plus, la Direction a établi une base de données sur les entraîneurs nationaux et a commencé à recueillir des informations sur des facteurs tels que la situation professionnelle, les études, la formation professionnelle et l'emploi réel occupé par les entraîneurs.

Sport Canada a continué de collaborer étroitement avec l'ACE à l'établissement et à la mise en oeuvre de programmes de formation et de perfectionnement des entraîneurs. Parmi ces programmes figurent le Programme national de certification des entraîneurs, le Programme des instituts nationaux des entraîneurs, le Programme des entraîneurs stagiaires, le Programme d'éducation spéciale en matière d'entraînement et le Colloque des entraîneurs nationaux, qui a lieu chaque automne. Sport Canada a offert des contributions d'une valeur de 2,7 millions de dollars à l'ACE.

Au cours de l'année, la responsabilité du Programme Les femmes dans le leadership sportif est passée de Sport Canada à l'ACE. Ce programme vise à augmenter les possibilités d'emploi pour les femmes entraîneurs en subventionnant leurs salaires ou en accordant des bourses d'études aux femmes qui désirent faire carrière dans l'entraînement. En 1990-1991, dix subventions salariales et deux bourses de perfectionnement professionnel ont été accordées.

L'Association canadienne des entraîneurs nationaux (ACEN), un des principaux organismes voués à une plus grande reconnaissance de la profession d'entraîneur au Canada, a également bénéficié d'un appui. Tous les entraîneurs associés à des équipes nationales et à des athlètes faisant partie d'équipes nationales peuvent y adhérer. Pendant l'année, l'Association a :

- tenu un atelier interne sur la reconnaissance de la profession d'entraîneur,

- commencé à dresser un plan d'action sur la reconnaissance de la profession d'entraîneur,
- commencé à définir les paramètres de cette reconnaissance et
- tenu une séance de perfectionnement professionnel à l'occasion du Colloque des entraîneurs nationaux.

L'ACEN a également entrepris de publier un bulletin à l'intention de ses membres. Elle siège maintenant à divers comités formés par d'autres associations nationales, dont l'ACE et l'Association olympique canadienne. En outre, elle a dressé, en collaboration avec Sport Canada, un plan de mise en oeuvre concernant une politique exigeant que tous les entraîneurs en chef nationaux qui reçoivent un appui financier de Sport Canada soient dûment certifiés au niveau IV du PNCE.

En dernier lieu, l'ACEN a continué à «encadrer» les nouveaux entraîneurs et a obtenu pour le compte d'entraîneurs des conseils juridiques sur des questions ayant trait à des contrats et à d'autres litiges.

Programmes des sciences et de la médecine du sport La Division des sciences et de la médecine du sport de Sport Canada a fourni un appui financier et des conseils relativement aux activités scientifiques et médicales des ONS.

PROGRAMME D'APPUI AUX SCIENCES DU SPORT

Ce programme assure une direction et une aide financière aux ONS dans les domaines de l'évaluation des athlètes et de la consultation en sciences du sport. En 1990-1991, 39 organismes se sont partagés 565 508 \$ pour financer différents projets parmi lesquels figurent des évaluations et des examens physiologiques auxquels ont été soumis des athlètes de haute performance, des consultations dans le domaine de la psychologie sportive, des évaluations biochimiques de la performance sportive et la planification de programmes d'entraînement.

PROGRAMME DE SURVEILLANCE DE L'ÉTAT DE LA SANTÉ

Ce programme est une initiative conjointe de Sport Canada et du Conseil canadien de la médecine sportive qui vise à assurer une santé optimale et à faciliter une préparation physique appropriée pendant la carrière active de l'athlète. Au cours de l'année qui vient de s'écouler, plus de 525 athlètes pratiquant 32 sports ont été suivis dans le cadre du programme, au coût de 286 186 \$. Le programme a également continué de promouvoir l'intégration des services de surveillance

Enfin, pendant l'exercice qui vient de s'écouler, le Canada est devenu membre du Comité international pour le fair play.

Service de la haute performance

Le Service de la haute performance s'efforce de rehausser la qualité des plans, des services techniques et des programmes de Sport Canada et des organismes clients, afin d'améliorer les performances des athlètes d'élite du Canada. De plus, il assure la direction et la coordination dans les domaines techniques du développement du sport à l'échelle nationale, afin de créer des programmes de qualité qui permettent aux athlètes d'atteindre l'excellence sportive.

Aide aux athlètes

Le Programme d'aide aux athlètes (PAA) offre un appui financier aux meilleurs athlètes amateurs canadiens de calibre international pour leur permettre d'assumer leurs frais de subsistance et d'entraînement. Le PAA vise aussi à aider les athlètes brevetés à faire face aux exigences croissantes liées au sport de haute performance et à poursuivre leur cheminement personnel et professionnel, en payant leurs frais de scolarité et en leur offrant une aide élargie.

aux athlètes.

En 1990-1991, 863 athlètes ont reçu un total de 4 153 600 \$ d'allocations de subsistance (voir le tableau). Les allocations sont de 650 \$ par mois dans le cas d'un athlète du brevet A, de 550 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet B, de 450 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet C, de 350 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet C-1, de 300 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet D ou TC, de 150 \$ par mois dans celui d'un athlète du brevet J et de 250 \$ par mois quant à l'athlète du brevet R ou H. De plus, on a payé un montant total de 447 400 \$ de frais de scolarité. D'autres fonds s'élevant à environ 1 000 \$ ont été versés à certains athlètes pour leur permettre de répondre à des besoins exceptionnels (tels que les frais de réinstallation et de garde d'enfant) et une aide élargie totalisant 45 862 \$ a été accordée à des athlètes s'étant retirés dernièrement (frais de scolarité et allocations de subsistance pour un maximum de deux semestres pendant qu'ils terminent leurs études).

Mieux que jamais

Le programme d'hiver «Mieux que jamais» a continué d'appuyer les programmes de haute performance tout en mettant l'accent sur l'augmentation de la participation et de l'activité chez les débutants dans le sport d'hiver au pays.

Comme il s'agissait d'une année préolympique, l'année 1990-1991 a été très chargée pour ce qui est de l'entraînement et de la compétition. Quelques athlètes de mérite ont mérité une place au sein des équipes canadiennes qui participeront aux Jeux olympiques de 1992 à Albertville. Les sports les plus prometteurs sont le patinage artistique, le patinage de vitesse, le ski acrobatique, le bobsleigh, le biathlon, le curling et le hockey sur glace.

Les sports d'hiver ont également été en vedette aux prestigieux Jeux d'hiver du Canada qui ont eu lieu à l'Île-du-Prince-Édouard. Ces Jeux ont donné aux jeunes Canadiens d'autres occasions de pratiquer des sports d'hiver.

Accueil de compétitions unidisciplinaires

En 1990-1991, Sport Canada a continué d'offrir une aide pour l'accueil d'importantes compétitions internationales unidisciplinaires. La Direction apporte entre autres une aide financière aux organisateurs de ces compétitions dans le but de veiller à ce qu'on en tire un enseignement précieux sur le plan technique. Ces manifestations sportives offrent également aux athlètes canadiens une occasion de se mesurer à des concurrents de calibre international dans leur propre pays.

Parmi les compétitions qui ont été subventionnées en 1990-1991 figurent le Championnat du monde féminin de patinage de vitesse et les épreuves de ski acrobatique et de saut à skis de la Coupe du monde.

Entraînement

Sport Canada apporte une aide financière à différents programmes et activités qui ont trait au recrutement, à la sélection, à la formation, au perfectionnement et au soutien des entraîneurs ainsi qu'au développement et à la promotion de l'entraînement au Canada.

En 1990-1991, les ONS ont reçu 3,1 millions de dollars pour les salaires, les indemnités et les frais de déplacement des entraîneurs nationaux. Ceux-ci comprennent les entraîneurs au service de centres de

des écoles représentées par les gagnants de la fin de semaine consacrée à l'esprit sportif.

Le secteur privé a commandité un autre projet dans la même veine : il s'agit d'une brochure sur l'esprit sportif, intitulée *Développer l'esprit sportif chez votre enfant* dont le principal bailleur de fonds a été Avon, en collaboration avec le WCA du Canada. On y expose les bienfaits du sport pour les enfants et insiste sur l'importance de l'esprit sportif et sur la nécessité de considérer le sport dans son contexte. Au total, 750 000 exemplaires ont été imprimés et la plupart ont été distribués en mains propres aux parents par les représentantes Avon.

Comme en témoignent ces projets, le Programme de l'esprit sportif a continué d'attirer les commanditaires du secteur privé. Depuis la création de la Commission pour l'esprit sportif, les entreprises privées ont fourni des fonds et des services publicitaires pour une valeur de huit millions de dollars.

Dave Steen, Gaétan Boucher, Sylvie Bernier et Mike Bossy ont continué de jouer avec efficacité leur rôle d'ambassadeurs de l'esprit sportif pendant l'année qui vient de s'écouler. Ces ambassadeurs ont prononcé des messages d'intérêt public à la radio au nom de la Commission, ont participé au lancement du projet *L'esprit sportif chez les jeunes* et ont pris la parole devant divers groupes dans le but de promouvoir l'esprit sportif. M. Boucher et M^{me} Diane Jones Konihowski, membre de la Commission pour l'esprit sportif, ont assisté aux Jeux du Canada à l'Île-du-Prince-Édouard et ont préconisé l'esprit sportif auprès des jeunes athlètes participants.

De plus, la Commission a établi un groupe consultatif sportif destiné aux collectivités. Cette troupe est le fruit des résultats obtenus l'an dernier lorsque la Commission a entrepris un projet pilote dans le cadre duquel trois municipalités ont été invitées à étudier comment le concept de l'esprit sportif pourrait être intégré aux activités sportives et récréatives locales. Ce projet prévoyait également un sondage national auprès des jeunes (de 10 à 15 ans) pour connaître leurs attitudes face à l'éthique du sport et à l'esprit sportif. L'information recueillie durant ce sondage figurera dans la trousse à l'intention des collectivités, dont le lancement est prévu à l'automne 1992.

La Commission a poursuivi ses travaux en vue de l'établissement d'une campagne nationale en faveur de l'esprit sportif et contre le dopage. Plusieurs partenaires éventuels du secteur privé ont présenté des propositions à cet effet.

éthique pour le développement du sport à tous les niveaux, de réduire la violence dans le sport et de dissuader les athlètes de recourir au dopage.

En 1990, une des principales initiatives de la Commission a été le lancement, au mois de mai, de la trousses de documentation intitulée *L'esprit sportif chez les jeunes*. Celle-ci comprend un guide qui invite les enseignants des quatrième, cinquième et sixième années à intégrer les objectifs en matière d'esprit sportif (l'apprentissage de l'esprit d'équipe, le respect des règlements et la maîtrise de soi) à leurs programmes scolaires quotidiens. Le guide a été réalisé par une équipe d'enseignants de partout au Canada et décrit des activités déjà éprouvées qui visent à inculquer aux élèves les principes de l'esprit sportif pour qu'ils les appliquent tant dans la vie que dans les domaines du sport et de l'activité physique.

Le projet *L'esprit sportif chez les jeunes* est le fruit de la collaboration avec 24 ministères provinciaux et territoriaux (12 ministères du sport et 12 ministères de l'éducation) et le secteur privé (Shoppers Drug Mart, Hilroy, IBM et Laurentien).

Suite au lancement, la trousses de *L'esprit sportif chez les jeunes* a été distribuée gratuitement à chaque école primaire canadienne. L'ACLI et l'ACSEPL ont coordonné la distribution du guide et, en collaboration avec l'ACL/P, elles s'occupent actuellement de la vente de troussees supplémentaires auprès des écoles. Des ateliers sur *L'esprit sportif chez les jeunes* ont été organisés dans le cadre de nombreuses conférences nationales et provinciales regroupant des enseignants, et une pochette promotionnelle a été remise à environ 400 personnes oeuvrant dans le domaine de l'éducation.

La Commission a fait imprimer 50 000 autres exemplaires du manuel de l'entraîneur en matière d'esprit sportif, qui avait déjà été largement diffusé. Ce travail est le résultat de la collaboration avec plusieurs gouvernements provinciaux et territoriaux, ce qui témoigne des liens plus solides que la Commission établit avec les autres paliers de gouvernement.

Dans le cadre de la promotion de *L'esprit sportif chez les jeunes*, Shoppers Drug Mart a commandité, de concert avec la Commission pour l'esprit sportif, une fin de semaine consacrée à l'esprit sportif. Les élèves des quatre coins du pays ont été invités à composer un récit ou un poème ou bien à faire un dessin qui exprimait ce que l'esprit sportif voulait dire, selon eux. Les gagnants ont été choisis au hasard et 20 élèves ont mérité une fin de semaine à Toronto au cours de laquelle ils ont participé à des activités axées sur l'esprit sportif. D'autres prix ont été offerts par Laurentien. Pour sa part, IBM a remis un ordinateur personnel à chacune

assure des bureaux et à d'autres groupes occupant de sport et de loisirs);

- la Fédération des sports du Canada, organisme de promotion générale des sports.

En dernier lieu, Sport Canada aide financièrement un certain nombre d'organismes s'occupant des Jeux d'importance (comme l'Association olympique canadienne et l'Association canadienne des Jeux du Commonwealth) et participe aux frais de déplacement de l'équipe canadienne déléguée aux Jeux olympiques, aux Jeux panaméricains, aux Jeux du Commonwealth et aux Jeux universitaires mondiaux.

Service de la politique, de la planification et de l'évaluation

Ce service de Sport Canada est responsable des activités dans les domaines de la planification, de l'évaluation, de la liaison avec les ministères et les organismes centraux et de l'établissement de la politique en matière de sport. De plus, il gère le Programme de recherche appliquée dans le sport, planifié et dirige des projets de recherche ayant trait à l'amélioration du système sportif canadien et à l'expansion des ONS, et se charge, de concert avec le directeur général, des relations entre Sport Canada et les gouvernements provinciaux et territoriaux.

Études spéciales

En 1990-1991, on a poursuivi l'étude de Sport Canada sur la Situation de l'athlète de haute performance au Canada qui a pour but d'obtenir des renseignements et des analyses à jour sur le milieu du sport de haute performance au Canada, particulièrement sur la situation socio-économique et les besoins financiers des athlètes d'élite. De plus, l'étude permettra de connaître l'avis des athlètes (et des autres intervenants de la collectivité sportive) concernant, notamment, leur situation sociale et professionnelle, le dopage, l'excellence sportive et l'esprit sportif. Le rapport final de l'étude devrait paraître à l'automne 1991.

Également pendant l'année, Sport Canada a commandé une étude et un rapport sur la situation professionnelle des entraîneurs au Canada. Selon cette étude, il existe cinq catégories d'entraîneurs : ceux qui ont un autre emploi à temps partiel dans un domaine qui n'a rien à voir avec le sport, ceux qui ont un autre emploi à temps partiel dans le domaine du sport, ceux qui assument aussi d'autres fonctions, ceux qui occupent plus d'un poste dans le domaine du sport et ceux pour qui c'est la seule source de revenu. On a continué à chercher quelles conditions doivent exister pour qu'il devienne à la fois souhaitable et rentable d'embaucher des entraîneurs (plutôt que d'obtenir autrement leurs services).

Consultations

En 1990-1991, des lignes directrices et des principes ont été établis relativement aux consultations entre Condition physique et Sport amateur et ses organismes clients. Dans le même ordre d'idées, Sport Canada a dressé et mis en oeuvre un plan de consultation. Les ONS et d'autres intervenants du domaine du sport ont participé à des consultations sur des sujets d'importance comme la planification quadriennale, le Programme d'aide aux athlètes et les centres de sciences du sport. De plus, Sport Canada a participé à des consultations intensives en vue de la réponse du gouvernement fédéral aux recommandations de la Commission d'enquête sur le recours aux drogues et aux pratiques interdites pour améliorer la performance athlétique.

Planification quadriennale

En 1990-1991, la plupart des ONS ont participé à un examen de milieu de quadriennat visant à évaluer les progrès réalisés dans la mise en oeuvre des principaux volets «sport au pays» et «sport de haute performance» de leurs plans quadriennaux 1988-1992. Nombre d'ONS ont discuté avec Sport Canada des résultats de ces examens et de leurs plans pour le reste du quadriennat.

Politique concernant le sport au pays

Au cours de l'année, Sport Canada a précisé ses priorités en matière de développement du sport au pays. De concert avec les ONS, la Direction a continué de dresser des plans liés au sport au pays dans le contexte plus vaste des plans quadriennaux de ces organismes. Ainsi, la plupart des organismes clients de Sport Canada sont maintenant dotés d'un plan concernant le sport au pays. Sport Canada a aussi aidé les ONS à favoriser l'établissement de plans provinciaux ou territoriaux conformes au plan national approuvé.

En outre, Sport Canada et les ONS ont travaillé ensemble à la mise en oeuvre de plusieurs projets prioritaires figurant dans les plans quadriennaux. En 1990-1991, Sport Canada a versé 886 921 \$ à 41 ONS pour la réalisation de projets liés au sport au pays. Nombre de ces plans visent à augmenter la participation grâce à l'amélioration des possibilités de compétitions et d'acquisition des aptitudes offertes aux personnes s'adonnant aux sports dans les échelons inférieurs. De même, les initiatives en matière de développement du sport au pays ont été surtout axées sur les femmes, les enfants et les athlètes ayant un handicap.

Esprit sportif

La Commission pour l'esprit sportif a été créée en 1986 pour répondre aux préoccupations croissantes face à l'érosion des principes de l'esprit sportif et à l'ampleur de la violence dans le sport. En 1990-1991, elle a continué de réaliser ses objectifs qui sont d'assurer un milieu

PROGRAMME D'AIDE AUX ATHLÈTES

Année	N ^{bre} d'athlètes				A	B	C	C-1	D	TC	J	R	H
1987-88	856	103	93	423	112	69	37	19					
1988-89	756	64	79	336	128	76	27	46					
1989-90	832	64	92	375	154	9	43	22	47	26			
1990-91	863	72	106	367	167	12	42	10	60	27			
Catégories de paiement													
1987-1988				1988-1989				1989-1990				1990-1991	
4 474 655				4 153 050				4 070 000				4 153 600	
Allocation de subsistance													
270 155				321 585				410 000				447 400	
Frais de scolarité													
9 079				9 862				6 000				1 094	
Besoins spéciaux													
61 942				114 564				102 000				45 862	
Aide élargie													
4 815 831 \$				4 599 061 \$				4 588 000 \$				4 647 956 \$	
Total													

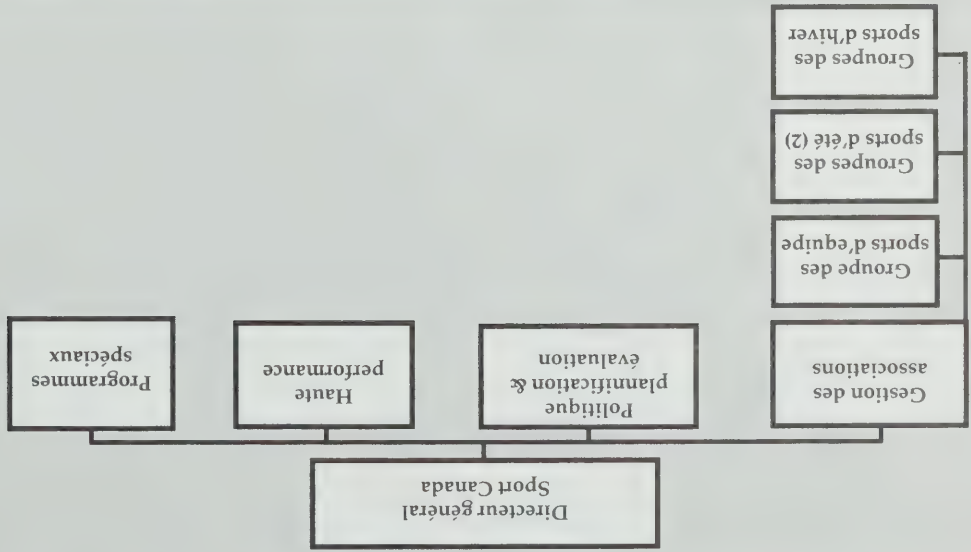
développement du sport au Canada, incluent l'Association canadienne de boxe amateur, l'Association canadienne féminine de hockey sur gazon, l'Association canadienne de curling et la Fédération équestre canadienne.

De plus, Sport Canada a continué d'aider financièrement cinq organismes qui coordonnent, établissent et mettent en oeuvre des programmes sportifs destinés aux Canadiens et aux Canadiennes ayant un handicap ainsi que la Fédération canadienne des organisations sportives pour personnes handicapées (FCOSPH) et les Jeux olympiques spéciaux.

Les activités sportives menées au sein des collèges et des universités du Canada ont été subventionnées grâce à des fonds versés à l'Association canadienne du sport collégial (ACSC) et à l'Union sportive interuniversitaire canadienne (USIC).

En outre, un appui a été offert à différents organismes nationaux dont le mandat est de satisfaire aux besoins collectifs des organismes sportifs multidisciplinaires dans des domaines comme l'entraînement, la médecine sportive et la prestation de services d'administration, d'information et de défense des intérêts. Les principaux organismes appartenant à cette catégorie sont :

- l'Association canadienne des entraîneurs (ACE), dont les activités et programmes comprennent le Programme national de certification des entraîneurs, le Programme des entraîneurs stagiaires, le Colloque des entraîneurs nationaux, les Projets spéciaux de formation des entraîneurs, le Programme des bourses d'études pour entraîneurs et l'Institut national des entraîneurs;
- le Conseil canadien de la médecine sportive (CCMS) qui, directement ou par l'entremise de ses différents membres, offre aux athlètes, aux entraîneurs et aux organismes sportifs des services médicaux, paramédicaux et scientifiques de qualité à l'occasion des grandes manifestations sportives tant à l'étranger qu'au Canada;
- le Service information-athlètes (SIA) et le Centre de documentation pour le sport (CDS), d'organismes qui fournissent d'importants services d'information au milieu sportif canadien et aux médias;
- le Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique, qui abrite les sièges sociaux de 64 organismes nationaux de sport et de condition physique (ce centre fournit une vaste gamme de services de soutien administratif, de conseils juridiques, de consultation en gestion et de relations publiques aux organismes auxquels il



Service de la gestion des associations

Les organismes nationaux de sport qui satisfont aux normes fixées dans le système de reconnaissance des sports de la Direction peuvent demander à celle-ci une aide financière. Les demandes sont examinées à la lumière des autres priorités et engagements.

Le Service de la gestion des associations est le principal agent de liaison avec les ONS pour ce qui est des contributions financières. De plus, il fournit une direction, des conseils et des services consultatifs dans les domaines de la planification, des programmes de sport au pays et de haute performance, de la gestion des associations, de la conception et du développement organisationnels, de la gestion des ressources humaines et de l'administration générale du sport à l'échelle nationale.

En 1990-1991, le Service de la gestion des associations a mis au point la structure de son groupe qui permet maintenant au personnel de Sport Canada de donner des conseils éclairés aux organismes en regroupant les sports connexes (par exemple, en classant les sports d'hiver et d'été par sports d'équipe et sports individuels) et de réunir sous le portefeuille d'un même expert-conseil les sports présentant des intérêts et des défis communs (par exemple, les sports aquatiques, les sports de raquette ou les sports de combat).

Financement de base

Le Programme de financement de base de Sport Canada aide les ONS à atteindre leurs objectifs dans des domaines qui sont d'une importance cruciale pour leurs

responsabilités et activités. C'est pourquoi il constitue une des principales formes d'appui financier des ONS. Du total de l'aide financière accordée aux ONS en 1990-1991, qui s'est chiffré à plus de 40 millions de dollars :

- environ 30 p. 100 est allé au maintien et à l'amélioration de l'infrastructure sportive (c'est-à-dire le processus décisionnel et les modes d'exécution des programmes des ONS et la gestion permanente de ces programmes),
- à peu près 20 p. 100 a été réservé au sport au pays (activités qui permettent d'améliorer, d'appuyer, d'encourager et d'orienter sur le plan technique le sport de compétition, depuis le niveau d'initiation jusqu'aux championnats nationaux) et
- environ 50 p. 100 a servi à subventionner les initiatives de sport de haute performance telles que les programmes, le personnel, les activités et les services aidant à préparer les athlètes pour que ceux-ci remportent des victoires au cours d'importantes manifestations sportives internationales, particulièrement dans les sports olympiques d'hiver pendant l'année 1990-1991.

Organismes clients

En 1990-1991, Sport Canada a continué d'octroyer des contributions financières à un vaste éventail d'organismes clients, dont 40 organismes unidisciplinaires s'occupant de sports inscrits au programme des Jeux olympiques d'été et d'hiver et 18 ONS s'occupant de sports non olympiques. Ces organismes, qui sont les principaux agents de

INTRODUCTION

Sport Canada est responsable de la participation du gouvernement fédéral au développement du sport amateur canadien sur la scène nationale et internationale. La Direction appuie des initiatives favorisant les réalisations d'athlètes canadiens dans le cadre de compétitions nationales et internationales et l'augmentation du nombre des Canadiens qui participent au sport à tous les niveaux. Sport Canada assure une direction, une orientation de principe et une aide financière à la collectivité sportive canadienne et travaille directement avec 85 organismes nationaux de sport (ONS).

Voici les principaux objectifs de Sport Canada qui sont énoncés dans le plan quadriennal 1989-1992 :

Amélioration du système sportif

- Coordonner l'établissement, au Canada, d'un système sportif intégré comprenant un vaste éventail de programmes et de possibilités de compétition pour les athlètes de tous les niveaux.

Soutien des organismes nationaux de sport

- Fournir une direction administrative et technique, une orientation des politiques, des services consultatifs et des ressources financières pour aider les ONS à jouer efficacement leur rôle d'agents principaux du développement du sport dont ils s'occupent au Canada.

Développement du sport de haute performance

- Coordonner, encourager et établir des systèmes et des programmes sportifs de haute performance au Canada, de concert avec des ONS reconnus.

Développement du sport au pays

- Coordonner, encourager et établir des systèmes et des programmes sportifs nationaux de concert avec les ONS, les gouvernements provinciaux et les autorités locales.

Etablissement de politiques et de programmes

- Effectuer des recherches, des études spéciales, des consultations et des évaluations en vue d'établir

les politiques et les programmes sportifs du gouvernement fédéral.

Fonctionnement

- Administrer, coordonner et affecter judicieusement les ressources financières et humaines dont dispose Sport Canada.

Gestion de l'information

- Tenir à jour une base de données et d'autres formes d'information sur différents aspects du sport au Canada et sur la scène internationale.

Grâce à un budget annuel de plus de 55 millions de dollars, Sport Canada fournit une aide financière et des services aux ONS, aux athlètes, aux chercheurs universitaires, aux scientifiques du sport et aux autres membres de la collectivité sportive. Ces fonds servent à différentes fins, depuis les salaires des professionnels, du personnel technique et des entraîneurs jusqu'aux coûts d'organisation de championnats nationaux ou de compétitions internationales.

Les décisions de financement de base de chaque ONS sont fondées dans une grande mesure sur la correspondance entre la demande d'aide de l'organisme et ses plans pluriannuels ou «quadriennaux». De plus, on tient compte des progrès annuels réalisés en vue d'atteindre les objectifs énoncés dans ces plans.

Le personnel de Sport Canada est chargé d'assurer la liaison avec les organismes nationaux, d'expliquer à ceux-ci les politiques gouvernementales, de les aider dans leurs activités, d'élaborer la politique en matière de sport, de gérer les programmes techniques, d'affecter des fonds à des organismes de sport non gouvernementaux et à des programmes spéciaux.

DOMAINES DE COMPÉTENCE

Sport Canada comprend trois domaines de compétence : le Service de la gestion des associations, le Service de la politique, de la planification et de l'évaluation et le Service de la haute performance.

L'URSS. Des activités de conditionnement physique ont été organisées dans le cadre des festivals et des carnavaux d'hiver locaux, les participants enregistrant un kilomètre par période d'activité physique d'au moins 20 minutes. Les Canadiens et les Soviétiques ont inscrit un total de quinze millions d'heures de saine activité physique hivernale. Depuis que l'Aventure physique existe, les citoyens des deux pays ont consacré quarante millions d'heures à l'activité physique.

À la fin de l'exercice financier, la planification de l'Aventure physique 1992 était déjà en cours. Condition physique Canada envisageait en outre la possibilité d'étendre le concept aux villes d'hiver d'autres pays dans le cadre de la V^e Biennale des villes d'hiver qui se tiendra à Montréal en janvier 1992.

Programme pour les femmes

Pendant l'année qui vient de s'écouler, Condition physique Canada a financé la publication d'un ensemble de principes directeurs sur l'activité physique chez les femmes, dont l'élaboration a été faite par le Comité consultatif sur l'activité physique chez les filles et les femmes.

De plus, la Direction a subventionné l'impression d'un calendrier de 18 mois préconisant l'activité physique chez les femmes, la clientèle cible principale étant les étudiantes des universités et collèges.

Collaboration fédérale-provinciale/territoriale

En 1990-1991, Condition physique Canada a continué de siéger au Comité fédéral-provincial/territorial de la condition physique. Celui-ci se réunit régulièrement dans le but de mettre à exécution les plans de travail préalablement approuvés. Il relève en permanence des sous-ministres responsables de la condition physique et présente un compte rendu de ses activités à la réunion annuelle des ministres responsables de la condition physique.

En 1990-1991, le Comité avait pour première tâche de formuler des plans liés à l'initiative Vie active 1992 et de les faire approuver par les ministres. Le Comité a aussi entrepris des initiatives spéciales destinées à des groupes cibles précis et il a préconisé la formation à l'échelle nationale des chefs de file dans le domaine de la condition physique.

Comme à la réunion annuelle des ministres, Condition physique Canada a organisé une réunion avec les expert-conseils fédéraux, provinciaux et territoriaux du domaine de la condition physique dans le but d'échanger de l'information. En outre, la Direction a tenu la première tribune nationale sur les loisirs en avril 1990. Les représentants des services de loisirs

Activités internationales

municipaux et de tous les gouvernements provinciaux et territoriaux qui y assistaient ont pu acquérir une bonne compréhension de la nature des programmes de chacun, ce qui leur a permis de fixer des priorités communes pour l'avenir. Les participants ont convenu que de telles tribunes devraient avoir lieu chaque année.

Au cours de 1990-1991, Condition physique Canada a joué un rôle de premier plan en sa qualité de président du Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport (CIGEPS) de l'UNESCO et de son bureau. Le Canada préconise activement la tenue de la Semaine internationale de l'activité physique, qui s'inspirera de la formule à succès de la Semaine «Canada en forme» et d'une tribune mondiale en 1993, CIGEPS. Les délégués ont discuté d'options concernant des stratégies de planification portant sur deux et cinq ans.

gouvernements provinciaux et territoriaux et d'associations membres. Elles ont pour but de sensibiliser le public aux bienfaits de l'activité physique et aux possibilités d'y participer (grâce à 10 jours de célébrations divertissantes) et d'encourager la vie active à longueur d'année.

Selon un sondage Gallup réalisé en juin 1990, 60 p. 100 des Canadiens et Canadiennes étaient au courant de la Semaine «Canada en forme» de 1990 alors qu'il y en avait 59 p. 100 l'année précédente. Le sondage Gallup a de plus révélé que la Semaine «Canada en forme» avait eu une incidence positive sur les objectifs d'activité physique de 57 p. 100 des Canadiens et Canadiennes. Selon un sondage ultérieur mené auprès de ce groupe, 89 p. 100 des personnes interrogées ont indiqué que l'incidence positive a continué de se faire sentir.

À l'échelle nationale, le secteur privé a fortement appuyé la Semaine «Canada en forme», son aide financière constituant près de la moitié du total des revenus. En outre, l'initiative de création de comités spéciaux à l'échelle locale a continué à préconiser l'établissement de réseaux de particuliers et de groupes qui encouragent et contribuent au maintien d'une activité physique régulière.

Vie active 1992

En novembre 1990, les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables de la condition physique ont convenu d'aller de l'avant avec un projet commun appelé Vie active 1992. Il s'agira d'une initiation nationale au concept de vie active, appliqué à l'échelle locale, qui s'étendra sur toute l'année et sera organisée de concert avec les célébrations du 125^e anniversaire du Canada.

Un bureau de projet national a été établi à Ottawa pour orienter la mise en oeuvre de Vie active 1992. Sous les auspices de ce bureau, les différents paliers de gouvernement ont commencé à travailler ensemble à l'établissement de documents visant la mise en oeuvre du projet à l'échelle locale. Les gouvernements provinciaux et territoriaux pourront éventuellement acheter et distribuer ces documents.

On s'attend à ce que Vie active 1992 favorise la collaboration entre les divers paliers de gouvernement, les organismes nationaux oeuvrant dans le domaine de la condition physique et le secteur privé pour ce qui est de la promotion des possibilités de mener une vie active qui s'offrent à tous les Canadiens et Canadiennes.

Le colloque sur les commanditaires du secteur privé
En 1990-1991, Condition physique Canada a réservé les services d'une firme d'experts-conseils pour mettre au

Programme Vitalité
En 1990-1991, le ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur et le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social ont officiellement lancé le programme Vitalité, un programme commun qui intègre trois options très positives :

- l'alimentation saine et excellente;
- l'activité physique agréable;
- une image positive de soi et de son corps.

On estime que ces trois options permettent d'atteindre le bien-être, d'améliorer la qualité de vie et de maintenir un poids-santé.

Pendant l'année, Condition physique Canada a présenté le programme Vitalité aux organismes nationaux et provinciaux ainsi qu'aux organismes, Santé et Bien-être social Canada a consacré ses efforts à faire connaître davantage le programme Vitalité et à réaliser des documents à l'intention des professionnels et des éducateurs.

Autres initiatives de la Direction

L'Aventure physique
L'Aventure physique Canada-URSS, la troisième en autant d'années, a une fois de plus remporté un franc succès. Près de sept millions de personnes ont pris part à ce projet unique en matière de condition physique qui encourage les citoyens canadiens et soviétiques à faire davantage d'activités physiques l'hiver. L'Aventure physique prévoit également un important échange culturel entre les deux nations.

En 1990-1991, l'Aventure physique a jumelé six villes canadiennes (Vancouver, Regina, Hamilton, Peterborough, Montréal et Saint-Jean, T.-N.) ainsi que la province de l'Île-du-Prince-Édouard à onze villes de

L'ICRCPMV a aussi continué d'administrer un programme de contributions à l'appui de la recherche sur des questions physiques, sociales et comportementales influant sur la condition physique et le mode de vie.

Elaboration d'une politique et d'une stratégie

En 1990-1991, la dernière touche a été apportée au document intitulé *Vie active - aperçu conceptuel* de Condition physique Canada et, à la fin de l'exercice financier, la Direction avait déjà entamé la mise en oeuvre de cette nouvelle approche dynamique de la condition physique. La vie active est un mode de vie selon lequel l'activité physique, sous toutes ses formes, est importante parce qu'elle fait partie intégrante du développement individuel et social et qu'elle contribue au bien-être et à la qualité de la vie.

Condition physique Canada a aussi participé à l'élaboration du Plan vert du Canada que le ministre de l'Environnement a rendu public en décembre 1990. Le Plan vert comporte donc un engagement à lancer un programme mariant condition physique et environnement qui préconiserait la pratique d'activités physiques dans un environnement naturel et sain.

Division de la politique, de la

planification et des projets spéciaux

La Division des projets spéciaux est chargée de soutenir et de diriger plusieurs grands programmes d'accroissement de la participation, y compris la Semaine «Canada en forme», le programme Vitalité et Vie active 1992. De plus, elle aide à mettre en oeuvre les stratégies de mise en marche liées aux groupes cibles et coordonne les campagnes de financement avec plusieurs associations clientes. La Division fournit aussi de l'information aux fins des travaux de planification et d'évaluation qu'accomplissent les organismes centraux relativement à certains programmes de Condition physique Canada.

Semaine «Canada en forme»

Une fois encore, la Semaine «Canada en forme» a été l'un des programmes qui a remporté le plus de succès durant l'année. En effet, environ huit millions de Canadiens et Canadiennes ont participé à plus de 14 000 manifestations tenues dans les différentes collectivités du Canada. Près des deux tiers des Canadiens et Canadiennes ont reçu le message selon lequel l'activité physique est une agréable façon de jouir de leur temps libre.

Les activités associées à la Semaine «Canada en forme» sont orientées par un comité directeur comprenant des représentants du gouvernement fédéral, des

Division du développement de la condition physique

d'activité physique d'autre part.

Condition physique Canada a continué de collaborer étroitement avec le Programme de certification et d'accréditation des évaluateurs de la condition physique, de l'Association canadienne des sciences du sport. Ce programme a pour but d'assurer aux Canadiens et aux Canadiennes des services de qualité en matière d'évaluation et de conseils liés à la condition physique.

La Division du développement de la condition physique joue un rôle de chef de file national dans l'établissement de politiques, de priorités et de buts en matière de condition physique. Elle réalise des recherches sur les questions importantes dans le domaine de la condition physique et coordonne la formulation et la mise en oeuvre de stratégies destinées à répondre aux besoins du public.

Recherche

Le mieux-être des Canadiens et des Canadiennes, rapport renfermant les points saillants de l'Enquête Campbell sur le mieux-être au Canada, a été publié en 1990-1991. Il indique que les Canadiens et Canadiennes de toutes les régions et de toutes les conditions sociales prennent de plus en plus conscience de la nécessité de s'adonner régulièrement à des activités physiques ainsi que des avantages inhérents à une meilleure condition physique. On se sert actuellement des résultats de l'Enquête Campbell pour élaborer et mettre en oeuvre des politiques et des programmes efficaces en matière de condition physique.

Le projet de plan d'action sur la recherche en matière de condition physique, dressé sous la direction de Condition physique Canada et de l'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie (ICRCPMV), a été distribué au cours de l'année. Il permettra d'orienter les efforts faits par des organismes et des particuliers qui réalisent des recherches sur la condition physique et de ceux qui utilisent et diffusent les conclusions de ces recherches. Condition physique Canada et l'ICRCPMV ont tous deux commencé à appliquer plusieurs des recommandations énoncées dans le projet de plan d'action.

Pendant l'année qui vient de s'écouler, on a continué à élaborer le document intitulé « Efficacité des ressources des organismes » qu'utiliseront les experts-conseils pour déterminer les besoins associés à la situation actuelle et à l'efficacité de différents groupes oeuvrant dans le domaine de la condition physique. La publication est prévue en 1991-1992.

De plus, dans le cadre du Programme de formation à la direction bénévole, un outil d'auto-évaluation qui permettra aux formateurs de déceler les lacunes à combler a été élaboré, tout comme un guide de planification servant à l'organisation et à la gestion des ateliers de formation au Canada. Plus de 4 500 personnes ont participé à 350 ateliers au cours de l'année.

Pour terminer, le Programme a permis aux organismes oeuvrant dans le domaine de la condition physique de mettre au point des techniques de collecte de fonds auprès du secteur privé pour en venir éventuellement à une plus grande autonomie financière.

Jeunesse en forme Canada

En 1990-1991, on a repensé le programme Jeunesse en forme Canada (JFC) dans le but de lui donner une nouvelle orientation. Ce travail s'est fait sous la direction d'un comité de consultation et de planification formé des principaux intervenants de JFC.

Au cours des deux dernières décennies, le programme JFC a encouragé les Canadiens et Canadiennes de six à dix-sept ans à adopter des habitudes d'activité physique régulière qui leur profiteront toute leur vie, et ce, grâce à des récompenses de l'excellence. Cependant, avec la venue du concept de vie active, nombre des principaux intervenants considèrent que le programme devrait maintenant mettre l'accent sur la participation à l'activité physique plutôt que sur la performance et les récompenses.

Le programme Jeunesse en forme Canada actuel sera exploité pendant une autre année scolaire et le nouveau programme axé sur la vie active sera lancé à l'automne 1992.

Physitest normalisé canadien

En 1990-1991, la recherche s'est poursuivie pour élargir et améliorer le Physitest normalisé canadien. La trousses qui s'y rattache est destinée aux évaluateurs de la condition physique, aux moniteurs et aux autres spécialistes du domaine de la santé qui évaluent la condition physique et offrent des services de communication des résultats, d'interprétation et de conseils liés à l'activité physique.

conditionnement physique dans le milieu de travail et un plan d'intégration de la vie active dans ces programmes. La Direction a également aidé différents organismes clients à reformuler leurs lignes de conduite relatives à la vie active.

Formation en matière de direction

Le Centre de leadership de Vivre en action a été créé en 1990-1991 et a le mandat de coordonner la mise en oeuvre du projet de plan d'action concernant la formation en matière de direction et d'autres initiatives connexes. Il relève d'un groupe consultatif formé de représentants d'associations nationales s'occupant du sport, de la condition physique et des loisirs. Ses activités quotidiennes sont supervisées par un comité de gestion. De plus, les organismes nationaux et les particuliers faisant autorité dans le domaine ont continué à être consultés dans le but de peaufiner le projet de plan d'action sur la formation en matière de direction.

Egalement en 1990-1991, le Comité consultatif national de leadership en conditionnement physique (CCNLCP) a distribué un rapport portant sur son plan triennal qui était l'aboutissement d'un important exercice de planification stratégique amorcé au cours de l'exercice financier précédent. Le rapport décrit les membres du CCNLCP, le fonctionnement du Comité et les liens de celui-ci avec les autres organismes. Le CCNLCP est formé de représentants d'organismes directeurs en matière de condition physique tels que le Conseil interprovincial du sport et des loisirs, le Conseil canadien des administrateurs universitaires en éducation physique et en loisirs, l'ACL/P et l'ACSEPL. Le CCNLCP a instauré en 1990-1991 le prix commémoratif Mall Peepre qui vise à récompenser les apports exceptionnels à la direction en matière de condition physique au Canada. Il l'a décerné pour la première fois à Pierre Charrier en reconnaissance de sa participation au niveau national et international en qualité de formateur, d'instructeur et de conseiller dans le domaine de la condition physique. M. Charrier a utilisé cette bourse pour se rendre en Australie où il a présenté un exposé sur la direction en matière de condition physique.

Programme de formation à la direction bénévole

Le Programme de formation à la direction bénévole est un programme coopératif fédéral-provincial-territorial. Il vise à accroître l'efficacité des organismes en améliorant les compétences et les connaissances des dirigeants bénévoles qui travaillent à l'échelle locale, provinciale ou nationale.

De plus, il s'agit du premier projet de plan d'action national concernant le milieu de travail.

Le Bureau de la condition physique au travail, qui a été créé l'année précédente pour orienter l'établissement et la mise en oeuvre du plan d'action, a été rebaptisé Centre canadien pour une vie active en milieu de travail (CCVAMT) en 1990-1991. Il a participé à un certain nombre de projets, en collaboration avec des organismes et des particuliers préoccupés par les groupes cibles, entre autres la distribution de 1 000 trousseaux «La condition physique - Une bonne affaire». Il s'agit d'une bande vidéo éducative qui vante les bienfaits des programmes de conditionnement physique dans le milieu de travail. Le CCVAMT a également entrepris une tournée canadienne de conférences et d'expositions et il a publié quatre numéros d'un bulletin.

Conjointement avec le Conseil canadien de la sécurité, le CCVAMT et le secteur privé, l'Unité de la condition physique au travail de Condition physique Canada a organisé une importante activité de la Semaine «Canada en forme» intitulée «Nouveau tempo». Plus de 250 000 cols bleus dans 1 500 lieux de travail au Canada y ont pris part. L'Unité de la condition physique au travail a également joué un rôle consultatif de premier plan dans l'élaboration de «la Journée de l'espadrille», un autre projet de la Semaine «Canada en forme».

En 1990-1991, beaucoup d'efforts ont été consacrés à l'adaptation du concept de vie active au milieu de travail. À cet effet, un groupe consultatif national a dirigé l'élaboration d'une stratégie de mise en oeuvre dans le milieu de travail qui constituera un élément important de l'initiative Vie active 1992.

La Direction s'est également évertuée à relever l'image de l'activité physique au sein du gouvernement fédéral. Condition physique Canada et l'Association récréative de la fonction publique ont rédigé et distribué un document de travail à ce sujet et la Direction a collaboré étroitement avec le Secrétariat du Conseil du Trésor pour remanier la politique du gouvernement concernant la condition physique des employés. L'Unité de la condition physique au travail a en outre participé aux réunions du Groupe de travail d'Excellence et Renouvellement, initiative de Santé et Bien-être social Canada entreprise dans le cadre de la Fonction publique 2000, ce qui a amélioré les possibilités de promouvoir et d'appliquer le concept de vie active au sein du gouvernement fédéral.

Au cours de l'année, Condition physique Canada et Pratt & Whitney Canada Inc. ont entrepris ensemble une évaluation de programmes dont on tirera des modèles permettant d'évaluer les programmes de

directeur, créé en novembre 1990, veille à la mise en oeuvre de la campagne.

Pendant l'année, la Direction a examiné en profondeur les activités du Secrétariat, et l'opinion générale qui en est ressortie a été qu'il faut que l'organisme consacre ses efforts à la création d'une banque de données à jour qui pourrait fournir aux gouvernements, aux organismes et aux particuliers de l'information sur la vie active et sur les liens de celle-ci avec le vieillissement et les adultes d'âge mûr.

Le Programme pour les Canadiens et Canadiennes ayant un handicap

En 1990-1991, Condition physique Canada a continué de collaborer étroitement avec l'Alliance de vie active pour les Canadiens et Canadiennes ayant un handicap pour mettre en oeuvre le plan d'action et réaliser d'autres initiatives conjointes. L'Alliance s'est enrichie de quelques nouveaux partenaires et a commencé à assumer un rôle de premier plan. Ainsi, elle a tenu une séance «d'échange d'information» de trois jours à Ottawa et a entrepris la planification de son premier débat annuel du printemps, qui aura lieu à Edmonton en mai 1991.

Des documents d'information établis pendant l'exercice financier précédent, y compris des lignes directrices énonçant la façon de décrire les Canadiens et Canadiennes ayant un handicap et une trousse de défense des intérêts, ont aussi été réalisés sous d'autres formes médiatiques (en gros caractères et en braille) en 1990-1991. De plus, des ateliers ont eu lieu dans 13 grandes villes du Canada dans le but de présenter aux chefs de file la trousse de défense des intérêts, son contenu et ses objectifs. L'Alliance a également conçu des ressources qui aideront les moniteurs d'activité physique à mieux travailler avec les personnes handicapées.

Condition physique Canada a continué de verser des fonds à quatre organismes nationaux pour que ceux-ci augmentent et améliorent les possibilités de s'adonner à des activités physiques offertes aux personnes handicapées. Il s'agit de l'Association canadienne des sports pour aveugles, des Jeux olympiques spéciaux du Canada, de l'Institut G. Allan Roehrer (qui s'occupe de personnes ayant un handicap mental) et de Troubles d'apprentissage - Association canadienne.

La condition physique en milieu de travail

En 1990-1991, un document intitulé *Pour une collaboration active - plan d'action canadien en vue d'une vie active en milieu de travail* a été publié. Il reflète l'évolution qu'a connue la condition physique, maintenant devenue le nouveau concept de vie active.

pour le tenir au courant des activités de la Direction qui se rattachent au secteur de l'éducation.

En 1990-1991, l'Unité de la jeunesse a maintenu son étroite collaboration avec les organismes oeuvrant dans le secteur de l'activité physique. Par exemple, elle a continué d'appuyer le Programme d'éducation physique quotidienne de qualité (EPQ), qui a été conçu par Condition physique Canada et l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir (ACSEPL) et qui préconise une activité physique quotidienne de qualité pour tous les élèves de la maternelle à la 12^e année. Pendant l'exercice qui vient de s'écouler, 134 écoles ont mérité la mention «école de qualité» dans le cadre du programme de reconnaissance des écoles. En outre, Condition physique Canada a appuyé le Programme de formation du leadership étudiant (PFLE) de l'ACIL. Ce programme, qui permet aux jeunes d'acquérir des compétences de direction afin de pouvoir planifier et établir leur propres programmes d'activité physique, est offert dans les écoles primaires du Canada.

La condition physique et les adultes d'âge mûr

En 1990-1991, la Direction a déployé des efforts considérables pour fournir une stratégie triennale liée à la mise en oeuvre du plan d'action visant les adultes d'âge mûr et publié l'exercice financier précédent. Le but est d'amener les organismes, les gouvernements et les adultes d'âge mûr à appliquer, à l'échelle locale, les concepts énoncés dans le plan d'action. À cette fin, la Direction a tenu, en mars, un atelier au cours duquel un comité directeur provisoire a été créé pour voir à l'exécution du plan d'action. On s'attend à ce que ce comité soit éventuellement remplacé par un comité national de direction dont le mandat sera plus permanent.

De plus, Condition physique Canada et le ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine du Nouveau-Brunswick ont convenu d'entreprendre un projet pilote visant à examiner de quelle manière les gouvernements provinciaux peuvent multiplier les possibilités de mener une vie active offertes aux adultes d'âge mûr. Il en découlera une trousse de documentation que pourront consulter les provinces.

Grâce à l'appui soutenu de Condition physique Canada, le Secrétariat pour la condition physique du troisième âge a amorcé sa campagne nationale de la marche. Comme il en est fait mention dans le plan d'action, l'objectif est de mettre au point une approche axée sur la collectivité pour ce qui est des programmes et des services liés à la marche et destinés aux Canadiens et Canadiennes âgé(e)s de 50 ans et plus. Un comité

l'adoption d'un mode de vie actif chez les jeunes Canadiens et Canadiennes de la naissance à 19 ans. De plus, elle a établi des stratégies de mise en oeuvre du projet de plan d'action dans le but de favoriser la mobilisation des particuliers, des organismes et des ministères.

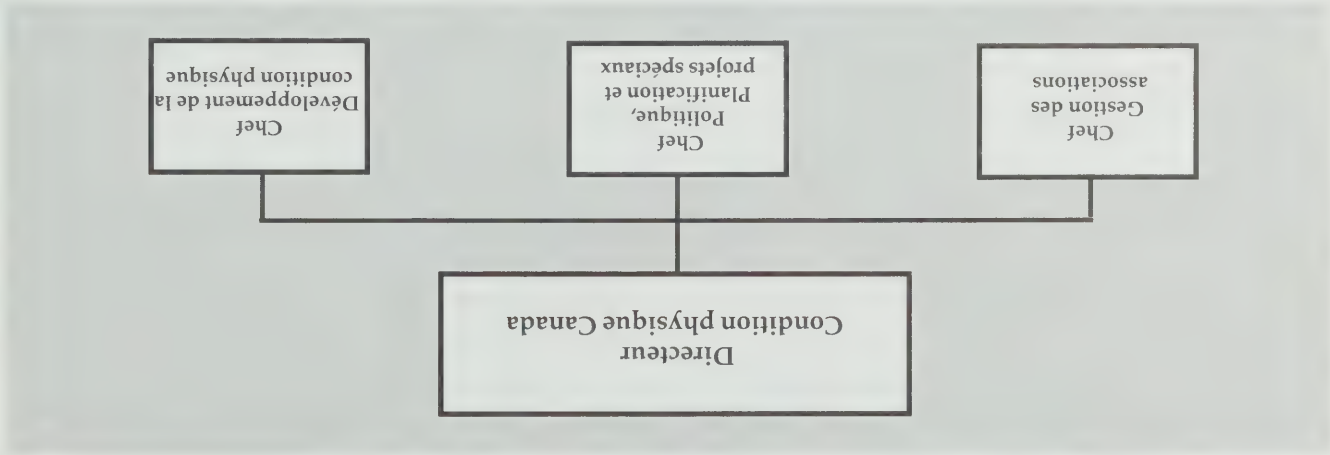
Pendant l'année, on a créé l'Alliance de vie active pour l'enfance et la jeunesse, qui est formée de représentants d'environ 30 organismes nationaux distincts, ainsi que des ministères provinciaux et territoriaux responsables de la santé, de l'éducation, des loisirs et de la condition physique. Le rôle de l'Alliance est de faciliter la collaboration entre les membres et de promouvoir, sur une vaste échelle, les possibilités de mener une vie active qui s'offrent aux jeunes Canadiens et Canadiennes.

En 1990-1991, l'Alliance :

- a réalisé divers documents, y compris une affiche attrayante intitulée «Une jeunesse canadienne active»,
 - a créé un centre de documentation et
 - a entamé la réalisation d'un catalogue de ressources et d'une brochure d'information sur l'Alliance.
- L'Unité de la jeunesse a subventionné la conception d'une brochure décrivant plus de 75 jeux actifs et sports innovateurs qui ont été élaborés «pour les jeunes, par les jeunes». La brochure a été publiée grâce à la collaboration d'autres ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux, et distribuée ensuite par les provinces et territoires aux écoles et aux groupes de jeunes.

Pendant l'année, la Direction a effectué les travaux préliminaires permettant d'évaluer les besoins du groupe cible (les enfants et les jeunes) en matière de recherche et d'information. À cette fin, elle a organisé des ateliers nationaux avec l'aide de l'Alliance de vie active pour l'enfance et la jeunesse et de l'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie (ICRCPMV).

En outre, Condition physique Canada a rencontré des représentants des ministères provinciaux et territoriaux de l'éducation et des experts-conseils en éducation physique pour discuter des questions et des préoccupations qui leur sont communes et pour élaborer des stratégies visant à multiplier les possibilités de mener une vie active dans les écoles canadiennes. Cette réunion a lieu chaque année. La Direction a profité des travaux entamés durant l'exercice précédent pour établir un lien officiel avec le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada (CMBC). Condition physique Canada rencontre maintenant le CMBC régulièrement



- améliorer le système canadien de mise en oeuvre des programmes en matière de condition physique et d'activité physique en appuyant les organismes et les initiatives d'établissement de réseaux.

On peut obtenir de l'aide dans deux catégories distinctes en vertu du Programme des contributions. *L'aide aux programmes et aux projets* a pour but d'appuyer des initiatives visant à accroître la participation des Canadiens et Canadiennes aux activités physiques et à améliorer leur condition physique. Ainsi, en 1990-1991, Condition physique Canada a subventionné un projet de l'Association canadienne des loisirs/parcs (ACL/P) visant à établir des lignes directrices pour aider les municipalités à élaborer des politiques relatives à la prestation de services de loisirs aux personnes handicapées. En outre, la Direction a fourni un appui financier à l'Association des camps du Canada pour la publication d'une brochure intitulée «Great Canadian Camp Ideas» (en voie de traduction). Celle-ci, qui a été distribuée aux membres de l'Association, suggère des formes d'activités physiques adaptées aux colonies de vacances. La Société canadienne de la Croix-Rouge a également bénéficié du Programme des contributions pour entreprendre des initiatives prévues dans le cadre de Joie et Santé, un programme de formation en matière de direction à l'intention des adultes d'âge mûr. Plus précisément, la Direction a financé la réalisation d'un manuel et d'une bande vidéo sur la formation en matière de direction pour les moniteurs qui animent des cours de conditionnement physique destinés aux adultes d'âge mûr.

Le deuxième type de soutien fourni dans le cadre du Programme des contributions est *l'aide à la gestion*. Il s'agit de fonds qui aident les partenaires de Condition physique Canada à répondre à leurs besoins

L'activité physique chez les enfants et les jeunes

Condition physique Canada a continué à promouvoir le document intitulé «Parce qu'ils sont jeunes : Une vie active pour les enfants et les jeunes canadiens». À cette fin, la Direction a réalisé une bande vidéo promotionnelle de sept minutes, qui préconise

ParticipACTION est un organisme indépendant sans but lucratif qui a pour mandat de faire valoir aux yeux des Canadiens et Canadiennes les avantages que présente un mode de vie actif et sain.

En 1990-1991, Condition physique Canada a versé à ParticipACTION une contribution d'environ 800 000 \$ pour couvrir ses dépenses d'exploitation et les coûts de ses programmes de promotion. Grâce à cette contribution, ParticipACTION a lancé une campagne publicitaire de «messages d'intérêt public», a dirigé le Défi Crown Vie ParticipACTION (une des manifestations les plus populaires tenues pendant la Semaine «Canada en forme») et a réalisé plusieurs initiatives en collaboration avec le secteur privé afin d'encourager les Canadiens et Canadiennes à adopter un mode de vie sain.

organisationsnelles courants et à élargir ou améliorer leur participation à des initiatives en matière de condition physique. En 1990-1991, Condition physique Canada a continué d'appuyer des organismes tels que l'Association canadienne des sciences du sport, la Société royale de sauvetage du Canada, le Conseil canadien du ski et l'Association canadienne des loisirs intra-muros (ACLI). Le principal objectif était d'encourager la pratique régulière de l'activité physique et de fournir aux Canadiens et Canadiennes des services qui s'y rattachent dans les secteurs de priorité ou d'intérêt communs.

ParticipACTION

INTRODUCTION

Condition physique Canada a pour mandat de promouvoir la «vie active» en incitant les Canadiens et Canadiennes à s'adonner toute la vie durant à l'activité physique sous toutes ses formes, améliorant ainsi leur santé, leur bien-être et leur qualité de vie. À cet effet, la Direction collabore étroitement avec les organismes qui sont ses partenaires ainsi qu'avec les autres paliers de gouvernement et le secteur privé.

La vie active consiste à intégrer l'activité physique à tous les aspects de la vie quotidienne et à reconnaître que cette activité, peu importe sous quelle forme elle se présente, est accessible et utile à tout le monde. En 1990-1991, la Direction a mis la dernière main au document *Vie active - aperçu conceptuel* et elle a commencé à explorer les divers moyens d'incorporer cette nouvelle approche en matière d'activité physique à ses autres activités. Condition physique Canada a également entamé la mise en oeuvre de ses projets de plans d'action visant quatre groupes cibles principaux (les Canadiens et Canadiennes ayant un handicap, les enfants et les jeunes, les adultes d'âge mûr et les employés), la recherche et la formation en matière de direction.

Dans le cadre de ses programmes et de ses activités, Condition physique Canada poursuit quatre objectifs principaux :

- permettre aux Canadiens et Canadiennes de choisir et de maintenir un mode de vie englobant une activité physique saine;
- améliorer le contexte général, les valeurs et les normes de la société canadienne pour favoriser l'activité physique pendant la vie entière;
- faire augmenter la capacité de la collectivité de la condition physique de répondre aux besoins en activité physique des Canadiens;
- faire augmenter le nombre et l'accessibilité des possibilités de faciliter la participation à l'activité physique pendant la vie entière.

Pour atteindre ces objectifs, Condition physique Canada offre aux organismes clients des services d'experts-conseils, de l'aide financière et consultative, des programmes spéciaux et d'autres ressources.

DOMAINES DE COMPÉTENCE

Condition physique Canada comprend trois divisions : la Division de la gestion des associations, la Division du développement de la condition physique et la Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux. De plus, la Direction entière réalise un certain nombre d'initiatives.

Division de la gestion des associations

La Division de la gestion des associations est chargée de l'établissement, de la coordination et de la gestion des programmes sur l'activité physique et la condition physique après avoir consulté les différents organismes oeuvrant dans ces secteurs au Canada et en collaboration avec eux. À cette fin, les experts-conseils de la Division aident à la conception, à l'établissement et à la mise en oeuvre de programmes et de services conformes aux priorités de la Direction et dont les objectifs sont communs à Condition physique Canada et à ses organismes clients. De plus, ces experts-conseils facilitent la réalisation de programmes et la prestation de services par des organismes individuels ou par le travail de collaboration de plusieurs organismes. Afin d'appuyer ces activités, la Division administre le Programme des contributions de Condition physique Canada.

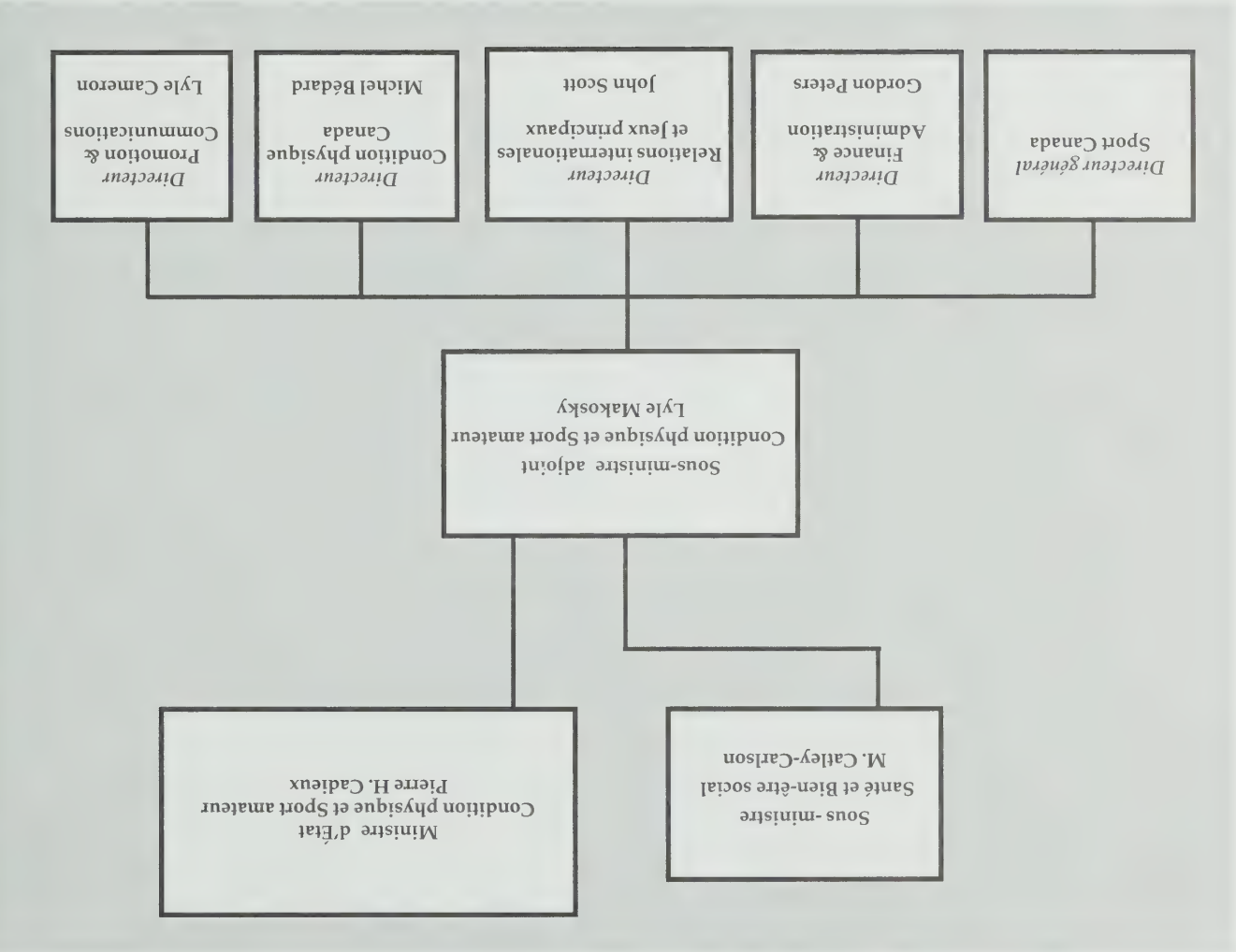
Programme des contributions

En 1990-1991, Condition physique Canada a fourni 7 830 000 \$ à 35 organismes et projets spéciaux dans le cadre du Programme des contributions dont les objectifs sont les suivants :

- favoriser la création et la mise en oeuvre d'activités et de programmes nationaux qui sont conformes aux objectifs et aux priorités établis par Condition physique Canada;
- appuyer les activités administratives d'organismes nationaux choisis qui entreprennent des projets importants dans le cadre des programmes d'amélioration de la condition physique et de la participation à l'activité physique;

Dans le cadre des activités de trois grandes directions de programme, soit Condition physique Canada, Sport Canada et Relations internationales et Jeux principaux, Condition physique et Sport amateur remplit essentiellement ses fonctions en versant des contributions financières et en assurant une direction de principe à des organismes nationaux de sport et axes sur la condition physique au Canada.

Le Programme



ORGANIGRAMME

Tel qu'énoncé dans la Loi sur la santé et le sport amateur de 1961, notre mandat est de "favoriser, promouvoir et développer la condition physique et le sport amateur au Canada."

Le Mandat

actif pour leur propre bien-être ainsi que dans l'intérêt de toute la nation.

Nous attendons aussi avec beaucoup d'impatience le rapport du groupe de travail qui est en train de mettre au point le troisième volet de la réponse du gouvernement au rapport de la Commission d'enquête Dubin. La collectivité canadienne du sport vient de vivre une période difficile, mais le moment est maintenant venu d'aborder la question du dopage. Il est également temps de parler de la place plus grande qu'occupe le sport dans notre société et du futur essor de celui-ci. Le gouvernement fédéral a un rôle unique à jouer dans le système sportif du Canada, et la nature exacte de ce rôle fera encore l'objet de nombreuses discussions au cours des prochains mois.

Tous ces facteurs me portent à croire sans l'ombre d'un doute que nous sommes à l'aube d'une nouvelle ère au Canada autant pour ce qui est du sport que de la condition physique au Canada. J'envisage l'avenir avec enthousiasme et optimisme et je suis impatient de collaborer avec nos partenaires à la mise en oeuvre des politiques qui nous permettront de réaliser nos objectifs communs dans ces domaines essentiels d'activité.



Pierre H. Cadieux

Ministre d'État

Condition physique et Sport amateur

partenaires, la Direction a établi des mécanismes pour assurer l'application des stratégies énoncées dans les divers plans d'action dressés - pour les enfants et les jeunes, pour les adultes d'âge mûr, pour les Canadiens et Canadiennes ayant un handicap, et pour les employés. Dans certains cas, les travaux préliminaires sont déjà en cours en prévision du lancement de Vie active 1992.

Activités internationales

Sur la scène internationale, Condition physique Canada a continué de jouer un rôle important en ce qui concerne la promotion des bienfaits de l'activité physique. Pour la toute première fois, une séance de travail du Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport de l'UNESCO a eu lieu au Canada. Plus de 100 délégués venus de 58 pays ont assisté à cette séance, qui s'est tenue à Ottawa, en octobre 1990. Notre rôle de chef de file sur la scène internationale de l'activité physique a été reconnu lorsqu'une proposition canadienne visant la tenue d'une Semaine internationale de l'activité physique en 1992 a été adoptée par les délégués.

Malgré les bouleversements politiques qui ont ébranlé l'URSS, le défi de l'Aventure physique Canada-URSS a une fois de plus connu un succès retentissant. Plus de 6,7 millions de personnes venant de sept villes canadiennes sélectionnées ont participé, comme leurs homologues soviétiques, à des activités physiques organisées en plein air. Ce programme, qui préconise la compréhension entre nos deux pays et la sensibilisation à la réalité de l'autre pays, est mis en oeuvre chaque année depuis trois ans. Les citoyens canadiens et soviétiques ont consacré plus de 40 millions d'heures à des activités physiques dans le cadre de l'Aventure physique Canada-URSS.

Des activités comme l'Aventure physique et l'initiative en matière d'échange d'information sur la condition physique et le sport pour tous ont placé le Canada au premier plan du mouvement international de la condition physique. Nous avons prouvé que nous sommes des meneurs et des innovateurs dans ce domaine et de nombreux pays sollicitent maintenant notre assistance en vue de l'élaboration de leurs propres programmes.

Perspective d'avenir

L'avenir promet d'être passionnant. Pendant que le Canada s'apprête à célébrer son 125^e anniversaire en 1992, la collectivité de la condition physique se prépare au lancement officiel de Vie active 1992. Je suis convaincu qu'au cours de la prochaine décennie, cette initiative encouragera des millions de Canadiens et Canadiennes à adopter eux et elles aussi un mode de vie

sport. Ce groupe de travail a depuis procédé à de vastes consultations au sujet du but et de la place du sport dans la société, des valeurs et de l'éthique qui devraient sous-tendre la pratique du sport, et du futur rôle du gouvernement fédéral en matière de politiques et de programmes de sport. Le troisième volet, élément important de la réponse, devrait être terminé d'ici la fin de l'année 1991.

En 1990-1991, le gouvernement du Canada a aussi étendu à l'extérieur des frontières son engagement à lutter contre le dopage lorsqu'il a conclu avec les gouvernements de l'Australie et du Royaume-Uni une entente tripartite à cet effet. En vertu de cette entente, l'échange d'information, l'établissement de normes communes et l'administration de tests antidopage aux athlètes de l'autre pays sont maintenant possibles. Ceci s'inscrit dans le sens des recommandations du rapport de la Commission et contribuera à nous rapprocher de notre but consistant à doter le sport d'une arène internationale.

Également sur la scène internationale, Condition physique et Sport amateur a suivi de près les changements radicaux dont l'Europe de l'Est a fait l'objet autant sur le plan politique que sur le plan social et il a évalué leur incidence possible sur les relations sportives. Les derniers développements en Afrique du Sud ont aussi été observés avec attention.

Les Jeux du Canada -

une bonne raison de nous réjouir

Si le rapport de la Commission d'enquête Dubin nous a fourni matière à réflexion, les Jeux du Canada, qui ont eu lieu à l'Île-du-Prince-Édouard, nous ont donné une bonne raison de nous réjouir. Sous tous ses aspects et quelle que soit le barème de mesure utilisé, nul ne peut nier que ces Jeux aient connu un énorme succès.

Tandis que, d'un océan à l'autre, les Canadiens et Canadiennes participaient à un débat des plus émotifs sur l'unité nationale, cela faisait chaud au cœur de voir des centaines de jeunes athlètes réunis, dans un lieu reconnu comme le berceau de la Confédération, pour célébrer le sport dans son sens le plus authentique, c'est-à-dire une compétition saine et agréable, conforme à la lettre et à l'esprit des règlements qui la régissent. Le thème des Jeux « Bienvenue à tes sources, Canada » n'aurait pas pu être plus à propos. Comme par le passé, les Jeux ont mis en évidence la force de la solidarité et l'importance du sport en tant que festival culturel. Cette manifestation sportive a démontré clairement que le sport et la vie active ont un rôle important à jouer lorsqu'il s'agit d'aider les Canadiens et Canadiennes à apprécier les liens qui les unissent.

Vie active

Le rapport final de l'Enquête Campbell sur le mieux-être au Canada a été dévoilé en avril 1990; il confirmait qu'un nombre sans précédent de Canadiens et Canadiennes participaient à des activités physiques. Nous pouvons tirer une certaine satisfaction du fait que des millions de Canadiens et Canadiennes ont fait de l'activité physique (sous une forme agréable) une partie intégrante de leur vie quotidienne et un excellent moyen d'atteindre un état de bien-être à la fois physique, mental et social et d'améliorer leur qualité de vie. Il ne faut toutefois pas oublier qu'il reste beaucoup de travail à accomplir.

La Conférence nationale sur les stratégies

en matière d'entraînement

L'accueil des Jeux d'hiver du Canada de 1991 par l'Île-du-Prince-Édouard était aussi symbolique en raison du fait qu'il concluait le premier cycle d'organisation, chaque province ayant déjà été l'hôte de cette manifestation. En 1993, les Jeux quitteront l'Est pour s'installer dans l'Ouest, plus précisément à Kamloops, en Colombie-Britannique. Je suis convaincu que le même sentiment de fierté nationale et la même camaraderie qu'à l'Île-du-Prince-Édouard animeront les participants et les spectateurs des Jeux de Kamloops.

Dans cette optique, Condition physique Canada a continué de donner le pas en appuyant le concept de « vie active ». L'année 1990-1991 a surtout été marquée par la naissance d'un projet de collaboration avec les provinces et les territoires dans le but de procéder à la mise en oeuvre officielle du concept de « vie active » en 1992. À cette fin, nous avons établi un comité mixte qui a déjà commencé à explorer les façons possibles de réunir les anciennes et les nouvelles initiatives sous un cadre et un thème communs.

Au cours de l'année, Condition physique Canada a continué de réorienter ses programmes autour de la vie active, en passant de l'étape conceptuelle à l'étape de mise en oeuvre de cette nouvelle approche des plus enthousiasmantes. Avec ses trois principaux

internationale. Le rapport critiquait de nombreux éléments du système sportif, y compris le gouvernement fédéral, et il avançait des recommandations réfléchies sur la façon dont le sport amateur canadien devrait être réformé.

La réponse initiale donnée par le gouvernement au rapport de la Commission Dubin a été rendue publique en août 1990 par mon prédécesseur, qui a souligné l'engagement pris par le gouvernement de partager les responsabilités pour ce qui est de doter le sport d'un code déontologique et de promouvoir les valeurs positives du sport. Dans le premier volet de sa réponse, le gouvernement a déclaré qu'il avait accepté les recommandations du juge Dubin concernant les sanctions imposées aux personnes citées dans le rapport en raison de leurs infractions en matière de dopage. Par conséquent, ces personnes ont été suspendues à vie quand à leur admissibilité à une aide financière directe de la part du gouvernement fédéral, mais elles ont le droit d'interjeter appel. En agissant ainsi, nous avons réglé rapidement et honorablement les problèmes existants et nous avons tourné la page dans le but de pouvoir mieux envisager l'avenir. De plus, nous avons dévoilé un énoncé général en dix points, qui décrit un cadre de sanctions uniforme et cohérent pour tous les sports.

Notre deuxième réponse, plus complète celle-là, au rapport de la Commission a été rendue publique en janvier 1991. Elle mettait surtout l'accent sur l'annonce d'une campagne antidopage sensiblement améliorée qui comprend la création d'un nouvel organisme antidopage autonome comme le recommandait le rapport de la Commission d'enquête Dubin. Entre autres, l'organisme sera chargé de la recherche, de l'administration des tests antidopage et de la coordination des appels, des enquêtes et des programmes de sensibilisation. De même, nous avons indiqué notre intention de reclasifier les stéroïdes anabolisants dans le but de pouvoir les assujettir à des contrôles plus rigoureux et d'entamer les modifications à la loi qui régira ces contrôles.

C'est également en janvier qu'a été annoncée la création d'un groupe de travail formé de trois membres et chargé d'examiner les répercussions du rapport de la Commission sur la politique globale en matière de



Pour la collectivité sportive du Canada, l'exercice financier 1990-1991 a été à la fois une année de réflexion et de contrastes révélateurs. En effet, d'un côté nous commençons à faire face aux implications dramatiques et inquiétantes du dopage tandis que, de l'autre, nous étions témoins des bienfaits réels du sport grâce au succès retentissant des Jeux du Canada de 1991, qui ont inspiré chacun de nous. Pour ceux et celles qui ont contribué à la promotion de l'activité physique, l'année 1990-1991 a été une période de transition, car le gouvernement et ses partenaires se préparaient à la mise en oeuvre d'une nouvelle approche en matière de condition physique, qui devait tenir compte de tous les Canadiens et Canadiennes.

La réponse au rapport

de la Commission d'enquête Dubin

En juin 1990, le rapport tant attendu de la Commission *d'enquête sur le recours aux drogues et aux pratiques interdites pour améliorer la performance athlétique* a été dévoilé. Cette enquête de grande envergure effectuée par le juge Dubin a exposé au grand jour l'ampleur et la nature alarmante du problème du dopage autant au Canada que sur la scène

Table des matières

5	Rétrospective de l'année
8	Organisation de Condition physique et Sport amateur
9	Condition physique Canada
	Domaines de compétence
	Division de la gestion des associations
	Division du développement de la condition physique
	Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux
	Programme pour les femmes
	Coopération fédérale-provinciale
17	Sport Canada
	Introduction
	Domaines de compétence
	Service de la gestion des associations
	Service de la politique, de la planification et de l'évaluation
	Service de la haute performance
	Programmes spéciaux
	La Groupe de travail sur la politique nationale du sport
	Symposium sur le sport de haute performance
28	Direction des relations internationales et des jeux principaux
31	Programmes d'initiatives en matière du bilinguisme
32	Aide aux programmes
33	Dépenses 1988-1989
34	Tableau des contributions

CPSA 7999

ISBN 0-662-58696-4

No de cat. H91-1991

© Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1992

Ministre d'Etat
Condition physique et Sport amateur.

Publié avec l'autorisation du

Imprimé sur du
papier recyclé

Condition physique et Sport amateur Rapport annuel 1990-1991

*Son excellence le très honorable Ramon J. Hnatyshyn,
Gouverneur général et Commandant en chef du Canada*

Plaie à Votre Excellence

En conformité des dispositions de la Loi sur la condition
physique et le sport amateur, le soussigné a l'honneur de
présenter à Votre Excellence le Rapport annuel de Condition
physique et Sport amateur pour l'exercice financier
se terminant le 31 mars 1991.

Pierre H. Cadieux
Ministre d'État,

Condition physique et Sport amateur



Le triscèle

Le "triscèle" a été adopté de façon officielle pour représenter les activités de Condition physique et Sport amateur. Une version modifiée du symbole figure sur les écussons qui sont présentés chaque année aux écoliers du pays dans le cadre du programme Jeunesse en forme Canada.

Des premières versions du "triscèle", qu'on dit être un ancien symbole du soleil et de la vie, ont été découvertes en Asie mineure sur des monuments datant d'aussi loin que 1300 avant J.C., et en Grèce où un écusson portant le symbole a été découvert sur un vase servant de prix pour les jeux d'Athènes vers le sixième siècle de l'ère ancienne.

Le "triscèle" stylisé qui apparaît ci-dessus et sur la page couverture a été conçu aux fins d'identification rapide. Ses lignes prononcées donnent l'impression particulière de mouvement, tandis que le cercle périphérique rehausse la symétrie du symbole.



Condition physique et Sport amateur

Rapport annuel 1990-1991



Gouvernement du Canada
Condition physique et Sport amateur

The Hon. Pierre H. Cadieux
Minister of State
Government of Canada
Fitness and Amateur Sport

CAI
HW 82
- A 57

Canada



Fitness and Amateur Sport Annual Report 1991-1992



Government of Canada
Fitness and Amateur Sport
The Hon. Pierre H. Cadieux
Minister of State

Gouvernement du Canada
Condition physique et Sport amateur
L'hon. Pierre H. Cadieux
Ministre d'Etat

Fitness and Amateur Sport Annual Report 1991-1992

*His Excellency the Right Honourable Ramon J. Hnatyshyn
Governor General and Commander-in-Chief of Canada*

May it please Your Excellency:

Under the provisions of the Fitness and Amateur Sport Act, the undersigned has the honour to present to Your Excellency the Fitness and Amateur Sport Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1992.

Pierre H. Cadieux
Minister of State
Fitness and Amateur Sport

Published by the authority of
The Minister of State,
Fitness and Amateur Sport

© Minister of Supply and Services Canada 1992
Cat. No. H91-1992
ISBN 0-662-59362-6

FAS 7999

Table of Contents

<i>The Year In Review</i>	5
<i>Fitness and Amateur Sport</i>	7
<i>Fitness Canada</i>	9
Association Management	
Fitness Development	
Policy, Planning and Special Projects	
Other Directorate Initiatives	
<i>Sport Canada</i>	13
Association Management	
Policy, Planning and Evaluation	
High Performance	
Special Programs	
Federal-Provincial\Territorial Relations	
<i>International Relations and Major Games</i>	18
<i>Program Support</i>	20
<i>Expenditures 1991-1992</i>	21
<i>Sport Canada - Financial Summary</i>	22
<i>Fitness Canada - Financial Summary</i>	26

The Year in Review - A Message from the Minister



As Canada celebrates its 125th year in 1992, Canadians have every reason to applaud with pride the accomplishments of our sport and fitness communities, not only during the fiscal year in retrospect, but since passage of the Fitness and Amateur Sport Act in 1961, 30 years ago.

Fitness and Amateur Sport reaches all Canadians, including our youth, adults and the older population. Among them are athletes and coaches, referees and researchers, sport scientists and doctors. They include fitness instructors and educators, and Canadians with a disability. In addition, the fitness and amateur sport movement values the support of partners such as volunteers, corporate sponsors and event organizers in hundreds of communities throughout Canada. All can enjoy Active Living.

The Fitness and Amateur Sport budget of just under \$90 million represents a small fraction of all federal monies spent in a year: slightly more than 1% of total program

expenditures; approximately 2% of total person-years. But through the ongoing work of national sport and fitness organizations and popular projects such as Canada's Fitweek and Winteractive International, Fitness and Amateur Sport programs and resources reach virtually every Canadian.

Millions of Canadians watch and cheer as our children, our local heroes and our national teams strive to be the best they can be at their activity, whether at home or at school, in a playground or in a stadium, in Canada or somewhere else in the world.

Indeed, we Canadians have every reason to be proud of our highly respected, values-based sport system and of the innovative strides that have made our community-based Active Living initiative the new and exciting focus of the decade. Both are the results of creative thinking, determination and resourcefulness. They are the products of our dynamic history and of our rich cultural and linguistic heritage. They are blocks on which we must continue to build, together, as we continue to challenge ourselves, to be innovators.

As Minister of State, I am impressed and reassured by the caring and commitment of the volunteers and professional staff in the Canadian sport and fitness system whose leadership has taken us through thirty years of remarkable growth and development.

We are preparing to receive the report of the Task Force on Federal Sport Policy set up to assess and recommend improvements to the Canadian sport system, which includes the environment in which Canada's athletes train and compete, and in which our youth evolve in sport.

I welcome the thoughtful deliberation that has taken place and the proposals that have come forth on ways to further improve the Canadian sport system and the efficient delivery of our programs. I am grateful for the cooperation and input of the sport community at this year's two Sport Forums and in its contribution to the Task Force's thorough review, the final phase of a three-stage response to the Dubin Report. At Sport

Forums I and II, held in April and October respectively, delegates held productive discussions on the difficult issues facing sport in Canada and on the future of the system they help manage. In the end, those discussions prompted sport representatives not only to re-examine sport but to re-assert the values of personal strength and development, integrity, fairness and equitable opportunity that must guide coming generations along the challenging path of progress.

The work of the Task Force, thus far, reflects the concern Canadians share for a fair and ethical sport system. Throughout its consultations, the Task Force has examined issues such as the purpose and place of sport in society, the underlying values and ethics that should shape its conduct, the roles and responsibilities of national sport governing bodies and the federal government's future role in sport policy and programs.

During the past year, a major study on the Status of the High Performance Athlete was conducted. On the basis of this study, a significant policy review was part of the input to the Task Force and will ultimately assist Fitness and Amateur Sport in re-shaping the Athlete Assistance Program to better meet the needs of Canadian high performance athletes, and national sport organizations in their efforts to help athletes develop to their full potential. As well, two key workshops organized by the Task Force, dealing with Sport for Native Groups and Sport for Athletes with Disabilities will assist us in developing an integrated sport system that provides a wide range of programs and opportunities for all levels of athlete and sport participation.

In the coming months, I will be consulting further with my provincial and territorial counterparts and with my Cabinet colleagues on the Report of the Task Force and its implications as regards future federal policy.

Beyond the fundamental review of sport that is taking place, I will continue to encourage my staff and all Branch personnel to collaborate to the fullest extent possible in our collective efforts to ensure Canadians a sport system that is responsive to their needs today and adaptable to new directions tomorrow. Together, our commitment remains to offer Canada and its citizens healthy choices through fitness and amateur sport.



Pierre H. Cadieux
Minister of State
Fitness and Amateur Sport

March, 1992

Mandate

Our mandate is "to promote, encourage and develop fitness and amateur sport in Canada" (Fitness and Amateur Sport Act, 1961).

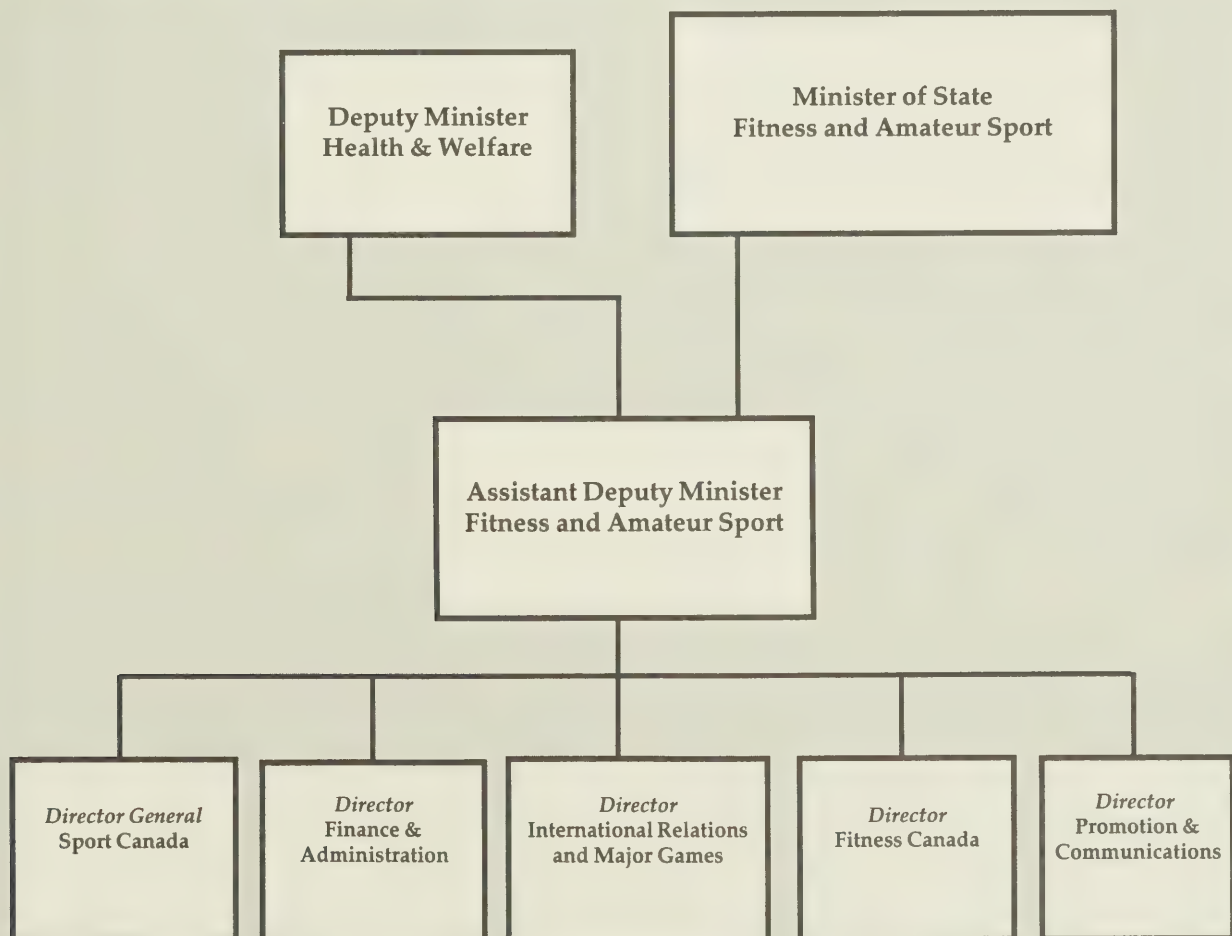
Objective

Our objective is to encourage lifelong participation in physical activity, and to develop and maintain a Canadian sport system which will provide opportunities for all levels of athletes and sport participants. Thus, Fitness and Amateur Sport activities contribute to the fitness, health, well-being and quality of life of Canadians, to national and cultural identity and to the profile and prestige of Canada in the world.

Program

Fitness and Amateur Sport provides financial contributions and policy leadership to national sport and fitness-oriented organizations in Canada through the activities of three major program directorates: Fitness Canada, Sport Canada and International Relations & Major Games. Support directorates provide overall executive and strategic direction and communication of program initiatives.

ORGANIZATION CHART



Fitness Canada

INTRODUCTION

In conjunction with national voluntary organizations, other federal departments and levels of government and the corporate sector, Fitness Canada promotes fitness, health and well-being through physical activity and "active living" for all Canadians. Through Fitness Canada, the federal government offers consultative services, financial and technical assistance as well as leadership and strategic advice in the development or promotion of national programs, international initiatives and resource materials. The directorate also initiates research into significant fitness issues and coordinates the development and implementation of projects to respond to the needs of Canadians. The objectives of Fitness Canada are:

- to empower Canadians to choose and maintain a physically active lifestyle;
- to enhance the general environment, values and norms of Canadian society in support of lifelong physical activity;
- to enhance the capacity of the fitness community to meet the physical activity needs of Canadians;
- to enhance the availability and accessibility of opportunities to facilitate lifelong participation in physical activity.

RESPONSIBILITY AREAS

Association Management Division

In cooperation with the many organizations within the fitness and physical activity system, the Association Management Division coordinates the development and delivery of fitness and physical activity programs in Canada. Consultants provide advice in the design, development and implementation of programs and services that address Fitness Canada priorities and objectives. Fitness Canada facilitates the delivery of programs and services through individual organizations or collaborative projects with several organizations. This division administers the Fitness Canada Contributions Program.

Contributions Program

The objectives of the Fitness Canada Contributions Program are to:

- aid the development and implementation of national activities addressing the needs of children and youth, older adults, Canadians with a disability, employees in the workplace and leadership development
- support the administrative operations of selected national organizations that are undertaking significant initiatives in physical activity
- improve the capacity of the physical activity delivery system in Canada by supporting organizations and network development initiatives

This year, Fitness Canada provided nearly \$9 million in financial contributions to some 42 national organizations, special agencies and projects devoted to enhancing the fitness and well-being of Canadians. Program or project support is provided for initiatives that promote participation in physical activity and support the development of fitness among Canadians. Organizational management support is also available to help Fitness Canada's partners meet their organizational needs and extend or enhance their involvement in fitness initiatives. Funding from Fitness Canada is matched and often surpassed, in terms of human and financial resources, by national organizations, their partner organizations and the many volunteers and professionals who make up the national network.

ParticipACTION

ParticipACTION's highly respected advertising campaign has raised public awareness of the benefits of healthy, active living. Fitness Canada contributed \$950,000 to ParticipACTION's ongoing operations and campaign which generated the equivalent of \$17 million worth of public service advertising promoting fitness across Canada. ParticipACTION also applied its communications expertise this year to collaborative projects such as Canada's Fitweek, Vitality, the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute's Lifestyle Tips and Active Living '92.

Active Living for Children and Youth

Fitness Canada held a meeting of provincial and territorial Ministries of Education consultants to discuss common issues and develop strategies to address active living opportunities in Canadian schools. Fitness Canada also co-hosted a meeting to identify strategies to promote and deliver Active Living - Active Learning to all schools in Canada.

Fitness Canada also worked with other Branches within Health and Welfare to position physical activity within the federal government's Child Development Initiative.

Fitness Canada continued to work closely with national partners such as the Active Living Alliance for Children and Youth, the Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation, the Canadian Intramural Recreation Association, the Girl Guides of Canada and the Canadian Camping Association. These partnerships were aimed at mobilizing individuals and voluntary organizations to work together to encourage children and youth to live more actively. Resources developed included Changing Times - Time to Change: Active Living for Children and Youth; Student Leadership Program; Quality Daily Physical Education Program; and Making It Happen.

Active Living for Older Adults

A national workshop was organized in April to identify needs and priorities, examine ways of implementing programs and encourage leadership to emerge and build a network of organizations and individuals involved in Active Living for Older Canadians.

Work was undertaken on a video and resource kit on Active Living for Older Adults, planned for release this fall.

Fitness Canada also contributed to the National Survey on Independence and Aging, which was the most comprehensive survey on aging ever done in Canada.

Fitness Canada continued to support the Secretariat for Fitness in the Third Age. During 1991-1992, the Secretariat sent out over 6,200 resource materials to its unique network of older Canadians. In addition, a review was done of the Secretariat operations as an information clearing house.

Active Living in the Workplace

Following the release last year of Working Actively together, Canada's Blueprint Toward Active Living in the Workplace, the Minister announced a special study in May to further explore active living in the workplace environment. Conducted cooperatively by Pratt & Whitney Canada Inc. and the College Edouard

Montpetit, both in Longueuil, Quebec, and the Canadian Centre for Active Living in the Workplace (CCALW), the study will be published in the coming year by Fitness Canada and the CFLRI. A national evaluation framework, together with the study, will form the basis for the development of a resource tool for program managers.

Within the federal government, Fitness Canada has played a lead role in revising the Treasury Board Secretariat policy on employee fitness. In cooperation with the Recreation Association of the Public Service Alliance of Canada, Fitness Canada brought together 60 leaders from 35 federal departments and agencies to plan a coordinated strategy for active living in the federal government workplace. Activity Works in the Federal Government, a case-study of 12 successful programs has since been widely distributed throughout government.

Also, the second national workplace survey, a follow-up to the 1986 survey, will measure the nature and scope of workplace programs across Canada. The project reflects partnership and cooperation among federal and provincial governments, national organizations and other agencies that recognize workplace fitness as an important contributor to organizational health.

Finally, Fitness Canada and the CCALW have developed a comprehensive strategy to highlight the workplace as part of the Focus on Active Living 92 project. A national Forum on workplace issues as they relate to fitness and active living is planned for June in Toronto. The Forum will bring together over 50 key workplace leaders from the Personnel Association of Ontario, the Canadian Chamber of Commerce, Industrial Accident and Prevention Association, the Canada Safety Council, and others.

Active Living for Canadians with a Disability

The \$158 million National Strategy for the Integration of Persons with a Disability announced by the Prime Minister in September is aimed at enabling Canadians with a disability to participate more fully and more fairly in the workforce, in their communities and at home by addressing attitudinal, informational and physical barriers that restrict those activities. Of the total \$4 million allocated over five years for Fitness and Amateur Sport initiatives, \$397,000 were distributed in fiscal 1991-1992 among 11 national organizations for projects in support of the Strategy (see Footnote #4, p. 27).

The Active Living Alliance for Canadians with a Disability continued to work closely with Fitness Canada and its new partners in the implementation of

the Blueprint for Action in this important target area. Also, Fitness Canada continued this year to fund activities of national organizations specifically intended to increase physical activity participation opportunities for individuals with a disability.

Leadership Development

Making the Move, a national Blueprint for Action, was released this year. It outlined three areas which need to be addressed, including knowledge and skills, support services, and advocacy. The Blueprint was prepared in partnership with the Centre for Leadership in Active Living and contains a leadership program evaluation guidebook for organizations to assess their own programs vis-à-vis the goals of the Blueprint.

Fitness Canada continued to provide over \$1 million in support of Leadership Development activities affecting over 270,000 leaders and volunteers. Organizations involved in 1991-1992 include the Canadian Association of Health, Physical Education and Recreation, the Canadian Intramural Recreation Association, the Skills Program for Management Volunteers, the Girl Guides of Canada, the National Fitness Leadership Advisory Committee, the Canadian Association of Sport Sciences, the Canada Red Cross Society and YWCA of Canada.

Canada Fitness Award

Work continued this year on the transition of the Canada Fitness Award to the Canadian Active Living Challenge for children and youth. With its developmental approach to active living and intended for use in schools, recreation centres, clubs and camps, the program will focus on activity, fun and participation, emphasize personal progress, and encourage daily, enjoyable physical activity throughout life. Phases one (ages six to eight years) and two (ages 9 to 11 years) will be introduced in the fall of 1992. Phases three (ages 12 to 14 years) and four (ages 15 - 18 years) will be available in the fall of 1993.

Fitness Development Division

The Fitness Development Division plays a national leadership role in developing policies and setting goals and priorities for fitness.

The division initiates research into significant fitness issues and coordinates the development and implementation of strategies to respond to the needs of the public.

More than \$1 million in Fitness Canada funding enabled the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute to undertake high quality, multi-sectoral research on Active Living and Fitness. Established in 1986, the Institute analyzes and communicates research findings

to practitioners, policy-makers and individual Canadians.

Two CFLRI initiatives aimed at informing professionals, volunteers and the general public, are the Research File and Lifestyle Tips. The Research File is a series of monthly research summaries, produced as ready-to-print editorials, that serve as one of the Institute's contributions to the Active Living movement. The material which integrates physical activity with important physical, emotional and social aspects of our lives, is distributed for publication to over 200 provincial and national organizations and to others involved in the promotion of active lifestyles in Canada. Lifestyle Tips is a companion article suggesting ways to adopt and maintain an active lifestyle. Tips are prepared by the CFLRI, in collaboration with PARTICIPaction, and distributed monthly to 104 daily and 972 weekly community newspapers across Canada.

Policy, Planning and Special Projects Division

The Special Projects Division is responsible for the support and leadership of several large participation development programs. It helps implement the marketing strategies of target groups and coordinates fundraising development with many client organizations. It also provides information for central agency planning and evaluation exercises on specific Fitness Canada programs.

Canada's Fitweek

Fitness Canada is a major supporter and coordinating partner of Canada's Fitweek, an annual springtime campaign that encourages year-round active living. More than eight million Canadians joined in over 17,000 activities organized across the country this year. Corporate and community support for the 10-day celebration of physical activity was strong and continued to be encouraged as active living initiatives took hold in communities. One example is the Canada Safety Council Shift Shuffle project, Canada's largest employee physical activity event now in its third year, in which more than 1100 workplaces and over 350,000 employees participate. Plans are well underway for the 10th anniversary celebration of Canada's Fitweek in May, 1992.

Vitality

Vitality is a collaborative effort developed and implemented by Fitness Canada and the Health Services and Promotion Branch of Health and Welfare Canada. Vitality is an integrated approach that promotes enjoyable healthy eating, enjoyable physical activity and positive self and body image. It is felt that

the adoption of this approach will lead to well-being, a better quality-of-life and the maintenance of a healthy weight. Over time, Vitality will be targeted to all Canadians. Initially, the program is directed toward the 4.6 million Canadians, 25 to 44 years of age, who have nine to 13 years of education.

Vitality is designed to stimulate change within individuals and to create an environment that supports these changes. Project areas include public awareness, opportunities for public participation, initiatives for professionals, collaboration with the public and private sectors, and research. PARTICIPaction continues to work in partnership with Vitality in the development and delivery of public awareness and information activities.

This year, a Vitality calendar was developed that encompassed the three components mentioned above. It was distributed throughout Canada with the purpose of helping Canadians integrate Vitality into their daily lives. Responding to the demand for Vitality, consultations and presentations with national and provincial organizations, related agencies and the target group were frequent throughout the year. A strong public awareness campaign worked concomitantly with the project activities.

Active Living '92

Significant effort was devoted to the launch of Active Living by means of Focus on Active Living '92, a multi-faceted project involving key activities designed to support the Active Living network and to bring Active Living to Canadians. Its extensive communications and partnership strategy includes special projects aimed at communities, schools and the workplace; a high profile participation initiative that promotes appreciation and protection of the natural outdoor environment through Active Living; and integration of the Active Living concept within existing programs, such as Canada's Fitweek. PARTICIPaction continued to work in partnership with the federal government to apply its long-established public awareness expertise to promote the fitness and health of Canadians.

Active Living Environment Division

As part of the federal government's Green Plan, Health and Welfare Canada will launch a number of new initiatives and expand existing ones to address specific health and environmental issues under the Action Plan on Health and the Environment. By promoting individual and collective change, Fitness Canada's Active Living Environment Program encourages Canadians to engage in outdoor physical activities such as walking and cycling that are healthy,

environmentally-friendly modes of transportation and to preserve or create opportunities to value the natural environment.

Components of APHE include new legislation, risk assessment, surveillance & monitoring, and community support, among others. Fitness Canada's ALEP is part of the component called Facilitating Individual and Community Action, evolving from an environmental vision and a national framework that will assist outdoor activity users and delivery groups to work together for the preservation and creation of an optimal outdoor Active Living environment. ALEP includes promotion of Active Living experiences related to the respect and preservation of a safer, more accessible outdoor environment. For example, ALEP encourages Canadians to adopt alternative modes of transportation that involve physical activity and that are less harmful to the environment.

Other Directorate Initiatives

Fit Trek

In 1992, the project formerly known as the Canada-USSR Fit Trek was expanded to include other winter cities via the 5th Winter Cities Biennial held in Montreal in January. With the expansion came a change in name to Winteractive International. Fifteen Canadian cities and 15 cities from three former Soviet republics were joined by Grenoble, France and Helsinki, Finland to make "Winteractive" a truly international event. The event was highlighted by a visiting delegation from the former Soviet Union whose members took part in the Winter Cities Biennial, underscoring the important cultural exchange aspects of events such as this. Total participation over a seven-day period was 6.2 million.

International Activities

Fitness Canada is recognized as a world leader for its efforts in developing information exchange networks between developed and developing countries, and specifically for its role on the UNESCO Intergovernmental Committee for Physical Education and Sport (CIGEPS). Through its Director, who chairs the committee, Fitness Canada continued to lead efforts to establish information exchange networks between developed and developing countries.

Fitness Canada also supports the International Conference on Physical Activity, Fitness and Health. Scheduled to take place in May 1992, the conference will serve, among other things, as a forum for leading scientists, policy-makers and practitioners, with a special focus on Active Living.

Sport Canada

INTRODUCTION

Sport Canada is responsible for federal government involvement in amateur sport development at the domestic and international levels. Sport Canada provides funding and services to national sport organizations, athletes, researchers, sport scientists and other members of the Canadian sport community. The Sport Canada budget this year was \$68 million.

Funding is used primarily to pay professional, technical and coaching staff salaries, technical programs and to defray the costs of staging national championships and major international competitions. Funding decisions are based on NSOs' approved multi-year or quadrennial plans and on year-to-year progress toward achieving their objectives. Sport Canada staff liaise with NSOs on matters of sport policy development, technical program management and funding of non-governmental sport organizations and special programs.

RESPONSIBILITY AREAS

Association Management

To be eligible for financial support from Sport Canada, NSOs must meet criteria set out in the directorate's Sport Recognition System. Applications for assistance are then considered within the limits of other priorities and commitments. The Association Management responsibility area provides the primary liaison with NSOs on funding matters. It offers leadership, consultation and advice in areas of planning, domestic and high performance sport programming, athlete development, association management, organizational design and development, human resource management and in the administration of sport at the national level.

Core Support

Sport Canada's Core Support Program helps NSOs achieve their objectives in areas which are central to their responsibilities and operations.

As such, it provides one of the principal categories of funding support to NSOs. Of the more than \$43 million in core support funding provided to NSOs in 1991-92:

- approximately 30% supported the maintenance and development of the sport infrastructure;
- approximately 20% supported the domestic sport area;
- 50% supported high performance sport initiatives.

Policy, Planning and Evaluation

This unit is responsible for activities in the areas of planning, evaluation, departmental and central agency liaison, program development, domestic sport, consultation and sport policy development. The unit manages the Applied Sport Research Program, plans and directs research projects related to the development of the Canadian sport system and NSOs, and in conjunction with the Director General, the unit is responsible for Sport Canada relations with provincial/territorial governments.

Quadrennial Planning

The Quadrennial Planning Program offers NSOs multi-year planning assistance. As well as providing ongoing management assistance to some 50 NSOs, national sport plans present an athlete development model for each sport showing the range of opportunities for athletes in their particular sport, and the range of activities and services available along their individual sport development path from initiation to high performance levels. Such models have become the basis for multi-year planning and also serve as tools for better coordination and integration of national activities with provincial sport organizations. They form the basis, not only for the development of sport in Canada, but also for federal contributions to these organizations.

Domestic Sport

Domestic sport focuses on entry level through the developmental levels to competitive components of the sport system. Over 40 summer and winter NSOs receive domestic sport funding for a wide range of programs and projects identified as priorities in their long-range planning. Individual and team sports have developed "learn-to" entry level programs designed to provide youngsters with a smooth entry into the sport. Sport Canada has also assisted client organizations and their provincial affiliates with projects such as seminars, workshops, or symposia designed to address domestic sport issues.

ATHLETE ASSISTANCE PROGRAM

Year	Athletes	A	B	C	C-1	D	TC	H	R	J
1990-91	863	72	106	367	167	12	42	27	60	10
1991-92	904	98	115	413	118	13	40	36	43	28
Payment Categories		1990-91		1991-92						
Living & Training Allowance		\$ 4 153 600		\$ 4 500 100						
Tuition		447 400		416 691						
Special Needs		1 094		3 792						
Extended Assistance		45 862		44 073						
Totals		\$ 4 647 956		\$ 4 964 656						

Fair Play

The Commission for Fair Play was established in 1986, in response to concerns expressed by Canadians about violence in sport, particularly hockey.

The Commission is made up of 20 prominent Canadians from the sport, medical and educational communities, the private sector and media who volunteer their time and expertise to promote fair play.

This year, the CFFP invited eight national and international hockey organizations, representing the amateur and professional ranks, to gather to address issues facing hockey.

Organizations attending "Hockey Summit '91 — For the Love of the Game" included the NHL, the NHLPA, the CAHA, the Canadian Hockey League, the Coaching Association of Canada, the CIAU, Hockey Canada and the IIHF. These organizations along with the Commission pledged to zero-in on checking from behind, high sticking, and other illegal uses of the stick and fighting, through stricter enforcement of current rules, the implementation of new rules and the possibility of new rules to reduce the number of such incidents.

The CFFP has also been involved in the development of a resource manual for community leaders to encourage fair play, expected to be ready for implementation in early '93. Finally, the Commission has been conducting numerous studies on fair play. Information gathered will be used in future educational and promotional material.

High Performance

The High Performance Unit strives to enhance the plans, technical services and programs of Sport Canada and its client organizations to improve the performances of Canada's top-ranked athletes. The unit also provides leadership and helps coordinate technical areas of national sport development in order to create quality programs which will contribute to sport excellence.

Athlete Assistance

The Athlete Assistance Program supports Canada's best amateur athletes by providing direct financial assistance to defray living and training expenses. The AAP also helps carded athletes deal with the demands of high performance sport and assists their personal and career development by offering tuition support and "extended" AAP benefits which may provide up to two semesters of tuition and eight months of living allowances to athletes wishing to complete their education following competitive retirement.

Major Games

Canadian athletes at the Olympic Winter Games in Albertville, France, in February, achieved excellent results, registering a total of seven medals (equalling the number won in 1932 at Lake Placid) and a "best ever" 21 top-8 finishes. Winter sport development continues to benefit from the \$32 million, 5-year legacy program announced in 1988, following the Calgary Olympics.

Earlier in the year, summer athletes won a total of 127 medals at the Pan American Games, held in Havana, Cuba.

Coaching

The development of coaching throughout all levels of sport is a Sport Canada priority. Its Coaching Technical Program includes all programs and activities which

relate to the recruitment, selection, training/education and support of coaches.

Sport Canada funded a variety of NSO coaching programs and activities, including salaries, honoraria and travel expenses of national coaches as well as NSO coaching development projects.

Contributions were offered toward career development for women in coaching. The Coaching Association of Canada received \$2.9 million which included funding for the Canadian Association of National Coaches, a primary vehicle for the professionalization of coaches in Canada.

The report of a national survey on the "Employment Situation of High Performance Coaches in Canada", commissioned by Sport Canada, was submitted in February. The objectives of the survey were to sketch a broad outline of the employment situation of Canadian coaches and provide the data required to further a study on the determining factors of full-time employment for Canadian coaches.

482 coaches, including 42 who are no longer active, responded to the questionnaire. The coaches represented 41 different sports.

Work also began on Introduction to Coaching booklets, part of a program for selected sports that will provide basic information for new coaches of children at the community level. Materials are being developed by the CAC guided by a Steering Committee of the Federal-Provincial/Territorial Sport Committee.

And as part of the Career Development Program for Women Coaches, six employment grants and six professional development grants were awarded as well as two scholarships to the National Coaching Institute toward attaining level IV Certification.

High Performance Centres

Sport Canada helps NSOs establish superior training environments where facilities, coaches and special services may be integrated at one, cost-efficient location. More than 60 centres, involving more than 20 sports, are currently funded by Sport Canada. Sport Canada contributions totalling approximately \$2.2 million per year fund coaching salaries and honoraria, facility rental, equipment and administration services.

Sport Schools

Sport school programs have become more visible over the last six years or so and are rapidly gaining popularity. Nearly 50 programs exist across the country. A sport school involves the creation of an environment within an educational institution (at the

primary, secondary or post-secondary level) that supports the development of the high performance athlete in a holistic manner. Curriculum flexibility and special academic and athlete support services (e.g., coaching, individual counselling and guidance, various forms of sport education, and sport science and medicine) permit the athlete to excel in high performance sport while maintaining his or her academic career objectives.

The programs are proving to be highly beneficial, particularly for winter sport athletes whose daily and annual training and competition timetables conflict with standard academic schedules.

To help facilitate the development of more and better sport schools, Sport Canada hosted a National Workshop on Sport Schools in November (with representation from some provincial ministries of sport and education, sport schools and sport organizations). The exchange of information was generous and helpful and provided a solid base for further development.

Science and Medicine in Sport

Sport Canada recognizes the significant role which science and medicine play in the preparation of high performance athletes and supports the following program areas.

SPORT SCIENCE SUPPORT PROGRAM

The SSSP provides leadership and financial assistance to NSOs in the areas of athlete assessment and sport science consultation. In 1991-92, approximately \$585,000 was provided for support under the SSSP. Projects include the psychological evaluation, the biomechanical study, and the physiological testing of athletes to determine sport specific fitness levels prior to competition, and to monitor, analyze and provide feedback on their reactions to training and competition environments.

HEALTH STATUS SUPPORT PROGRAM

Sport Canada provides ongoing funding support to ensure the regular medical monitoring of selected Canadian high performance athletes. A total of 598 athletes were supported under the HSSP.

SCIENCE AND MEDICINE IN SPORT CENTRES

The appropriate integration of science and medicine activities is key to the optimal support of the athlete/coach, during both training and competition. Following extensive consultation with NSOs, Sport Canada in conjunction with other partners is consolidating appropriate scientific and medical services at selected Centres which currently service a

significant number of high performance athletes in these areas.

On a pilot basis, and as an interim support measure for the winter sport community, Sport Canada provided support in 1991-92 to the University of Ottawa and the University of Calgary, in order to facilitate the creation and maintenance of an enriched environment for science and medicine activity. The study will also evaluate the efficacy and cost-benefits of two different models for the delivery of consolidated science and medicine activities.

APPLIED SPORT RESEARCH PROGRAM

The ASRP provides leadership and funding for research which will enhance the Canadian sport system and, in particular, the international performances of high performance athletes. Research which contributes to the overall development of Canadian sport policy may also be funded. Researchers received \$350,000 in funding this year.

Anti-Doping Program

Fitness and Amateur Sport remains unequivocally opposed to the use by athletes of any banned or restricted doping substance or method as defined by the International Olympic Committee. It is equally opposed to any encouragement of the practice of doping by individuals in positions of influence or leadership in amateur sport.

The Canadian anti-doping campaign is a cooperative venture with principal leadership coming from the federal and provincial governments and the recently-established Canadian Centre for Drug-Free Sport. The campaign includes anti-doping initiatives in the areas of education/information, doping controls and research. Sport Canada continues to coordinate the federal government's role in defining general anti-doping policy and in providing support to the Centre during its first full year of operation.

Special Programs

Women's Program

Believing that at all levels of the sport system, equal opportunities must exist for women to compete, coach, officiate or administer sport, Sport Canada's goal with respect to this area is to attain equality for women in sport.

In 1991-1992, the Women's Program continued to manage and deliver the National Associations Contribution Program, providing financial support and consultation services to NSOs for projects and activities

designed to improve opportunities for girls and women in sport.

The NACP again provided support to the CIAU in staging the National Coaching School for Women, held this year at the University of Manitoba, where basketball, soccer and volleyball coaches attended.

First-time core funding for organization and project support was provided to the Canadian Association for the Advancement of Women and Sport as CAAWS became a resident of the Canadian Sport and Fitness Administration Centre this year.

The Women's Program conducted a pilot community initiatives project in cooperation with CAHPER, CAAWS and the CPRA. Aimed at increasing activity choices for girls in low-cost, low-skill team sports at the community level, the project which tested volleyball at Port Coquitlam, British Columbia was successful and is now ready to expand.

Also on a pilot basis, workshops on gender equity were held with national and provincial sport organizations and in consultation with federal and provincial representatives and materials are being developed for workshops at the national, provincial and municipal levels.

Sport for Athletes with Disabilities

Canada is one of the leading nations with respect to sport activities and programs for athletes with disabilities. Canadian volunteer sport administrators, technical and medical experts play a very active national and international leadership role in sport for athletes with a disability. Canadians hold prominent positions in many international federations governing sport for athletes with disabilities. Sport Canada plays an advocacy role aimed at increasing competitive opportunities for athletes with disabilities at the national and international levels.

Sport Canada provides financial support and services to seven NSOs that service the needs and interests of athletes with disabilities. Funding to those organizations totalled approximately \$880,000 this year.

In recent years, Sport Canada and these organizations have placed a priority on programs and services that focus on integrating athletes with disabilities and able-bodied athletes by including athletes with disabilities on the competitive program of traditional able-bodied events. Canada also plays a lead role in promoting inclusion and integration within international sport federations.

At the Winter Paralympics in Tignes, France in March, four of the 19 Canadian athletes competing won a total of 12 medals. By year's end, 100 athletes had already qualified for the Summer Paralympics slated for Barcelona in September, 1992.

Federal-Provincial/Territorial Relations

Federal, Provincial and Territorial Ministers Responsible for Sport and Recreation met in Victoria, British Columbia in November to discuss a number of issues.

Ministers adopted a joint Canadian Policy Against Doping in Sport and agreed to provide leadership in the fight against doping in Canada through adoption of the policy.

In their discussions surrounding the Canada Games, Ministers reviewed Canada Games Council plans for inclusion of events for athletes with a disability in future Games. The Ministers' attention also focussed on the 25th anniversary of the Canada Games in 1993 and the potential promotional link between that event and Canada 125 celebrations in 1992.

The federal Minister indicated his commitment to Active Living as an ongoing initiative beyond 1992. Ministers confirmed their support for approved 1992 projects and their willingness to consider plans to extend their support beyond 1992 based on public response to those projects.

International Relations and Major Games

INTRODUCTION

The International Relations and Major Games Directorate helps plan Canada's participation in major games, formulates federal hosting policies and negotiates hosting and associated contribution agreements. IRMG represents Canada's international interests in sport and fitness, with the objective of ensuring significant success, profile and leadership for Canada and also offers technical and administrative assistance programs to developing nations. The directorate supports Canada's participation in the UNESCO Intergovernmental Committee for Physical Education and Sport, and acts as a secretariat for the Director of Fitness Canada, who is the current chairman of the committee. Finally, arrangements were confirmed this year for the move of the Sport Unit of the Department of External Affairs and International Trade to the IRMG offices of Fitness and Amateur Sport.

International Relations

Projects piloted with NSOs last year to heighten Canada's influence in international sport relations achieved positive results and were strengthened with the formal launch of the international representation program in 1991-1992 as more than \$300,000 in sport development assistance was provided to over a dozen NSO projects. The new program will support NSO attendance at meetings of international sport federations and assist efforts to elect Canadians to decision-making positions within these bodies.

International sport and fitness development programs contribute to the quality of Canada's overseas aid program, benefit sport and fitness development in recipient nations and raise Canada's international profile. A \$50,000 cooperative initiative with the Commonwealth Games Association of Canada provided sport equipment to Barbados. IRMG also reviewed the report of the Working Party on Strengthening Commonwealth Sport which was submitted to the Commonwealth Heads of Government Meeting in Harare, Zimbabwe.

And IRMG supported Winteractive International (formerly Fit Trek) and headed the delegation of Canadian Winter Cities which visited Moscow to complete planning for 1992.

IRMG sits on the International Committee on Integration of Athletes with Disabilities which successfully lobbied the Commonwealth Games Federation to include six demonstration events for athletes with disabilities on the program of the 1994 Commonwealth Games in Victoria. The ICI is also being assisted in its discussions with foreign governments to secure operating support for the committee.

The directorate continued to support Rick Hansen's chairmanship of the ICI. Mr. Hansen is also a member of the Board of Directors of the 1994 Commonwealth Games.

IRMG coordinates existing bilateral agreements with the People's Republic of China and the former Soviet Union, and a trilateral agreement with Australia and Great Britain which is focussed on a common interest in anti-doping.

In cooperation with the Department of External Affairs and International Trade, the directorate continued to assist NSOs this year in the revision, modification and interpretation of federal sanctions against South Africa.

As well, two cooperative projects with Sport Canada's Women's Program which will improve opportunities for women to compete internationally and to be represented at international decision-making levels are being developed.

Major Games

IRMG liaised with the 1994 Victoria Commonwealth Games Organizing Committee to assist the newly-appointed federal coordinator for the Games, Mr. Gerry Berger. Mr. Berger held a similar post for the 1988 Olympic Games in Calgary. The directorate negotiates and implements the umbrella agreement

which specifies the conditions of the federal government's \$50 million contribution to the Victoria Commonwealth Games Host Society. The directorate coordinates development of the Commonwealth Centre for Sport Development, which will be supported by the \$10 million legacy fund established as part of the federal contribution.

IRMG also took part in talks this year related to hosting agreements for the 1994 Commonwealth Games and the 1995 World Nordic Ski Championships that will be held in Thunder Bay, Ontario and provided secretariat support to the Minister's vice-chairmanship of the Comité International des Jeux de la Francophonie. In addition to coordinating Canada's participation in la Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports des pays d'expression française (CONFESJES) and the CIJF, IRMG will oversee the secretariat which will manage the Canadian team's participation in the second "Francophonie" Games to be held in France in 1993.

The directorate coordinates the government's participation in the Canada Games and establishes and monitors the agreements which regulate the government's \$9 million contribution to the host societies. IRMG supports the Canada Games Council and acts as the liaison with provincial governments.

Program Support

Support services for the program activities of Fitness and Amateur Sport are provided through the Bilingualism Initiatives Program and two directorates, Finance & Administration and Promotion & Communications.

Bilingualism Initiatives

The Fitness and Amateur Sport Bilingualism Initiatives Program assists NSOs in acquiring a permanent bilingual capacity that will help them provide services, in Canada's two official languages, to the public, members and event participants.

The \$750,000 program provides consultation, bilingualism planning and implementation assistance to some 100 federally-funded NSOs and to the national and international events they host.

This year, 89 NSOs received funding for the translation of technical publications; language training for coaches, administrators and support staff; simultaneous interpretation at conferences and annual meetings; and special projects directed toward the development of bilingual capacities and greater participation of minority official language group members.

The program includes active planning support for bilingualism in major national and international sport and fitness events planned or hosted in Canada, such as the 1992 Arctic Winter Games held in Whitehorse, Yukon in February.

Finance and Administration

The directorate provides strategic and policy advice and guidance to the Branch. It also operates the systems used to requisition payments and audit expenditures to athletes and client NSOs. Through its planning, financial and administrative services, Finance and Administration ensures resources are directed effectively.

Promotion and Communications

The primary function of Promotion and Communications is to increase public awareness of Fitness and Amateur Sport programs. The directorate provides essential information services to the Branch and helps plan, develop and implement communication

strategies in support of Fitness and Amateur Sport programs.

Of particular note this year, the directorate supplied editing and technical assistance toward production of the Report of the Minister's Task Force on Federal Sport Policy.

Hilites of the popular Sport Action program this year included involvement in Canada Day events in Ottawa and visits to the Vieux Port in Montreal and the Western Fair in London, Ontario. Activities were also offered at the International Cycling Festival in Hull, Quebec, in cooperation with Kinexsport, and at the Wonder Kingdom, held at the Montreal Convention Centre.

Promotion and Communications advised Branch officials in the development of the Active Living initiative and took part in communications activities in support of national unity, more specifically, demonstrating the impact of fitness and sport on the lives of Canadians.

Expenditures 1991-1992

Contributions ⁽¹⁾	Fitness Canada:	\$ 8,950,000	
	Sport Canada:	68,255,000	
	Sub-total		\$ 77,205,000
Operating and Capital	Fitness and Amateur Sport:	\$10,297,000	
	Sub-total		\$ 10,297,000
	Total		\$ 87,502,000

(1) Figures rounded to the nearest thousand dollars

Sport Canada Financial Summary

Contributions to National Sport and Fitness Organizations ¹

National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Administration Bureau for Active Living	2,000		2,000
Athletics Canada	1,884,000	181,000	2,065,000
Aquatic Federation of Canada	28,000		28,000
Badminton Canada	471,000	15,000	486,000
Baseball Canada	437,000	7,000	444,000
Basketball Canada	1,277,000	86,000	1,363,000
Bobsleigh Canada	466,000	9,000	475,000
Canada Games Council		288,000	288,000
Canada's Fitweek		1,000	1,000
Canada's Sports Hall of Fame	88,000	18,000	106,000
Canadian Academy of Sports Medicine	31,000	8,000	39,000
Canadian Amateur Boxing Association	530,000	11,000	541,000
Canadian Amateur Diving Association	407,000	45,000	452,000
Canadian Amateur Hockey Association	1,310,000	169,000	1,479,000
Canadian Amateur Speedskating Association	818,000	43,000	861,000
Canadian Amateur Wrestling Association	503,000	24,000	527,000
Canadian Amputee Sports Association	49,000		49,000
Canadian Anti-Doping Organization	1,900,000		1,900,000
Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation		36,000	36,000
Canadian Association for the Advancement of Women and Sport	135,000	55,000	190,000
Canadian Association of Disabled Skiing	89,000		89,000
Canadian Association of Sport Sciences	63,000	4,000	67,000
Canadian Athletic Therapists Association	33,000	6,000	39,000
Canadian Blind Sports Association	118,000	6,000	124,000
Canadian Canoe Association	736,000	18,000	754,000
Canadian Colleges Athletic Association	179,000	21,000	200,000
Canadian Cricket Association	93,000		93,000
Canadian Cycling Association	696,000	12,000	708,000
Canadian Deaf Sports Association	70,000		70,000
Canadian Equestrian Federation	764,000	15,000	779,000

1. All figures rounded to the nearest thousand dollars.

National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Canadian Federation of Sports Organizations for the Disabled	80,000	183,000	263,000
Canadian Fencing Association	327,000	10,000	337,000
Canadian Figure Skating Association	1,066,000	42,000	1,108,000
Canadian Five-Pin Bowlers Association	102,000		102,000
Canadian Gymnastics Federation	921,000	37,000	958,000
Canadian Handball Association	45,000	2,000	47,000
Canadian Interuniversity Athletic Union	773,000	354,000	1,127,000
Canadian Lacrosse Association	136,000	7,000	143,000
Canadian Ladies Golf Association	85,000	5,000	90,000
Canadian Luge Association	344,000	5,000	349,000
Canadian Modern Pentathlon Association	6,000		6,000
Canadian Olympic Association	157,000	772,000	929,000
Canadian Orienteering Federation	118,000	3,000	121,000
Canadian Parks/Recreation Association		27,000	27,000
Canadian Physiotherapists Association (Sport Physiotherapy Division)	35,000	4,000	39,000
Canadian Rhythmic Sportive Gymnastics Federation	332,000	15,000	347,000
Canadian Rugby Union	285,000	10,000	295,000
Canadian Ski Association	30,000	23,000	53,000
Alpine Canada Alpin	1,499,000	77,000	1,576,000
Biathlon Canada	332,000	29,000	361,000
Cross Country Canada	1,009,000	64,000	1,073,000
Freestyle Skiing	418,000	42,000	460,000
Ski Jumping Canada	436,000	28,000	464,000
Nordic Combined	10,000	3,000	13,000
Canadian Soccer Association	963,000	60,000	1,023,000
Canadian Special Olympics Inc.	7,000	10,000	17,000
Canadian Sport and Fitness Administration Centre (CSFAC)	4,526,000	106,000	4,632,000
Canadian Sport and Fitness Marketing Inc.	1,818,000		1,818,000
Canadian Table Tennis Association	430,000	15,000	445,000
Canadian Team Handball Federation	234,000	16,000	250,000
Canadian Tenpin Federation	43,000		43,000
Canadian Volleyball Association	994,000	99,000	1,093,000
Water Polo Canada	374,000	25,000	399,000
Water Ski Canada	213,000	13,000	226,000
Canadian Weightlifting Federation	182,000	5,000	187,000
Canadian Wheelchair Sports Association	195,000	73,000	268,000

Canadian Yachting Association	804,000	49,000	853,000
National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Coaching Association of Canada	2,882,000	31,000	2,913,000
Commonwealth Games Association of Canada	137,000		137,000
Canadian Curling Association	367,000	6,000	373,000
Federation of Canadian Archers	173,000	9,000	182,000
Field Hockey Canada	953,000	40,000	993,000
Focus on Active Living '92 Inc.		1,000	1,000
Football Canada	204,000	68,000	272,000
Judo Canada	514,000	26,000	540,000
Lawn Bowls Canada	172,000	3,000	175,000
National Karate Association	48,000	6,000	54,000
Racquetball Canada	180,000	20,000	200,000
Ringette Canada	161,000	7,000	168,000
Rowing Canada Aviron	798,000	30,000	828,000
Royal Canadian Golf Association	37,000	6,000	43,000
Secretariat for Fitness in the 3rd Age		2,000	2,000
Shooting Federation of Canada	477,000	19,000	496,000
Softball Canada	345,000	11,000	356,000
Sport Medicine Council of Canada	653,000	292,000	945,000
Sports Federation of Canada	126,000	137,000	263,000
Squash Canada	200,000	13,000	213,000
Swimming/Natation Canada	1,184,000	164,000	1,348,000
Synchro Canada	589,000	30,000	619,000
Tennis Canada	439,000	16,000	455,000
Sub-total: National Sport Organizations	43,145,000	4,228,000	47,373,000

Programs and Special Projects Supported by Sport Canada

Programs and Projects	Core Support	Other Programs	Total
Acadia University		14,000	14,000
Alwyn Morris Athletic Fund		18,000	18,000
Athlete Assistance Program		4,950,000	4,950,000
École secondaire de Mortagne		50,000	50,000
Interprovincial Sport and Recreation Council		34,000	34,000
Lakehead University		12,000	12,000
Master Athletic Federation		20,000	20,000

National Organizations	Core Support	Other Programs	Total
Major Games			
1995 Grande Prairie Canada Winter Games		1,250,000	1,250,000
1995 World Nordic Championships		60,000	60,000
Whitehorse (1992) Arctic Winter Games Society		240,000	240,000
Victoria Commonwealth Games Society		13,000,000	13,000,000
McMaster University		23,000	23,000
Panthéon des Sports du Québec		10,000	10,000
Project Administration	30,000		30,000
Queen's University		12,000	12,000
Sport Information Resource Centre	519,000	7,000	526,000
Technical Council (CSFAC)	44,000		44,000
Technical Translation (CSFAC)	150,000		150,000
Université du Québec		7,000	7,000
Université du Québec à Trois-Rivières		20,000	20,000
University of Alberta		27,000	27,000
University of British Columbia		23,000	23,000
University of Calgary		52,000	52,000
University of Guelph		19,000	19,000
University of Laval LABSAP		2,000	2,000
University of Montreal		22,000	22,000
University of Ottawa		178,000	178,000
University of Saskatchewan		57,000	57,000
University of Waterloo		11,000	11,000
University of Western Ontario		21,000	21,000
Sub-Total - Programs and Special Projects:	743,000	20,139,000	20,882,000
Total for Sport Canada Contributions:	43,888,000	24,367,000	68,255,000

Fitness Canada Financial Summary 1991-1992

Contributions to National Sport and Fitness Organizations¹

National Organizations	Total
Administration Bureau for Active Living	\$330,000
Canada Safety Council	12,000
Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation	395,000
Canadian Association of Sport Sciences	94,000
Canadian Blind Sports Association	4,000
Canadian Camping Association	57,000
Canadian Cycling Association	52,000
Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute	
Core Support	351,000
Research Program	350,000
Special Projects	388,000
Canadian Hostelling Association	8,000
Canadian Intramural Recreation Association	243,000
Canadian Oldtimers Hockey Association	66,000
Canadian Parks/Recreation Association	186,000
Canadian Recreational Canoeing Association	75,000
Canadian Red Cross Society - Fun and Fitness Program	50,000
Canadian Red Cross Society - Water Safety Services	103,000
Canadian Ski Council	134,000
Canadian Ski Patrol System	93,000
Canadian Special Olympics Inc.	49,000
Canadian Wheelchair Sports Association	12,000
Canadian Winter Games 1992 for the Physically Disabled	38,000
G. Allan Roeher Institute	40,000
Girl Guides of Canada	37,000
Interprovincial Sport and Recreation Council	10,000
ParticipACTION	
Core Support	900,000
Special Projects	50,000

1. All figures rounded to the thousand nearest dollars.

National Organizations	Total
Royal Life Saving Society Canada	\$107,000
Secretariat for Fitness in the Third Age	145,000
Tour de l'Île de Montréal 1991	15,000
YMCA of Canada	74,000
YWCA of/du Canada	95,000
Sub-Total - Contributions to National Organizations:	\$4,563,000

Special Programs and Projects Supported by Fitness Canada

Programs and Projects	Total
1992 Focus on Active Living	\$544,000
Active Living and the Environment Program	(2) 780,000
Active Living in Communities	65,000
Canada Fitness Awards (CFA) Program	106,000
Canada's Fitweek Program	
Core Support/National Campaign	458,000
Special Projects	15,000
Client Organization Project Support	(3) 320,000
Canada-USSR Fit Trek	142,000
Children/Youth Program Initiatives	268,000
"Comment ça va" Program	82,000
Disabled Program Initiatives	229,000
Employee/Workplace Program Initiatives	275,000
Leadership Program Initiatives	219,000
National Strategy for the Intregation of Persons with a Disability	(4) 397,000
Older Adult Program Initiatives	227,000
Skills Program for Management Volunteers	117,000
Vitality Program	143,000
Sub-Total - Special Programs and Projects:	\$4,387,000
Total for Fitness Canada Contributions:	\$8,950,000

2. This total includes support to two organizations: ParticipACTION and Focus on Active Living '92 Inc.

3. This total includes support to eleven organizations including: Canadian Cycling Association, Canadian Amateur Diving Association, Canadian Recreational Canoeing Association, Canada Safety Council, Canadian Sport and Fitness Administration Centre (CSFAC) in Trust for Canada's Fitweek, Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation, Canadian Blind Sports Association, Canadian Intramural Recreation Association, Canadian Parks/Recreation Association, Girl Guides of Canada and National Pensioners and Senior Citizens Federation.

4. This total includes support to eleven organizations including: Canadian Parks/Recreation Association, ParticipACTION, Canadian Sport and Fitness Administration Centre in Trust for Canada's Fitweek, Canadian Council of the Blind, Canadian Special Olympics, Canadian Deaf Sports Association, Canadian Association of Disabled Skiing, Canadian Cerebral Palsy Association, Canadian Wheelchair Sports Association, Canadian Blind Sports Association and Canadian Amputee Sports Association.

2.	Ce montant comprend l'appui à ParticipACTION et au programme "Pleins feux sur la Vie active 1992 inc."
3.	Ce montant comprend l'appui à onze organismes, y compris l'Association canadienne de canotage récréatif, l'Association canadienne de loisirs intramuros, l'Association canadienne de plongeon amateur, l'Association canadienne des loisirs/parcs, l'Association canadienne des sports pour aveugles, l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir, l'Association cycliste canadienne, le Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique (par fidéicommiss pour la Semaine Canada en forme), le Conseil canadien de la sécurité, les Guides du Canada et la Fédération nationale des retraités.
4.	Ce montant comprend l'appui à onze organismes, y compris l'Association canadienne de la paralysie cérébrale, l'Association canadienne des loisirs/parcs, l'Association canadienne des sports en fauteuil roulant, l'Association canadienne des sports pour amputés, l'Association canadienne des sports pour aveugles, l'Association canadienne des sports pour aveugles, l'Association canadienne pour les skieurs handicapés, l'Association canadienne pour les sports silencieux, le Centre canadien des Olymptiques spéciaux du Canada et ParticipACTION.

Total des contributions de Condition physique Canada: 8 950 000 \$

Total partiel - Programmes et projets spéciaux: 4 387 000 \$

Programmes et projets	Total
Aventure physique Canada-URSS	142 000 \$
Initiatives de programme pour l'enfance et la jeunesse	268 000
Initiatives de programme pour les personnes ayant un handicap	229 000
Initiatives de programme pour les employés	275 000
Initiatives de programme en matière de formation des dirigeants	219 000
Initiatives de programme pour les adultes plus âgés	227 000
Jeunesse en forme Canada	106 000
Programme «Comment ça va»	82 000
Programme de la Semaine «Canada en forme»	458 000
Financement de base	15 000
Projets spéciaux	2 320 000
Financement des projets des organismes clients	117 000
Programme d'aptitudes à l'intention des cadres bénévoles	3 780 000
Programme de la Vie active et de l'environnement	544 000
Programme «Pleins feux sur la Vie active 92»	143 000
Programme Vitalité	65 000
Projets spéciaux de Vie active destinés aux collectivités	4 397 000
Stratégie nationale pour l'intégration des personnes handicapées	

Programmes et projets spéciaux appuyés par Condition physique Canada

Total partiel - Contributions aux organismes nationaux : 4 563 000 \$

Organismes nationaux	Total
Société royale de sauvetage du Canada	107 000 \$
Tour de l'Île de Montréal de 1991	15 000
YMCA du Canada	74 000
YWCA du Canada	95 000

Tableau des contributions de Condition physique Canada

Contributions aux organismes nationaux de sport¹ et de la condition physique

Organismes nationaux		Total
Association canadienne d'ajisme	8 000 \$	
Association canadienne de camping	57 000	
Association canadienne de canotage récréatif	75 000	
Association canadienne des loisirs/parcs	186 000	
Association canadienne de loisirs intramuros	243 000	
Association canadienne des sciences sportives	94 000	
Association canadienne des sports en fauteuil roulant	12 000	
Association canadienne des vétérans du hockey	66 000	
Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir	395 000	
Association canadienne des sports pour aveugles	4 000	
Association cycliste canadienne	52 000	
Bureau « Vivre en action »	330 000	
Conseil canadien de la sécurité	12 000	
Conseil canadien du ski	134 000	
Conseil interprovincial du sport et des loisirs	10 000	
Guides du Canada	37 000	
Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie	351 000	
Financement de base	350 000	
Programme de recherche	388 000	
Projets spéciaux	40 000	
Institut G. Allan Roehner	38 000	
Jeux d'hiver canadiens de 1992 pour les personnes handicapées	49 000	
Olympiques spéciaux du Canada inc.	93 000	
Organisation de la patrouille canadienne de ski		
ParticipACTION	900 000	
Financement de base	50 000	
Projets spéciaux	145 000	
Secrétariat pour la condition physique du troisième âge	50 000	
Société canadienne de la Croix-Rouge - Programme de Joie et Santé	103 000	
Société canadienne de la Croix-Rouge - Service de sécurité		

1. Les montants ont été arrondis au mille dollars près.

Programmes et projets			Financement de base		Autres programmes		Total	
Administration des projets	30 000 \$						30 000 \$	
Centre de documentation pour le sport	519 000				7 000		526 000	
Conseil interprovincial du sport et des loisirs					34 000		34 000	
Conseil technique (CASC)	44 000						44 000	
Ecole secondaire de Montagne					50 000		50 000	
Fédération canadienne des maîtres athlètes					20 000		20 000	
Fonds athlétique Alwyn Morris					18 000		18 000	
Jeux principaux								
1995 Jeux d'hiver du Canada (Grande Prairie)	1 250 000						1 250 000	
1995 Championnats mondiaux nordiques	60 000						60 000	
1992 Société des Jeux d'hiver de l'Arctique (Whitehorse)	240 000						240 000	
Société des Jeux du Commonwealth de Victoria	13 000 000						13 000 000	
Panthéon des Sports du Québec	10,000						10,000	
Programme d'aide aux athlètes	4 950 000						4 950 000	
Traduction technique (CASC)	150 000						150 000	
Université Acadia					14 000		14 000	
Université de l'Alberta					27 000		27 000	
Université de la Colombie-Britannique					23 000		23 000	
Université de Calgary					52 000		52 000	
Université Guelph					19 000		19 000	
Université Lakehead					12 000		12 000	
Université Laval LABSAP					2 000		2 000	
Université McMaster					23 000		23 000	
Université de Montréal					22 000		22 000	
Université d'Ottawa					178 000		178 000	
Université du Québec					7 000		7 000	
Université du Québec à Trois-Rivières					20 000		20 000	
Université de la Saskatchewan					57 000		57 000	
Université de Waterloo					11 000		11 000	
Université de Western Ontario					21 000		21 000	
Université Queen's					12 000		12 000	
Total partiel - Programmes et projets spéciaux:			743 000 \$		20 139 000 \$		20 882 000 \$	
Total des contributions de Sport Canada:			43 888 000 \$		24 367 000 \$		68 255 000 \$	

Organismes nationaux			Total partiel des contributions aux organismes nationaux:		
Financement de base	Autres programmes	Total			
Fédération canadienne de gymnastique	15 000 \$	347 000 \$	332 000 \$		
rythmique sportive					
Fédération canadienne de handball olympique	16 000	250 000	234 000		
Fédération canadienne des archers	9 000	182 000	173 000		
Fédération canadienne des organisations de sport pour handicapés	183 000	263 000	80 000		
Fédération canadienne des sports aquatiques		28 000	28 000		
Fédération de tir du Canada	19 000	496 000	477 000		
Fédération des sports du Canada	137 000	263 000	126 000		
Fédération équestre canadienne	15 000	779 000	764 000		
Fédération haltérophile canadienne	5 000	187 000	182 000		
Fédération des sports des sourds du Canada inc.		70 000	70 000		
Football Canada	68 000	272 000	204 000		
Judo Canada	26 000	540 000	514 000		
Marketing canadien du sport et de la condition physique inc.		1 818 000	1 818 000		
Olympiques spéciaux du Canada inc.	10 000	17 000	7 000		
Organisme antidopage canadien		1 900 000	1 900 000		
Pleins feux sur la vie active 1992 inc.	1 000	1 000			
Racquetball Canada	20 000	200 000	180 000		
Ringette Canada	7 000	168 000	161 000		
Rowing Canada Aviron	30 000	828 000	798 000		
Secrétariat pour la condition physique du troisième âge	2 000	2 000			
Semaine Canada en forme	1 000	1 000			
Softball Canada	11 000	356 000	345 000		
Squash Canada	13 000	213 000	200 000		
Swimming/Natation Canada	164 000	1 348 000	1 184 000		
Synchro Canada	30 000	619 000	589 000		
Temple de la renommée des sports du Canada	18 000	106 000	88 000		
Tennis Canada	16 000	455 000	439 000		
Union canadienne de rugby	10 000	295 000	285 000		
Union sportive interuniversitaire canadienne	354 000	1 127 000	773 000		
Water Polo Canada	25 000	399 000	374 000		
			43 145 000 \$	4 228 000 \$	47 373 000 \$

Organismes nationaux	Financement de base	Autres programmes	Total
Association canadienne de tennis de table	430 000 \$	15 000 \$	445 000 \$
Association canadienne de volleyball	994 000	99 000	1 093 000
Association canadienne de yachting	804 000	49 000	853 000
Association canadienne des entraîneurs	2 882 000	31 000	2 913 000
Association canadienne des golfeuses	85 000	5 000	90 000
Association canadienne des Jeux du Commonwealth	137 000		137 000
Association canadienne des loisirs/parcs	27 000	27 000	27 000
Association canadienne des sciences du sports	63 000	4 000	67 000
Association canadienne des sports en fauteuil roulant	195 000	73 000	268 000
Association canadienne des sports pour amputés	49 000		49 000
Association canadienne des thérapeutes sportifs	33 000	6 000	39 000
Association canadienne du sport collégial	179 000	21 000	200 000
Association canadienne pour l'avancement de la femme et le sport	135 000	55 000	190 000
Association canadienne des sports pour aveugles	118 000	6 000	124 000
Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir		36 000	36 000
Association canadienne pour les skieurs handicapés	89 000		89 000
Association cycliste canadienne	696 000	12 000	708 000
Association nationale de karaté	48 000	6 000	54 000
Association olympique canadienne	157 000	772 000	929 000
Association royale de golf du Canada	37 000	6 000	43 000
Athlétisme Canada	1 884 000	181 000	2 065 000
Badminton Canada	471 000	15 000	486 000
Baseball Canada	437 000	7 000	444 000
Basketball Canada	1 277 000	86 000	1 363 000
Bobsleigh Canada	466 000	9 000	475 000
Boulingrin Canada	172 000	3 000	175 000
Bureau "Vivre en action"	2 000		2 000
Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique inc.	4 526 000	106 000	4 632 000
Conseil canadien de la médecine sportive	653 000	292 000	945 000
Conseil des Jeux du Canada		288 000	288 000
Curl Canada	367 000	6 000	373 000
Fédération canadienne de course d'orientation	118 000	3 000	121 000
Fédération canadienne de dix quilles	43 000		43 000
Fédération canadienne de gymnastique	921 000	37 000	958 000

Tableau des contributions de Sport Canada

Contributions aux organismes nationaux de sport et de la condition physique¹

Organismes nationaux	Financement de base	Autres programmes	Total
Académie canadienne de médecine sportive	31 000 \$	8 000 \$	39 000 \$
Association canadienne d'escrime	327 000	10 000	337 000
Association canadienne de boxe amateur	530 000	11 000	541 000
Association canadienne de canotage	736 000	18 000	754 000
Association canadienne de cinq quilles	102 000		102 000
Association canadienne de cricket	93 000		93 000
Association canadienne de crosse	136 000	7 000	143 000
Association canadienne de handball	45 000	2 000	47 000
Association canadienne de hockey amateur	1 310 000	169 000	1 479 000
Association canadienne de hockey sur gazon	953 000	40 000	993 000
Association canadienne de luge	344 000	5 000	349 000
Association canadienne de lutte amateur	503 000	24 000	527 000
Association canadienne de patinage artistique	1 066 000	42 000	1 108 000
Association canadienne de patinage de vitesse amateur	818 000	43 000	861 000
Association canadienne de pentathlon moderne	6 000		6 000
Association canadienne de physiothérapie (Division des physiothérapies sportives)	35 000	4 000	39 000
Association canadienne de plongeon amateur	407 000	45 000	452 000
Association canadienne de ski	30 000	23 000	53 000
Alpine Canada Alpin	1 499 000	77 000	1 576 000
Biathlon Canada	332 000	29 000	361 000
Combiné nordique	10 000	3 000	13 000
Saut à Skis Canada	436 000	28 000	464 000
Ski acrobatique	418 000	42 000	460 000
Ski de fond Canada	1 009 000	64 000	1 073 000
Association canadienne de ski nautique	213 000	13 000	226 000
Association canadienne de soccer	963 000	60 000	1 023 000

1. Les montants ont été arrondis au mille dollars près.

Dépenses 1991-1992

Contributions ⁽¹⁾			
Condition physique Canada	8 950 000 \$		
Sport Canada	68 255 000 \$		
Total partiel			77 205 000 \$
Operating and Capital			
Dépenses de fonctionnement	10 297 000 \$		
et d'immobilisations			
Total partiel			10 297 000 \$
Total			87 502 000 \$

(1) Les montants ont été arrondis au mille dollars près

Aide aux programmes

Deux directions, soit Finance et Administration et Promotion et Communications, se partagent la responsabilité d'assurer les services de soutien à Condition physique et Sport amateur.

Initiatives en matière de bilinguisme

Le programme d'initiatIVES en matière de bilinguisme de Condition physique et Sport amateur aide les organismes nationaux responsables du sport et de la condition physique à offrir, de façon permanente, leurs services dans les deux langues officielles du Canada au public, à leurs membres et à tous ceux qui participent aux événements organisés.

Dans le cadre de ce programme, dont le budget est de 750 000 \$, on fournit des conseils et de l'appui à une centaine d'ONS dans le domaine de la planification liée au bilinguisme et de l'utilisation des deux langues officielles à l'occasion des événements nationaux et internationaux qu'ils organisent.

Cette année, on a versé des fonds à quatre-vingt-neuf ONS pour leur permettre de faire traduire leurs publications techniques, d'offrir des cours de langue aux entraîneurs, aux administrateurs et aux employés de soutien, d'obtenir des services d'interprétation simultanée aux conférences et aux réunions annuelles et de mettre en oeuvre des projets spéciaux visant à augmenter la connaissance des deux langues au sein de leur organisme et à accroître la participation des membres appartenant au groupe linguistique minoritaire.

Le programme prévoit également un appui pour encourager le bilinguisme dans le cadre de manifestations sportives et de conditionnement physique internationales planifiées ou organisées au Canada, comme les Jeux d'hiver de l'Arctique, qui ont eu lieu à Whitehorse, au Yukon, en février.

Finance et Administration

La Direction de la finance et de l'administration a pour mandat de donner des conseils et des instructions stratégiques à Condition physique et Sport amateur. Elle administre des systèmes de demandes de paiements pour les ONS clients et les athlètes qui y sont admissibles en vertu du Programme d'aide aux athlètes.

Il convient de signaler l'aide fournie par Promotion et Communications cette année, sur les plans technique et de l'édition, dans le cadre de la publication du rapport du Groupe de travail du Ministre sur la politique fédérale en matière de sport.

Parmi les faits saillants du programme Sport Action cette année, citons un exposé dans le cadre des activités entourant la Fête du Canada à Ottawa, ainsi que sa présence au Western Fair à London, en Ontario, et au Vieux Port de Montréal. En outre, le programme a été présenté au Festival international du cyclisme, à Hull, au Québec, en collaboration avec Kinexsport, et au Palais des Merveilles, à Montréal.

La Direction a communiqué des conseils aux fonctionnaires de la Direction générale au moment de l'élaboration du programme de vie active et a participé aux activités de communication visant à promouvoir l'unité nationale, notamment en soulignant l'importance de la condition physique et du sport pour tous les Canadiens.

Promotion et Communications

Grâce à la planification et aux services financiers et administratifs assurés, la Direction veille à l'utilisation appropriée des ressources.

En outre, deux projets entrepris conjointement avec les responsables du Programme pour les femmes augmenteront les occasions offertes aux femmes de participer à des compétitions internationales et d'occuper des postes où elles peuvent contribuer aux décisions prises sur la scène internationale.

Jeux provinciaux

La Direction a assuré la liaison avec le Comité organisateur des Jeux du Commonwealth de Victoria afin de fournir un soutien à M. Gerry Berger, qui vient d'être nommé coordonnateur fédéral des Jeux. M. Berger a occupé un poste semblable à l'occasion des Jeux de Calgary en 1988. La Direction se charge de négocier et de mettre en oeuvre l'accord global renfermant les conditions se rattachant à la contribution de 50 millions de dollars du gouvernement fédéral versée à la Société des Jeux du Commonwealth de Victoria. Elle coordonne les activités liées à l'établissement du Centre du Commonwealth du sport, qui sera financé en partie grâce au Fonds d'héritage canadien pour les Jeux du Commonwealth, créé dans le contexte de la participation fédérale.

La Direction a participé à des discussions cette année en vue de la conclusion d'accords sur la tenue, au Canada, des Jeux du Commonwealth de 1994 et du Championnat du monde de ski nordique de 1995, qui aura lieu à Thunder Bay (Ontario), et a fourni des services de secrétariat au ministre, qui est vice-président du Comité International des Jeux de la Francophonie (CJIF). Elle se chargera aussi de prendre les dispositions nécessaires dans le cadre de la participation du Canada à la Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports des pays d'expression française (CONFJES) et de sa représentation au CJIF, et de surveiller le secrétariat qui dirigera la participation de l'équipe canadienne aux deuxièmes Jeux de la Francophonie devant avoir lieu en France en 1993.

La Direction dirige la participation du gouvernement aux Jeux du Canada, conclut les ententes régissant l'utilisation de la contribution fédérale de neuf millions de dollars par les sociétés organisatrices et en surveille la mise en oeuvre. Elle appuie en outre les activités du Conseil des Jeux du Canada et assure la liaison avec les gouvernements provinciaux.

Relations internationales et Jeux principaux

INTRODUCTION

La Direction des relations internationales et des jeux principaux (DRJJP) aide à planifier la participation du Canada aux grandes manifestations sportives, formule les politiques fédérales en matière d'accueil et se charge de négocier les accords de contribution connexes. Elle représente les intérêts du Canada dans le domaine du sport et de la condition physique sur la scène internationale, dans le but d'assurer au Canada un succès, un prestige et un rôle de chef de file considérables. Elle offre également aux pays en voie de développement une aide technique et administrative. En outre, elle appuie la participation du Canada en tant que membre du Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport de l'UNESCO, et fournit les services de secrétariat nécessaires au directeur de Condition physique Canada, qui assure actuellement la présidence du Comité. Finalement, les dispositions relatives au transfert de l'Unité du sport du ministère des Affaires extérieures et du Commerce extérieur à la Direction des relations internationales et des jeux principaux ont été confirmées cette année.

Relations internationales

Les projets pilotes entrepris avec les ONS l'année dernière dans le but d'intensifier l'influence du Canada dans les relations sportives internationales ont donné de bons résultats; ils ont été renforcés par le lancement officiel, en 1991-1992, d'un programme de représentation internationale, alors qu'une aide au développement du sport de plus de 300 000 \$ a été octroyée pour plus d'une douzaine de projets mis en oeuvre par des ONS. Ce nouveau programme permettra aux ONS de déléguer des représentants aux réunions des fédérations sportives internationales et favorisera les efforts déployés pour faire élire des Canadiens et des Canadiennes à des postes de décideurs au sein de ces organisations.

Les programmes internationaux de développement du sport et de la condition physique contribuent à relever la qualité du programme canadien d'aide outre-mer,

les possibilités offertes aux femmes de participer à des activités sportives.

En vertu de ce programme, des fonds ont de nouveau été versés cette année à l'Union sportive interuniversitaire canadienne (USIC), lui permettant d'offrir, cette année encore, son École nationale de formation des femmes entraîneurs, cette fois-ci à l'Université du Manitoba. Des entraîneurs de basketball, de volleyball et de soccer y ont suivi des cours.

Un financement de base a été versé pour la première fois à l'Association canadienne pour l'avancement de la femme et du sport (ACAFS), pour l'aider à s'organiser et à mener des projets, maintenant qu'elle est représentée au Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique.

Dans le cadre du programme pour les femmes, nous avons également lancé un projet pilote de mesures locales de concert avec l'ACSEPL, l'ACAFS et l'Association canadienne des loisirs/parcs (ACL/P). Ayant pour objectif d'accroître le choix d'activités sportives offertes aux jeunes filles, tout en mettant l'accent sur les sports d'équipe faciles à apprendre et peu coûteux organisés dans la collectivité, ce projet, qui consistait à promouvoir, à titre d'essai, le volleyball à Port Coquitlam (Colombie-Britannique) a été couronné de succès. On estime que d'autres projets du genre pourraient maintenant être lancés.

Sport pour les athlètes ayant un handicap

Le Canada est l'un des pays au monde offrant le plus d'activités sportives et de programmes aux athlètes ayant un handicap. Des administrateurs et des experts techniques et médicaux offrent généreusement de leur temps pour jouer un rôle très actif et de premier plan dans ce domaine. Des Canadiens occupent des postes importants dans de nombreuses fédérations internationales administrant les activités sportives organisées pour ces athlètes. Par ailleurs, Sport Canada défend les intérêts de ces derniers en cherchant à augmenter le nombre de compétitions organisées pour eux à l'échelle nationale et internationale.

La Direction fournit un soutien financier et des services à sept ONS qui oeuvrent dans le domaine. Cette année,

Le montant total versé à ces organisations était d'environ 880 000 \$.

Relations fédérales-provinciales-territoriales

Les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables du sport et des loisirs se sont rencontrés en novembre à Victoria (Colombie-Britannique) pour discuter de divers sujets.

À cette occasion, les ministres ont adopté une politique canadienne conjointe de lutte contre le dopage, en vertu de laquelle ils dirigeront les mesures prises au Canada dans ce secteur.

Lors des discussions sur les Jeux du Canada, les ministres ont examiné les plans du Conseil des Jeux du Canada prévoyant l'inclusion de compétitions destinées aux athlètes ayant un handicap. Ils ont également discuté du 25^e anniversaire des Jeux du Canada en 1993 et du lien que l'on pourrait établir entre cet événement et les célébrations de 1992, à l'occasion du 125^e anniversaire du Canada.

Le ministre fédéral a fait part de son engagement de maintenir le programme de Vie active au-delà de 1992. L'ensemble des ministres ont confirmé qu'ils appuyaient les projets approuvés pour 1992 et qu'ils étaient prêts à continuer de les soutenir par la suite, pour autant qu'ils plaisent au public.

L'Université d'Ottawa et à l'Université de Calgary pour favoriser la création et le maintien d'un milieu scientifique et médical amélioré. Un deuxième objectif de ce projet pilote consiste à évaluer l'efficacité et la rentabilité de deux modèles de prestation de services scientifiques et médicaux fusionnés.

PROGRAMME DE RECHERCHE APPLIQUÉE DANS LE SPORT

En vertu du PRAS, on a guidé et financé des recherches qui amélioreront la qualité du système sportif canadien et, plus particulièrement, la performance des athlètes de haute performance durant les compétitions internationales. Les chercheurs contribuant à l'amélioration des politiques canadiennes régissant le sport peuvent également obtenir des fonds. Cette année, les fonds versés s'élevaient à 350 000 \$.

Programme antidopage

Condition physique et Sport amateur continue de s'opposer vivement à l'utilisation, par les athlètes, de toute substance ou méthode de dopage, telle que définie par le Comité International Olympique. Il s'oppose également à tout encouragement du dopage par des personnes occupant des postes importants dans le domaine du sport amateur.

La campagne antidopage canadienne est menée essentiellement par les gouvernements fédéral et provinciaux et par le Centre canadien sur le dopage sportif, créé récemment. La campagne proprement dite comprend des initiatives de lutte contre le dopage dans les domaines de l'éducation et de l'information, des contrôles antidopage et de la recherche. Sport Canada continue de contribuer à la formulation des politiques antidopage au nom du gouvernement et de fournir un appui financier au Centre durant sa première année d'exploitation.

Programmes spéciaux

Programme pour les femmes

Estimant que dans l'ensemble du système sportif, il faut davantage permettre aux femmes de participer à des compétitions, d'agir à titre d'arbitres ou d'officiels et d'administrer les activités sportives, Sport Canada a pour objectif, dans ce domaine, d'assurer l'égalité des femmes.

En 1991-1992, dans le cadre de ce programme, Sport Canada a continué à administrer le Programme de contributions aux associations nationales, en fournissant un appui financier et des services de consultation aux ONS, aux fins de la mise en oeuvre de projets et d'activités destinés à accroître et à améliorer

Pour favoriser l'expansion et l'amélioration des programmes de sports-études, Sport Canada a organisé en novembre 1991 un colloque national sur ces programmes (auquel ont participé des représentants de certains ministères provinciaux du sport et de l'éducation, des écoles appliquant le programme et des organismes de sport). À cette occasion, l'échange d'information a été généreux et utile et a servi de tremplin à une expansion future dans ce domaine.

Sciences et médecine du sport

Consciente du rôle important que les sciences et la technologie peuvent jouer dans l'entraînement des athlètes de haute performance, Sport Canada appuie un certain nombre de programmes, qui sont décrits ci-dessous.

PROGRAMME D'APPUI AUX SCIENCES DU SPORT

Dans le cadre du PASS, on guide et aide financièrement les ONS dans l'évaluation des athlètes et la prestation de services de consultation dans le domaine des sciences du sport.

En 1991-1992, environ 585 000 \$ ont été versés dans ce contexte. Parmi les projets d'évaluation des athlètes, citons l'évaluation psychologique, l'étude biomécanique et l'évaluation physiologique qui servent à analyser la forme physique des athlètes avant les compétitions et à surveiller et à analyser leurs réactions durant l'entraînement et les épreuves sportives.

PROGRAMME DE SURVEILLANCE DE L'ÉTAT DE SANTÉ

Sport Canada assure un financement permanent dans le cadre de ce programme, en vertu duquel certains athlètes canadiens de haute performance sont soumis périodiquement à une surveillance médicale. En tout, 598 athlètes ont ainsi bénéficié d'un soutien financier.

CENTRES DE SOUTIEN SCIENTIFIQUE ET MÉDICAL

L'intégration pertinente des sciences et de la médecine du sport est essentielle pendant l'entraînement et les compétitions, car elle permet d'assurer un soutien optimal aux athlètes et aux entraîneurs. Suite à d'importantes discussions avec les ONS, Sport Canada, de concert avec certains de ses partenaires, a décidé d'intégrer des services scientifiques et médicaux dans des centres précis s'occupant d'un grand nombre d'athlètes de haute performance.

Dans le cadre d'un projet pilote et à titre de mesure de soutien temporaire aux sports d'hiver, Sport Canada a fourni une aide supplémentaire en 1991-1992 à

des facteurs déterminants dans l'embauche à temps plein des entraîneurs canadiens.

Ont répondu au questionnaire 482 entraîneurs, dont 42 à la retraite. Ils représentaient 41 sports en tout.

Nous avons aussi commencé l'élaboration des brochures d'initiation à l'entraînement, qui font partie d'un programme portant sur certains sports en particulier dont le but est de communiquer de l'information de base aux nouveaux entraîneurs qui oeuvrent auprès des enfants au sein de la collectivité. Ces documents sont rédigés par l'ACF, sous la direction d'un comité directeur du Comité fédéral-provincial-territorial du sport (CFFTS).

Dans le cadre du Programme d'avancement des femmes dans la carrière d'entraîneur, nous avons octroyé six subventions d'embauche et six subventions de perfectionnement ainsi que deux bourses d'études à l'Institut national des entraîneurs, aux fins de certification au niveau IV.

Centres de haute performance

Sport Canada aide les ONS à créer des milieux favorisant un entraînement de qualité supérieure, et à offrir aux athlètes les installations nécessaires, les services d'entraîneurs et les services spéciaux à un seul et même endroit. Plus de 60 centres, représentant plus de 20 sports, sont ainsi subventionnés, et les contributions de Sport Canada, qui s'élèvent à environ 2,2 millions de dollars par année, servent à payer les salaires et les honoraires des entraîneurs, les frais de location, l'équipement et les services d'administration.

Programmes de sports-études

Au cours des six dernières années, le nombre de programmes sports-études a augmenté et leur popularité n'a cessé de grandir. Près de 50 programmes de ce genre sont offerts un peu partout au Canada. Il s'agit de créer, dans un établissement d'enseignement (primaire, secondaire ou postsecondaire), un milieu qui favorise l'épanouissement global de l'athlète de haute performance. La souplesse des programmes scolaires et les services spéciaux de soutien scolaire et sportif (par ex. : utilisation d'un entraîneur, conseils et orientation personnalisés, diverses formes d'éducation sportive, médecine et sciences sportives) permettent aux athlètes d'exceller dans des sports de haute performance tout en atteignant leurs objectifs scolaires.

Ces programmes se sont avérés très utiles, plus particulièrement pour les athlètes qui pratiquent des sports d'hiver et qui s'entraînent ou participent à des compétitions durant les heures normales de cours.

et les coûts de leur entraînement. Le PAA vise aussi à aider les athlètes brevetés à satisfaire aux exigences croissantes du sport de haute performance et à poursuivre leur cheminément personnel et professionnel, en payant leurs frais de scolarité et en offrant, à ceux désireux de poursuivre leurs études après avoir abandonné la compétition, des allocations «élargies» leur permettant de payer leurs frais de scolarité (deux semestres au maximum) et leurs frais de subsistance (huit mois au maximum).

Jeux principaux

Lors des Jeux d'hiver d'Albertville, en février dernier, les athlètes canadiens se sont très bien défendus, remportant sept médailles au total (comme ce fut le cas à Lake Placid en 1932) et obtenant les vingt et un meilleurs classements de toute notre histoire parmi les huit premières places, pour différentes épreuves sportives. Les 32 millions de dollars attribués dans le cadre du programme quinquennal annoncé en 1988 à la suite des Jeux olympiques de Calgary (Héritage de Calgary 1988) continuent de servir au développement des sports d'hiver.

Plus tôt cette année, nos athlètes ont gagné 127 médailles en tout aux Jeux panaméricains, à La Havane, à Cuba.

Entraînement

Le perfectionnement des entraîneurs à tous les niveaux du sport est une priorité de Sport Canada. Le volet technique concernant les entraîneurs comprend tous les programmes et activités qui se rattachent au recrutement, à la sélection, à la formation et au soutien des entraîneurs.

Sport Canada a subventionné différents programmes et activités offerts aux entraîneurs par les ONS, entre autres les salaires, les honoraires et les frais de déplacement des entraîneurs nationaux ainsi que les projets de perfectionnement des entraîneurs.

Des contributions ont également été versées pour augmenter le nombre de femmes entraîneurs. L'Association canadienne des entraîneurs a reçu 2,9 millions de dollars, dont une partie devait servir à financer les activités de l'Association canadienne des entraîneurs nationaux, un des principaux organismes voués à faire reconnaître davantage la profession d'entraîneur au Canada.

Le rapport d'une enquête nationale sur la situation de l'emploi des entraîneurs de haute performance au Canada, commandée par Sport Canada, a été présentée en février. L'enquête visait à obtenir une vue d'ensemble de la situation d'emploi des entraîneurs canadiens et à recueillir des données en vue d'une étude

PROGRAMME D'AIDE AUX ATHLÈTES

Année	Athlètes	A	B	C	C-1	P	CE	E	R	J
1990-91	863	72	106	367	167	12	42	27	60	10
1991-92	904	98	115	413	118	13	40	36	43	28
Catégories de paiement										
1990-1991										
1991-1992										
Frais de subsistance et d'entraînement										
Frais de scolarité	447 400	416 691								
Besoins spéciaux	1 094	3 792								
Aide élargie	45 862	44 073								
Totaux	4 647 956 \$	4 964 656 \$								

Canada, mais aussi pour décider des fonds fédéraux à verser à ces organisations.

Le sport au Canada

Cette division se concentre sur les programmes de sport, du niveau élémentaire jusqu'au niveau de la compétition, faisant partie du système sportif canadien. Plus de quarante ONS administrant des sports d'été ou d'hiver ont ainsi reçu des fonds devant servir à financer, ici au Canada, toute une gamme de programmes et de projets considérés comme prioritaires dans leurs plans à long terme. Des programmes d'apprentissage ont été mis au point pour offrir, aux jeunes, une initiation agréable à différents sports pratiqués individuellement ou en équipe. Sport Canada a également fourni de l'aide aux organisations clients et à leurs partenaires provinciaux dans le cadre de colloques, d'ateliers ou de conférences portant sur des questions relevant du domaine du sport canadien.

Esprit sportif

La Commission pour l'esprit sportif a été créée en 1986, en réponse aux préoccupations exprimées par les Canadiens concernant la violence dans les sports, et plus particulièrement le hockey.

La Commission est formée de vingt personnalités des milieux sportifs, du secteur médical, du système d'éducation, du secteur privé et des médias qui ont généreusement offert de promouvoir l'esprit sportif. Cette année, la Commission a invité huit organisations nationales et internationales de hockey, représentant des joueurs de hockey amateurs et professionnels, à se réunir pour discuter des questions se rapportant au hockey.

Ont participé, entre autres, au «Sommet du Hockey 1991 — Pour l'amour du jeu», la Ligue nationale de hockey, l'Association des joueurs de la Ligue nationale de

La Commission a également participé à la production d'un guide destiné aux dirigeants dans la collecte sur l'esprit d'équipe, document qui devrait commencer à être utilisé en automne 1992. Enfin, la Commission a mené de nombreuses études sur l'esprit d'équipe. L'information réunie servira à élaborer d'autres documents pédagogiques, ainsi que du matériel de promotion.

Haute performance

Le Service de la haute performance s'attache à relever la qualité des plans, des services techniques et des programmes de Sport Canada et des organismes clients, afin d'améliorer la performance des athlètes d'élite du Canada. De plus, il guide et coordonne les activités dans les domaines techniques liés au développement du sport à l'échelle nationale afin de créer des programmes de qualité qui permettent aux athlètes de réaliser leur plein potentiel.

Aide aux athlètes

Le Programme d'aide aux athlètes offre un appui financier aux meilleurs athlètes amateurs canadiens pour leur permettre de couvrir leurs frais de subsistance

INTRODUCTION

Sport Canada participe, au nom du gouvernement fédéral, au développement du sport amateur sur la scène nationale et internationale. Sport Canada fournit des fonds et des services à des organismes nationaux de sport (ONS), à des athlètes, à des chercheurs, à des scientifiques spécialisés dans le domaine du sport, et à d'autres membres de la collectivité canadienne du sport. Cette année, son budget était de 68 millions de dollars.

Les fonds servent principalement à payer les salaires de professionnels, de techniciens et d'entraîneurs et à assumer les coûts des championnats nationaux et des grandes compétitions internationales. Pour prendre les décisions de financement, Sport Canada se fonde sur les plans pluriannuels ou quadriennaux des ONS et les progrès réalisés durant chaque année par rapport aux objectifs fixés. Les employés de Sport Canada communiquent avec les ONS pour discuter de questions liées à l'élaboration des politiques sur le sport, à l'administration des programmes techniques, au financement des organismes de sport non gouvernementaux et aux programmes spéciaux.

DOMAINES DE COMPÉTENCE

Gestion des associations

Pour être admissibles à l'aide financière offerte par Sport Canada, les ONS doivent satisfaire aux critères du système de reconnaissance des sports de la Direction. Les demandes sont examinées à la lumière des autres priorités et engagements. Le Service de gestion des associations agit comme principal agent de liaison avec les ONS à propos des contributions financières. Il guide et conseille ces organismes à propos d'aspects divers : planification, programmes de sport canadiens, programmes de sport de haute performance, entraînement des athlètes, gestion des associations, conception et développement organisationnels, gestion des ressources humaines et administration générale des activités sportives à l'échelle nationale.

Financement de base

Le programme de financement de base aide les ONS à atteindre leurs objectifs dans des domaines revêtant une importance cruciale en vertu de leurs mandats. À ce titre, il représente l'une des principales sources de financement des ONS. Sur la somme totale accordée aux ONS en 1991-1992, supérieure à 43 millions de dollars : environ 30 p. 100 a servi au maintien et à l'amélioration de l'infrastructure dans le domaine du sport;

- approximativement 20 p. 100 a été utilisé dans le domaine du sport canadien;
- environ 50 p. 100 a servi à subventionner des initiatives de sport de haute performance.

Politique, planification et évaluation

Ce service de Sport Canada est responsable des activités dans plusieurs secteurs : planification, évaluation, liaison avec les ministères et avec les organismes centraux, élaboration de programmes, sport au Canada, consultation et formulation de politiques sur le sport. Il gère le Programme de recherche appliquée dans le sport, planifié et dirige des projets de recherche liés au développement du système sportif canadien et à l'expansion des ONS, et se charge, de concert avec le directeur général, d'entretenir les relations avec les gouvernements provinciaux et territoriaux.

Planification quadriennale

Le Programme de planification quadriennale aide les ONS à planifier leurs activités sur plusieurs années. Les plans nationaux du sport aident non seulement une cinquantaine d'ONS à mieux gérer leurs opérations, mais renforcent également des modèles d'entraînement des athlètes pour chaque sport, montrant les différentes possibilités et services offerts à ces derniers aux différents niveaux, qu'ils soient débutants ou athlètes de haute performance. Ces modèles sont maintenant utilisés dans le cadre de la planification pluriannuelle et servent aussi à améliorer la coordination des activités nationales avec celles des organismes de sport provinciaux. On se fonde sur ces plans, non seulement pour développer le sport au

a fait ressortir les importants aspects culturels de ce genre d'événement. Au cours des sept jours, le nombre de participants s'est élevé à 6,2 millions.

Activités internationales

Condition physique Canada est considérée comme jouant un rôle de premier plan sur la scène internationale, grâce à sa contribution à l'établissement de réseaux d'échange d'information entre les pays industrialisés et les pays en développement et grâce à sa participation au Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport (CIGEPS) de l'UNESCO, dirigé par le directeur de la Direction.

Condition physique Canada appuie également la Conférence internationale sur l'activité physique, la condition physique et la santé. Cette conférence, qui doit avoir lieu en mai 1992, servira, entre autres, de tribune aux principaux scientifiques oeuvrant dans le domaine, aux responsables de la formulation des politiques et aux autres intervenants, et on y accordera une attention toute particulière à la question de la vie active.

comme la Semaine «Canada en forme». ParticipACTION, qui a énormément d'expérience en matière de sensibilisation du public, a continué de joindre ses efforts à ceux du gouvernement fédéral pour encourager les Canadiens à améliorer leur qualité de vie.

Division de la vie active et de l'environnement

Dans le cadre du Plan vert du gouvernement fédéral, Santé et Bien-être social Canada lancera un certain nombre de nouvelles initiatives et augmentera l'ampleur de celles en place pour s'attaquer à certaines questions précises soulevées dans le Plan d'action sur la santé et l'environnement. En favorisant le changement individuel et collectif, le programme encourage les Canadiens, d'une part, à s'adonner à de l'activité physique en plein air, comme la marche et le cyclisme, qui sont des moyens sains de se déplacer et qui ne nuisent pas à l'environnement et, d'autre part, à protéger et à mettre en valeur le milieu naturel dans lequel nous vivons.

La Division se charge, entre autres, d'élaborer les nouveaux textes législatifs, d'évaluer les risques, de mettre en oeuvre des mesures de surveillance et de contrôle et de fournir un appui à la collectivité. Elle fait partie d'une composante de Condition physique Canada intitulée *Faciliter les actions des individus et des communautés*, résulte d'une vision accordant la priorité à l'environnement et s'inscrit dans un cadre national destiné à aider les amateurs d'activités de plein air à conjuguer leurs efforts afin de créer, et de protéger ensuite, un milieu optimal pour l'activité physique. La Division veut amener le public à vivre des expériences de «vie active» qui créeront chez lui le respect d'un environnement plus accessible. Par exemple, elle encourage les Canadiens à adopter d'autres modes de transport, qui exigent un effort physique et qui ne portent pas autant atteinte à l'environnement.

Autres initiatives de la Direction

L'Aventure physique

En 1992, dans le contexte de la 5^e Biennale des villes d'hiver, qui a eu lieu à Montréal en janvier, d'autres villes ont participé à l'événement qui était connu auparavant sous le nom de L'Aventure physique Canada-URSS. Par conséquent, cette manifestation sportive a été rebaptisée «Hiver Actif international». Des citoyens de Grenoble (France) et de Helsinki (Finlande) se sont joints à ceux représentant quinze villes canadiennes et quinze villes de trois républiques de l'ex-Union soviétique, donnant ainsi un caractère réellement international à cet événement. La participation de la délégation de l'ex-Union soviétique

Programme Vitalité

Le programme Vitalité a été conçu et mis en oeuvre par la Direction générale des services et de la promotion de la santé de Santé et Bien-être social Canada. Il s'agit d'une approche globale qui encourage les gens à bien s'alimenter, à faire de l'exercice physique agréable et à avoir une image positive d'eux-mêmes et de leur corps. On estime que les personnes qui l'adoptent se sentiront mieux, mèneront une vie plus agréable et conserveront un poids santé. Avec le temps, on cherchera à atteindre tous les Canadiens. Pour l'instant, le groupe cible est constitué des 4,6 millions de Canadiens âgés de 25 à 44 ans et ayant fait des études pendant 9 à 13 ans.

Le programme a pour but de modifier le comportement et de créer un milieu propice à un tel changement. Parmi les activités organisées, notons la sensibilisation du public et les occasions qui lui sont offertes de participer au programme, les initiatives destinées aux professionnels, la collaboration avec les secteurs public et privé et la recherche. ParticipACTION continue de collaborer avec les responsables du programme Vitalité, dans le contexte de la planification et de la mise en oeuvre des activités de sensibilisation et d'information du public.

Cette année, on a produit un calendrier sur le programme Vitalité soulignant les trois aspects décrits plus haut. Ce calendrier a été diffusé aux quatre coins du Canada afin d'aider les Canadiens à intégrer les principes du programme à leur vie quotidienne. Tout au long de l'année, de nombreuses discussions ont été organisées et des expositions données concernant le programme Vitalité, en réponse aux demandes faites par les organismes provinciaux et nationaux, les organismes connexes et les Canadiens faisant partie du groupe cible. En même temps que ces activités, une vaste campagne de sensibilisation du public a été menée.

Vie active 1992

Des efforts considérables ont été consacrés à la promotion de Vie active, par l'intermédiaire du programme « Pleins feux sur la vie active 1992 », un projet à facettes multiples comportant des activités clés visant à renforcer le réseau établi dans ce domaine et à inciter tous les Canadiens à mener une vie active. L'importante stratégie de communication et d'établissement de partenariats prévoyait des projets spéciaux destinés aux collectivités, aux écoles et aux milieux de travail, une excellente initiative favorisant la reconnaissance et la protection du milieu naturel par l'adoption d'une vie active, des mesures d'intégration du concept de la vie active aux programmes existants,

Dossiers de recherche et les conseils intitulés « Vivre en action ». Les Dossiers de recherche, qui sont publiés mensuellement, sont des résumés des recherches effectuées, qui se présentent sous la forme d'éditoriaux prêts à être imprimés et qui permettent à l'Institut de contribuer au mouvement de la vie active. Ces documents, qui établissent un lien entre l'activité physique et notre santé physique et émotionnelle et différents aspects sociaux de notre existence, sont diffusés aux fins de publication à quelque 200 organisations provinciales et nationales et à d'autres organismes faisant de la promotion pour encourager les Canadiens à mener une vie active. Les conseils « Vivre en action » se présentent sous la forme d'articles qui accompagnent les Dossiers de recherche et dans lesquels on propose des manières d'adopter une vie active. Ils sont rédigés par l'ICRCPMV, avec l'aide de ParticipACTION, et envoyés une fois par mois à 104 quotidiens et 972 journaux communautaires à travers le Canada.

Division de la politique, de la

planification et des projets spéciaux

La Division des projets spéciaux est chargée d'appuyer et de guider la mise en oeuvre de plusieurs grands programmes visant à promouvoir l'exercice. Elle aide à appliquer différentes stratégies auprès des groupes cibles et coordonne l'organisation de campagnes de financement de concert avec de nombreux organismes clients. Elle fournit également de l'information aux organismes centraux, dont ces derniers se servent aux fins de planification et d'évaluation de programmes précis de Condition physique Canada.

Semaine «Canada en forme»

Condition physique Canada fournit un important appui et aide à coordonner les activités dans le cadre de la Semaine «Canada en forme», la campagne annuelle menée au printemps pour encourager l'adoption d'une vie active toute l'année durant. Cette année, plus de huit millions de Canadiens ont participé à plus de 17 000 activités organisées un peu partout au Canada.

Les entreprises et la collectivité ont fortement appuyé cette célébration de l'activité physique d'une durée de dix jours, dont la popularité est évidente, puisque certains des programmes de Vie active ont été adoptés localement. On pense, par exemple, au projet «Nouveau Tempo» du Conseil canadien de la sécurité, la plus imposante activité de conditionnement physique organisée pour les employés canadiens, lancée il y a trois ans et auquel participent plus de 350 000 employés représentant plus de 1 100 employeurs. Les préparatifs visant à marquer le 10^e anniversaire de la Semaine «Canada en forme» en mai 1992 vont bon train.

d'encouragement du leadership, qui concernent plus de 270 000 dirigeants et bénévoles oeuvrant dans ce secteur. Voici un certain nombre d'organismes qui ont ainsi bénéficié d'un appui au cours de 1991-1992 : Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir, Association canadienne de loisirs intramuros, Programme d'aptitudes à l'intention des cadres bénévoles, Guides du Canada, Comité consultatif national de leadership en conditionnement physique, Association canadienne des sciences du sport, Société canadienne de la Croix-Rouge et WCA du Canada.

Jeunesse en forme Canada

On a poursuivi les travaux cette année dans le cadre de la transition de ce programme à celui intitulé « Défi canadien de la vie active pour les enfants et les jeunes ». Le programme, qui a pour objet de favoriser l'exercice dans les écoles, les centres de récréation, les clubs et les camps, mettra l'accent sur l'exercice physique, les loisirs, la participation et les progrès individuels et encouragera les participants au programme à adopter une activité physique et à s'y adonner quotidiennement durant le restant de leur vie. Les deux premières phases (s'adressant aux enfants de six à huit ans et de neuf à onze ans respectivement) seront introduites à l'automne 1992. La troisième et la quatrième phase (destinées aux jeunes de douze à quatorze ans et de quinze à dix-huit ans respectivement) le seront l'automne suivant.

Division du développement de la condition physique

La Division du développement de la condition physique joue un rôle de chef de file à l'échelle nationale dans l'établissement de politiques, d'objectifs et de priorités en matière de condition physique.

Elle effectue des recherches sur les questions importantes dans le domaine de la condition physique et coordonne la formulation et la mise en oeuvre de stratégies destinées à répondre aux besoins du public.

Les fonds de plus d'un million de dollars versés par Condition physique Canada à l'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie (ICRCPMV) ont permis à ce dernier de faire d'excellentes recherches à propos de la condition physique et de la vie active dans divers secteurs. Fondé en 1986, l'Institut analyse les résultats de recherches pour les communiquer ensuite aux intervenants, aux responsables de la formulation des politiques et à des particuliers.

Deux initiatives dont l'Institut se sert pour informer les professionnels, les bénévoles et le grand public sont les

reconnaissent que l'exercice au travail contribue de façon importante à la santé des employés.

Finalement, Condition physique Canada et le CCVAMT ont établi une stratégie globale mettant l'accent sur l'exercice en milieu de travail dans le cadre du projet « Pleins feux sur la Vie active 1992 ». Un colloque national sur les questions liées au travail telles qu'elles se rapportent à la condition physique et à la vie active doit avoir lieu en juin à Toronto. Participeront à cet événement plus de cinquante représentants de la Personnel Association of Ontario, de la Chambre du commerce du Canada, de l'Association pour la prévention des accidents industriels, du Conseil canadien de la sécurité et d'autres organismes.

La vie active et les Canadiens ayant un handicap

La Stratégie nationale pour l'intégration des personnes handicapées, s'élevant à 158 millions de dollars et annoncée par le Premier ministre en septembre, vise à aider les Canadiens souffrant d'un handicap à jouer un plus grand rôle et à être traités plus équitablement sur le marché du travail, chez eux ou dans la collectivité où ils habitent, en modifiant les attitudes et en éliminant le manque d'information et les obstacles physiques qui limitent leur participation. Sur les quatre millions de dollars attribués aux initiatives de Condition physique et Sport amateur sur une période de cinq ans, 397 000 \$ ont été répartis, au cours de l'année financière 1991-1992, parmi onze organismes, à l'appui de projets s'inscrivant dans le cadre de cette stratégie (voir la note en bas de page n° 4, à la page 28).

Formation en matière de direction

L'Alliance de vie active pour les Canadiens et Canadiennes ayant un handicap a continué de collaborer étroitement avec Condition physique Canada et ses nouveaux partenaires aux fins de mise en oeuvre du Plan d'action dans cet important domaine. Par ailleurs, Condition physique Canada a maintenu son financement des activités d'organismes nationaux offrant aux personnes handicapées l'occasion de faire de l'exercice physique.

« En mouvement », un plan d'action national, a été diffusé cette année et portait sur trois secteurs dans lesquels il y a lieu de multiplier les efforts : connaissances et compétences, services de soutien, et défense des intérêts. Le plan d'action a été dressé de concert avec le Centre de leadership de Vivre en action et renferme un document qui permettra aux organismes d'évaluer leurs programmes de leadership par rapport aux objectifs du plan d'action.

Condition physique Canada continuera de verser plus d'un million de dollars au titre des activités

ParticipACTION

L'excellente campagne publicitaire de ParticipACTION a eu pour effet de sensibiliser davantage le public aux bienfaits d'un mode de vie actif et sain. Condition physique Canada a versé 950 000 \$ au chapitre des opérations courantes et de la campagne publicitaire de ParticipACTION, ce qui lui a permis de faire passer des messages d'intérêt public sur le conditionnement physique, évalués à 17 millions de dollars. ParticipACTION a fait appel à sa vaste expérience du domaine des communications dans le contexte de projets conjoints comme la Semaine «Canada en forme», le Programme Vitalité et les programmes Vie en action et Vie active 1992 de l'Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie (ICRCPMV).

La vie active chez les enfants et les jeunes

Condition physique Canada a invité des experts-conseils des ministères provinciaux et territoriaux de l'Éducation à se réunir pour discuter de questions d'intérêt commun et pour dresser des stratégies à mettre en oeuvre dans les écoles canadiennes afin d'encourager les élèves à mener une vie active. La Direction a également coprésidé une autre réunion dont l'objectif était de formuler des stratégies visant à sensibiliser les élèves dans l'ensemble du système scolaire aux avantages d'une vie active (Vivre activement - Apprendre activement).

Par ailleurs, Condition physique Canada a travaillé avec d'autres directions générales faisant partie de Santé et Bien-être social Canada pour que l'on tienne compte de la question de l'activité physique dans le contexte de l'Initiative pour le développement de l'enfant.

La Direction a continué de collaborer étroitement avec ses partenaires nationaux comme l'Alliance de vie active pour l'enfance et la jeunesse, l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir, l'Association canadienne de loisirs intramuros, les Guides du Canada et l'Association canadienne de camping. Le but de ces partenariats était d'inciter des particuliers et des organismes de bénévolat à conjuguer leurs efforts pour encourager les enfants et les jeunes à mener une vie plus active. Les programmes créés étaient les suivants : Les temps changent - Il est temps de changer : Vie active pour les enfants et les jeunes; Programme de formation du leadership étudiant; Programme d'éducation physique quotidienne de qualité; et Au coeur de l'action.

La vie active chez les adultes d'âge mûr

En avril, on a tenu un atelier national pour cerner les besoins, fixer les priorités, examiner les différentes façons dont pourrait se faire la mise en oeuvre des

La vie active en milieu de travail

La Direction a continué de fournir un appui au Secrétariat pour la condition physique du troisième âge. Au cours de 1991-1992, ce Secrétariat a diffusé plus de 6 200 documents au sein de son réseau unique constitué de Canadiens d'âge mûr. De plus, on a effectué une étude du rôle du Secrétariat en tant que centre d'information.

Condition physique Canada a également participé à l'Enquête nationale sur l'autonomie et le vieillissement, le sondage le plus complet ayant jamais été mené sur le sujet.

La Direction a continué de fournir un appui au Secrétariat pour la condition physique du troisième âge. Au cours de 1991-1992, ce Secrétariat a diffusé plus de 6 200 documents au sein de son réseau unique constitué de Canadiens d'âge mûr. De plus, on a effectué une étude du rôle du Secrétariat en tant que centre d'information.

Au sein du gouvernement fédéral, Condition physique Canada a joué un rôle de premier plan en révisant la politique du Secrétariat du Conseil du Trésor sur la condition physique des employés. En effet, en collaboration avec l'Association récréative de l'Alliance de la fonction publique du Canada, Condition physique Canada a invité soixante membres de la direction d'organismes fédéraux à dresser une stratégie sur la vie active en milieu de travail au gouvernement fédéral. L'Activité au travail, une étude de douze programmes ayant fourni d'excellents résultats, a été diffusée depuis lors un peu partout au sein du gouvernement.

De plus, le deuxième sondage national en milieu de travail, qui fera suite à celui mené en 1986, mesurera la nature et l'ampleur des programmes offerts au travail au Canada. Il s'agit d'un projet entrepris conjointement par les gouvernements fédéral et provinciaux, les organismes nationaux et d'autres organisations, qui

INTRODUCTION

De concert avec les organismes nationaux de bénévolat, d'autres ministères fédéraux, les autres paliers gouvernementaux et le secteur privé, Condition physique Canada encourage tous les Canadiens à améliorer leur condition physique, leur santé et leur bien-être en faisant de l'activité physique et en menant une « vie active ». Par l'intermédiaire de Condition physique Canada, le gouvernement fédéral offre des services d'experts-conseils, de l'aide financière et technique, ainsi que de l'orientation et des conseils stratégiques pour faciliter l'élaboration et la promotion de programmes nationaux, d'initiatives internationales et de documentation. Cette direction se charge également de faire effectuer des recherches à propos de questions importantes dans le domaine de la condition physique et d'élaborer et de mettre en oeuvre des mesures en réponse aux besoins des Canadiens. Voici les objectifs de Condition physique Canada :

DOMAINES DE COMPÉTENCE

Division de la gestion des associations

Tout en collaborant avec un grand nombre d'organismes oeuvrant dans le domaine de la condition physique et de l'activité physique, la Division de la gestion des associations coordonne les activités d'élaboration et de mise en oeuvre des programmes offerts dans ce secteur au Canada. Les experts-conseils de la Division aident à concevoir, établir et mettre sur

à leur disposition par Condition physique Canada. Le réseau national sont égales ou supérieures à celles mises à leur disposition par Condition physique Canada.

- permettre aux Canadiens de choisir et de maintenir un mode de vie qui leur permet de s'adonner à une activité physique saine;
 - améliorer le contexte général, les valeurs et les normes de la société canadienne afin que l'activité physique soit considérée comme importante, quel que soit notre âge;
 - accroître la capacité des intervenants dans le domaine de la condition physique de satisfaire aux besoins d'exercice physique des Canadiens;
 - augmenter les occasions offertes aux Canadiens de s'adonner à de l'exercice physique toute leur vie durant.
- Les objectifs du Programme des contributions sont les suivants :

Programme des contributions

Le pied des programmes et des services conformes aux priorités et aux objectifs de la Direction. Condition physique Canada facilite la prestation de ces programmes et services, par l'entremise d'organismes individuels ou au moyen de projets entrepris conjointement avec plusieurs organisations. Par ailleurs, la Division administre le Programme des contributions de Condition physique Canada.

Programme

Condition physique et Sport amateur contribue financièrement aux activités d'organismes nationaux responsables du sport et de la condition physique au Canada et joue un rôle de premier plan dans l'élaboration des politiques régissant ces activités, par l'intermédiaire de trois directions chargées de programmes : Condition physique Canada, Sport Canada et Relations internationales et Jeux principaux. Les autres directions assurent un soutien et se chargent de formuler les grandes orientations stratégiques et de gestion, et de faire connaître les programmes.

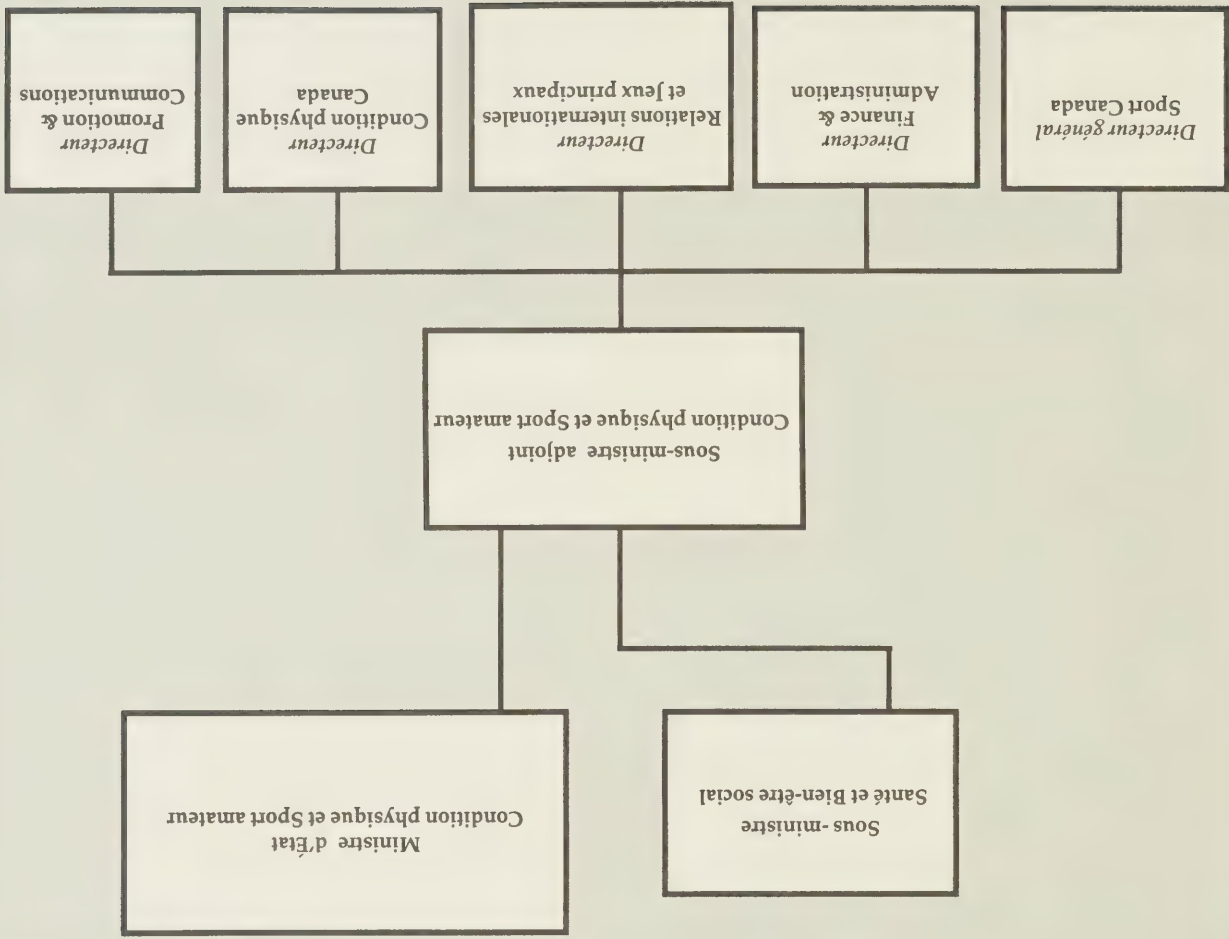
Mandat

Notre mandat consiste à «favoriser, promouvoir et développer la condition physique et le sport amateur au Canada» (Loi sur la condition physique et le sport amateur, 1961).

Objectif

Nous avons pour objectif d'inciter les Canadiens à faire de l'exercice toute leur vie durant et de créer et de maintenir un système sportif canadien qui offre, aux athlètes et aux personnes s'adonnant à des sports, des occasions de s'épanouir, quelle que soit l'activité physique choisie. Donc, les activités de Condition physique et Sport amateur visent à améliorer la condition physique, la santé, le bien-être et la qualité de vie des Canadiens et à renforcer leur identité culturelle, ainsi que l'image et le prestige du Canada dans le monde.

ORGANIGRAMME



lequel nos athlètes s'entraînent et font de la compétition et celui où nos jeunes évoluent dans le sport.

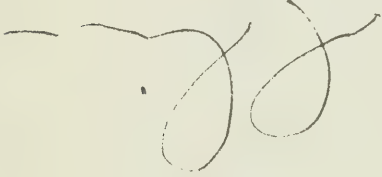
C'est avec grand plaisir que j'ai pris connaissance des résultats des délibérations et des propositions ayant pour objectif d'améliorer davantage la qualité du système sportif canadien et d'augmenter l'efficacité de nos services. J'ai été très heureux de voir que les milieux sportifs ont coopéré et ont fourni des données à l'occasion des deux débats sur le sport cette année et ont participé à l'examen approfondi du Groupe de travail, étude qui représentait la dernière étape de la réponse à trois volets au rapport de la Commission Dubin. Lors des deux débats sur le sport, qui ont eu lieu en avril et en octobre respectivement, les délégués ont eu des discussions fructueuses à propos des problèmes dont souffre le monde sportif canadien et à propos de l'avenir du système qu'ils aident à gérer. À l'issue des discussions, les délégués ont également réévalué les principes de la force physique et de la croissance individuelle, de l'intégrité, de l'équité et de l'égalité des chances, qui doivent guider les générations futures dans leur épanouissement.

Jusqu'à présent, les travaux du Groupe de travail font état d'un désir partagé par la majorité des Canadiens, à savoir la mise en place d'un système sportif juste et fondé sur de solides valeurs. Le Groupe de travail s'est penché sur des questions comme la raison d'être du sport et la place qu'il occupe dans la société, les valeurs et les principes qui devraient régir toute activité sportive, le rôle et les responsabilités des organismes nationaux de sport et, enfin, le rôle futur du gouvernement fédéral dans l'élaboration des politiques et des programmes touchant le sport.

Au cours de l'année dernière, on a mené une importante étude intitulée « Situation de l'athlète de haute performance », qui a été suivie d'une révision approfondie des politiques en vigueur. Les résultats de celle-ci ont été soumis au Groupe de travail et aideront Condition physique et Sport amateur à procéder à une refonte du Programme d'aide aux athlètes, de façon à mieux satisfaire aux besoins des athlètes de haute performance canadiens et à mieux appuyer les organismes nationaux de sport qui aident ces athlètes à réaliser leur plein potentiel. De plus, les résultats de deux ateliers cruciaux organisés par le Groupe de travail, l'un ayant pour thème « Les autochtones et le sport » et l'autre « Les athlètes ayant un handicap », nous aideront à créer un système sportif intégré offrant toute une gamme de programmes et de possibilités, à tous les niveaux de l'athlétisme et de l'activité sportive.

Au cours des prochains mois, je discuterai avec mes homologues provinciaux et territoriaux et avec mes collègues au sein du Cabinet à propos du rapport du Groupe de travail et à propos de l'orientation que ce document donnera aux politiques qui seront adoptées par le gouvernement fédéral à l'avenir.

Outre cet examen fondamental du domaine sportif, je continuerai d'encourager mes employés et l'ensemble du personnel de la Direction générale à collaborer étroitement dans le contexte de nos activités communes visant à établir un système sportif qui corresponde à leurs besoins actuels mais qui pourra aussi être adapté aux nouvelles orientations de l'avenir. Notre but consiste à continuer d'offrir au Canada et à ses citoyens un éventail de sports et d'exercices sains.



Pierre H. Cadieux
Ministre d'État

Condition physique et Sport amateur

mars 1992

Rétrospective de l'année - Un message du Ministre

Le budget de Condition physique et Sport amateur, de près de 90 millions de dollars, ne constitue qu'une petite fraction de tous les fonds fédéraux dépensés dans une année : un peu plus de 1 p. 100 des dépenses totales de programmes et environ 2 p. 100 du nombre total d'années-personnes. Pourtant, grâce au travail continu des organismes nationaux s'occupant du sport et de la condition physique ainsi qu'à des projets populaires comme la Semaine «Canada en forme» et HiverActif international, pratiquement tous les Canadiens profitent des programmes et des ressources de Condition physique et Sport amateur.

Des millions de Canadiens regardent et encouragent nos enfants, nos héros locaux et nos équipes nationales qui font du mieux qu'ils peuvent dans leur sphère d'activité, que ce soit à la maison ou à l'école, sur un terrain de jeu ou dans un stade, au Canada ou ailleurs dans le monde.

En effet, nous, les Canadiens, avons toutes les raisons d'être fiers de notre système sportif, fondé sur des valeurs et jouissant du respect de tous, ainsi que des progrès innovateurs qui ont fait de notre projet de vie active axée sur la collectivité le nouveau et excitant point de mire de la décennie. Les deux sont le fruit de réflexions créatives, d'une ferme détermination et de l'esprit d'initiative. Ils sont les produits de notre dynamique historique et de notre riche patrimoine culturel et linguistique. Ils sont la base sur laquelle nous devons continuer à construire ensemble alors que nous aspirons à relever d'autres défis et à faire preuve d'innovation.

En ma qualité de ministre d'État, je suis impressionné et rassuré par l'intérêt et l'engagement que manifestent les bénévoles et les professionnels au sein du système canadien du sport et de la condition physique, dont la direction nous a permis de traverser trente années de croissance et d'épanouissement incroyables. Nous sommes prêts à recevoir le rapport du Groupe de travail sur la politique fédérale en matière de sport, créé pour évaluer et recommander des améliorations au système sportif canadien, y compris le milieu dans

Alors que le Canada célèbre son 125^e anniversaire en 1992, les Canadiens ont toutes les raisons d'être fiers des réalisations des milieux du sport et de la condition physique, non seulement au cours de l'exercice qui vient de s'écouler, mais aussi depuis l'adoption de la Loi sur la condition physique et le sport amateur il y a 30 ans, en 1961.

Condition physique et Sport amateur s'adresse à tous les Canadiens, aussi bien les jeunes et les adultes que les personnes âgées. Parmi eux figurent des athlètes et des entraîneurs, des arbitres et des chercheurs, des scientifiques et des médecins du sport, des moniteurs de conditionnement physique et des enseignants, des de la condition physique et du sport amateur compte sur l'appui de partenaires indispensables comme les bénévoles, les sociétés commanditaires et les organisateurs d'activités dans des centaines de localités partout au Canada. Tous adhèrent à la Vie active.



Table des matières

Rétrospective de l'année	5
Condition physique et Sport amateur	7
Condition physique Canada	9
Gestion des associations	
Développement de la condition physique	
Politique, planification et projets spéciaux	
Autres initiatives de la direction	
Sport Canada	14
Gestion des associations	
Politique, planification et projets spéciaux	
Haute performance	
Programmes spéciaux	
Relations fédérales-provinciales-territoriales	
Relations internationales et Jeux principaux	19
Aide aux programmes	21
Dépenses 1991-1992	22
Tableau des contributions de Sport Canada	23
Tableau des contributions de Condition physique Canada	27

CPSA 7999

ISBN 0-662-59362-6

No de cat. H91-1992

© Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1992

Ministre d'Etat
Condition physique et Sport amateur.

Publié avec l'autorisation du

Remarque : Dans cette publication, les termes de genre masculin utilisés pour désigner des personnes englobent à la fois les femmes et les hommes.

Condition physique et Sport amateur Rapport annuel 1991-1992

*Son excellence le très honorable Ramon J. Hnatyshyn,
Gouverneur général et Commandant en chef du Canada*

Plaise à Votre Excellence

En conformité des dispositions de la Loi sur la condition physique et le sport amateur, le sousigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence le Rapport annuel de Condition physique et Sport amateur pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1992.

Pierre H. Cadieux
Ministre d'Etat,
Condition physique et Sport amateur

Canada



Condition physique et Sport amateur Rapport annuel 1991-1992

Gouvernement du Canada
Condition physique et Sport amateur
L'hon. Pierre H. Cadieux
Ministre d'Etat

Gouvernement of Canada
Fitness and Amateur Sport
The Hon. Pierre H. Cadieux
Minister of State

CAI
HW 82
- A 57



Government of Canada
Fitness and Amateur Sport

Gouvernement du Canada
Condition physique et Sport amateur

Government
Publications



Fitness and Amateur Sport

Annual Report 1992-1993

Canada

Fitness and Amateur Sport

Annual Report 1992-1993

*His Excellency the Right Honourable Ramon J. Hnatyshyn
Governor General and Commander-in-Chief of Canada*

May it please Your Excellency:

Under the provisions of the Fitness and Amateur Sport Act, the undersigned has the honour to present to Your Excellency the Fitness and Amateur Sport Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1993.



Diane Marleau
Minister of Health

This publication was developed by Fitness and Amateur Sport prior to the restructuring of the federal government announced on June 25, 1993. Under the restructuring, the programs administered by Sport Canada and International Relations and Major Games are now part of the Canadian Heritage portfolio. Programs administered by Fitness Canada are part of the Health portfolio. This report retains the official program designations still in effect at fiscal year-end.

Published by the authority of the Minister of National Health and Welfare.

© Minister of Supply and Services Canada, 1993
Cat. H-1993
ISBN - 0-662-60215-3
FAS-7999

T A B L E O F C O N T E N T S

5 Fitness and Amateur Sport

Key Developments of the Year

6 Fitness Canada

Responsibility Areas

Contributions Program

ParticipACTION

Active Living

Active Living and the Environment

Leadership Development

8 Sport Canada

Responsibility Areas

High Performance

Science and Medicine in Sport

Special Programs

11 International Relations and Major Games

12 Expenditures 1992-1993

FITNESS AND AMATEUR SPORT

Mandate

To promote, encourage and develop fitness and amateur sport in Canada (Fitness and Amateur Sport Act, 1961).

Objective

To encourage lifelong participation in physical activity by all Canadians, and to develop and maintain a Canadian sport system which will provide opportunities for all levels of athletes and sport participants to enable those with talent and dedication to achieve at the highest international level. Fitness and Amateur Sport activities contribute to the enhancement of health status, well-being and quality of life of Canadians, to national and cultural identity, and to the profile and prestige of Canada in the world.

Program

Fitness and Amateur Sport operates primarily by providing financial contributions and policy leadership to national sport and fitness-oriented organizations in Canada through the activities of three major program directorates, Fitness Canada, Sport Canada and International Relations and Major Games. Support directorates coordinate overall executive and strategic direction as well as program communications.

KEY DEVELOPMENTS OF THE YEAR

Sport: The Way Ahead

The final report of the Minister's Task Force on Federal Sport Policy was released in May.

Established in 1991 to assist the federal government with its final response to the Report of the Dubin Commission, the three-member Task Force was asked to consult, study and make recommendations to the Minister in the areas of values and ethics; a national agenda for sport (i.e., the purpose of sport in Canadian society and Canadians' expectations of it); and the concept of shared leadership and shared responsibility between the federal government and national sport organizations (NSOs).

A number of themes contained in the report were considered by the Task Force to be critical to the continued progress of amateur sport in Canada. Of particular interest to national sport organizations, changes were recommended in the role of the federal government in sport which should be based on cooperation, shared leadership and shared responsibility and partnership among stakeholders.

The report also called for simplified accounting procedures vis-à-vis NSOs, and for a shift in emphasis from accounting to accountability, vis-à-vis NSO members and the Canadian public.

The Task Force stressed the need to harmonize federal and provincial policies and proposed a national sport plan for Canada, guided by the shared vision, the essential values and the national goals that must be adopted by all partners and stakeholders for the benefit of Canada's athletes and the sport community, in the interest of all Canadians.

The report also emphasized the need to ensure that Canada develops an athlete-centered system, one that places the athlete at the centre of planning and programs, and that provides the support services to ensure the safe and healthy development of an athlete and his or her talent. Finally, the Task Force called for a system that is morally sound, that stresses fairness and that is accessible to all Canadians.

The Task Force, chaired by former senior public servant Cal Best, included Dr. Marjorie Blackhurst, an expert on ethics and values, and Assistant Deputy Minister Lyle Makosky.

The Fall Forum on Active Living

The first Summit on Fitness, held in 1986, marked the beginning of fundamental changes in the Canadian government's approach to physical activity. Six years later, at the 1992 Fall Forum on Active Living, the Active Living community made further changes reflecting a new approach of shared leadership and decision making through a national collective. Delegates developed the following collective vision for Active Living in Canada: "The vision of active living in Canada is one in which Canadians integrate regular physical activity into various facets of daily life. Social and physical environments encourage and support personal choices to live actively. Canadian society values active living as a fundamental component of being healthy and well, and enriching quality of life. Active living is a visible and important expression of Canadian culture."

A task force was appointed to prepare options for a national collective and to communicate and exchange information with partners in the active living community.

Ministerial Steering Committee on Active Living

In April of 1992, the (then) Minister of State for Fitness and Amateur Sport, Pierre H. Cadieux, appointed a Steering Committee on Active Living chaired by Dr. Gerry Glassford. The Steering Committee was mandated to review the current system delivering mass participation in physical activity in Canada and make recommendations for improved efficiency and effectiveness.

After extensive consultation, the Committee tabled its report in February 1993. The Report endorsed the collective vision for the future of Active Living in Canada developed at the Fall Forum.

The Report also recommended that the federal government continue to play a key role in the active living movement and further proposed a national infrastructure (Active Living Canada) to increase strategic development and coordination among the active living milieu. The Report also referred to other areas of concern such as equity, community-based active living, education, volunteers, communication and promotion, social responsibility, information and research, and relationships with sport.

In March of 1993, the Minister, in response to the recommendations of the Steering Committee and the results of the Fall Forum, announced significant changes to the Active Living infrastructure. These changes included: support for the establishment of an Active Living collective; streamlining the national infrastructure for delivery; the development of an umbrella communications plan and a collective research plan; and, a management plan for the consolidation of Canada's Fitweek and the National Walking Campaign.

As a result of the changes, Fitness Canada's role has shifted from direct program development and delivery to: policy development, monitoring and evaluation; funding of national voluntary organizations; facilitating interaction within the active living milieu; coordinating and enhancing cooperation between provincial/territorial governments, other federal government departments and with other countries. The federal government will also share responsibilities with the new Active Living collective in the areas of national

planning, research, promotion and communications and infrastructure development.

Federal-Provincial/Territorial Relations

At a meeting of federal, provincial and territorial Ministers responsible for sport and recreation held in Regina, Saskatchewan in March, Ministers agreed to a set of national goal statements and foundation themes for an emerging sport plan for Canada and to an agenda for further collaborative action relative to those themes. The federal government will continue to work with the provincial and territorial governments, as well as with the broader sport community through such entities as the Canadian Sport Council.

Through such collaborative efforts, the government will play a new and fundamentally different role in the future of Canadian sport.

Based on the success of the Focus on Active Living '92 joint project, the federal and provincial-territorial Ministers agreed to: continue to support the Active Living approach to guide policies and future direction in physical activity; provide support, consistent with available resources, to continue to advance Active Living within their respective jurisdictions; endorse the vision and values of Active Living in Canada and the functions, principles and characteristics of the proposed national collective as articulated in the report from the Fall Forum on Active Living; and, direct the F/P/T Fitness Committee to complete, for approval by Deputy Ministers, an analysis of the most appropriate provincial/territorial mechanisms to link to the proposed national Collective infrastructure.

FITNESS CANADA

Fitness Canada is the federal agency dedicated to encouraging, promoting and developing fitness and Active Living in Canada, thereby improving the overall fitness, health, well-being and quality of life of Canadians. Fitness Canada is a contributing partner in the Active Living movement supporting initiatives to provide Canadians with the opportunity to lead physically active lives. It is also the agency responsible for the administration of the fitness section of the Fitness and Amateur Sport Act (FAS). It provides advice to the Minister and manages the provision of contributions to fitness organizations; the coordination of federal activities

related to the development of fitness; and the establishment of cooperative agreements with the provinces.

RESPONSIBILITY AREAS

The Association Management Division supports the development and delivery of fitness and physical activity programs in Canada. Fitness Canada staff provide advice in the design, development and implementation of programs and services that address the government's priorities and objectives in the areas of fitness and Active Living.

The Fitness Development Division plays a national leadership role in developing policies and in setting goals and priorities for fitness. This division initiates research into significant fitness issues and coordinates the development and implementation of strategies to address the needs of Canadians.

The Policy, Planning and Special Projects Division is responsible for the support and leadership of major participation development programs, including Canada's Fitweek, Vitality, Active Living '92 and the Active Living Environment Program.

On the international front, Fitness Canada coordinated Winteractive International, a cultural exchange program adapted and expanded from earlier Fit Trek activities, and also supported the International Conference on Physical Activity, Fitness and Health, a forum for leaders, practitioners and policy-makers which was held in May.

CONTRIBUTIONS PROGRAM

Fitness Canada collaborates with various national organizations and agencies by providing them with financial assistance and other resources that support existing delivery systems which provide physical activity opportunities and services to Canadians.

In 1992-1993, Fitness Canada provided over \$9.8 million in financial contributions to some 40 organizations, agencies and special projects dedicated to improving the health and well-being of Canadians.

Program or project support is offered for initiatives that contribute to the promotion of active lifestyles that enhance the well-being of Canadians. Organizational management support is also available to assist Fitness Canada's partners in

meeting their organizational needs and extend or enhance their involvement in active living initiatives. Fitness Canada contributions are matched and often surpassed, in terms of human and financial resources, by national organizations and the many volunteers and professionals who comprise the national network.

Among organizations receiving Fitness Canada contributions this year, the Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute (CFLRI) received over \$940,000 and the Canadian Association for Health, Physical Education and Recreation (CAHPER) received over \$400,000 in financial support. Federal funding to the Canadian Intramural Recreation Association (CIRA) and the Canadian Parks/Recreation Association (CP/RA) were each over \$200,000.

One significant focus of activity continued to be the federal government's five-year \$158 million National Strategy for the Integration of Persons with a Disability. A total of \$798,000 in contributions was provided by Fitness Canada toward the Strategy, which includes support to 17 national organizations.

ParticipACTION

ParticipACTION's advertising and public awareness campaign received \$1 million in core support as well as \$54,000 for special projects this year. ParticipACTION also applied its communications expertise to numerous collaborative projects such as Canada's Fitweek, Vitality and Active Living '92.

ACTIVE LIVING

Fitness Canada continued to support Active Living projects and provided direct assistance to a variety of national partners such as CAHPER, CIRA, the Secretariat for Fitness in the Third Age, CFLRI, organizations for the disabled (through funding to the Active Living Alliance for Canadians with a Disability), and many others, to facilitate the delivery of Active Living programs and services.

The Administration Bureau for Active Living received funding in the amount of \$487,000, including \$177,000 for special projects. The Active Living Environment Program, which includes support to the Canadian Parks/Recreation Association, the CFLRI, the Administration Bureau for Active Living and Focus on Active Living '92 Inc., received \$1.7 million.

Work continued this year on the transition of the Canada Fitness Award to the Canadian Active Living Challenge for Children and Youth. The new program moves away from performance orientation to a participant-centred approach. Focusing on activity, fun and participation it emphasizes personal progress and encourages daily, enjoyable physical activity throughout life. This fiscal year, Programs One (ages six to eight years) and Two (ages 9 to 11 years) of the Canadian Active Living Challenge were launched.

The 1992 International Conference on Physical Activity, Fitness and Health, co-sponsored by the Ontario Ministry of Tourism and Information, served as a forum to bridge the gap between science, policy and practice with respect to understanding and promoting Active Living. Canadian delegates from a variety of related disciplines investigated strategies designed to integrate physical activity into policies and community programs. The Conference was preceded by a 4-day scientific Consensus Symposium designed to revise and expand the 1988 Consensus Statement pertaining to the broad topic of physical activity and health. Proceedings of the Conference are to be published by Human Kinetics in three reference documents.

ACTIVE LIVING AND THE ENVIRONMENT

As part of the federal government Green Plan, and the Action Plan on Health and the Environment Program (APHE), a specific Active Living and the Environment strategy was developed to encourage Canadians to engage in responsible, outdoor physical activities that are environmentally friendly and to enhance their collective capacity to preserve or create quality environments for Active Living.

Within the framework of the program, Fitness Canada, in partnership with the provinces and national associations is working towards the achievement of four main objectives: participation/education; safety/accessibility; active transportation; and partnerships.

Earlier this year, the Minister launched the \$12 million Active Living and the Environment Program and Focus on Active Living '92. At the 1992 International Conference on Physical Activity, Fitness and Health, in Toronto, the Minister indicated the five-year initiative will offer support and encouragement to Canadians to be more physically active. The program will also increase awareness on how to preserve and improve existing outdoor environments for Active Living.

Achievements during 1992-93 include the establishment of a data base of 850 organisations; a major consultation process with 3,000 outdoor leaders to determine the major issues; and, assistance to the Canadian Parks and Recreation Association to establish a coalition for the first ever Canadian Rails to Greenways coalition.

The Active Living Go for Green participation initiative was also launched in this fiscal year, reaching 50,000 community, school and workplace leaders with the Active Living and the Environment message. 25% of the Canadian communities contacted responded to this initiative.

LEADERSHIP DEVELOPMENT

Fitness and Amateur Sport, through Fitness Canada, supported leadership development activities affecting more than 270,000 leaders and volunteers in Canada. Funding for leadership program initiatives totalled \$182,000, while the Skills Program for Management Volunteers received \$132,000 in 1992-1993.

SPORT CANADA

Sport Canada provides leadership, policy direction and financial contributions to support national sport organizations (NSO) and other sport-related agencies and to assist the development of the Canadian sport system. The directorate supports Canadian athletes in their efforts to attain the highest possible level of achievement and supports domestic programs designed to improve the range and quality of competitive opportunities for Canadian athletes.

Sport Canada also works with provincial and territorial governments and other agencies to assist in the development of a coordinated sport system for Canada. In addition, Sport Canada manages programs in such areas as anti-doping, fair play, science and medicine in sport, gender equity and research.

The federal government, through Sport Canada, provides funding and services to NSOs, athletes, researchers, sport scientists, major games organizing committees and other members of the Canadian sport community.

Sport Canada contributions this year totalled over \$67 million. Among recipients of core funding,

the Canadian Sport and Fitness Administration Centre and the Coaching Association of Canada received \$4,788,000 and \$2,918,000 respectively, while the Canadian Sport and Fitness Marketing organization received \$1.9 million.

Among numerous individual sport organizations, Athletics Canada and Alpine Canada received approximately \$1.7 million and \$1.5 million respectively. Others include the Canadian Amateur Speed Skating Association (\$1,396,000), Swimming Canada (\$1,155,000) and the Canadian Figure Skating Association (\$1,035,000).

Restraint initiatives announced last year continued to have an effect in 1992-1993, reflected by some amendment to the formula used to calculate the level of administrative support available to NSOs.

RESPONSIBILITY AREAS

Sport Canada's Association Management Unit provides the primary liaison with NSOs on funding matters. Through its sport consultants, the unit also offers leadership, consultation and advice in areas of planning, domestic and high performance sport programming, athlete development, association management, organizational design and development, human resource management and in the administration of sport at the national level. One of the principal categories of funding support to NSOs, the Core Support Program provides various forms of consultative support and financial assistance to national sport governing bodies, multi-sport service organizations, organizations for athletes with disabilities, and major games organizations. By reviewing NSO plans and priorities as an integral part of the funding process, the program helps NSOs achieve their objectives in areas which are central to their responsibilities and operations. In 1992-1993, federal contributions totalling approximately \$44 million were provided in core support to national sport organizations.

The Policy, Planning and Evaluation Unit is responsible for activities in the areas of planning, evaluation, departmental and central agency liaison, program development, domestic sport, consultation and sport policy development. The unit also manages the Applied Sport Research Program, which supports research projects related to the development of the Canadian sport system and NSOs, and is responsible for Sport Canada relations with provincial and territorial governments.

Finally, components of the High Performance Unit strive to enhance the plans, technical services and programs of Sport Canada and its client organizations in an effort to improve the performances of Canada's top-ranked athletes. As well, the unit provides leadership and helps coordinate technical areas of national sport development in order to create quality programs which will contribute to sport excellence.

Through the allocation of approximately \$5 million per year, the High Performance Unit also manages the Athlete Assistance Program. The AAP offers direct financial assistance to Canada's carded athletes. The program helps athletes meet the demands of high performance sport and assists their personal and career development by offering tuition support and extended benefits which may provide up to two semesters and eight months of living allowances to athletes wishing to complete their education following competitive retirement.

It is anticipated that conclusions derived from the Status of the Athlete Study, released in September, and the Task Force on Federal Sport Policy will assist FAS, and NSOs in general, to reshape the AAP in order to better meet the needs of Canada's high performance athletes.

HIGH PERFORMANCE

Athlete Assistance Program

Athletes and Payment Categories (1992-1993)

Athletes

(#)	A	B	C	C-1	D	TC	H	R	J
877	70	66	412	155	15	35	38	35	51

Payment Categories*

Living and Training Allowance	\$4,298,000
Tuition	637,000
Special Needs	8,000
Extended Assistance	136,000
Totals	\$5,079,000

* Figures rounded to the nearest thousand dollars

Coaching

Sport Canada supports the activities of the Coaching Association of Canada, which includes the Canadian Association of National Coaches and, through NSOs, supported a variety of coaching programs and activities in 1992-1993, including national coaches' salaries and honoraria, and several coaching development projects.

SCIENCE AND MEDICINE IN SPORT

High Performance Sport Centres

Sport Canada helps NSOs establish superior training environments for athletes, where facilities, coaches and special services may be integrated at one cost-efficient location. Some 60 centres, involving over 20 sports, are currently funded by Sport Canada. As part of this program, Sport Canada provides over \$2 million annually to fund coaching salaries and honoraria, rental of facilities, equipment and administrative services.

Sport Schools

Sport Canada has lent support to development of the concept of sport schools, which involve the creation of an environment within educational institutions that support the development of high performance athletes by combining academic curriculum flexibility and special academic and athletic support and guidance designed to permit athletes to excel in high performance sport while maintaining their academic career objectives.

Science and Medicine in Sport

Recognizing the significant role which science and technology play in the preparation of high performance athletes, Sport Canada supports five distinct program areas in the science and medicine in sport sector.

The Sport Science Support Program provides leadership and financial assistance to NSOs in the areas of athlete assessment and sport science consultation. Nearly \$560,000 was provided to NSOs this year for athlete assessment projects that included the psychological evaluation, biomechanical study, and the physiological testing of athletes to determine sport specific fitness levels prior to competition, and to monitor, analyze and provide feedback on their reactions to training and competition environments.

Nearly 600 carded athletes in Canada are currently supported under the Health Status Support Program. This program reflects the concern that some Canadian athletes may suffer from chronic overuse injuries and, on occasion, may not be medically fit for major national or international competition. As a consequence, Sport Canada has provided ongoing funding support to ensure regular medical monitoring of selected Canadian high performance athletes.

In order to facilitate the creation and maintenance of an enriched environment for

science and medicine activity, and to evaluate the efficacy and cost-benefits of two different models for the delivery of consolidated science and medicine activities, Sport Canada provided funding to the universities of Ottawa and Calgary in this second year of a pilot program.

Sport Canada's Applied Sport Research Program provides leadership and funding (\$350,000 per year) for research projects that contribute to the overall development of Canadian sport policy or that are intended to enhance the Canadian sport system and the results of high performance athletes.

Anti-Doping Program

In June, the federal government introduced increased controls on anabolic steroids. Under a process initiated by Health and Welfare Canada, anabolic steroids were reclassified, making them subject to stricter controls. As a result, new offences for the production, trafficking, possession for the purposes of trafficking and import of steroids for non-medical use are now in place.

The announcement reflected the Government of Canada's commitment to increase controls, made last year as part of the federal government's response to the report of the Dubin Commission.

Canada continues to show commitment and leadership in the area of anti-doping. A Canadian anti-doping campaign that includes anti-doping initiatives in the areas of education and information, doping controls and research was introduced last year.

The Canadian anti-doping campaign is a cooperative venture with principal leadership provided by the federal and provincial governments and the Canadian Centre for Drug-Free Sport.

SPECIAL PROGRAMS

Women's Program

Sport Canada believes that at all levels of the sport system, equal opportunities must exist for women to compete, coach, officiate or administer sport. Its goal in this area is to attain equality for women in sport.

Sport Canada and its Women's Program strive to create an environment in which no one is forced into a predetermined role or status because of gender.

Through the National Associations Contribution Program, Sport Canada continued to provide funding and consultative services to NSOs for projects and activities intended to improve

opportunities for girls and women in sport. The Canadian Association for the Advancement of Women and Sport received \$210,000 in Sport Canada funding this year.

Sport for Athletes with Disabilities

Canada is one of the leading nations with respect to sport activities and programs for athletes with disabilities. Canadian volunteer sport administrators, technical and medical experts play a very active national and international leadership role in sport for athletes with a disability. Today, Canadians hold prominent positions in many of the international federations that govern sport for athletes with disabilities.

The federal government, through Sport Canada, provides financial support and services to seven NSOs that service the needs and interests of athletes with disabilities. This year, funding to those organizations totalled over \$1.1 million. In this Paralympic year, the Canadian Paralympic Committee received \$493,000. The Canadian Wheelchair Sports Association, the Canadian Blind Sports Association and the Canadian Association of Disabled Skiing received \$271,000, \$120,000 and \$92,000 respectively.

A total of 5,000 competitors (and escorts) from 94 countries participated in the IX Summer Paralympic Games in Barcelona, Spain in September. Canada's team of 175 athletes won a total of 87 medals, including 30 gold.

I N T E R N A T I O N A L R E L A T I O N S A N D M A J O R G A M E S

The International Relations and Major Games Directorate helps plan Canada's participation in major games, formulates federal hosting policies and negotiates hosting and associated contribution agreements. The directorate represents Canada's international interests in sport and fitness, with the objective of ensuring significant success, profile and leadership for Canada and also offers technical and administrative assistance programs to developing nations. IRMG supports Canada's participation in the UNESCO Intergovernmental Committee for Physical Education and Sport, and acts as a secretariat for the Director of Fitness Canada, who currently chairs the committee.

IRMG exercises leadership in protecting and advancing specific international sport-related issues and also provides technical and administrative assistance programs to developing nations. In addition, the directorate coordinates federal input into the Canada Games, Commonwealth Games and les Jeux de la Francophonie.

IRMG coordinates existing bilateral agreements with the People's Republic of China, and a multilateral agreement with Australia, Great Britain and Norway, which is focused on a common interest in anti-doping. New bilateral agreements were signed with Cuba and Korea this year which focus on anti-doping, sport medicine and science, fitness promotion and athlete preparation. The government also signed a bilateral agreement with France focusing on anti-doping.

The International Representation Assistance Program contributes \$300,000 annually to NSOs to support attendance at meetings of international federations and to enhance efforts to elect Canadians to decision-making levels of these bodies. IRMG provides information exchange, guidance and funds that encourage, support and contribute to Canada's participation in such organizations.

International Sport and Physical Activity Development programs contribute to the quality of Canada's overseas aid program, benefit sport and physical activity development in recipient nations and enhance Canada's international profile.

In the area of International Sport and Physical Activity Advocacy, IRMG sits on the Committee for Integration of Athletes with Disabilities (CIAD) which successfully lobbied the Commonwealth Games Federation to include six demonstration events for athletes with disabilities on the program of the 1994 Commonwealth Games in Victoria.

The Department of External Affairs and International Trade (DEAIT) monitored Canada's policy on sporting contacts with South Africa, interpreting the changing situation there and communicating the government's position to client organizations.

And two cooperative projects with the FAS Women's Program were developed which will enhance opportunities for women to compete internationally and to be represented at international decision-making levels.

IRMG will coordinate development of the Commonwealth Centre for Sport Development, which will be supported by the \$10 million legacy fund established as part of the federal government's contribution to the Victoria Games.

In collaboration with the DEAIT, IRMG also coordinates Canada's participation in CONFEJES and the Comité International des Jeux de la Francophonie.

Finally, IRMG coordinates federal participation in the Canada Games, establishing and monitoring agreements which regulate the government's \$9 million contribution to the host societies, supporting the Canada Games Council and acting as the liaison with the provincial governments. The non-profit Canada Games Council was successfully incorporated this year from its former position within IRMG.

E XPENDITURES 1992-1993

Contributions

Fitness Canada	\$ 9,823,289
Sport Canada	\$72,162,084 ⁽¹⁾
Sub-total	\$81,985,373

Operating and Capital

Fitness and Amateur Sport	\$10,392,840 ⁽²⁾
Sub-total	\$10,392,840

Total Expenditures	\$92,378,213
---------------------------	---------------------

(1) Sport Canada total includes \$5,079,000 in Athlete Assistance Program funding

(2) Does not include employee benefits

Le ministère des Affaires extérieures et du Commerce extérieur (MAECE) a surveillé la politique du Canada concernant les contacts sportifs avec l'Afrique du Sud, interprétant la situation qui évolue constamment là-bas et communiquant la position du gouvernement aux organismes clients. Deux projets de collaboration avec le Programme pour les femmes de CPSA ont été réalisés. Ils permettront d'accroître les possibilités offertes aux femmes de faire de la compétition sur la scène internationale et d'être représentées aux postes de décision sur la scène internationale.

La DRJJP coordonnera la mise sur pied du Centre du Commonwealth pour le développement du sport, qui sera financé grâce au fonds de dotation de 10 millions de dollars établi dans le cadre de la contribution du gouvernement fédéral aux Jeux de Victoria.

En collaboration avec le MAECE, la DRJJP coordonne aussi la participation du Canada à la CONFESJES et au Comité international des Jeux de la Francophonie.

Enfin, la DRJJP coordonne la participation fédérale aux Jeux du Canada : elle établit des accords régissant la contribution de 9 millions de dollars que le gouvernement réserve aux sociétés d'accueil et veille à leur application; elle appuie le Conseil des Jeux du Canada; elle assure la liaison avec les gouvernements provinciaux. Le Conseil des Jeux du Canada, qui relevait de la DRJJP, est devenu cette année une société sans but lucratif dûment constituée.

DÉPENSES

Contributions	
Condition physique Canada	9 823 289 \$
Sport Canada	72 162 084 \$ (1)
Total partiel	81 985 373 \$
Fonctionnement et immobilisations	
Condition physique et Sport amateur	10 392 840 \$ (2)
Total partiel	10 392 840 \$
Total des dépenses	92 378 213 \$

(1) Le total de Sport Canada comprend un montant de 5 079 000 \$ affecté au Programme d'aide aux athlètes.
(2) Ne comprend pas les avantages sociaux des employés.

L'Association canadienne pour l'avancement de la femme et du sport.

Sport pour les athlètes ayant un handicap

Le Canada est l'un des pays offrant le plus d'activités et de programmes de sport au monde aux athlètes ayant un handicap. Des administrateurs bénévoles du sport, des spécialistes techniques et des experts médicaux du Canada sont des guides très actifs sur la scène nationale et internationale dans le sport pour les athlètes ayant un handicap. Aujourd'hui, les Canadiens occupent des postes importants dans bon nombre des fédérations internationales régissant le sport pour les athlètes ayant un handicap.

Par l'intermédiaire de Sport Canada, le gouvernement fédéral fournit un appui financier et des services à sept ONS qui veillent aux besoins et aux intérêts des athlètes ayant un handicap. Cette année, les fonds octroyés à ces organismes se sont élevés à plus de 1,1 million de dollars. Au cours de cette année paralympique, le Comité paralympique canadien a reçu 493 000 \$, tandis que l'Association canadienne des sports en fauteuil roulant, l'Association canadienne des sports pour aveugles et l'Association canadienne des sports pour skieurs handicapés ont touché 271 000 \$, 120 000 \$ et 92 000 \$ respectivement.

Un total de 5 000 concurrents (plus ceux qui les accompagnent) de 94 pays ont participé aux IX^{es} Jeux paralympiques d'été à Barcelone, en Espagne, en septembre. L'équipe du Canada comptant 175 athlètes a récolté 87 médailles, dont 30 d'or.

RELATIONS INTERNATIONALES ET JEUX PRINCIPAUX

La Direction des relations internationales et des jeux principaux (DRJP) aide à planifier la participation du Canada aux grandes manifestations sportives, formule les politiques fédérales en matière d'accueil et négocie les accords de contribution connexes. Elle représente les intérêts du Canada dans les domaines du sport et de la condition physique sur la scène internationale, en vue d'assurer au Canada un succès, un prestige et un rôle de chef de file considérables. Elle offre également aux pays en voie de développement une aide technique et administrative. La DRJP appuie

la participation du Canada au Comité intergouvernemental pour l'éducation physique et le sport de l'UNESCO et fournit les services de secrétariat nécessaires au directeur de Condition physique Canada, qui assume actuellement la présidence du Comité.

La DRJP dirige des efforts visant à défendre et à promouvoir des questions particulières liées au sport international et administratif à l'intention des pays en voie de développement. De plus, elle coordonne l'apport du gouvernement fédéral aux Jeux du Canada, aux Jeux du Commonwealth et aux Jeux de la Francophonie.

La DRJP coordonne des accords bilatéraux avec la République populaire de Chine ainsi qu'un accord multilatéral signé avec l'Australie, la Grande-Bretagne et la Norvège, dont le principal objet est la lutte contre le dopage. De nouveaux accords bilatéraux ont été conclus avec Cuba et la Corée cette année; l'accent est mis sur la lutte contre le dopage, les sciences et la médecine du sport, la promotion de la condition physique et l'entraînement des athlètes. Le gouvernement a également conclu un accord bilatéral avec la France relativement à la lutte contre le dopage.

Tous les ans, les ONS reçoivent 300 000 \$ du Programme d'aide à la représentation internationale pour qu'ils puissent participer aux réunions des fédérations internationales et intensifier leurs efforts en vue de faire élire des Canadiens aux postes de décision de ces organismes. La DRJP prend des mesures pour échanger de l'information ainsi que pour fournir une orientation et des fonds afin d'appuyer et de favoriser la participation du Canada à de tels organismes.

Les programmes de développement international du sport et de l'activité physique permettent de relever la qualité du programme d'aide outre-mer du Canada, d'encourager le développement du sport et de l'activité physique dans les pays bénéficiaires et de relever le prestige dont jouit le Canada à l'échelle internationale.

Pour ce qui est de la défense des intérêts du sport et de l'activité physique sur la scène internationale, la DRJP siège au Comité pour l'intégration des athlètes ayant un handicap, qui a convaincu la Fédération des Jeux du Commonwealth d'inscrire six épreuves de démonstration pour athlètes ayant un handicap au programme des Jeux du Commonwealth de 1994 devant se tenir à Victoria.

visent à améliorer le système sportif canadien et les résultats des athlètes de haute performance.

Programme antidopage

En juin, le gouvernement fédéral a adopté des mesures accrues pour contrôler l'usage des stéroïdes anabolisants. Dans le cadre d'un processus amorcé par Santé et Bien-être social Canada, les stéroïdes anabolisants ont été reclassifiés de sorte qu'ils font maintenant l'objet de contrôles plus sévères. En conséquence, de nouvelles infractions existent maintenant pour la production, le trafic, la possession en vue de faire du trafic et l'importation de stéroïdes à des fins non médicales.

Cette annonce confirmait l'engagement à intensifier les contrôles qu'a pris l'année dernière le gouvernement du Canada, dans le cadre de sa réponse au rapport de la Commission d'enquête

Le Canada continue d'être un chef de file dans la lutte contre le dopage et de prouver son attachement à cette cause. Une campagne canadienne antidopage comportant des initiatives de sensibilisation et d'information, des contrôles du dopage et de la recherche, a été lancée l'année dernière.

La campagne canadienne antidopage est une entreprise conçue qui est pilotée par les gouvernements fédéral et provinciaux ainsi que par le Centre canadien sur le dopage sportif.

PROGRAMMES SPÉCIAUX

Programme pour les femmes

Sport Canada croit qu'à tous les échelons du système sportif, il faut offrir aux femmes des possibilités égales de participer à des compétitions, d'agir à titre d'entraîneurs ou d'officiels et d'administrer des activités sportives. Son but est de parvenir à l'égalité des femmes dans le sport.

Sport Canada et son Programme pour les femmes s'efforcent de créer un environnement au sein duquel personne n'est cantonné dans une situation ou un rôle prédéterminé en raison de son sexe.

Par l'intermédiaire du Programme de contributions aux associations nationales, Sport Canada a continué de fournir des fonds et des services consultatifs aux ONS pour des projets et des activités visant à accroître les possibilités offertes aux filles et aux femmes dans le sport. Cette année, Sport Canada a versé 210 000 \$ à

milieu qui favorise l'épanouissement des athlètes de haute performance en combinant un programme de cours souple et des services spéciaux d'appui et d'orientation d'ordre scolaire et sportif, conçus de façon à permettre aux athlètes d'exceller dans des sports de haute performance tout en atteignant leurs objectifs scolaires.

Sciences et médecine du sport

Consciente du rôle important que les sciences et la technologie peuvent jouer dans l'entraînement des athlètes de haute performance, Sport Canada appuie cinq secteurs chargés de programmes distincts dans le domaine des sciences et de la médecine du sport.

Le Programme d'appui aux sciences du sport permet de guider et d'aider financièrement les ONS dans les domaines de l'évaluation des athlètes et de la prestation de services de consultation en sciences du sport. Un montant de près de 560 000 \$ a été versé cette année aux ONS pour des projets d'évaluation des athlètes, comportant l'évaluation psychologique, l'étude biomécanique et l'évaluation physiologique des athlètes. Le but de ces projets était de déterminer la forme physique des athlètes avant les compétitions, de surveiller et d'analyser leurs réactions durant l'entraînement et les épreuves sportives, puis de fournir des réponses s'y rattachant.

Près de 600 athlètes brevetés au Canada bénéficient actuellement du Programme de surveillance de l'état de santé. Ce programme répond à la préoccupation selon laquelle certains athlètes canadiens pourraient souffrir de blessures chroniques dues au surentraînement et, à l'occasion, pourraient ne pas être suffisamment en forme sur le plan médical pour participer à des compétitions nationales ou internationales d'importance. Par conséquent, Sport Canada a fourni un appui financier permanent pour veiller à ce que certains athlètes canadiens de haute performance soient périodiquement soumis à une surveillance médicale.

Pour favoriser l'enrichissement du milieu scientifique et médical et évaluer l'efficacité et la rentabilité de deux modèles distincts de prestation de services scientifiques et médicaux fusionnés, Sport Canada a fourni une aide financière aux universités d'Ottawa et de Calgary au cours de cette seconde année d'un programme pilote.

Le Programme de recherche appliquée dans le sport de Sport Canada permet de guider et de subventionner (350 000 \$ par année) des projets de recherche qui permettent de peaufiner en général la politique canadienne en matière de sport ou qui

mieux aux besoins des athlètes de haute performance.

HAUTE PERFORMANCE

Programme d'aide aux athlètes

Athlètes et catégories de paiement (1992-1993)

Athlètes	(brevet)	A	B	C	C-1	P	CE	E	R	J
877	70	66	412	155	15	35	38	35	51	

Catégories de paiement*

Indemnité de subsistance	4 298 000 \$
et d'entraînement	637 000 \$
Frais de scolarité	8 000 \$
Besoins spéciaux	136 000 \$
Aide élargie	5 079 000 \$
Total	

* Les montants ont été arrondis au mille dollars près.

Entraînement

Sport Canada appuie les activités de l'Association canadienne des entraîneurs, qui comprend l'Association canadienne des entraîneurs nationaux; de plus, par l'intermédiaire des ONS, Sport Canada a financé une variété de programmes et d'activités à l'intention des entraîneurs en 1992-1993, dont les traitements et les honoraires des entraîneurs nationaux et plusieurs projets de perfectionnement des entraîneurs.

SCIENCES ET MÉDECINE DU SPORT

Centres de sports de haute performance

Sport Canada aide les ONS à créer des milieux favorisant un entraînement de qualité supérieure et à offrir aux athlètes les installations nécessaires, les services d'entraîneurs et les services spéciaux à un seul et même endroit. Quelques 60 centres, représentant plus de 20 sports, sont actuellement subventionnés par Sport Canada. Dans le cadre de ce programme, Sport Canada verse plus de 2 millions de dollars par année pour payer les salaires et les honoraires des entraîneurs, les frais de location des installations, l'équipement et les services administratifs.

Programmes sport-études

Sport Canada a contribué à l'élaboration du concept des programmes sport-études, qui visent à créer, dans les établissements d'enseignement, un

organismes responsables de jeux d'importance. L'examen des plans et des priorités des ONS faisant partie intégrante du processus de financement, le programme permet en outre d'aider les ONS à atteindre leurs objectifs dans des domaines qui sont au centre de leurs responsabilités et activités. En 1992-1993, des contributions fédérales totalisant environ 44 millions de dollars ont été versées en financement de base aux organismes nationaux de sport.

Le Service de la politique, de la planification et de l'évaluation est responsable des activités dans plusieurs secteurs : la planification, l'évaluation, la liaison avec les ministères et les organismes centraux, l'élaboration des programmes, le sport au pays, la consultation et l'élaboration de la politique en matière de sport. Le Service gère aussi le Programme de recherche appliquée dans le sport, qui appuie des projets de recherche liés à l'édification du système sportif canadien et au développement des ONS, et se charge des relations de Sport Canada avec les gouvernements provinciaux et territoriaux.

Enfin, des composantes du Service de la haute performance s'attachent à rehausser la qualité des plans, des services techniques et des programmes de Sport Canada et de ses organismes clients afin d'améliorer la performance des athlètes d'élite du Canada. En outre, il guide et coordonne les domaines techniques liés au développement du sport à l'échelle nationale afin de créer des programmes de qualité qui favorisent l'excellence chez les athlètes.

Le Service de la haute performance gère également le Programme d'aide aux athlètes (PAA), y affectant environ 5 millions de dollars par année. Le PAA offre une aide financière directe aux athlètes brevetés du Canada, permettant à ceux-ci de satisfaire aux exigences du sport de haute performance et de s'épanouir sur le plan personnel et sportif grâce, notamment, au remboursement de leurs frais de scolarité. De plus, les athlètes souhaitent terminer leurs études après s'être retirés de la compétition ont droit à une aide élargie qui prévoit le remboursement des frais de scolarité d'au plus deux semestres ainsi que le versement d'indemnités de subsistance pour une période maximale de huit mois.

CPSA et les ONS en général devraient se fonder sur les conclusions de l'Étude sur la situation de l'athlète de haute performance au Canada, publiées en septembre, et sur celles du Groupe de travail sur la politique fédérale en matière de sport, pour remanier le PAA de façon que ce dernier réponde

un système sportif coordonné au Canada. En outre, Sport Canada gère des programmes dans des domaines comme la lutte contre le dopage, l'esprit sportif, les sciences et la médecine du sport, l'équité pour les deux sexes et la recherche.

Le gouvernement fédéral, par l'intermédiaire de Sport Canada, fournit des fonds et des services aux ONS, aux athlètes, aux chercheurs, aux scientifiques du sport, aux comités organisateurs de jeux principaux et aux autres membres de la collectivité sportive canadienne.

Les contributions versées cette année par Sport Canada se sont élevées à plus de 67 millions de dollars. Parmi les bénéficiaires du financement de base, le Centre canadien d'administration du sport et de la condition physique ont reçu 4 788 000 \$ et 2 918 000 \$ respectivement, tandis que l'organisme Marketing canadien du sport et de la condition physique a touché 1,9 million de dollars.

Parmi les nombreux organismes de sports individuels ayant bénéficié de fonds, il y a Athlétisme Canada et Ski alpin Canada, qui ont touché approximativement 1,7 million et 1,5 million de dollars respectivement, ainsi que l'Association canadienne de patinage de vitesse (1 396 000 \$), Natation Canada (1 155 000 \$) et l'Association canadienne de patinage artistique (1 035 000 \$).

Les compressions annoncées l'année dernière ont continué de se répercuter sur les activités de 1992-1993, entraînant une modification de la formule utilisée pour calculer le niveau d'aide administrative offerte aux ONS.

DOMAINES DE COMPÉTENCE

Le Service de gestion des associations de Sport Canada agit comme principal agent de liaison avec les ONS relativement aux questions de financement. Par l'intermédiaire de ses experts-conseils en sport, le Service guide et conseille ces organismes dans des domaines divers : la planification, les programmes de sport au pays et de haute performance, la formation des athlètes, la gestion des associations, la conception et le développement organisationnels, la gestion des ressources humaines et l'administration du sport à l'échelle nationale. Le Programme de financement de base, qui est l'une des principales catégories du financement offert aux ONS, prévoit diverses formes d'aide consultative et financière aux organismes nationaux directeurs de sport, aux organismes de services multidisciplinaires, aux organismes s'occupant des athlètes ayant un handicap et aux

sauvegarder et d'améliorer les environnements qui

sont propices à la vie active en plein air.

Parmi les réalisations de 1992-1993, citons l'établissement d'une base de données à laquelle contribuent 850 organismes; un processus de consultation auquel ont participé 3 000 chefs de file dans le domaine de l'activité physique en plein air en vue de déterminer les grandes questions de l'heure; la collaboration de l'Association canadienne des loisirs/parcs à l'établissement du tout premier Réseau canadien des corridors verts.

C'est également cette année que le projet de participation Vie active/Bouger, c'est dans ma nature! a été lancé. Le projet a permis de communiquer le message du Programme sur la vie active et l'environnement à 50 000 chefs de file dans les centres communautaires, les écoles et le milieu du travail. En fait, 25 p. 100 des collectivités canadiennes sollicitées ont répondu favorablement à l'invitation.

FORMATION DE CHEFS DE FILE

Condition physique et Sport amateur, par l'intermédiaire de Condition physique Canada, a subventionné des activités de formation à l'intention de plus de 270 000 chefs de file et bénévoles au Canada. Les fonds consentis pour les initiatives en matière de direction se sont élevés à 182 000 \$, tandis que le Programme de formation à la direction bénéficie à touché 132 000 \$ en 1992-1993.

SPORT CANADA

Sport Canada fournit aux organismes nationaux de sport (ONS) et à d'autres organismes liés aux sports une direction, une orientation et des contributions financières dans le but de les appuyer et de collaborer à l'élaboration du système sportif canadien. La Direction appuie les athlètes canadiens dans leurs efforts pour atteindre le niveau le plus élevé possible de réalisation et subventionne des programmes nationaux visant à améliorer l'éventail et la qualité des possibilités de compétition offertes aux athlètes canadiens. Sport Canada travaille étroitement aussi avec les gouvernements et d'autres organismes provinciaux et territoriaux pour les aider à établir

personnels et encourage les Canadiens à s'adonner chaque jour à des activités physiques agréables, et ce, toute leur vie durant. Cette année, les premiers (pour les enfants de 6 à 8 ans) et deuxième (pour les enfants de 9 à 11 ans) programmes du Défi canadien vie active ont été lancés.

La Conférence internationale de 1992 sur l'activité physique, la condition physique et la santé, qui était coparrainée par le ministère ontarien du tourisme et de l'information, a servi à établir un rapprochement entre la science, la théorie et la pratique pour ce qui est de comprendre et de promouvoir la vie active. Les délégués canadiens représentant diverses disciplines connexes ont examiné des stratégies visant à intégrer l'activité physique dans les programmes communautaires et les politiques. La conférence était précédée d'un symposium scientifique de quatre jours ayant pour but de réviser et d'élargir le protocole d'accord de 1988 sur l'activité physique et la santé en général. Les actes de la Conférence seront publiés en trois documents de référence dans *Human Kinetics*.

LA VIE ACTIVE ET L'ENVIRONNEMENT

Partie intégrante du Plan vert du gouvernement fédéral et du Plan d'action pour la santé et l'environnement (PASE), une stratégie sur la vie active et l'environnement a été élaborée dans le but d'encourager les Canadiens à s'adonner de façon responsable à des activités physiques en plein air qui sont sans danger aucun pour l'environnement et amélioreraient leur capacité collective de préserver et de créer des environnements de qualité pour la vie active.

Dans le cadre du programme, Condition physique Canada, en collaboration avec les provinces et les organismes nationaux concernés, se consacre à l'atteinte des quatre principaux objectifs suivants : la participation et l'éducation, la sécurité et l'accessibilité; les modes de transport actifs et le partenariat.

Au mois de mai 1992, le Ministre a lancé le Programme sur la vie active et l'environnement (programme de 12 millions de dollars) ainsi que le Programme «Pleins feux sur la vie active 1992». Prenant la parole à la Conférence internationale de 1992 sur l'activité physique, la condition physique et la santé, qui a eu lieu à Toronto, le Ministre a indiqué que le programme quinquennal encouragerait les Canadiens à adopter un mode de vie plus actif. Le programme servira également à sensibiliser la population aux moyens de

gouvernement fédéral a consenti des contributions de plus de 200 000 \$ chacune à l'Association canadienne des loisirs intra-muros (ACLI) et à l'Association canadienne des loisirs/parcs (ACL/P).

Une activité qui a continué d'être au coeur des préoccupations du gouvernement fédéral a été la Stratégie nationale quinquennale pour l'intégration des personnes handicapées, à laquelle a été affectée une somme de 158 millions de dollars. La contribution de Condition physique Canada s'est élevée à 798 000 \$, ce qui comprend un appui destiné à 17 organismes nationaux.

Participation

Cette année, Participation a reçu une contribution de financement de base de 1 million de dollars pour sa campagne de publicité et de sensibilisation du public ainsi qu'un montant de 54 000 \$ pour des projets spéciaux. L'organisme a également prêté les services de ses spécialistes en communications à de nombreux projets collectifs tels que la Semaine «Canada en forme», Vitalité et Vie active 1992.

VIE ACTIVE

Condition physique Canada a continué d'appuyer des projets axés sur la vie active et a fourni une aide directe à différents partenaires nationaux tels que l'ACSEPL, l'ACLI, le Secrétariat pour la condition physique du troisième âge, l'ICRCPMV, les organismes s'occupant des personnes handicapées (sous forme de financement à l'Alliance de vie active pour les Canadiens/Canadiennes ayant un handicap), et à de nombreux autres groupes, afin de faciliter l'exécution des programmes et des services en matière de vie active.

Le Bureau «Vivre en action» a reçu un montant de 487 000 \$, dont 177 000 \$ pour des projets spéciaux. Le Programme sur la vie active et l'environnement, qui comporte un appui à l'ACLI, à l'ICRCPMV, au Bureau «Vivre en action» et à Pleins feux sur la vie active 1992, a bénéficié de 1,7 million de dollars.

Cette année, la transition du Programme jeunesse en forme Canada au Défi canadien vie active pour les enfants et les jeunes se poursuit. La nouvelle approche accorde plus d'importance à la participation et moins à la performance. Axé davantage sur l'activité, le plaisir et la participation, le nouveau programme met en valeur les progrès

proposé, tels qu'ils sont énoncés dans le rapport sur la Tribune de l'autisme sur l'activité physique; de charger le Comité fédéral-provincial-territorial de la condition physique de procéder à l'analyse des mécanismes provinciaux et territoriaux les plus appropriés que l'on pourrait intégrer à l'infrastructure du collectif national proposé.

CONDITION PHYSIQUE CANADA

Condition physique Canada est l'organisme fédéral chargé de favoriser, de promouvoir et de développer la condition physique et la vie active au Canada, améliorant par le fait même la condition physique, la santé, le bien-être et la qualité de la vie des Canadiens. Condition physique Canada est un des principaux partenaires du mouvement de vie active qui appuient les initiatives visant à fournir aux Canadiens des occasions de mener une vie active. La Direction est également responsable de l'administration de la portion de la Loi sur la condition physique et le sport amateur qui porte sur la condition physique. Elle conseille le Ministre et elle gère l'octroi des contributions aux organismes de condition physique, la coordination des activités fédérales liées au développement de la condition physique et l'établissement d'accords de collaboration avec les provinces.

DOMAINES DE COMPÉTENCE

La Division de la gestion des associations soutient les activités d'éducation et de mise en oeuvre de programmes offerts dans les domaines de la condition physique et de l'activité physique au Canada. Le personnel de Condition physique Canada dispense des conseils relativement à la conception, à l'élaboration et à la mise sur pied de programmes et de services qui répondent aux priorités et aux objectifs du gouvernement dans les secteurs de la condition physique et de la vie active. La Division du développement de la condition physique joue un rôle de chef de file à l'échelle nationale dans l'établissement de politiques, d'objectifs et de priorités en matière de condition physique. Elle effectue des recherches sur des questions importantes liées à la condition physique et coordonne la formulation et la mise en oeuvre de

stratégies destinées à répondre aux besoins des Canadiens. La Division de la politique, de la planification et des projets spéciaux est chargée d'appuyer et de guider les principaux programmes d'encouragement de la participation, y compris la Semaine «Canada en forme», Vitalité, Vie active 1992 et le Programme sur la vie active et l'environnement. Sur la scène internationale, Condition physique Canada coordonne le programme d'échange culturel Hiver/Activité international, une version adaptée et élargie de l'ancienne Aventure physique internationale sur l'activité physique, la condition physique et la santé, une tribune à l'intention des chefs de file, des spécialistes et des décideurs, qui a eu lieu en mai.

PROGRAMME DE CONTRIBUTIONS

Condition physique Canada collabore avec différents organismes nationaux en leur fournissant une aide financière et d'autres ressources pour appuyer les mécanismes qui sont utilisés pour offrir aux Canadiens des possibilités et des services en matière d'activité physique.

En 1992-1993, Condition physique Canada a versé plus de 9,8 millions de dollars en contributions financières à quelque 40 organismes et équipes de projets spéciaux déterminés à améliorer la santé et le bien-être des Canadiens.

Une aide aux programmes et aux projets est accordée dans le cas d'initiatives qui contribuent à promouvoir l'adoption de modes de vie actifs permettant d'améliorer le bien-être des Canadiens. Une aide à la gestion organisationnelle est également offerte aux partenaires de Condition physique Canada pour aider ceux-ci à répondre à leurs besoins organisationnels et pour les encourager à s'engager davantage à des initiatives liées à la vie active. Les organismes nationaux et les nombreux bénévoles et professionnels du réseau national fournissent des ressources humaines et financières qui sont équivalentes aux contributions de Condition physique Canada et souvent les dépassent.

Entre autres organismes subventionnés par Condition physique Canada cette année, il y a l'Institut canadien de recherche sur la condition physique et le mode de vie (ICRCPMV), qui a reçu un total de 944 000 \$, et l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et le loisir (ACSEPL), qui a touché plus de 400 000 \$. Le

active ferait l'objet de modifications considérables. Il s'agirait notamment : d'appuyer l'établissement d'un collectif de la vie active; de simplifier l'infrastructure nationale régissant la prestation des services et l'exécution des programmes; d'élaborer un plan-cadre de communication, un plan de recherche collectif et un plan de gestion en vue de la fusion de la Semaine «Canada en forme»; et de la Campagne nationale de marche.

Par suite de ces modifications, il a été décidé que Condition physique Canada ne s'occuperait plus directement de l'élaboration et de l'exécution des programmes, mais qu'elle se chargerait plutôt de l'élaboration, de la surveillance et de l'évaluation des politiques; du financement d'organismes bénévoles nationaux; de la facilitation de l'interaction avec le milieu de la vie active; de la coordination et de l'amélioration de la coopération entre les gouvernements provinciaux et territoriaux, les autres ministères fédéraux et les autres pays. Le gouvernement fédéral partagera aussi quelques responsabilités avec le nouveau collectif de la vie active pour ce qui est de la planification, de la recherche, de la promotion et des communications à l'échelle nationale, et de l'élaboration de l'infrastructure.

Relations fédérales-provinciales-territoriales

Lors d'une rencontre des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables du sport et des loisirs à Regina, en Saskatchewan, en mars, les ministres ont convenu d'une série d'énoncés de buts nationaux et de thèmes fondamentaux en vue d'un nouveau plan sportif pour le Canada ainsi que d'une liste de mesures concertées se rattachant à ces thèmes. Le gouvernement fédéral continuera de travailler avec les gouvernements provinciaux et territoriaux ainsi qu'avec la collectivité sportive en général par l'intermédiaire de groupes tels que le Conseil canadien des sports.

Grâce à ces efforts de collaboration, le gouvernement jouera un nouveau rôle fondamentalement différent dans l'avenir du sport canadien. Se fondant sur le succès remporté par «Pleins feux sur la vie active 1992», un projet conjoint, les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux ont convenu : de continuer d'utiliser l'approche de la vie active pour guider les politiques et l'orientation future de l'activité physique; de fournir un appui, proportionnel aux ressources disponibles, qui permette de continuer à promouvoir le concept de vie active dans leurs secteurs de compétence respectifs; de souscrire à la vision et aux valeurs de la vie active au Canada, de même qu'aux fonctions, principes et caractéristiques du collectif national

Comité directeur du ministre sur la vie active

En avril 1992, Pierre H. Cadieux, qui était alors

ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur, a créé le Comité directeur sur la vie active. Le Comité, présidé par le Dr Gerry Glassford, était chargé d'examiner le système actuellement utilisé pour la prestation des services et l'exécution des programmes en matière d'activité physique pour l'ensemble des Canadiens, et de recommander des moyens d'en améliorer l'efficacité et l'efficience. Après de nombreuses consultations, le Comité a déposé son rapport en février 1993. Dans ce rapport, le Comité indiquait qu'il souscrivait à la vision collective de l'avenir de la vie active au Canada, qui avait été élaborée lors de la Tribune de l'automne.

Le rapport recommandait également que le gouvernement fédéral continue de jouer un rôle clé au sein du mouvement de la vie active et allait jusqu'à proposer la création d'une infrastructure nationale (Vie active Canada) qui veillerait à l'élaboration de stratégies et à la coordination dans le milieu de la vie active. Il mentionnait aussi d'autres objets de préoccupation tels que l'équité, la vie active à l'échelle communautaire, l'éducation, les bénévoles, la communication et la promotion, et enfin, les relations avec le milieu du sport.

En mars 1993, après avoir examiné les recommandations du Comité directeur et les conclusions de la Tribune de l'automne précédentes, le Ministre a annoncé que l'infrastructure de la vie

La vie active a modifié cette approche de façon à permettre une direction et une prise de décisions partagées, qui feraient appel à un collectif national. Les participants à la Tribune ont conçu la vision collective suivante : «La vision de la vie active au Canada préconise l'intégration d'activités physiques régulières dans tous les aspects de la vie quotidienne des Canadiens. Le milieu social et l'environnement physique dans lesquels nous vivons favorisent et appuient les choix personnels que nous posons en vue de mener une vie active. La société canadienne perçoit la vie active comme un des facteurs essentiels qui contribuent à l'amélioration de l'état de santé, du bien-être et de la qualité de la vie des Canadiens. La vie active est une expression à la fois visible et importante de la culture canadienne.»

Un groupe de travail a été formé dans le but de préparer des options pour un collectif national, de communiquer avec les partenaires de la collectivité de la vie active et de mettre de l'information en commun avec ceux-ci.

CONDITION PHYSIQUE ET SPORT AMATEUR

Mandat

Favoriser, promouvoir et développer la condition physique et le sport amateur au Canada (Loi sur la condition physique et le sport amateur, 1961).

Objectif

Inciter tous les Canadiens à pratiquer des

activités physiques toute leur vie durant et créer et maintenir un système sportif canadien qui offre aux athlètes et aux personnes s'adonnant à des sports des possibilités à tous les échelons et qui permet à ceux ayant le talent et la détermination nécessaires d'atteindre le niveau international le plus élevé. Les activités de Condition physique et Sport amateur visent à améliorer la santé, le bien-être et la qualité de vie des Canadiens ainsi qu'à renforcer l'identité nationale et culturelle, l'image et le prestige du Canada dans le monde.

Programme

Condition physique et Sport amateur s'occupe essentiellement de fournir des contributions financières et une orientation de principe aux organismes nationaux responsables du sport et de la condition physique au Canada, par l'intermédiaire de trois grandes directions chargées de programmes : Condition physique Canada, Sport Canada et Relations internationales et jeux principaux. Des directions de soutien coordonnent la direction administrative, les orientations stratégiques et les communications liées aux programmes.

FAITS SAILLANTS
DE L'ANNÉE

Le sport : un pas d'avance

Le rapport final du Groupe de travail du Ministre sur la politique fédérale en matière de

sport a été rendu public en mai. Créé en 1991 pour aider le gouvernement fédéral à formuler sa réponse finale au rapport de la Commission Dubin, le Groupe de travail formé de trois membres a reçu la mission de mener des

La Tribune de l'autisme sur la vie active

Le Groupe de travail était formé d'un ancien haut fonctionnaire, M. Cal Best, qui en assumait la présidence, du D^r Marjorie Blackhurst, une spécialiste de l'éthique et des valeurs, et du sous-ministre adjoint Lytle Makosky.

Importance.

Canada établit un système axé sur l'athlète, un système où l'athlète est au centre de la planification et des programmes et reçoit des services de soutien qui lui permettent de s'épanouir dans un milieu sûr et sain. Enfin, le Groupe de travail a privilégié un système respectueux de l'éthique, où l'équité et l'accessibilité pour tous les Canadiens revêtent de

Le Groupe de travail a fait ressortir la nécessité d'harmoniser les politiques fédérales et provinciales et a proposé un plan sportif national pour le Canada, reposant sur la vision commune, les valeurs essentielles et les buts nationaux qui doivent être adoptés par tous les partenaires et intervenants dans l'intérêt des athlètes du Canada, de la collectivité sportive et de tous les Canadiens. Le rapport a aussi fait valoir la nécessité que le

préconisait également de simplifier les méthodes comptables concernant les ONS et de moins insister sur l'aspect « comptabilité » pour miser davantage sur la responsabilité vis-à-vis les membres des ONS et le public canadien.

partenariat entre les intervenants.

thèmes abordés dans son rapport étaient vixant pour l'évolution continue de la condition physique et du sport amateur au Canada. Une recommandation intéressant particulièrement les organismes nationaux de sport portait sur le changement du rôle du gouvernement fédéral dans le sport, qui devrait être fondé sur la collaboration, une direction et une responsabilité partagées et le

recommandations au Ministre.

consultations et une étude sur les valeurs et l'éthique, un programme national pour le sport (c.-à-d. l'objet du sport dans la société canadienne et les attentes des Canadiens à l'égard du sport), et l'idée d'une direction et d'une responsabilité partagées entre le gouvernement fédéral et les organismes nationaux de sport, et de présenter des

T ABLE DES MATIÈRES

5 Condition physique et Sport amateur

Faits saillants de l'année

7 Condition physique Canada

Domaines de compétences

Programme de contributions

ParticipACTION

Vie active

Vie active et environnement

Formation de chefs de file

9 Sport Canada

Domaines de compétences

Haute performance

Sciences et médecine du sport

Programmes spéciaux

12 Relations internationales et jeux principaux

13 Dépenses 1992-1993

La présente publication a été rédigée par Condition physique et Sport amateur avant la restructuration de l'appareil fédéral annoncée le 25 juin 1993. Selon cette réorganisation, les programmes administrés par Sport Canada et la Direction des relations internationales et des jeux principaux sont greffés au portefeuille du Patrimoine canadien tandis que ceux relevant de Condition physique Canada sont intégrés dans le portefeuille de la Santé. Le présent Rapport conserve les titres de programmes officiels en vigueur à la fin de l'exercice financier.

Publication autorisée par la ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.

Condition physique et Sport amateur

Rapport annuel 1992-1993

*Son Excellence le très honorable Ramon J. Hnatyshyn, Gouverneur
général et Commandant en chef du Canada*

Plaise à Votre Excellence

En conformité des dispositions de la Loi sur la condition
physique et le sport amateur, la soussignée a l'honneur de
présenter à Votre Excellence le Rapport annuel de Condition
physique et Sport amateur pour l'exercice financier
se terminant le 31 mars 1993.



Diane Marleau
Ministre de la Santé

Condition physique et Sport amateur

Rapport annuel 1992-1993

OCT 4 1995

